EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS

COMMUNITY EMERGENCY RESPONSE TEAM

Capacitación Básica Guía del Instructor

Elaborado para:

Programa Nacional CERT
Agencia Federal para el Manejo de Emergencias
Departamento de Seguridad Nacional
Washington, D.C.

Elaborado por:
PerformTech Inc.
Alexandria, Virginia

Enero 2011

RECONOCIMIENTOS

El concepto de Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias (Community Emergency Response Team, CERT) fue elaborado e implementado, en 1985, por el Departamento de Bomberos de la Ciudad de Los Ángeles (Los Angeles Fire Department, LAFD). Este departamento reconoció que, durante las primeras etapas de un desastre catastrófico, era muy probable que los ciudadanos se quedaran desamparados. En consecuencia, el LAFD decidió que una capacitación básica en supervivencia en desastres y técnicas de rescate mejoraría la capacidad de los ciudadanos para sobrevivir y ayudar con seguridad a otros, hasta que llegasen los socorristas u otra asistencia.

El modelo de capacitación iniciado por el LAFD fue adoptado por otros departamentos de bomberos en todo el país, incluyendo las comunidades donde la mayor amenaza son los huracanes y no los terremotos. Sobre la base de este trabajo, en 1994 la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (Federal Emergency Management Agency, FEMA) amplió los materiales del CERT para hacerlos aplicables a todos los peligros y puso el programa a disposición de las comunidades en toda la nación. Desde esa época, miles de instructores entregados a su trabajo, organizaciones y ciudadanos, han asumido la responsabilidad de aprender nuevas habilidades y estar preparados para llevar a cabo una respuesta segura y eficaz a emergencias. Nuestro reconocimiento para todos ellos.

El Programa Nacional CERT y la División de Preparación Individual y Comunitaria de FEMA desean agradecer a las siguientes personas que participaron en un grupo focal para revisar y actualizar el material de Capacitación Básica CERT:

Tte. Joe Geleta
Policía del Estado de New Jersey

Pam Harris
Gestión de Emergencias del Condado de Hernando (FL)

Erin Hausauer
Gestión de Emergencias del Condado de Stearns (MN)

Cap. Joel Kasprzak
Cuerpo de Bomberos de Portland (OR)

Cynthia L. Kellams
Programa CERT del Condado de Arlington (VA)

Janet E. Lindquist
Programa CERT del Condado de Millard (UT)

Don Lynch
Gestión de Emergencias del Condado de Shawnee Pottawatomie (OK)

Alcalde Dave Nichols
Consejo de Cuerpos de Ciudadanos del Estado de Mississippi

Tte. Brad Smith
Gestión de Emergencias de Dearborn (MI)

Kimberly H. Spill
Cuerpo de Bomberos de Pompano Beach (FL)

Bombero Jarvis Willis
Departamento de Bomberos de Los Ángeles (CA)

También queremos agradecer a todas aquellas personas de los programas CERT locales y estatales que revisaron el borrador del material actualizado de Capacitación Básica CERT.

PREPARACIÓN COMUNITARIA

Después de los acontecimientos del 11 de septiembre de 2001, se constituyó el Cuerpo de Ciudadanos (Citizen Corps) como una estrategia a nivel de base para fortalecer la seguridad y la preparación comunitarias por medio de una mayor participación cívica. Desde entonces, cada vez más se reconoce que la educación para la preparación, la capacitación y la participación de toda la comunidad, tienen una importancia fundamental para el éxito en la preparación y en la capacidad de recuperación comunitarias.

El Cuerpo de Ciudadanos está administrado por la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias, que forma parte del Departamento de Seguridad Nacional, pero se implementa de forma local. Las comunidades en todo el país han creado los Consejos de Cuerpos de Ciudadanos para formar una asociación eficaz entre el gobierno y los líderes comunitarios, y centrarse en los objetivos siguientes: involucrar a toda la comunidad en la planificación colaborativa comunitaria y en el desarrollo de la capacidad; integración de los recursos comunitarios; divulgación, educación y capacitación localizadas para la preparación; comunicaciones de emergencia para todos los segmentos de la población; simulacros y ejercicios, y programas de voluntariado.

El CERT es un programa fundamental en el esfuerzo para que todos se involucren en Estados Unidos para hacer que sus comunidades estén más seguras, más preparadas y con más capacidad de recuperación cuando ocurran los incidentes.

La planificación comunitaria de la preparación nos permite a todos prepararnos para los trastornos anticipados y los peligros potenciales, y responder a ellos después de un desastre. Como individuos, podemos preparar nuestras casas y a nuestras familias para resistir durante ese período crítico. A través de la planificación preventiva, las comunidades y los sitios de trabajo también pueden actuar juntos para ayudar a reducir las lesiones, pérdida de vidas y daños a la propiedad. La preparación de la comunidad mejorará la capacidad de los individuos y de las comunidades para reducir sus necesidades en emergencias y para gestionar los recursos existentes hasta que esté disponible una ayuda profesional.

Los estudios del comportamiento después de los desastres han demostrado que los grupos que trabajan juntos durante este período se desempeñan con mayor eficacia si existió la planificación y la capacitación previas para responder al desastre. Estos estudios demuestran también que los esfuerzos organizados a nivel de base pueden ser más exitosos si están entrelazados con la estructura social y política de la comunidad asociaciones de vecinos, escuelas, sitios de trabajo, lugares de culto y otras organizaciones existentes.

Por lo tanto, una respuesta eficaz requiere de una planificación integral y de la coordinación de todos los involucrados gobierno, grupos de voluntarios, empresas privadas, escuelas y organizaciones comunitarias. Con capacitación e información, las personas y los grupos comunitarios pueden estar preparados para servir como

recursos cruciales, capaces de llevar a cabo muchas de las funciones de emergencia que se necesitan en el período inmediato después del desastre. El Programa CERT está diseñado para que los individuos, por medio de la capacitación, se conviertan en personas valiosas que ayuden a las comunidades a prepararse para dar una respuesta eficaz en los desastres.

CUANDO OCURRE UN DESASTRE

El daño causado por los desastres naturales (como terremotos, huracanes, tornados e inundaciones) o por eventos provocados por el hombre/ tecnológicos (como explosiones o accidentes con materiales peligrosos) puede afectar a una comunidad en todos los aspectos, desde los servicios gubernamentales a la empresa privada hasta las actividades cívicas. Estos eventos:

- Limitan gravemente o desbordan nuestros recursos para la respuesta, las comunicaciones, el transporte y los servicios públicos
- Dejan a muchos individuos y barrios aislados de la ayuda externa

Las calles dañadas y la interrupción de los sistemas de comunicación podrían restringir el acceso de las agencias de respuesta a emergencias en las áreas gravemente afectadas. Por lo tanto, en el período inicial e inmediato después de un desastre frecuencia hasta 3 días o más
sus propios recursos en cuanto a:

- Comida
- Agua
- Primeros auxilios
- Refugio

La preparación individual, la planificación, las técnicas de supervivencia y la ayuda mutua en las comunidades y sitios de trabajo durante este período inicial, son medidas esenciales para sobrellevar las secuelas que deja un desastre. Lo que usted hace ahora tendrá un impacto crítico en la calidad de su supervivencia y en su capacidad para ayudar a otros de forma segura y efectiva. Para que pueda recuperarse mejor en cualquier evento perjudicial, usted debe aprender acerca de los peligros probables en su comunidad y sobre los planes y protocolos de su comunidad, comprender las acciones de protección contra peligros específicos y las habilidades para la respuesta, recopilar suministros importantes de emergencia, y mitigar los peligros potenciales en su hogar. Usted será un elemento primordial para su familia, vecinos y otros miembros de su comunidad.

SOBRE LA *CAPACITACIÓN BÁSICA DEL EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS (CERT)*

Si se encuentra disponible, el personal de los servicios de emergencia es el más capacitado y equipado para manejar las emergencias. Sin embargo, después de un desastre catastrófico usted y la comunidad podrían encontrase solos durante un período de tiempo, debido al tamaño del área afectada, la pérdida de comunicaciones y las calles intransitables.

La Capacitación Básica CERT está diseñada para prepararle a usted para que se ayude a sí mismo y ayude a otras personas en caso de que ocurra un desastre catastrófico. Debido a que el personal de los servicios de emergencia no podrá ayudar a todos inmediatamente, usted puede marcar la diferencia utilizando su capacitación CERT para salvar vidas y proteger la propiedad.

Esta capacitación cubre las habilidades básicas cuyo conocimiento es importante en un desastre, cuando no están disponibles los servicios de emergencia. Con capacitación y práctica, y trabajando en equipo, usted será capaz de protegerse a sí mismo y hacer el bien más grande al mayor número de personas después de un desastre.

CÓMO OPERAN LOS CERTS

Ya que cada CERT está organizado y capacitado de acuerdo a procedimientos operativos estándar desarrollados por la agencia patrocinadora, sus miembros seleccionan a un Comandante del Incidente/Líder de Equipo (CI/LE) y a un sustituto, e identifican un lugar de reunión, o zona de concentración, que se utilizará en caso de un desastre.

La zona de concentración es el sitio donde el cuerpo de bomberos y otros servicios interactuarán con los CERTs. Tener un punto centralizado de contacto posibilita comunicar las evaluaciones de los daños y asignar los recursos voluntarios de forma más eficaz. Esto se cumple en todos los CERTs, sea que éstos se encuentren activos en un barrio, sitio de trabajo, escuela, campus de institutos/universidades u otros lugares.

Los daños ocasionados por los desastres pueden variar considerablemente de un lugar a otro. En un desastre real, los CERTs se despliegan progresivamente y como lo demanden las necesidades. Se enseña a los miembros a evaluar primero sus propias necesidades y las necesidades de aquellos que están en su entorno inmediato

Los miembros del CERT que no encuentren necesidades en su área inmediata, deben presentarse en su zona de concentración, donde asumirán los roles que se les asigne basándose en las necesidades totales del área. Los miembros que se encuentren en sitios gravemente afectados deben enviar mensajeros a la zona de concentración para obtener ayuda de los recursos disponibles. También se podrían utilizar radioaficionados y otros enlaces radiales para incrementar las capacidades en comunicación y coordinación.

El Programa CERT puede proporcionar una capacidad eficaz para la primera respuesta. Actuando primero como individuos, y luego como miembros de los equipos, los voluntarios capacitados del CERT pueden desplegarse por sus áreas designadas para extinguir fuegos pequeños, cerrar el gas natural en las casas dañadas, realizar acciones menores de búsqueda y rescate, y prestar tratamientos médicos básicos. Los CERTs actúan también como "ojos y oídos" eficaces para los socorristas uniformados. Los voluntarios capacitados ofrecen también una importante y potencial mano de obra para ayudar a las organizaciones en funciones no peligrosas, como apoyo en los refugios, control de masas y evacuación.

VISIÓN GENERAL Y OBJETIVOS DEL CURSO

El objetivo de la *Capacitación Básica del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias (CERT)* es el de proporcionar, a las personas que completen este curso, las habilidades básicas que necesitarán para responder a las necesidades inmediatas de su comunidad en el período subsiguiente a un desastre, cuando los servicios de emergencia no estén disponibles inmediatamente. Trabajando juntos, los miembros del CERT pueden ayudar a salvar vidas y proteger la propiedad utilizando las técnicas básicas de este curso. El público meta de este curso es las personas que deseen adquirir las habilidades y el conocimiento necesarios para prepararse y responder a un desastre.

OBJETIVOS GENERALES DEL CURSO

Después de completar este curso, los participantes serán capaces de:

1. Describir los tipos de peligros que con mayor probabilidad afectarán a sus casas, sitios de trabajo y barrios.
2. Tomar medidas para prepararse, junto con sus familias, para un desastre.
3. Describir las funciones de los CERTs y su papel en la respuesta inmediata.
4. Identificar y reducir los peligros de incendio potenciales en sus casas, sitios de trabajo y barrios.
5. Trabajar en equipo para aplicar las estrategias básicas de extinción de incendios, recursos, y medidas de seguridad para apagar el fuego en una sartén.
6. Aplicar técnicas para abrir las vías respiratorias, controlar la pérdida excesiva de sangre y tratar un shock.
7. Llevar a cabo una priorización bajo condiciones simuladas de desastre.
8. Realizar evaluaciones de pies a cabeza de los pacientes.
9. Seleccionar e instalar un área de tratamiento.
10. Emplear los tratamientos básicos para varias lesiones y aplicar tablillas en las fracturas y torceduras probables.
11. Identificar la planificación y los requisitos de evaluación en situaciones potenciales de búsqueda y rescate.
12. Describir las técnicas más comunes para hacer una búsqueda en una estructura.
13. Trabajar en equipo para aplicar técnicas seguras al retirar los escombros y sacar a los sobrevivientes.
14. Describir las formas de proteger a los rescatistas durante las operaciones de búsqueda y rescate.

15. Describir el ambiente emocional después del desastre y los pasos que pueden dar los rescatistas para aliviarse de su propio estrés o del que afecte a los sobrevivientes del desastre.
16. Describir la organización y los requisitos de documentación del CERT.

Además de los objetivos generales del curso enumerados arriba, cada unidad tiene sus objetivos específicos.

AGENDA DEL CURSO

La agenda de este curso se muestra abajo y continúa en las páginas siguientes. Por favor tome en cuenta que se podrían necesitar algunos ajustes a la agenda, para permitir la discusión sobre los peligros específicos en una comunidad y —dependiendo del tamaño de la clase— dejar que todos los participantes tomen parte en los ejercicios de este curso.

Unidad	Temas
1	**Preparación para los Desastres** ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ Preparación Comunitaria: Roles y Responsabilidades ▪ Los Peligros y su Impacto Potencial ▪ Impacto en la Infraestructura ▪ Preparación en el Hogar y en el Sitio de Trabajo ▪ Reducir el Impacto de los Peligros por Medio de la Mitigación ▪ Respuesta del CERT a los Desastres ▪ Protección para los Trabajadores en Desastres ▪ Capacitación Adicional para los CERTs ▪ Resumen de la Unidad
2	**Seguridad en Incendios y Control de los Servicios Públicos** ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ Química del Fuego ▪ Peligros de Incendio y en los Servicios Públicos ▪ Evaluación del CERT ▪ Consideraciones sobre la Evaluación de Incendios ▪ Recursos para Extinguir el Fuego ▪ Seguridad en la Extinción de Incendios ▪ Materiales Peligrosos ▪ Ejercicio: Apagar Fuegos Pequeños ▪ Resumen de la Unidad

Unidad	Temas
3	**Operaciones de Atención Médica en Desastres — Parte 1** ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ Tratamiento de las Condiciones Muy Graves ▪ Priorización ▪ Resumen de la Unidad
4	**Operaciones de Atención Médica en Desastres — Parte 2** ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ Consideraciones sobre la Salud Pública ▪ Funciones de las Operaciones de Atención Médica en Desastres ▪ Establecer Áreas de Tratamiento Médico ▪ Realizar Evaluaciones de la Cabeza a los Pies ▪ Tratamiento de Quemaduras ▪ Cuidado de las Heridas ▪ Tratamiento de Fracturas, Dislocaciones, Esguinces y Distensiones ▪ Lesiones Nasales ▪ Tratamiento de Lesiones Relacionadas con el Frío ▪ Tratamiento de Lesiones Relacionadas con el Calor ▪ Mordeduras y Picaduras ▪ Resumen de la Unidad
5	**Operaciones Menores de Búsqueda y Rescate** ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ Seguridad durante las Operaciones de Búsqueda y Rescate ▪ Realizar Operaciones de Búsqueda Interior y Exterior ▪ Realizar Operaciones de Rescate ▪ Resumen de la Unidad

Unidad	Temas
6	**Organización del CERT** ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ Organización del CERT ▪ Movilización del CERT ▪ Documentación ▪ Actividad: Funciones del SCI ▪ Actividad: Ejercicio de Simulacro ▪ Resumen de la Unidad
7	**Sicología en Desastres** ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ Traumas en Desastres ▪ Bienestar del Equipo ▪ Trabajar con los Traumas de los Supervivientes ▪ Resumen de la Unidad
8	**Terrorismo y el CERT** ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ ¿Qué es Terrorismo? ▪ Objetivos Terroristas ▪ Armas Terroristas ▪ Indicadores QBRNE ▪ Preparación en su Hogar, Trabajo y Comunidad ▪ Los CERTs y los Incidentes Terroristas ▪ Actividad: Aplicar los Principios CERT a un Presunto Incidente Terrorista ▪ Resumen de la Unidad

Unidad	Temas
9	**Repaso del Curso, Examen Final y Simulacro de Desastre** ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ Repaso del Curso ▪ Examen Final ▪ Simulacro de Desastre ▪ Crítica del Ejercicio y Resumen

DESPUÉS DE LA *CAPACITACIÓN BÁSICA CERT*

Después de terminar el curso de *Capacitación Básica CERT*, los participantes recibirán un certificado. Su comunidad también podría proporcionar documentos adicionales que identificarán a cada participante, durante la respuesta a un desastre, como miembro de un equipo de respuesta a emergencias.

Los miembros del CERT deben conservar en buen estado su propio equipo de seguridad CERT, como gafas protectoras, guantes y suministros básicos de primeros auxilios, y tenerlos listos para usarlos durante un desastre. La capacitación en respuesta a desastres no es algo que sólo se recibe una vez. La concientización, el compromiso y las habilidades deben ser reforzados a través de capacitaciones de seguimiento y la práctica repetida, para así mantener la ventaja necesaria para dar una respuesta eficaz frente a un desastre.

Para mantener su nivel de habilidades y mejorar continuamente su rendimiento, los miembros del CERT deben participar en una capacitación continua y complementaria, cuando se la ofrezcan en su área. Trabajar con otros equipos en la práctica de escenarios de desastre, ofrecerá oportunidades no sólo para una extensa práctica sino también para establecer valiosos contactos con los otros equipos del área local.

RESPONSABILIDADES DEL INSTRUCTOR

CUALIFICACIONES DEL INSTRUCTOR

Los instructores serán contratados y seleccionados para impartir este curso sobre la base de sus conocimientos básicos del contenido y las habilidades requeridas para cada lección. Se recomienda que por los menos dos instructores juntos impartan cada lección. Debido a que las Clases 3 y 4 tratan sobre las operaciones de atención médica en desastres, se recomienda que estas clases las den:

- Paramédicos o Técnicos en Emergencias Médicas, titulados o certificados
- Enfermeras, tituladas o certificadas

Se recomienda que *todas las otras clases sean impartidas por instructores expertos en incendios y rescates que hayan completado el curso de capacitación Entrenar al Entrenador (Train-the-Trainer) del CERT.*

Los instructores también deben ser expertos en:

- El modelo CERT
- Los tipos de peligros (naturales, tecnológicos y hechos por el hombre) que representen los riesgos más grandes para la comunidad
- Las estructuras de los edificios locales que presenten los peligros más grandes en caso de un desastre
- El plan de operaciones de emergencia de la comunidad

PREPARÁNDOSE PARA CAPACITAR

La preparación y la conducta del Instructor tienen un impacto definitivo en la eficacia de la capacitación. Esta sección introductoria ofrece las pautas para prepararse para este curso. Utilice los siguientes pasos cuando se prepare para capacitar:

- Lea meticulosamente la Guía del Instructor y el Manual del Participante.
- Realice una demostración completa de todos los ejercicios y esté preparado para responder a cualquier pregunta que le hagan los participantes mientras ellos completan los ejercicios.
- Adapte cada clase a su comunidad local. Siempre que sea posible, use fotografías locales de los peligros comunes de incendio, edificios locales, etc. Usar la información local añade un significado personal para los participantes y les ayudará a "hacer suyo" el concepto CERT.
- Escriba sus propias notas en los espacios en blanco alrededor de los márgenes de este libro. Incluya la información específica de la comunidad. Indique los puntos donde usted quiere incluir fotografías locales adicionales.

PREPARÁNDOSE PARA CAPACITAR (CONTINUACIÓN)

- Identifique las clases en las cuales usted necesita preparar información o materiales que se relacionan específicamente con su comunidad (vea "Preparación" al principio de cada unidad). Prepare estos elementos con antelación a la clase.
- Usted debe estar consciente de cualquier sensibilidad cultural en la comunidad en la cual estará capacitando. Es importante entender cuál es la mejor forma de impartir el contenido, pues así se capta a los participantes. En razón de las diferencias en las culturas individuales, es fundamental que usted conozca esa cultura. Usted deberá trabajar con los miembros de esa cultura para comprender cualquier tema de la capacitación que podría ser culturalmente sensible y resolver cualquier problema potencial.
  - Con anterioridad a la capacitación, reúnase con un representante de la comunidad que participe en la preparación para emergencias, para discutir los diferentes temas tratados en esta capacitación. Traten de identificar conjuntamente cualquier tema culturalmente sensible, como el contacto físico, la respuesta médica o la sicología en desastres. Discuta las formas más apropiadas en las que se pueden presentar estos temas a los participantes.
  - Durante la capacitación, no pretenda ser un experto en temas culturales, pero invite a los participantes a discutir sobre dichos temas. Si es posible, un miembro de la comunidad en la cual usted está capacitando podría compartir con usted la enseñanza en clases.
  - Tenga en cuenta varios puntos concernientes a las comunidades y las culturas. Primero, cuando llegue a una nueva comunidad, los miembros de esa comunidad podrían no aceptarle inmediatamente. Esta es una razón para solicitar información y buscar orientación y consejos de los representantes de la comunidad en lo concerniente a los temas culturales. Adicionalmente, recuerde que no todos los miembros de la comunidad tienen los mismos antecedentes culturales. Evite hacer suposiciones sobre las creencias o actitudes de los participantes.
- Redacte un borrador o copie cualquier material suplementario que usted crea que beneficiará a los participantes. Se podría conseguir gran cantidad de material suplementario de parte del personal local de manejo de emergencias o en las agencias federales como la Academia Nacional de Bomberos, el Instituto para el Manejo de Emergencias o el Centro Nacional para Climas Severos. Si usted utiliza materiales con derechos de autor, asegúrese de obtener los permisos correspondientes.
- Se anima a los Instructores para que añadan información pertinente al curso, pero los temas no deben ser borrados.

PREPARAR EL AULA

Como Instructor, usted es el responsable de:

- El equipo que necesita para el curso

  Para cada clase, usted necesitará:

  - Una computadora con software PowerPoint (PowerPoint 97 o más reciente)
  - Un proyector para computadora y una pantalla
  - Papel rotafolio, caballete y marcadores
  - Cinta masking tape
  - Bolígrafos y lápices

  El equipo y los materiales específicos para una clase están enumerados al principio de las Notas para el Instructor en cada unidad.

- La disposición del aula

  Esto se deja a su elección y, dependiendo del número de participantes, usted podría optar por diferentes disposiciones. Sin tener en cuenta la forma en que usted disponga el aula de capacitación, ésta debe ser lo suficientemente grande como para dar cabida a los ejercicios de cada clase.

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS

CURSO DE CAPACITACIÓN BÁSICA

ÍNDICE DE MATERIAS

PÁGINA

Introducción y Visión General

Reconocimientos 1
Preparación Comunitaria 3
Cuando Ocurre un Desastre 5
Sobre la Capacitación del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias (CERT) 6
Cómo Operan los CERTs 7
Visión General y Objetivos del Curso 8
Agenda del Curso 10
Después de la *Capacitación Básica CERT* 13
Responsabilidades del Instructor 14

Unidad 1: Preparación para los Desastres

Introducción y Visión General de la Unidad 1-7
Preparación Comunitaria: Roles y Responsabilidades 1-12
Los Peligros y su Impacto Potencial 1-16
Impacto en la Infraestructura 1-18
Preparación en el Hogar y en el Sitio de Trabajo 1-25
Reducir el Impacto de los Peligros por Medio de la Mitigación 1-48
Respuesta del CERT a los Desastres 1-54
Protección para los Trabajadores en Desastres 1-60
Capacitación Adicional para los CERTs 1-62
Resumen de la Unidad 1-64
Materiales Adicionales
Apéndice 1-A: Planes de Clase sobre Peligros

Unidad 2: Seguridad en Incendios

Introducción y Visión General de la Unidad 2-6
Química del Fuego 2-11
Peligros de Incendio y en los Servicios Públicos 2-15
Evaluación del CERT 2-24
Consideraciones sobre la Evaluación de Incendios 2-29
Recursos para Extinguir el Fuego 2-30
Seguridad en la Extinción de Incendios 2-44
Materiales Peligrosos 2-50
Ejercicio: Apagar Fuegos Pequeños 2-56
Resumen de la Unidad 2-60

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS

CURSO DE CAPACITACIÓN BÁSICA

ÍNDICE DE MATERIAS

PÁGINA

Unidad 3: Operaciones de Atención Médica en Desastres—Parte 1

Introducción y Visión General de la Unidad 3-6
Tratamiento de las Condiciones Muy Graves 3-13
Priorización 3-40
Resumen de la Unidad 3-56

Unidad 4: Operaciones de Atención Médica en Desastres—Parte 2

Introducción y Visión General de la Unidad 4-5
Consideraciones sobre la Salud Pública 4-9
Funciones de las Operaciones de Atención Médica en Desastres 4-13
Establecer Áreas de Tratamiento Médico 4-15
Realizar Evaluaciones de la Cabeza a los Pies 4-26
Tratamiento de Quemaduras 4-37
Cuidado de las Heridas 4-45
Tratamiento de Fracturas, Dislocaciones, Esguinces y Distensiones 4-50
Lesiones Nasales 4-63
Tratamiento de Lesiones Relacionadas con el Frío 4-65
Tratamiento de Lesiones Relacionadas con el Calor 4-69
Mordeduras y Picaduras 4-72
Resumen de la Unidad 4-74

Unidad 5: Operaciones Menores de Búsqueda y Rescate

Introducción y Visión General de la Unidad 5-5
Seguridad durante las Operaciones de Búsqueda y Rescate 5-11
Realizar Operaciones de Búsqueda Interior y Exterior 5-41
Realizar Operaciones de Rescate 5-49
Resumen de la Unidad 5-74

Unidad 6: Organización del CERT

Introducción y Visión General de la Unidad 6-5
Organización del CERT 6-9
Movilización del CERT 6-21
Documentación 6-28
Actividad: Funciones del SCI 6-46
Actividad: Simulacro 6-49
Resumen de la Unidad 6-51

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS

CURSO DE CAPACITACIÓN BÁSICA

ÍNDICE DE MATERIAS

PÁGINA

Unidad 7: Sicología en Desastres

Introducción y Visión General de la Unidad 7-4
Traumas en Desastres 7-8
Bienestar del Equipo 7-10
Trabajar con los Traumas de los Supervivientes 7-15
Resumen de la Unidad 7-23

Unidad 8: Terrorismo y el CERT

Introducción y Visión General de la Unidad 8-4
¿Qué es Terrorismo? 8-4
Objetivos Terroristas 8-9
Armas Terroristas 8-10
Indicadores QBRNE 8-21
Preparación en su Hogar, Trabajo y Comunidad 8-18
Los CERTs y los Incidentes Terroristas 8-27
Actividad: Aplicar los Principios CERT a un Presunto Incidente Terrorista 8-33
Resumen de la Unidad 8-37

Unidad 9: Repaso del Curso y Simulacro de Desastre

Introducción y Visión General de la Unidad 9-8
Repaso del Curso 9-8
Examen Final 9-13
Simulacro de Desastre 9-28
Crítica del Ejercicio y Resumen 9-30
Graduación 9-30

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

UNIDAD 1: PREPARACIÓN PARA LOS DESASTRES

En esta unidad ustedes aprenderán sobre:

- **Roles y Responsabilidades en la Preparación Comunitaria:** En una comunidad, todos tienen un rolen la preparación y respuesta a los desastres.
- **Elementos de los Desastres y su Impacto en la Infraestructura:** El efecto potencial de las emergencias y desastres muy graves sobre el transporte, servicio eléctrico, comunicaciones telefónicas, disponibilidad de comida, agua, refugio y combustible, y sobre los servicios de emergencia.
- **Preparación Personal y Organizativa:** Cómo ustedes pueden prepararse con anticipación para mejorar la calidad de su supervivencia y reducir los daños que podrían ocasionar los peligros.
- **El Rolde los CERTs:** La organización del CERT, los roles en desastres y en épocas normales, y las leyes que protegen de responsabilidades a los trabajadores en desastres.

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

OBJETIVOS	Al final de esta unidad, los participantes serán capaces de: ▪ Identificar los roles y responsabilidades en la preparación comunitaria, para incluir al gobierno, a los líderes comunitarios de todos los sectores y al público. ▪ Describir los tipos de peligros que con mayor probabilidad afectarán a sus comunidades y el impacto potencial que tendrán sobre la gente, la salud y la infraestructura. ▪ Emprender acciones de preparación personal y organizativa. ▪ Describir las funciones de los CERTs y sus roles como miembros de un CERT.
ÁMBITO	Los temas que se discutirán en esta unidad son: ▪ Introducción y Visión General ▪ Preparación Comunitaria: Roles y Responsabilidades ▪ Los Peligros y su Impacto Potencial ▪ Impacto en la Infraestructura ▪ Preparación en el Hogar y en el Sitio de Trabajo ▪ Reducir el Impacto de los Peligros por Medio de la Mitigación ▪ Respuesta del CERT a los Desastres ▪ Protección para los Trabajadores en Desastres ▪ Capacitación Adicional para los CERTs ▪ Resumen de la Unidad
TIEMPO ESTIMADO DE TERMINACIÓN	2 horas 30 minutos
MÉTODOS DE CAPACITACIÓN	El instructor principal empezará dando la bienvenida a los participantes del curso, se presentará a sí mismo y al otro instructor (o instructores) y hará cualquier anuncio administrativo necesario. Luego el instructor hará un breve análisis de un gran desastre que haya afectado recientemente al área o al Estado, haciendo hincapié en las consecuencias, las lecciones aprendidas (incluyendo la importancia de la preparación), y el papel que los CERTs pudieron haber tenido en ese desastre. Después, el instructor explicará brevemente los objetivos del curso y hablará sobre los temas que se tratarán en este curso.

MÉTODOS DE CAPACITACIÓN (CONTINUACIÓN)

Luego el instructor dará una breve visión general de la naturaleza de los desastres y de las emergencias extremas, poniendo énfasis en la forma en que los CERTs pueden ayudar en las tareas de respuesta y recuperación.

Después el instructor iniciará un ejercicio introductorio. El propósito de este ejercicio es que los participantes se presenten ellos mismos e indiquen los tipos de habilidades y capacidades requeridas por el CERT.

Durante este ejercicio, cada participante se presentará a sí mismo(a) y proporcionará una breve descripción de:

- Por qué él o ella asiste a este curso
- En qué parte de la comunidad vive o trabaja

Después de las presentaciones, el instructor revisará la distribución colectiva de los participantes y facilitará una corta discusión sobre la forma en que las habilidades indicadas en la actividad introductoria serían útiles en el período inmediato después de un desastre. Durante la discusión, el instructor recalcará la importancia de la comunicación, la confianza y el trabajo en equipo (el todo es más importante que la suma de las partes) como los elementos fundamentales en la eficacia de los CERTs.

Luego, el instructor conducirá una discusión sobre las amenazas principales para la comunidad y el impacto que probablemente tengan esas amenazas sobre la infraestructura y los servicios de emergencia de la comunidad.

Entonces el instructor dirigirá una discusión sobre los tipos de peligros estructurales y no estructurales a los que se podrían enfrentar los participantes en los diferentes tipos de estructuras ubicadas dentro de la comunidad, y cómo se pueden mitigar esos peligros por medio de la preparación individual y comunitaria tanto en el hogar como en el trabajo.

Finalmente, el instructor resumirá los puntos principales de la clase mientras crea el vínculo para que los participantes sientan que, como miembros del CERT, jugarán un papel esencial en la respuesta.

Le recordamos que, como regla general, el instructor puede añadir información local pertinente a esta unidad, pero nunca debe reducir el material.

RECURSOS NECESARIOS	▪ *Guía del Instructor del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ *Manual del Participante del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ Diapositivas PowerPoint de la 1-0 hasta la 1-35 ▪ Diapositivas PowerPoint de los módulos de peligros seleccionados
EQUIPO	Para esta unidad se requiere el siguiente equipo adicional: ▪ Una computadora con la aplicación PowerPoint ▪ Un proyector para computadora y una pantalla ▪ Tijeras (1 por cada 5 participantes) ▪ Cinta adhesiva (1 rollo por cada 5 participantes) ▪ Dos pedazos de cartón, de 8 por 10 pulgadas aproximadamente (1 juego por cada 5 participantes) ▪ Cuarenta hojas de papel de construcción, de 8.5 por 11 pulgadas (1 juego por cada 5 participantes)
PREPARACIÓN	▪ Prepare la información sobre las leyes estatales y locales que protegen a los miembros del CERT en su área. Antes de hacer copias, entre la información en el cuadro que está en la pág. 1-38 del Manual del Participante. ▪ Revise cuidadosamente esta unidad y los módulos de peligros que están incluidos como anexos en esta unidad. Seleccione los peligros que representan la amenaza más grande para su comunidad e incorpórelos a la unidad. Si es posible, incluya ejemplos y fotografías locales para adaptar los materiales sobre los peligros. ▪ Trabaje con un representante de la comunidad en la cual usted realizará la capacitación, para identificar cualquier tema que podría ser culturalmente sensible en este módulo. Desarrolle estrategias para presentar esos temas en una forma atractiva y apropiada para los participantes. Por ejemplo, en algunas culturas hay aversión al término "preparación para los desastres", pues esto podría implicar una invitación al desastre. En este caso, podría ser útil un concepto alternativo como "alistamiento comunitario".

NOTAS

La distribución del tiempo sugerida para esta unidad es la siguiente:

Introducción y Visión General ..... 20 minutos
Preparación Comunitaria: Roles y Responsabilidades ..... 10 minutos
Los Peligros y su Impacto Potencial ..... 10 minutos
Impacto en la Infraestructura..... 30 minutos
Preparación en el Hogar y en el Sitio de Trabajo..... 30 minutos
Reducir el Impacto de los Peligros por Medio
de la Mitigación ..... 15 minutos
Respuesta del CERT a los Desastres..... 15 minutos
Protección para los Trabajadores en Desastres ..... 10 minutos
Capacitación Adicional para los CERTS ..... 5 minutos
Resumen de la Unidad..... 5 minutos

Tiempo Total: 2 horas 30 minutos

OBSERVACIONES

Esta unidad incluye información sobre una variedad de peligros, algunos de los cuales, pero no todos, podrían afectar a su comunidad. Repase cuidadosamente esta unidad y los materiales adicionales antes de la capacitación, para identificar los peligros que representan una amenaza para su comunidad.

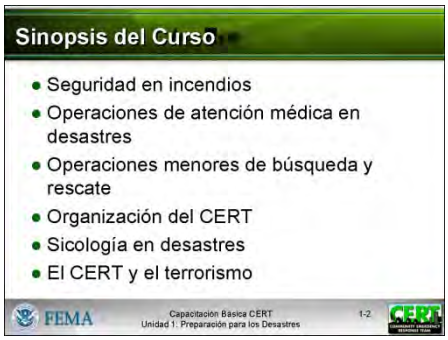
Después de determinar cuáles peligros usted desea incluir en la presentación, usted podría añadir las diapositivas PowerPoint a la carpeta principal de la Unidad 1. Para fusionar las diapositivas de la presentación:

1. Abra la carpeta PowerPoint de la Unidad 1.
2. Abra la carpeta PowerPoint del peligro que usted desea incluir.
3. Mientras está en la presentación del peligro, haga clic en “Slide Sorter View” (⊞) en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
4. Haga clic en “Edit” en la parte superior de la pantalla.
5. Haga clic en “Select All” en el menú desplegable de Edit.
6. Haga clic en “Window” en la parte superior de la pantalla y seleccione la presentación de la Unidad 1.
7. Haga clic en “Slide Sorter View” (⊞).
8. Coloque el cursor donde usted va a insertar el peligro y haga clic entre las diapositivas en el sitio apropiado de la presentación de la Unidad 1.
9. Haga clic con el botón derecho del mouse y seleccione “Paste” para insertar las diapositivas del peligro.
10. Repita los Pasos 2 a 8 para cada presentación de peligro que usted desee incluir en esta unidad.

Unidad 1: Preparación para los Desastres

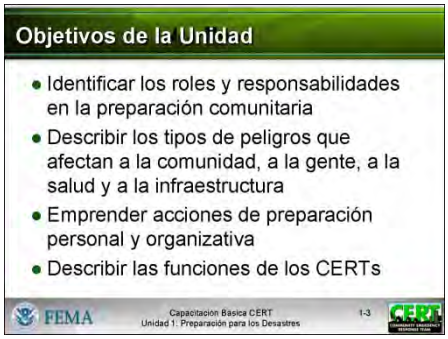
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Registro Mientras llegan los participantes, elabore una lista de clase haciendo pasar una hoja de papel entre ellos o, si la lista ya ha sido elaborada, pídales que se registren en dicha lista. Solicite a los participantes que confirmen su nombre, dirección, número de teléfono y correo electrónico.
 Muestre la Diapositiva 1-0	***Introducción y Visión General*** **Bienvenida** Dé la bienvenida a los participantes en la *Capacitación Básica del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias.* Preséntese ante la clase y proporcione alguna información sobre sus experiencias anteriores en respuesta a emergencias. Haga cualquier anuncio administrativo que sea necesario en ese momento. Incluya información sobre: ▪ El horario de esta clase y las siguientes ▪ Los materiales que se necesitan ▪ Armar equipos de preparación para desastres ▪ Salidas de emergencia ▪ Ubicación de los baños, normas sobre fumar, etc. ▪ Requisitos para completar el curso

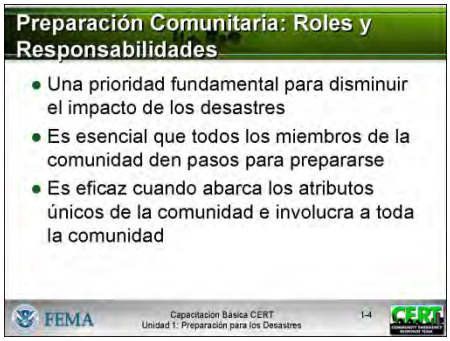
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 1-1	**Marco Contextual** Empiece diciendo a los participantes que pueden ser muy grandes los daños que causan los desastres naturales y los eventos provocados por el hombre. Aunque el personal de los servicios de emergencia es el mejor capacitado y equipado para manejar las emergencias, en un desastre catastrófico podría no estar disponible de forma inmediata. Si esto sucede, los miembros de la comunidad estarían desamparados durante varios días o más. Ellos tendrán que depender de sus propios recursos en cuanto a comida, agua, primeros auxilios y refugio, y los vecinos o los compañeros de trabajo tendrán que brindar ayuda inmediata a aquellos que estén heridos o que necesiten otra clase de ayuda. Indique que los Equipos de Respuesta a Emergencias Comunitarias (Community Emergency Response Teams, CERTs) responden en el período inmediatamente posterior a un desastre, cuando los recursos para la respuesta se encuentran desbordados o pospuestos. Explique que los CERTs: ▪ Ayudan al personal de los servicios de emergencia, cuando se lo solicite, de acuerdo con los procedimientos operativos estándar desarrollados por la agencia patrocinadora y por área de capacitación ▪ Asumen algunas de las mismas funciones que desempeña el personal de los servicios de emergencia después de un desastre A pesar de que los CERTs son componentes valiosos de la respuesta a emergencias, éstos no están capacitados para desempeñar todas las funciones o para responder al mismo nivel que los socorristas profesionales. Los CERTs son un puente hacia los socorristas profesionales, hasta que ellos puedan llegar.

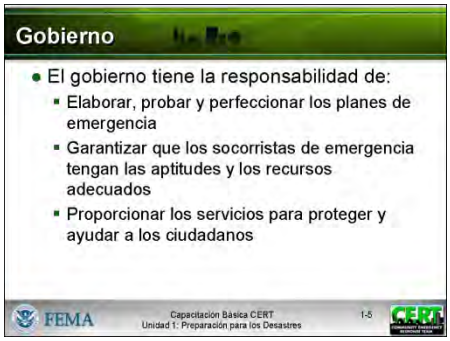
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Esta capacitación cubre las habilidades básicas cuyo conocimiento es importante en un desastre, cuando no están disponibles de forma inmediata los servicios de emergencia. Al aprender cómo trabajar en equipo, los vecinos y los compañeros de trabajo serán capaces de hacer el mayor bien al mayor número de personas después de un desastre.
 **Muestre la Diapositiva 1-2**	**Sinopsis del Curso** Explique que esta unidad proporcionará una visión general del curso, estableciendo el contexto para los CERTs dentro de los peligros específicos a los que se enfrenta la comunidad. Dígale al grupo que las unidades siguientes cubrirán: ▪ Seguridad en incendios ▪ Operaciones de atención médica en desastres ▪ Operaciones menores de búsqueda y rescate ▪ Organización del CERT ▪ Sicología en desastres ▪ El CERT y el terrorismo
	Ejercicio: Construir una Torre Presente el ejercicio a los participantes explicándoles que ahora trabajarán en pequeños grupos. Cada grupo trabajará en forma conjunta para llevar a cabo la misma tarea: construir una torre.

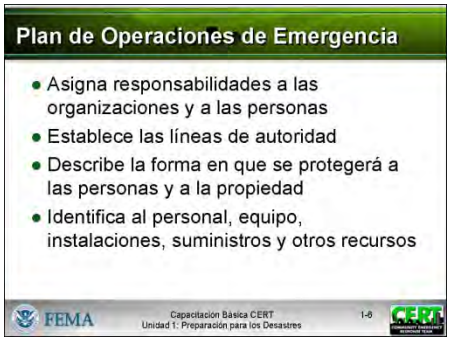
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Si lo desea, proporcione a los participantes una actividad diferente que haga resaltar las mismas habilidades: la capacidad de trabajar juntos exitosamente, teniendo recursos limitados y bajo la presión del tiempo.	**Instrucciones:** Siga los pasos de abajo para dirigir este ejercicio: 1. Divida a los participantes en grupos de cinco. 2. Distribuya a cada grupo los siguientes materiales: ▪ Un par de tijeras ▪ Un rollo de cinta adhesiva ▪ Dos pedazos de cartón (de 8 por 10 pulgadas aproximadamente) ▪ Cuarenta hojas de papel de construcción (de 8.5 por 11 pulgadas) 3. Diga a los grupos que tienen 10 minutos para planificar y diseñar una torre sin apoyo, que tenga al menos 5 pies de altura desde la base hasta la parte superior de la estructura. Explíqueles que usted les dirá cuándo empezar, y que desde ese momento tendrán 5 minutos para construir la torre. Recalque que los primeros 5 minutos son únicamente para planificar. 4. Diga a los grupos cuándo deben empezar su trabajo y cuándo terminarlo.

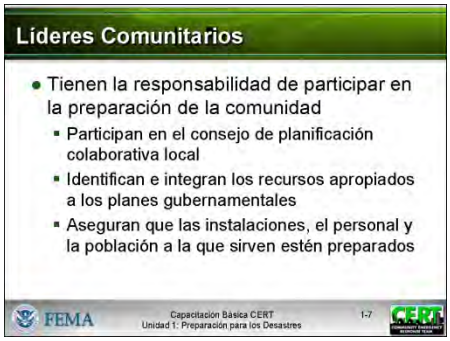
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	5. Al final del tiempo asignado, facilite una discusión sobre los que aprendieron los grupos por medio del ejercicio. Asegúrese de cubrir los siguientes puntos: ▪ Las personas que no se conocen... ▪ Pueden trabajar sobre un problema desconocido... ▪ Usando herramientas desconocidas... ▪ En un entorno desconocido... ▪ Dentro de un limitado período de tiempo... ▪ <u>Para lograr una meta común</u> 6. Haga hincapié en que las habilidades que utilizaron los grupos durante el ejercicio son las mismas que utilizarán como miembros del CERT.

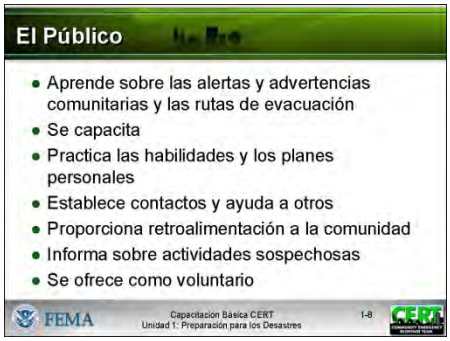
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 1-3**	**Objetivos de la Unidad** Al final de esta unidad, los participantes serán capaces de: ▪ Identificar los roles y responsabilidades en la preparación comunitaria, para incluir al gobierno, a los líderes comunitarios de todos los sectores y al público. ▪ Describir los tipos de peligros que con mayor probabilidad afectarán a sus comunidades y el impacto potencial que tendrán sobre la gente, la salud y la infraestructura. ▪ Emprender acciones de preparación personal y organizativa. ▪ Describir las funciones de los CERTs y su rol como miembros de un CERT.

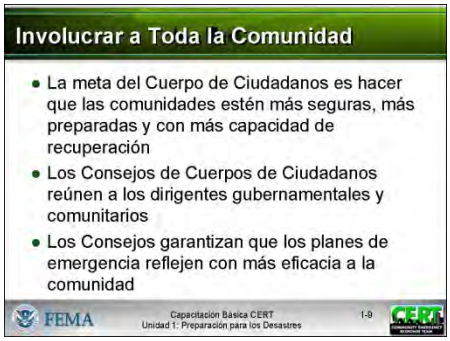
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 1-4**	***Preparación Comunitaria: Roles y Responsabilidades*** Indique a los participantes que la preparación comunitaria es una prioridad fundamental para disminuir el impacto de los desastres. Es esencial que todos los miembros de la comunidad den pasos para prepararse con anticipación a un evento. Explique que una preparación comunitaria eficaz abarca los atributos únicos de la comunidad: ▪ Los perfiles de amenazas y peligros, y las vulnerabilidades del área ▪ La infraestructura existente ▪ Los recursos y habilidades que hay dentro de la comunidad ▪ La composición de la población de la comunidad Una preparación comunitaria eficaz también involucra a toda la comunidad: ▪ Dirigentes del gobierno y el sector público ▪ Líderes comunitarios de los sectores privado y civil ▪ El público

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 1-5**	**Gobierno** Explique que el gobierno tiene la responsabilidad de elaborar, probar y perfeccionar los planes de operaciones de emergencia, garantizar que los socorristas de emergencia tengan las aptitudes y los recursos adecuados, y proporcionar los servicios para proteger y ayudar a los ciudadanos. Para enfrentar a estos desafíos, el gobierno debe involucrar a la comunidad en el proceso de planificación, incorporar los recursos comunitarios a los planes, proporcionar información fidedigna y práctica, y fomentar los programas de capacitación, práctica y voluntariado. Diga a los participantes que los proveedores de servicios de emergencia del gobierno incluyen: ▪ Manejo de Emergencias ▪ Policía ▪ Cuerpo de Bomberos ▪ Servicios Médicos de Emergencia ▪ Servicios de Salud Pública ▪ Obras Públicas ▪ Servicios Humanos

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	**El Plan de Operaciones de Emergencia (POE)**
Muestre la Diapositiva 1-6	Comente a los participantes que todas las agencias gubernamentales que tienen un rol en la respuesta a los desastres, trabajan en sus instituciones para organizar y coordinar sus actividades antes de una emergencia o desastre. El producto de su trabajo es el Plan de Operaciones de Emergencia o "POE" para esa comunidad.
Su agencia local podría utilizar un término diferente para el Plan de Operaciones de Emergencia. Utilice el término que se usa en su jurisdicción.	Explique que el POE es un documento que: ▪ <u>Asigna responsabilidades</u> a las organizaciones e individuos para llevar a cabo acciones específicas en momentos y lugares previstos en una emergencia que sobrepase la capacidad o responsabilidad normal de cualquier agencia (p. ej., el departamento de bomberos)
Dependiendo del lugar donde vive, podría haber también un plan de mitigación de peligros y/o un plan de evacuación. Descríbalos brevemente, si corresponde.	▪ <u>Establece las líneas de autoridad</u> y las relaciones organizativas, y muestra cómo se coordinarán todas las acciones ▪ <u>Describe la forma en que se protegerá a las personas y a la propiedad</u> en emergencias y desastres ▪ <u>Identifica al personal, equipo, instalaciones, suministros y otros recursos</u> disponibles — dentro de la jurisdicción o por acuerdo con otras jurisdicciones — que se utilizarán durante las operaciones de respuesta y recuperación En pocas palabras, el POE describe la forma en que la comunidad funcionará en una emergencia.

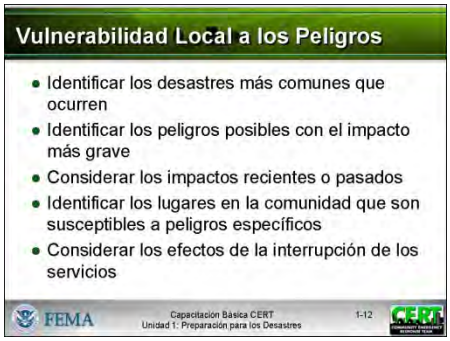
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 1-7**	**Líderes Comunitarios** Explique a los participantes que los líderes comunitarios de los sectores privado y civil tienen la responsabilidad de participar en la preparación de la comunidad. Sus responsabilidades incluyen: ▪ Participar en el consejo de planificación colaborativa local para ofrecer ideas y perspectivas que consideren a la industria o al distrito electoral al que sirven, por ejemplo: personas con discapacidades, escuelas locales, comunidades con diferencias idiomáticas o culturales, pequeñas empresas, familias de escasos recursos, comunidades de fe ▪ Identificar e integrar los recursos apropiados a los planes gubernamentales ▪ Asegurar que las instalaciones, el personal y los clientes o la población a la que sirven estén preparados, capacitados y expertos en las acciones de preparación

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 1-8**	**El Público** Recuerde a los participantes que el público también tiene responsabilidades en la preparación. Todos los miembros de la comunidad deben: ▪ Aprender sobre las alertas y advertencias comunitarias, rutas de evacuación, y cómo obtener información crítica ▪ Capacitarse en preparación, primeros auxilios y habilidades para la respuesta ▪ Practicar las habilidades y los planes personales a través de ejercicios periódicos en múltiples escenarios ▪ Establecer contactos y ser capaces de ayudar a otros ▪ Participar en las oportunidades de retroalimentación de la comunidad ▪ Informar sobre actividades sospechosas ▪ Ofrecerse como voluntarios

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 1-9** Explique a los participantes que algunas comunidades podrían tener un Consejo de Cuerpos de Ciudadanos (CCC) u otra entidad como un Comité Local de Planificación de Emergencias (LEPC) que actúa como un CCC.	**Involucrar a Toda la Comunidad** El Cuerpo de Ciudadanos es el movimiento de base que fortalece la seguridad y preparación comunitarias por medio de una participación cada vez mayor de todos los sectores de la comunidad. El Cuerpo de Ciudadanos está administrado por la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias, pero se implementa de forma local. La meta del Cuerpo de Ciudadanos es hacer que las comunidades estén más seguras, más preparadas y con más capacidad de recuperación cuando ocurran los incidentes. A pesar de los avances tecnológicos, una comunidad en funcionamiento se basa en sistemas complejos e interdependientes manejados por fuerzas humanas. Los Consejos de Cuerpos de Ciudadanos reúnen a los dirigentes gubernamentales y comunitarios para garantizar que los planes de emergencia reflejen con más eficacia a la comunidad, incluyendo la composición de la población, el perfil de los peligros y la infraestructura. Las metas de los Consejos son: ▪ Adaptar las actividades para involucrar a todos los sectores de la comunidad ▪ Identificar y aumentar las fortalezas existentes ▪ Incrementar la colaboración entre el gobierno y toda la comunidad ▪ Expandir la integración de los recursos comunitarios en los planes y protocolos ▪ Fomentar la preparación personal y organizativa a través de la divulgación, capacitación y ejercicios ▪ Promover las oportunidades de voluntariado para la seguridad actual y la capacidad de reacción de la comunidad en los desastres

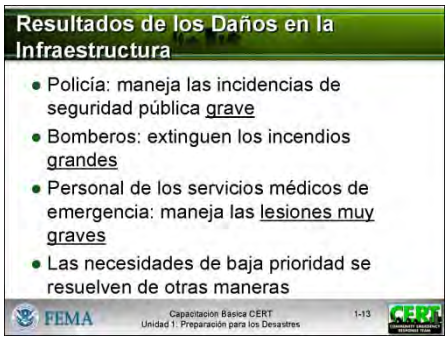
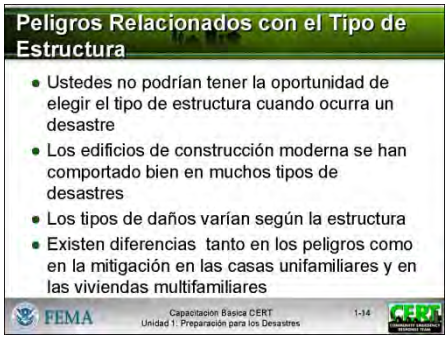
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 1-10	***Los Peligros y su Impacto Potencial*** **Tipos de Desastres** Explique que los desastres pueden ser: ▪ Naturales (p. ej., terremotos, incendios forestales, inundaciones, calor extremo, huracanes, desprendimiento de tierras, tormentas eléctricas, tornados, tsunamis, erupciones volcánicas, tormentas de invierno) ▪ Tecnológicos (p. ej., derrames de materiales peligrosos, accidentes en centrales nucleares) ▪ Intencionales (terrorismo con el uso de armas químicas, bilógicas, radiológicas, nucleares o explosivas)

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 1-11	**Elementos Clave de los Desastres** Explique que, sin tener en cuenta el tipo de evento, los desastres tienen varios elementos clave en común: ▪ Son relativamente inesperados, llegan sin advertir o con poca advertencia, o no dan oportunidad para prepararse. ▪ El personal y los servicios de emergencias disponibles podrían verse desbordados inicialmente por las demandas de servicio. ▪ Las vidas, la salud y el medio ambiente están en peligro. Ponga énfasis en que, en el período inmediato después de un desastre, con frecuencia las necesidades son tan grandes que el personal de los servicios de emergencia no puede satisfacerlas. En estas circunstancias, los CERTs se convierten en un eslabón vital en la cadena de los servicios de emergencia.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	**Entender la Vulnerabilidad Local a los Peligros**
Muestre la Diapositiva 1-12	La evaluación de la vulnerabilidad de su comunidad a los peligros, permite priorizar las medidas de preparación y concentrar las acciones efectivas sobre el peligro apropiado. Para evaluar la vulnerabilidad de la comunidad a los peligros, es útil: ▪ Identificar los desastres más comunes que ocurren ▪ Identificar los peligros posibles que causarían el impacto más grave ▪ Tener en consideración los impactos recientes y/o pasados ▪ Identificar los lugares en la comunidad que son susceptibles a peligros específicos: gente, edificios, infraestructura ▪ Considerar los efectos de la interrupción de los servicios y el tiempo de restauración
	Impacto en la Infraestructura
 Permanezca atento al reloj. Trate de limitar la discusión a 10-15 minutos.	**¿Cuántos de ustedes han estado en un(a) [inserte el tipo de evento más común en su área]?** **¿Qué tipo de problemas experimentaron con los servicios públicos y el transporte, entre otros?**
MP, p. 1-9	Remita a los participantes al cuadro titulado *Posible Impacto de los Daños en la Infraestructura* en el Manual del Participante. Resuma las respuestas de los participantes sobre las preguntas de la discusión y enumere algunos de los efectos en la infraestructura.

MP, P. 1-9	Ejemplos del Posible Impacto de los Daños en la Infraestructura

Daños en . . .	Posibles Efectos
Transporte	▪ Incapacidad para evaluar los daños con exactitud
	▪ Las ambulancias no pueden llegar donde están los sobrevivientes
	▪ La policía no puede llegar a las áreas donde hay malestar social
	▪ Los departamentos de bomberos no pueden llegar a los incendios
	▪ Se interrumpe el flujo de suministros necesarios (comida, agua, etc.)
	▪ Las calles están cerradas y/o intransitables
Estructuras	▪ Las instalaciones esenciales dañadas (p. ej., hospitales, estaciones de bomberos, comisarías de policía, aeropuertos) no pueden funcionar normalmente
	▪ Se incrementa el riesgo de daños por los escombros que caen
Sistemas de Comunicación	▪ Los sobrevivientes no pueden llamar pidiendo ayuda
	▪ Se dificulta la coordinación de los servicios
	▪ Las familias y los amigos no pueden comunicarse
Servicios Públicos	▪ Pérdida del servicio
	▪ Mayor riesgo de incendios o descargas eléctricas
	▪ Acceso limitado a combustible, p.ej., las gasolineras no funcionarían
	▪ Pérdida de contacto entre los sobrevivientes y los proveedores de servicios
Agua Potable	▪ Las instalaciones médicas están restringidas
	▪ Flujo inadecuado del agua, lo cual dificulta cumplir con los avisos de hervir el agua y restringe las capacidades de los bomberos
	▪ Mayores riesgos para la salud pública
Suministro de Combustible	▪ Mayores riesgos de incendios o explosiones por rupturas en las tuberías de combustible
	▪ Riesgo de asfixia
Servicios Financieros	▪ Los cajeros automáticos no funcionan
	▪ Son inoperables los sistemas de tarjetas de crédito

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 1-13**	**Resultados de los Daños en la Infraestructura** Haga la correlación de que cada caso de daños en la infraestructura puede restringir severamente las capacidades de la policía, bomberos y de los servicios médicos de emergencia en ese desastre. Señale que, debido a que el personal de los servicios de emergencia tendrá probablemente recursos inadecuados para satisfacer las necesidades del público, estos recursos deben destinarse de acuerdo a las necesidades que tienen la prioridad más alta. ▪ La policía manejará las incidencias de seguridad pública grave. ▪ Los bomberos extinguirán los incendios grandes. ▪ El personal de los servicios médicos de emergencia manejará las lesiones muy graves. (Sin embargo, enfatice que los CERTs también tratarán las lesiones muy graves hasta que las unidades de los servicios médicos de emergencia estén disponibles) Las necesidades de baja prioridad se resolverán de otras maneras.
 **Muestre la Diapositiva 1-14**	**Peligros Relacionados con el Tipo de Estructura** Recuerde a los participantes que, cuando ocurra un desastre, ellos no podrán tener la oportunidad de elegir el tipo de estructura en la que se encuentran. Es importante conocer qué tipos de daños se pueden esperar en los muchos tipos de estructuras en la comunidad.

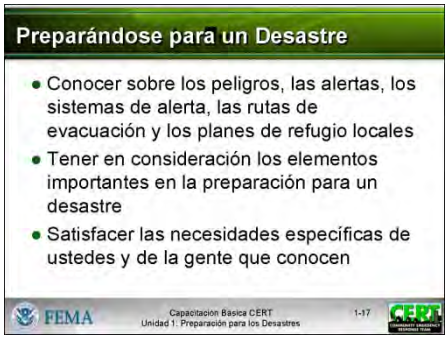
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
`	Indique a los participantes que los edificios de construcción moderna, como la mayor parte de los edificios de gran altura, se han comportado bien en muchos tipos de desastres. Sin embargo, haga énfasis en que, durante los terremotos y fuertes vientos (p. ej., tornados, huracanes), los edificios antiguos de gran altura son más susceptibles a sufrir daños por: ▪ Vidrios rotos ▪ Paneles que caen ▪ Pasarelas y escaleras que colapsan
	¿Cuántos de ustedes viven en casas unifamiliares? **¿Conocen los tipos de daños que se deben esperar?** Si el grupo no lo ha mencionado, indique que la antigüedad, el tipo de construcción y el tipo de desastre son factores muy importantes en el daño potencial que pueden sufrir las casas y garajes no adosados.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Las casas construidas antes de 1940 por lo general no fueron atornilladas a los cimientos, lo que las hace más susceptibles a ser sacudidas, llevadas por el viento o a flotar fuera de sus cimientos. ▪ Las casas más viejas, construidas con ladrillos no reforzados, son menos estables que las construcciones más nuevas. Recuerde a los participantes que: ▪ Los daños que ocasionan los tornados y huracanes a las casas individuales pueden ir desde averías pequeñas hasta la destrucción total. ▪ Después de un evento en el cual una estructura resultó dañada, existe la amenaza de daños adicionales, como un incendio por la ruptura de las tuberías de gas. ▪ Ellos deben estar conscientes de que podrían encontrarse con viviendas multifamiliares, y que dichas viviendas deben tratarse de una manera diferente que las casas unifamiliares. (El control de los servicios públicos se tratará con más profundidad en la Unidad 2 de la capacitación).
	¿Cuántos de ustedes viven en casas móviles? **¿Conocen el tipo de daño que deben esperar si ocurre un peligro de alto riesgo?** Si el grupo no lo menciona, recalque que las casas móviles son las más susceptibles a los daños porque se pueden desplazar fácilmente. Cuando ocurre un desplazamiento, la integridad estructural es incierta y las conexiones de los servicios públicos se dañan con facilidad, aumentando el riesgo de incendios y descargas eléctricas.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	¿Cuántos de ustedes viven en viviendas multifamiliares? **¿Comprenden las razones por las cuales el enfoque sobre los peligros y la mitigación difieren de aquel de las casas unifamiliares?** Recuerde a los participantes que otras personas en el edificio podrían verse afectadas, incluso si hay daños limitados en la parte visible del edificio. Los dispositivos que cierran los servicios públicos en las viviendas multifamiliares, con frecuencia están distribuidos en forma diferente de lo que es típico en las casas unifamiliares. Por lo general hay un dispositivo central de cierre de los servicios públicos para todo el edificio, y también un dispositivo de cierre localizado dentro de cada vivienda individual. Dependiendo de la situación en ese momento, se podrá usar uno de los dos dispositivos, o los dos juntos. Los participantes deben estar conscientes de los efectos y consecuencias al utilizar cada uno de ellos. **Edificios de Uso Múltiple** Explique que los edificios como centros comerciales, estadios, aeropuertos, lugares de culto y otras construcciones con techos de gran tamaño representan un peligro concreto en un desastre: ▪ Los centros comerciales en áreas abiertas representan una amenaza por el colapso y los vidrios rotos. ▪ Las estructuras tipo bodega también pueden colapsar. Añada que en todo tipo de estructuras también existe el riesgo de peligros no estructurales.
	¿Cuántos de ustedes están conscientes de los peligros no estructurales en sus barrios, casas o sitios de trabajo?

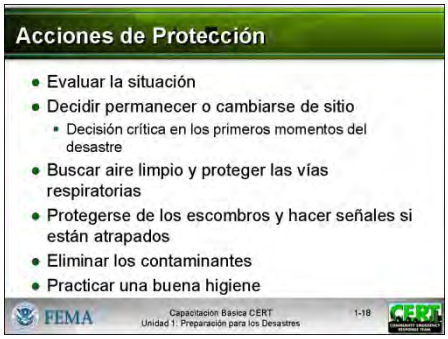
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Si el grupo no lo ha mencionado, resalte que, además de los peligros estructurales, todos tienen peligros no estructurales en sus barrios, casas o sitios de trabajo. Los aparatos y artículos dentro de una casa, garaje o sitio de trabajo, pueden representar un peligro durante o después de un desastre.
 Muestre la Diapositiva 1-15	**Peligros por los Aparatos Caseros** Algunos de estos peligros incluyen: ▪ Rupturas en las tuberías de gas de los calentadores de agua o cocinas que se desplazan por las sacudidas, el agua o el viento ▪ Daños por libros, platos u otros artículos que caen de los armarios ▪ Riesgos de lesiones o descargas eléctricas por electrodomésticos y equipo de oficina que se desplazan ▪ Incendios por instalaciones eléctricas defectuosas, tomacorrientes sobrecargados, cables eléctricos pelados Enfatice que la importancia de reducir los peligros es una parte importante de la preparación personal. Haga hincapié en que hay varias medidas relativamente simples que las personas pueden tomar para aliviar muchos de los peligros en casa y en el sitio de trabajo. Estas medidas se tratarán más tarde bajo la preparación en el hogar y en el sitio de trabajo. También es importante conocer cómo y cuándo cerrar con seguridad los servicios públicos. El cierre de los servicios públicos se cubrirá en la Unidad 2 – Seguridad en Incendios y Control de los Servicios Públicos.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
  Muestre la Diapositiva 1-16	***Preparación en el Hogar y en el Sitio de Trabajo*** Indique a los participantes que la FEMA realizó un estudio nacional de familias para medir las actitudes, percepciones y acciones del público sobre la preparación personal. Los resultados de la investigación proporcionaron algunas perspectivas interesantes sobre las expectativas y creencias públicas. Los datos sobre el estudio de 2009 incluyen: ▪ Sólo el 50% del público está familiarizado con los sistemas de alerta y advertencia en su comunidad. ▪ Importancia de los miembros de la familia y de la comunidad en las primeras 72 horas después de un desastre: El 70% de la gente informó que confiaba en los miembros de la familia, y el 49% dijo que confiaba en las personas de su barrio. ▪ Casi el 30% indicó que la razón principal por la cual no tomó medidas para prepararse fue la esperanza de que los bomberos, la policía u otro personal de emergencia le ayudará. ▪ Sólo el 40% de las personas en todo el país piensa que hay la posibilidad de que <u>nunca</u> ocurra un desastre en su comunidad. ▪ El 53% indica que tiene confianza en la capacidad para responder en los primeros 5 minutos de un desastre natural inesperado, pero sólo el 20% informa que tiene confianza en la capacidad para responder a un ataque terrorista. ▪ La preparación difiere según la edad, educación, ingresos, idioma y cultura, discapacidades y capacidades, experiencia, y otros factores.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	**Preparándose para un Desastre**
Muestre la Diapositiva 1-17	Explique que muchas acciones de preparación son útiles en cualquier tipo de situaciones de emergencia, y algunas son específicas para un tipo particular de desastre. Un primer paso fundamental para la preparación es comprender los peligros que hay en sus comunidades y aprender sobre los sistemas locales de alertas y advertencias, las rutas de evacuación y los planes de refugio. También es importante que los miembros del CERT se familiaricen con los peligros en otras áreas cuando estén viajando y experimenten un tipo de peligro que desconocían. Recuérdeles que, sin tomar en cuenta el tipo de desastre, los elementos importantes en la preparación para un desastre incluyen: ▪ Tener la capacidad para evaluar rápidamente la situación y llevar a cabo acciones eficaces para que ellos mismos se protejan ▪ Tener un plan familiar para desastres y practicarlo con simulacros ▪ Recopilar provisiones en varios lugares ▪ Reducir el impacto de los peligros por medio de prácticas de mitigación ▪ Participar en los programas de capacitación y voluntariado <u>Recalque a los participantes que también es siempre importante satisfacer las necesidades específicas de ellos y de la gente que conocen, incluyendo cualquier necesidad de acceso o funcional, tener en cuenta a las mascotas y animales de servicio, y el transporte.</u> Más información sobre la preparación se puede obtener en línea.
MP, P. 1-15	Remita a los participantes a la parte *Sitios Web de Interés* del Manual del Participante.

MP, P. 1-15	Sitios Web de Interés

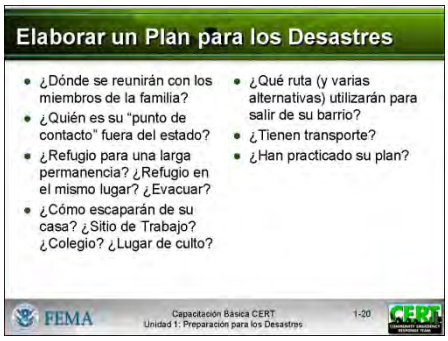
URL	Descripción
www.ready.gov/	Sitio web nacional de FEMA para la preparación para los desastres. Excelentes consejos generales y un buen lugar para empezar.
www.fema.gov/areyouready/	*Are You Ready?* Es una publicación de 200 páginas de FEMA que proporciona un enfoque paso a paso de la preparación para los desastres e información específica por tipo de desastre.
www.redcross.org	La Cruz Roja Americana tiene un sitio web lleno de excelentes consejos e información relacionada con la mayoría de desastres naturales que ocurren, incluyendo unos pocos temas no tratados en el sitio web de FEMA, www.ready.gov.
www.pandemicflu.gov	Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) crearon este sitio web como un centro nacional de información sobre la influenza pandémica.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 1-18**	**Acciones de Protección** Explique a los participantes que, debido a que muchos desastres ocurren con poca o ninguna advertencia, las personas deben tener el conocimiento y las habilidades para llevar a cabo acciones inmediatas de protección en los primeros momentos críticos después que ha ocurrido un desastre, antes de que las autoridades den instrucciones. Aunque la acción específica que se lleve a cabo se base en el tipo de desastre, la cantidad de advertencias, si ellos están adentro, afuera o conduciendo, y en cuánta capacitación ellos tengan, la lista siguiente les dará una buena visión de las acciones de protección con las cuales ellos deben familiarizarse. Estos deben ser sus objetivos al evaluar su entorno después del evento. ▪ Evaluar la situación. Cuando algo ocurre sin previo aviso, es importante tomarse unos segundos para evaluar la situación y determinar los pasos siguientes más afectivos. Esto incluye identificar el tipo de evento y si el aire o la estructura del edificio están comprometidos. ▪ Decidir permanecer o cambiarse de sitio. En algunas circunstancias ellos deben quedarse donde están (si están adentro y el evento ocurrió afuera, ellos deben quedarse dentro del edificio), y en otras circunstancias ellos deben cambiarse de lugar (si están adentro y el evento ocurre adentro, ellos deben salir del edificio). Todos los desastres poseen atributos únicos, por tanto es importante que ellos se den cuenta de que deben evaluar las circunstancias para determinar el mejor curso de acción.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Permanecer o cambiar de lugar es una decisión crítica en los primeros momentos del desastre. Si ellos no se encuentra en peligro inmediato, deben quedarse donde están y obtener más información antes de dar los pasos siguientes. Pensar en los peligros probables en sus comunidades y en dónde podrían haber estado cuando ocurrió el evento, podría ayudarles a visualizar su respuesta. Mientras ellos toman la primera e inmediata decisión de permanecer adentro o salir, o refugiarse en el mismo lugar sellando una habitación sin instrucciones autorizadas, es importante que escuchen a las autoridades locales cuando proporcionen esa información. Si los expertos les dicen que ellos debe salir del lugar, ¡SALGAN! ▪ Buscar aire limpio y protegerse las vías respiratorias. En cualquier tipo de desastre, el aire limpio es una necesidad vital. Las acciones para proteger las vías respiratorias y buscar aire limpio incluyen: Cubrir su boca con una tela o máscara, abandonar el edificio o refugiarse en el mismo lugar sellando una habitación interna mientras los contaminantes en el aire se disipan. ▪ Protegerse de los escombros y, si han quedado atrapados, hagan señales a los rescatadores. Protegerse de los escombros inestables o que están cayendo es una acción fundamental de protección. Si ellos se quedan atrapados, protejan sus vías respiratorias, golpeen un objeto o toquen un pito. Gritar debe ser el último recurso.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Eliminar los contaminantes. Si los contaminantes se han dispersado en el área o si ellos han tenido contacto con contaminantes líquidos o sólidos, es muy importante que los eliminen lo más pronto posible. Quítense la ropa contaminada y lávense con agua y jabón empezando en la cabeza y bajando hacia los pies. ▪ Practicar una buena higiene. La buena higiene es una medida que previene la propagación de las enfermedades y, en un entorno posterior al desastre, es importante estar atento a la higiene. Tener higiene y agua potable limpia son acciones de protección importantes.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 1-19	**Refugios** Existen diferentes tipos de refugios que sirven para desastres diferentes. ▪ Refugios en el mismo lugar: sellar un cuarto. Sellar un cuarto es una forma de protegerse de los contaminantes en el aire por un corto período de tiempo, hasta que los contaminantes se hayan disipado. Ellos deben identificar un cuarto interno en su casa, en el trabajo o en otro sitio donde pasan una gran cantidad de tiempo. Si es necesario refugiarse en el mismo lugar, ellos estarán en este cuarto por sólo unas horas, pero es importante que ellos puedan sellar rápidamente esta habitación. Es útil almacenar artículos específicos en el cuarto. Ellos deben tener refrigerios y agua, una radio a pilas, una linterna, plásticos precortados y cinta adhesiva para sellar los conductos de ventilación y las aberturas de puertas y ventanas. ▪ Refugios para una larga permanencia. Esto significa que ellos se quedarán varios días en el lugar donde se encuentran o, en caso de una pandemia, se le pedirá que limite su tiempo fuera de casa hasta por hasta 2 semanas. Es importante almacenar provisiones de emergencia para estos casos.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Refugios de atención masiva/comunitaria. Estas son instalaciones para cuidado colectivo que albergan a mucha gente en un solo lugar. Estos refugios con frecuencia proporcionan agua, comida, medicinas e instalaciones sanitarias básicas; pero, si es posible, ellos deben llevar su equipo de provisiones de 3 días para desastres y así asegurarse de que tienen los artículos que necesitan.
 **Muestre la Diapositiva 1-20** Explique que las respuestas a estas preguntas podrían ser diferentes, dependiendo del peligro, y que probablemente los participantes no podrán planificar para todos los eventos que podrían ocurrir. Pero ponga énfasis en que jugando a "Qué pasaría si..." con los peligros de alto riesgo, ellos estarán mejor preparados para cualquier peligro que pudiera suceder.	**Elaborar un Plan para los Desastres** Señale a los participantes que, además de conocer las acciones de protección inmediata que ellos deberán llevar a cabo, un plan de emergencia puede significar la diferencia entre la vida y la muerte en un desastre. Por ejemplo: ▪ ¿Dónde se reunirán con los miembros de la familia? Ellos debe tener un lugar afuera de la casa y otro lugar afuera del barrio. ▪ Señalen a una persona fuera del estado como "punto de contacto". ▪ Planifiquen para todas las posibilidades: refugio para una larga permanencia, refugio en el mismo lugar o evacuación. ▪ ¿Cómo escaparán de los edificios donde ellos pasan el tiempo: sus casas, sitios de trabajo, escuelas, lugares de culto? ▪ ¿Qué ruta (y varias alternativas) utilizarán para evacuar? ¿Tienen transporte?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Recuerde a los participantes que visiten www.ready.gov para obtener más información.	Recuerde a los participantes que, como siempre, la seguridad de la familia es lo más importante cuando ocurre un desastre. Para tomar la mejor decisión en lo que se refiere a la seguridad de sus familias, los participantes siempre deben considerar primero qué es lo mejor en dicha situación. También es esencial que ellos practiquen el plan con sus familias — salir de la casa y ponerse en contacto con todos los miembros de la familia usando su "punto de contacto". Recalque a los participantes que practicar sus planes ahora mejorará su desempeño cuando éste sea lo más importante.
MP, p. 1-19	Remita a los participantes a la parte *Elaborar un Plan Familiar para los Desastres* del Manual del Participante.

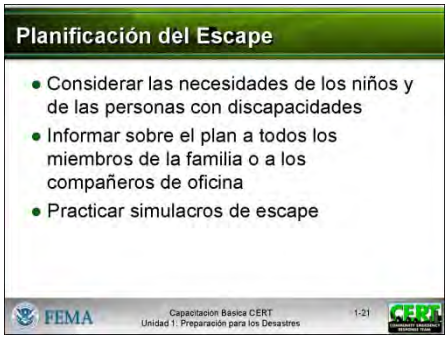
MP, P. 1-19	Elaborar un Plan Familiar para los Desastres

Para empezar . . .

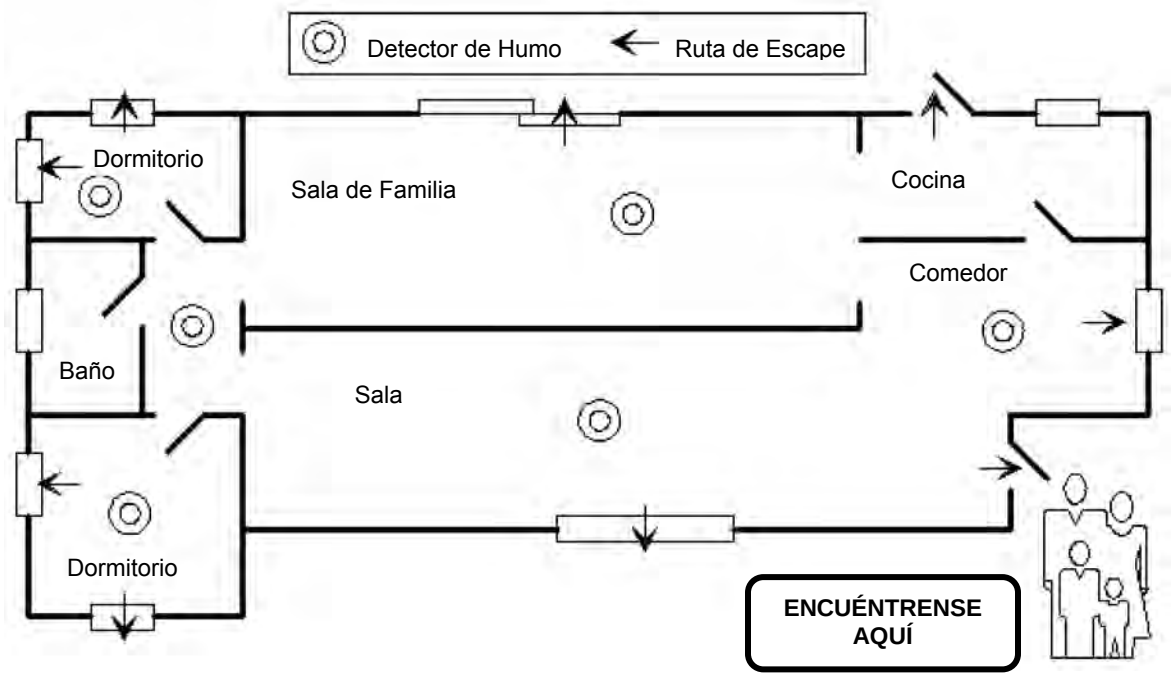
- **Pónganse en contacto con la oficina local de manejo de emergencias y con la sede local de la Cruz Roja Americana.**
  - Entérense sobre cuáles desastres son más probables que ocurran en sus comunidades.
  - Pregunten cómo se les advertirá.
  - Averigüen cómo pueden prepararse para cada tipo de desastre.
- **Reúnanse con su familia.**
  - Hablen sobre los tipos de desastres que podrían ocurrir.
  - Expliquen cómo se deben preparar y responder.
  - Hablen sobre qué hacer si les aconsejan que deben evacuar.
  - Practiquen lo que ustedes han hablado.
- **Planifiquen la forma en que sus familias estarán en contacto si se separan en un desastre.**
  - Elijan dos sitios de reunión:
    - Un sitio que esté a una distancia segura de sus casas en caso de incendio
    - Un sitio que esté fuera de sus barrios en caso de que no puedan volver a casa
  - Elijan a un amigo fuera del estado como "punto de contacto" al cual todos puedan llamar.
    - Asegúrense de que la persona seleccionada entienda que ella es un contacto fuera del estado en caso de emergencia, y qué es lo que se espera de ella si se presenta una emergencia.
    - Denle a su "punto de contacto" una lista de las personas pertinentes a quienes contactar. ¡Asegúrense de incluir los números telefónicos!
    - Practiquen de forma periódica usando sus contactos locales y fuera del Estado, como si fuera una situación de emergencia.
- **Completen los pasos siguientes**.
  - Coloquen los números telefónicos de emergencia en cada teléfono.
  - Muestren a los miembros responsables de la familia cómo y cuándo cerrar el agua, el gas y la electricidad desde las llaves e interruptores principales.
  - Instalen un detector de humo en cada piso de sus casas, especialmente cerca de los dormitorios; pruébenlos cada mes y cambien las pilas dos veces por año. (Cambien las pilas cuando ustedes cambian los relojes en primavera y otoño)..

- **Pónganse en contacto con el departamento de bomberos local para conocer sobre los peligros de incendios caseros.**
  - Aprendan primeros auxilios y reanimación cardiopulmonar (Cardiopulmonary resuscitation, CPR). Pónganse en contacto con la oficina local de la Cruz Roja Americana para obtener información y capacitación.
- **Reúnanse con sus vecinos.**
  - Planifiquen la forma en que el barrio podría trabajar en conjunto después de un desastre. Conozcan las habilidades (médicas, técnicas) de sus vecinos.
  - Consideren cómo podrían ayudar a los vecinos que tienen necesidades especiales, como las personas mayores o discapacitadas.
  - Hagan planes para el cuidado de los niños en caso de que los padres no puedan llegar a casa

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Actividad: ¡Evacuar! **Instrucciones:** Siga los pasos de abajo para dirigir este ejercicio: 1. Describa un desastre (huracán, terremoto, etc.) e indique a los participantes que tienen 5 minutos para salir de su hogar en este escenario de desastre. 2. Pida a los participantes que presenten una lista de artículos que ellos llevarían consigo y/o qué harían en ese período de tiempo. 3. Para aumentar la urgencia, termine el ejercicio después de 4 minutos. 4. Pida voluntarios para que compartan su información y expliquen sus elecciones. Instruya a la clase explicando que la respuesta a esta pregunta puede ser diferente, dependiendo del peligro. Probablemente los participantes no podrán planificar para todos los eventos que podrían suceder. Ponga énfasis en que, jugando a "Qué pasaría si..." con peligros de alto riesgo, ellos podrán estar mejor preparados para cualquier peligro que pudiera ocurrir.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Planificación del Escape
	¿Cuántos de ustedes han elaborado planes de escape para sus casas y sitios de trabajo?
	Recalque la importancia de tener un plan de escape que: ▪ Incluya vías de escape para cada cuarto de la casa o para cada área del sitio de trabajo ▪ Considere las necesidades de los niños y de las personas con discapacidades Explique que todos los miembros de la familia o los compañeros de oficina deben estar informados acerca del plan.
Muestre la Diapositiva 1-21 **MP, p. 1-21**	Explique la *Planificación del Escape*. Diga a los participantes que un ejemplo de plan de escape se encuentra en el Manual del Participante. Indique que, en la mayoría de los casos, los dueños de casa no tienen detectores de humo en cada cuarto, pero que es importante tenerlos al menos en cada piso de la casa. Anime a los participantes para que practiquen sus planes después que los hayan elaborado. Sugiera que ellos pueden realizar simulacros de incendio con la familia, seguir las rutas locales de evacuación, y ubicar el refugio más cercano para garantizar que, cuando ocurra un desastre, ellos sepan qué hacer. Un ejemplo de plan de escape se muestra en el gráfico siguiente.

MP, P. 1-21	Plan de escape



Ejemplo de plan de escape de la familia; las flechas muestran las rutas de escape de cada cuarto de la casa, y el lugar de reunión familiar fuera de la casa

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
MP, p. 1-22 hasta 1-28	Remita a los participantes a la sección *Reunir y Almacenar un Equipo de Provisiones para los Desastres* del Manual del Participante. Indique al grupo que la lista incluye todas las provisiones para desastres recomendadas por la FEMA.
Considere solicitar a los participantes que den uno o dos pasos (que usted define) para armar el equipo familiar.	Señale que esta es una lista integral de todas las provisiones necesarias para los desastres. Sugiera que los participantes determinen las provisiones que necesitarán para una evacuación, las que necesitarán para refugiarse en un mismo lugar, y las que necesitarán para ambos casos. Recuerde a los participantes que deben tener una particular consideración con las personas que tienen necesidades especiales, los niños y las mascotas.
	¿Tienen alguna pregunta sobre las preparaciones en el hogar y en el sitio de trabajo?

MP, P. 1-22 HASTA 1-28	Reunir y Almacenar un Equipo de Provisiones para Desastres

Ustedes podrán arreglárselas mejor si se preparan para un desastre antes de que ocurra. Una forma de prepararse es armar un Equipo de Provisiones para Desastres. Después de que ocurra un desastre, ustedes no tendrán tiempo para comprar o buscar provisiones. Pero si han acumulado provisiones con anticipación, ustedes y sus familias pueden aguantar una evacuación o el confinamiento en casa.

Preparen su Equipo

1. Revisen la lista de control en las páginas siguientes.

2. Reúnan las provisiones que están en la lista. Recuerden que en la mayoría de las casas ya hay muchos de los artículos necesarios para sus equipos. Estos artículos se pueden reunir en sitios adecuados que tengan un rápido acceso en una emergencia, pero se los puede usar en circunstancias normales cuando se los necesite. Por ejemplo, guarden una llave inglesa en su equipo para cerrar el medidor de gas en una emergencia, pero también pueden utilizar esa llave para las tareas diarias. Solamente asegúrense de colocarla de nuevo en el equipo de emergencia.

3. **Coloquen las provisiones apropiadas, que necesitarán en una evacuación, dentro de una maleta o en algo que sea fácil de llevar. Estas provisiones están con un asterisco (*) en la lista**.

MP, P. 1-22 HASTA 1-28	Reunir y Almacenar un Equipo de Provisiones para Desastres

Agua

Almacenen el agua en envases plásticos, como las botellas de gaseosas.

- Busquen el símbolo triangular de reciclaje con el número 1 en la parte de abajo de la botella, pues estas son mejores para guardar el agua. Eviten usar envases que se pueden descomponer o romper, como las botellas plásticas de leche o botellas de vidrio.
- Laven la botella con jabón y agua caliente, llénenla con agua del grifo y almacénenla en un área fresca y oscura, alejada de la luz directa del sol.
- Reemplacen el agua de emergencia cada 6 meses, repitiendo el proceso; al igual que la comida y las pilas, ¡el agua tiene fecha de expiración!

Tengan en cuenta que una persona normalmente activa necesita beber al menos 2 cuartos de galón de agua cada día. El medio ambiente caliente y la actividad física intensa pueden duplicar esa necesidad. Los niños, las madres que amamantan y las personas enfermas necesitarán más agua.

- Almacenen 1 galón de agua por persona y por día (2 cuartos para beber, 2 cuartos para la preparación de comida e higiene).*
- Guarden en sus casas un suministro de agua de por lo menos 3 días para cada persona.

MP, P. 1-22 HASTA 1-28	Reunir y Almacenar un Equipo de Provisiones para Desastres

Si tienen dudas sobre la calidad del agua, purifíquenla antes de beberla. Pueden calentar agua hasta que esté hirviendo por 1 minuto o pueden usar pastillas comerciales para purificar el agua. También pueden utilizar lejía líquida casera si tiene hipoclorito de sodio al 5.25%. (¡No usen lejía perfumada!). Para purificar el agua, usen la tabla de abajo como guía:

Proporciones para Purificar el Agua con Lejía

Cantidad de Agua	Lejía que se Añade
1 Cuarto	2 Gotas
1 Galón	8 Gotas
5 Galones	1/2 Cucharadita

Nota: Si el agua está turbia, dupliquen la dosis recomendada de lejía.

Después de añadir la lejía, agiten o revuelvan el agua y déjenla reposar por 30 minutos antes de beberla.

MP, P. 1-22 HASTA 1-28	Reunir y Almacenar un Equipo de Provisiones para Desastres

Comida

Almacenen al menos una provisión para 3 días de comida no perecedera. Elijan comidas que no requieran refrigeración o preparación, o que se cocinen con poca o ninguna agua. Si deben calentar la comida, guarden una lata de Sterno®. Seleccionen artículos alimenticios que sean compactos y de poco peso. Si es posible, eviten las comidas saladas pues ellas aumentan la sed. Incluyan una selección de las siguientes comidas en sus equipos de provisiones para desastres. Verifiquen las fechas de caducidad de la comida y el agua dos veces al año.

- Carne, frutas y vegetales enlatados listos para comer
- Jugos, leche y sopas enlatados (si vienen en polvo, almacene agua extra)
- Alimentos básicos—azúcar, sal, pimienta
- Alimentos de alta energía—mantequilla de maní, gelatina, galletas saladas, barras de granola, mezcla de frutos secos
- Alimentos para bebés, personas mayores o personas con dietas especiales
- Alimentos reconfortantes y para el estrés—galletas, caramelos duros, cereales azucarados, paletas, café instantáneo, bolsitas de té

Artículos de Cocina

- Abridor de latas manual
- Vajilla para camping o vasos y platos de papel, y utensilios plásticos
- Cuchillo multiuso
- Lejía casera líquida para purificar el agua
- Papel aluminio y papel plástico para envolver
- Bolsas plásticas con cierre
- Si hay que cocinar la comida, un hornillo pequeño o una lata de combustible para cocinar

MP, P. 1-22 HASTA 1-28	Reunir y Almacenar un Equipo de Provisiones para Desastres

Equipo de Primeros Auxilios*

Armen un equipo de primeros auxilios para su casa y otro para cada auto. (Nota: ¡Este equipo no está pensado para complementar o reemplazar al equipo de provisiones de un miembro del CERT!). Un equipo de primeros auxilios debe incluir:

- Un manual de primeros auxilios
- Vendas adhesivas estériles en varios tamaños
- Gasa estéril (4-6 paquetes) de dos pulgadas
- Gasa estéril (4-6 paquetes) de cuatro pulgadas
- Cinta adhesiva hipoalergénica
- Vendas triangulares (3)
- Aguja
- Toallitas húmedas
- Pomada antibacterial
- Termómetro
- Depresores de lengua (2)
- Un tubo de vaselina u otro lubricante
- Imperdibles de varios tamaños
- Productos de limpieza/jabón
- Guantes quirúrgicos que no sean de látex (2 pares)
- Algodón en bolas
- Protector solar
- Vendas estériles de tres pulgadas (3 rollos)
- Vendas estériles de cuatro pulgadas (3 rollos)
- Tijeras
- Pinzas
- Compresas frías y calientes

MP, P. 1-22 HASTA 1-28	Reunir y Almacenar un Equipo de Provisiones para Desastres

Equipo de Primeros Auxilios* (continuación)

Medicinas sin receta

- Aspirinas o calmantes sin aspirina
- Medicamentos antidiarreicos
- Antiácidos (para el malestar del estómago)
- Medicamentos para la alergia y, si es necesario, epinefrina
- Laxante
- Vitaminas
- Carbón activado (usar si es aconsejado por el Centro de Control de Envenenamiento)

Herramientas y Suministros

- Manual de preparación para emergencias*
- Radio a pilas con banda para una radio del tiempo y pilas extras*
- Linterna y pilas extras*
- Extintor: recipiente pequeño, tipo ABC
- Tienda de campaña con tubos
- Alicates
- Cinta adhesiva
- Brújula*
- Cerillas en un recipiente impermeable
- Papel aluminio
- Recipientes plásticos para almacenar
- Bengala(s)*
- Papel, lápiz*
- Agujas, hilo
- Guantes de trabajo
- Gotero para medicinas
- Llave inglesa que no produzca chispas para cerrar el gas y el agua de la casa
- Pito
- Plástico
- Teléfono con línea terrestre
- Combustible para el vehículo y el generador

Higiene

- Papel higiénico, toallitas*
- Jabón, detergente líquido*
- Artículos de higiene femenina*
- Artículos de higiene personal*
- Bolsas de plástico para basura, cintas para atar (para usos de higiene personal)
- Balde de plástico con tapa hermética
- Desinfectante
- Líquido desinfectante para las manos
- Lejía casera

MP, P. 1-22 HASTA 1-28	Reunir y Almacenar un Equipo de Provisiones para Desastres

Provisiones para Mascotas

- Medicinas e historial médico (guardados en recipiente impermeable) y un equipo de primeros auxilios
- Fotos actuales de sus mascotas en caso de que se pierdan
- Información sobre los horarios de comidas, enfermedades, problemas de comportamiento, y el nombre y teléfono de su veterinario en caso de que tengan que dar a su mascota en adopción o alojarla en una casa
- Correas fuertes, arneses y/o jaulas para transportar con seguridad a las mascotas y garantizar que los animales no se escapen
- Comida, agua potable, tazones, arena y bandeja para gatos, y un abridor de latas
- Camas y juguetes de las mascotas, si son fáciles de transportar

Prendas de Vestir y Ropa de Cama

Incluyan al menos una mudada completa de ropa y zapatos por persona (¡y recuerden cambiarla para las diferentes estaciones!).

- Zapatos resistentes o botas*
- Ropa para la lluvia*
- Cobijas o sacos de dormir*
- Sombrero y guantes*
- Ropa interior termal*
- Gafas*

MP, P. 1-22 HASTA 1-28	Reunir y Almacenar un Equipo de Provisiones para Desastres

Documentos de la Familia y Números de Contacto *

- Identificación personal, dinero en efectivo (incluyendo monedas) o cheques de viajero, y una tarjeta de crédito
- Copias de documentos importantes: partidas de nacimiento, certificado de matrimonio, licencia de conducir, tarjetas de la Seguridad Social, pasaporte, testamentos, escrituras, inventario de los bienes de la casa, papeles del seguro, contratos, certificados de inmunización, números de la cuenta bancaria y de la tarjeta de crédito, acciones y bonos. Asegúrense de guardar estos documentos en un recipiente impermeable.
- Lista de contactos de emergencia y otros números telefónicos importantes
- Mapa del área y números telefónicos de los lugares donde podría ir
- Un juego extra de las llaves del auto y de la casa
- Copias de las recetas y/o los frascos originales de los medicamentos

MP, P. 1-22 HASTA 1-28	Reunir y Almacenar un Equipo de Provisiones para Desastres

Artículos Especiales

No se olvide de los miembros de la familia con necesidades especiales, como los bebés, las personas mayores o los que tienen discapacidades.

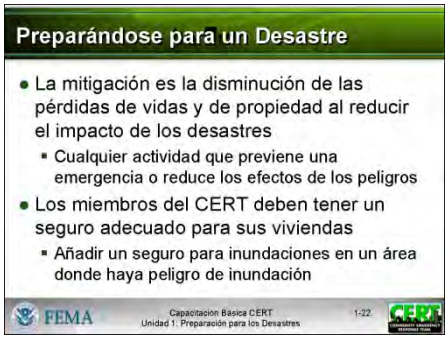
Para Bebés*

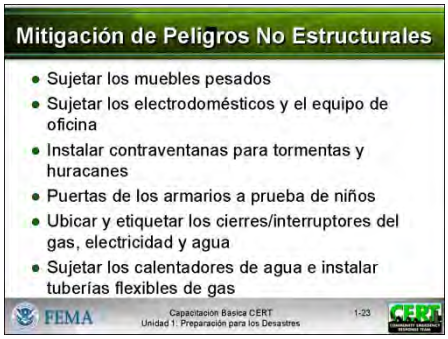
- Leche de fórmula
- Pañales
- Biberones
- Leche en polvo
- Medicinas

Para Todos los Miembros de la Familia

- Medicamentos para el corazón y la presión alta*
- Insulina*
- Otras medicinas con receta*
- Artículos para dentaduras postizas*
- Lentes de contacto y artículos relacionados*
- Un par extra de anteojos*
- Entretenimiento - juegos y libros

*Se recomienda llevar en una evacuación los artículos marcados con un asterisco.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 1-22**	***Reducir el Impacto de los Peligros por Medio de la Mitigación*** **Preparándose para un Desastre** Indique a los participantes que, a más de reunir provisiones para tratar de reducir el impacto que un desastre podría tener sobre ellos y sus familias, deben tener en cuenta que la mitigación también puede ayudar. La mitigación significa disminuir las pérdidas de vidas y de propiedad por medio de la reducción del impacto de los desastres. La mitigación incluye cualquier actividad para evitar una emergencia, reducir la posibilidad de ocurrencia, o reducir los efectos perjudiciales de los peligros inevitables. La mitigación puede incluir medidas no estructurales, cambios estructurales y la compra del seguro adecuado. Explique que los miembros del CERT deben asegurarse de que la póliza de seguro de sus casas ofrezca una cobertura suficiente y cubra los peligros pertinentes a sus áreas. Además, el seguro de la casa no cubre el daño causado por inundaciones; por lo tanto, es importante que conozcan si ellos se encuentran en un área con peligro de inundaciones y, si es así, comprar el seguro para este riesgo. Para saber más, visiten el sitio web del Programa Nacional de Seguros contra Inundaciones en www.floodsmart.gov.

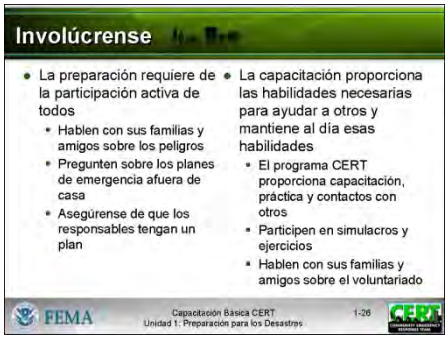
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 1-23** Ponga atención especial a las precauciones comunes y necesarias en su localidad. Cuando sea posible, traiga muestras de los materiales utilizados (p. ej., Velcro® industrial), y demuestre cómo se usan.	Explique que la mitigación de peligros no estructurales incluye acciones relativamente simples, que los participantes pueden realizar para evitar que el mobiliario y los electrodomésticos causen daños o lesiones durante cualquier evento que ocasione su desplazamiento. Los ejemplos de mitigación de peligros no estructurales incluyen: ▪ Sujetar los muebles pesados. ▪ Sujetar los electrodomésticos y el equipo de oficina. ▪ Instalar contraventanas para tormentas y huracanes. ▪ Asegurar las puertas de los armarios con sujeciones a prueba de niños. ▪ Ubicar y poner etiquetas en los cierres/interruptores del gas, electricidad y agua. ▪ Sujetar los calentadores de agua e instalar tuberías flexibles de gas.
 Muestre la Diapositiva 1-24 Investigue los tipos de peligros estructurales en su área, y modifique estas medidas de mitigación de los peligros para adaptarlas apropiadamente a su área.	Algunas medidas de mitigación requieren de una inversión mayor para resolver los cambios estructurales y reducir el impacto de los desastres. Dependiendo de los posibles peligros en sus áreas, estas medidas pueden incluir: ▪ Atornillar la casa a sus cimientos. ▪ Instalar entramados o abrazaderas anti-huracanes para reforzar el techo. ▪ Atar los tanques de gas y las chimeneas. ▪ Sujetar las casas móviles a sus bloques. ▪ Elevar los servicios públicos (sobre el nivel del riesgo de inundación). ▪ Construir un refugio seguro.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Enfatice que un refugio seguro NO es lo mismo que un refugio en el mismo lugar. Un refugio seguro requiere de una gran fortificación para brindar protección contra vientos extremadamente fuertes. Más información se puede obtener en www.fema.gov/plan/prevent/saferoom/index.shtm Comente a los participantes que un refugio en el mismo lugar está hecho para protegerse de los contaminantes en el aire. Para tener esta clase de refugio, ellos no necesitan alterar la estructura del cuarto. Los participantes sencillamente sellan el cuarto con plásticos y cinta adhesiva durante un corto período de tiempo, mientras se disipan los contaminantes en el aire.
MP, p. 1-30	Remita a los participantes a la sección *Fortificar su Casa* del Manual del Participante.

MP, P. 1-30	Fortificar su Casa

Tipo de Peligro	Ejemplos de Precauciones
Estructural	▪ Atornillen las casas viejas a sus cimientos. ▪ Instalen entramados o abrazaderas anti-huracanes para reforzar el techo. ▪ Aten los tanques de gas y las chimeneas. ▪ Sujeten las casas móviles a sus bloques de concreto. ▪ Eleven los servicios públicos (sobre el nivel del riesgo de inundación). ▪ Hagan que un profesional revise los cimientos, las juntas del techo, la chimenea, etc.
No Estructural	▪ Sujeten a la pared los muebles como estanterías de libros, aparadores y relojes de pie. ▪ Sujeten en su lugar a los electrodomésticos y el equipo de oficina con Velcro® de alta resistencia. ▪ Instalen contraventanas para tormentas y huracanes, y así proteger las ventanas. ▪ Aseguren las puertas de los armarios con sujeciones a prueba de niños. ▪ Ubiquen y pongan etiquetas en los cierres/interruptores de gas, electricidad y agua antes de que ocurra un desastre. Después de un desastre, cierren los servicios públicos que sean necesarios para prevenir incendios y otros riesgos. Guarden una llave inglesa que no haga chispas en un lugar donde la puedan encontrar inmediatamente. ▪ Enseñen a todos los ocupantes de la casa, incluidos los niños con la suficiente edad para asumir responsabilidades, cuándo y cómo cerrar los servicios públicos importantes. ▪ Sujeten los calentadores de agua a la pared para protegerlos contra una ruptura de las tuberías de gas o de cables eléctricos sueltos.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 1-25	**Fortificar su Casa** Recuerde a los participantes que los diferentes peligros no estructurales representan amenazas diferentes, dependiendo del desastre. Abajo se proporcionan unos pocos ejemplos. ▪ Incendios Caseros: Asegúrense de que las barras y las cerraduras antirrobo en las ventanas exteriores sean fáciles de abrir desde adentro. ▪ Desprendimiento de Tierras y Aludes de Lodo: Instalen conexiones flexibles en las tuberías para evitar escapes de gas o agua. Las conexiones flexibles son más resistentes a las roturas. ▪ Incendios Forestales: • Eviten utilizar placas o tejas de madera para el techo. • Eliminen toda la vegetación inflamable que está al menos a 30 pies de la casa. Saquen las enredaderas de las paredes de la casa. • Coloquen los tanques de gas al menos a 30 pies de la casa o de otras estructuras. • Amontonen la leña lejos de la casa, al menos a 30 pies y cuesta arriba. Para obtener más información, consulten “Aprenda sobre los Diferentes Tipos de Desastres y Peligros” en www.fema.gov/hazard/index.shtm

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 1-26**	**Involúcrense** Explique que la preparación requiere de la participación activa de todos. Los participantes deben: ▪ Empezar el proceso hablando con sus familias y amigos sobre los peligros que hay en sus áreas y qué pasos deben dar para ayudarse entre todos en una crisis, sea grande o pequeña. ▪ Preguntar sobre los planes de emergencia en sus sitios de trabajo, en sus escuelas/colegios, en sus lugares de culto y en otros entornos sociales. ▪ Asegurarse de que los responsables tengan un plan y estén en contacto con las autoridades de la comunidad en lo relativo al manejo y planificación de emergencias. Ponga énfasis en que ellos deben capacitarse para adquirir las habilidades que necesitan para ayudar a otros, y mantener esas habilidades al día por medio de cursos de actualización y práctica. ▪ Su participación en el Programa CERT les proporcionará capacitación, práctica y los contactos con otras personas para formar equipos. ▪ Planifiquen participar también en simulacros y ejercicios con sus familias y vecinos, y en sus sitios de trabajo, escuelas, lugares de culto, y en los eventos organizados por la comunidad. Mientras más practiquen, mejor preparados estarán ellos para realizar acciones eficaces cuando ocurra un desastre. ▪ También deben hablar con sus amigos y con sus familias sobre el voluntariado. Ofrecerse como voluntarios para ayudar a sus comunidades y realizar otras actividades a través del CERT es una gran experiencia para compartir.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO

Muestre la Diapositiva 1-27

Respuesta del CERT a los Desastres

Explíqueles que, como se describió anteriormente en esta unidad, los CERTs responden en el período inmediatamente después a un desastre, cuando los recursos de emergencia están desbordados o pospuestos.

Los CERTs ayudan al personal de respuesta a emergencias cuando lo solicitan, de conformidad con los procedimientos estándar de operación elaborados por la agencia patrocinadora. Trabajando en equipo, los miembros asumen algunas de las mismas funciones que desempeña el personal de respuesta a emergencias.

Recuerde a los participantes que, aunque los CERTs son componentes valiosos de la respuesta a emergencias, éstos no están capacitados para desempeñar todas las funciones o para responder al mismo nivel que los socorristas profesionales. Los CERTs son un puente hacia los socorristas profesionales, hasta que ellos puedan llegar.

Los CERTs responden después de un desastre para:

- Ubicar y cerrar los servicios públicos, si es seguro hacerlo
- Extinguir fuegos pequeños
- Tratar lesiones muy graves hasta que se pueda obtener ayuda profesional
- Llevar a cabo operaciones menores de búsqueda y rescate
- Ayudar a que los sobrevivientes de un desastre sepan sobrellevar su estrés emocional

Existe una diferencia entre la forma en que un miembro del CERT responde a un desastre como persona y la forma en que responde como parte de un equipo.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	La primera responsabilidad de un miembro del CERT es su seguridad personal y la de su familia. Para muchos participantes, esa es la razón principal para asistir a esta capacitación. Solamente después de haber asegurado la seguridad personal y familiar es posible y pertinente responder en grupo para hacer lo que fuera necesario por la comunidad como un todo. La forma en la que se organiza esa respuesta en grupo está definida por la agencia patrocinadora. Por lo general, los miembros de un equipo seleccionan un líder (y un sustituto) y definen el lugar de reunión — o zona de concentración — que se utilizará en caso de un desastre. Los miembros del CERT se reúnen en la zona de concentración preestablecida para organizarse y recibir la asignación de tareas. Se debe identificar a los mensajeros que servirán como enlaces de comunicación entre la zona de concentración y los miembros del CERT que estén trabajando en el campo. De esta forma, los miembros del CERT se aseguran primero de su propio bienestar y el de sus familias, y cuando ya es apropiado sirven como parte del CERT que está respondiendo al desastre en la comunidad. En algunos casos, los miembros del CERT también proporcionan una mano de obra muy capacitada para funciones como apoyo en los refugios, manejo de masas y del tráfico, y evacuación. En todos los casos, es fundamental que los miembros del CERT permanezcan dentro de los límites de su capacitación cuando proporcionen auxilio en desastres. La organización y las operaciones del CERT se tratarán con profundidad en la Unidad 6 de la capacitación.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO

Muestre la Diapositiva 1-28

MP, p. 1-35

Explique claramente a quién se reportan los CERTs en su área.

Explique también que esta es una descripción muy breve de la forma en que operan los CERTs. La organización y las operaciones del CERT se tratarán en detalle en la Unidad 6.

Organización del CERT

Remita a los participantes al organigrama titulado *Organización del CERT* en el Manual del Participante. Indique que ellos aprenderán más sobre las principales áreas funcionales del CERT en la Unidad 6.

Enfatice que, sin importar a qué función son asignados los miembros del CERT, los CERTs eficaces requieren de trabajo en equipo.

Recuerde a los participantes que, aunque los miembros del CERT juegan un papel vital en la respuesta al desastre, ellos NO están capacitados para llevar a cabo todas las funciones de los socorristas profesionales, y tampoco se espera que lo hagan.

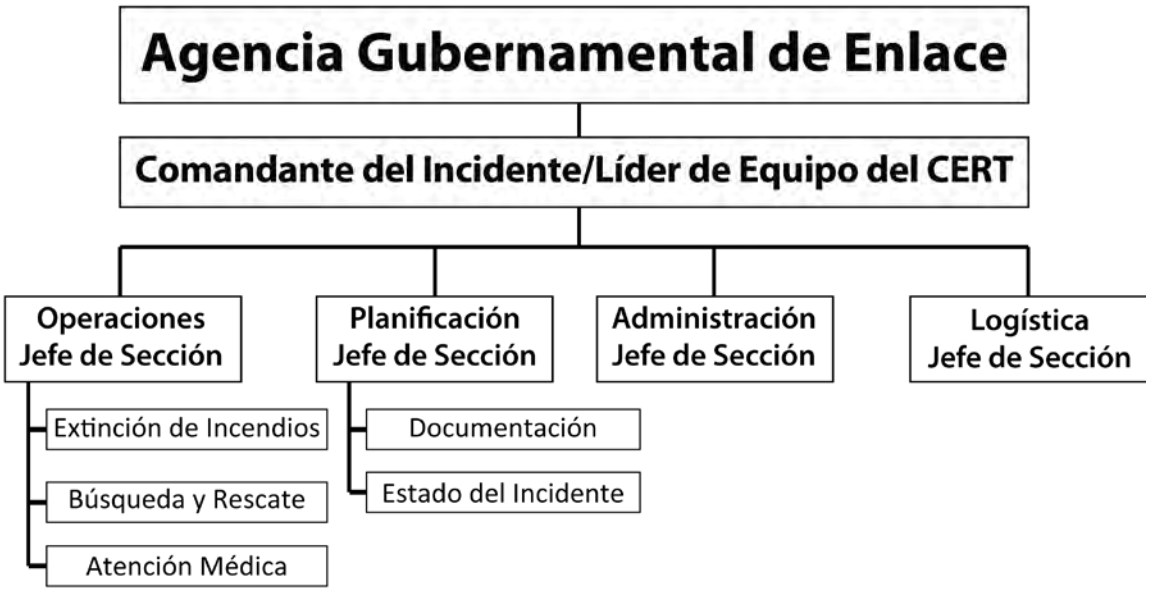
Dígale al grupo que en la sección *Materiales Adicionales,* al final de la Unidad 1 del Manual del Participante, hay listas de control que les pueden ayudar a:

- Planificar y organizar un CERT
- Reunir equipos y provisiones para un CERT

Asegúrese de poner énfasis en que muchos detalles incluidos en las listas de control para la *Organización del Equipo* se discutirán en módulos posteriores de esta capacitación.

¿Tienen alguna pregunta sobre la preparación comunitaria?

MP, P. 1-35	Organización del CERT

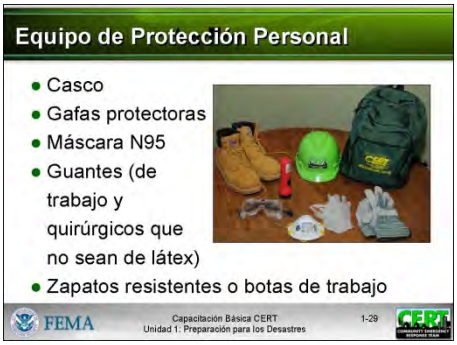


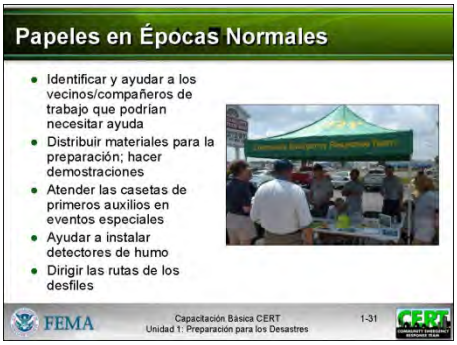
Organización del CERT, donde se muestra en la parte de arriba la agencia gubernamental de enlace.

Abajo se encuentra el Comandante del Incidente/Líder de Equipo del CERT, quien dirige las actividades de cuatro secciones: Operaciones, Planificación, Logística y Administración.

Bajo la sección Operaciones hay tres equipos de respuesta: Extinción de Incendios, Búsqueda y Rescate, y Atención Médica.

Bajo la sección Planificación hay dos secciones: Documentación y Estado del Incidente.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Equipo de Protección Personal Recalque a los participantes que, aunque los miembros del CERT juegan un papel vital en la respuesta al desastre, ellos NO están capacitados para llevar a cabo todas las funciones de los socorristas profesionales, y tampoco se espera que lo hagan. También ponga énfasis en que, siempre, el primer trabajo de un miembro del CERT es permanecer seguro.
 **Muestre la Diapositiva 1-29** Muestre brevemente el equipo apropiado poniéndose su propio EPP.	Recuerde a los participantes la gran importancia que tiene usar el equipo de protección personal (EPP) apropiado. Los miembros del CERT deben usar: ▪ Casco ▪ Gafas protectoras ▪ Máscara N95 ▪ Guantes (de trabajo y guantes quirúrgicos que no sean de látex) ▪ Zapatos resistentes o botas
 Muestre la Diapositiva 1-30	**Los CERTs en Acción** Explique que en todo el país los CERTs continúan activándose en una amplia variedad de desastres y en operaciones de apoyo a emergencias. Por estos esfuerzos, los miembros y equipos CERT están recibiendo reconocimiento federal, estatal y local por su asistencia en la respuesta. Para conocer reseñas breves sobre la forma en que los CERTs han ayudado en emergencias reales en todo el país, visiten "¡Los CERTs en Acción!" en el sitio web del CERT en http://www.fema.gov/cert. Hagan clic en el enlace “CERT in Action!”

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 1-31** Describa las oportunidades de voluntariado en épocas normales para los CERTs en su comunidad**.**	**El Rol de los CERTs en Épocas Normales** Explique que los miembros del CERT también son una fuente potencial de voluntarios para la comunidad. Pueden ayudar en proyectos que no son de emergencia como: ▪ Identificar y ayudar a los vecinos y compañeros de trabajo que podrían necesitar ayuda durante una emergencia o desastre ▪ Distribuir materiales para la preparación y hacer demostraciones sobre la preparación ▪ Ayudar en desfiles, ferias de salud, ferias del condado y en otros eventos especiales ▪ Ayudar a instalar detectores de humo para las personas mayores y familias con necesidades especiales ▪ Manejar el tráfico en la ruta de los desfiles

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 1-32 Por favor recuerde cubrir todas las leyes estatales que se aplican a los rescatistas y a los sobrevivientes. Si la información pertinente ya fue puesta en la página, dígales a los participantes que vean las leyes aplicables en la p. 1-38 del Manual del Participante. Indique a los participantes el siguiente sitio web donde pueden obtener información adicional: http://nonprofitrisk.org/library/state-liability.shtml	***Protección para los Trabajadores en Desastres*** Explique que, como voluntarios comprometidos con el CERT, por lo general los miembros están protegidos por las leyes del Buen Samaritano, las cuales protegen a la gente que proporciona cuidados de forma prudente y razonable. Indique que, en un desastre, los miembros del CERT también están protegidos por la Ley de Protección a Voluntarios de 1997, una ley federal que ampara de responsabilidad a los voluntarios, siempre que ellos actúen de conformidad con la capacitación que han recibido. Los miembros del CERT también tienen protección bajo los estatutos pertinentes del estado en donde viven. Recuerde a los participantes que estas leyes varían de un estado a otro, y ponga énfasis en las leyes que se aplican en sus áreas.

MP, P. 1-38	Leyes Aplicables y Puntos Clave

Leyes Aplicables	Puntos Clave

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO

Muestre la Diapositiva 1-33

Indique que estos son algunos ejemplos y especifique cualquier capacitación adicional que su programa ofrece a los miembros del CERT.

Recomiende el sitio web del CERT para capacitación online en una amplia gama de temas: http://www.fema.gov/cert

Capacitación Adicional para los CERTs

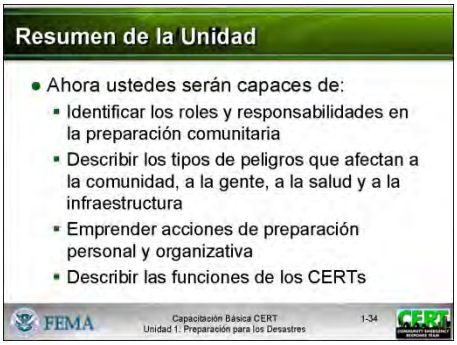
Después de completar la capacitación inicial CERT, muchos de sus miembros buscan ampliar y mejorar sus habilidades — a través de módulos CERT continuos que se ofrecen a nivel local, cursos que ofrece la Cruz Roja Americana o programas de otras fuentes. Algunos miembros de los CERTs han buscado oportunidades adicionales de capacitación en:

- Primeros auxilios avanzados
- Problemas de los animales en los desastres
- Uso del Desfibrilador Automático

  Externo(automated external defibrillator , AED)
- Relaciones comunitarias
- Habilidades en CPR (reanimación cardiopulmonar)
- Remoción de escombros
- Gestión de donaciones
- Administración de refugios
- Manejo de necesidades especiales
- Control de masas y del tráfico
- Control de los servicios públicos

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	También hay cursos de Estudio Independiente (Independent Study, IS), de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA), disponibles online, que podrían interesar a los miembros de los CERTs. Algunos de estos estudios incluyen: ▪ IS-100.a Introducción al Sistema de Comando del Incidente ▪ IS-200.a SCI para Incidentes con Recursos Individuales y Acción Inicial ▪ IS-700.a Sistema Nacional para el Manejo de Incidentes (National Incident Management System, NIMS), Introducción ▪ IS-800.b Estructura de la Respuesta Nacional, Introducción Para obtener una lista completa y acceso a los cursos de Estudio Independiente de FEMA, visiten www.training.fema.gov/IS/. Hagan clic en el enlace "ISP Course List".

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO



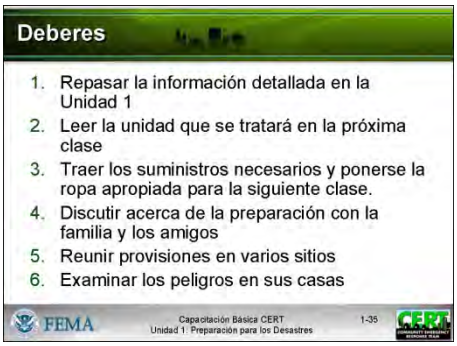
Muestre la Diapositiva 1-34

Resumen de la Unidad

Resuma la unidad en los puntos siguientes:

- Todos en la comunidad tiene la capacidad y la responsabilidad de prepararse para los desastres.
- El Cuerpo de Ciudadanos es un movimiento de base para fortalecer la seguridad y la preparación de la comunidad por medio de una participación cívica cada vez mayor. Los CERTs son socios clave de los Cuerpos Ciudadanos
- Los dirigentes del gobierno tienen la responsabilidad de involucrar a toda la comunidad en el proceso de planificación comunitaria y en las pruebas y evaluaciones de dichos planes.
- Los líderes comunitarios tienen la responsabilidad de garantizar que sus empleados y los grupos de electores estén preparados y participen en los consejos que coordinan la planificación.
- El público tiene la responsabilidad de conocer acerca de los peligros y planes comunitarios, y debe prepararse, capacitarse, practicar y hacer voluntariado.
- Existen tres tipos de desastres: naturales, tecnológicos e intencionales. La mayor parte de los desastres ocurren sin previo aviso, pueden ocasionar que el personal de emergencia se vea desbordado, y representan un peligro para las vidas, la salud y el medio ambiente.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ La preparación personal debe ajustarse a los peligros en sus comunidades, pero debe incluir: • Aprender sobre las alertas, advertencias y planes comunitarios • Aprender sobre las acciones adecuadas de protección • Elaborar planes familiares y realizar simulacros de práctica • Reunir provisiones para los desastres en varios sitios • Reducir los peligros en casa • Animar a otros para que se preparen y se ofrezcan como voluntarios para ayudar a su comunidad ▪ Los CERTs forman parte de una variedad de agencias y personal que cooperan para proporcionar ayuda después de un desastre. La clave de la eficacia de los CERTs radica en: • El conocimiento de los tipos de eventos de alto riesgo en el área y los tipos de daños que podrían ocasionar • La preparación adecuada para cada evento y sus secuelas • La capacitación en las áreas funcionales asignadas a los CERTs • La práctica por medio de actualizaciones y simulacros ▪ Los CERTs han demostrado ser invalorables en las áreas en las cuales han sido puestos a prueba. Ellos también pueden ser invalorables en su comunidad.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	¿Tiene alguna pregunta sobre cualquier tema tratado en esta unidad?
	Deberes
 **Muestre la Diapositiva 1-35**	Indíquele al grupo que la unidad siguiente tratará sobre la seguridad en incendios. Luego recuérdele al grupo que, antes de la siguiente clase, ellos deben: 1. Repasar la información detallada en la Unidad 1 del Manual del Participante 2. Leer y familiarizarse con la Unidad 2 del Manual del Participante: Seguridad en Incendios y Control de los Servicios Públicos 3. Traer un par de guantes de cuero y gafas de seguridad para usarlos en la unidad de extinción de incendios, y para que sirvan como punto de partida de sus equipos de suministros para desastres. Dígale al grupo que debe ponerse la ropa apropiada para la próxima clase (que no se pongan pantalones cortos ni sandalias), pues ellos practicarán apagar un fuego pequeño con un extintor. 4. Hablar con sus familias y amigos acerca de la preparación y elaborar un plan de comunicaciones, incluyendo una persona fuera del Estado que sea el "punto de contacto" 5. Empezar a reunir provisiones en varios sitios 6. Examinar sus casas para determinar los peligros e identificar las formas de evitar las lesiones potenciales

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Agradezca a los participantes por haber asistido a la clase.

UNIDAD 1: MATERIALES ADICIONALES

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

LISTA DE CONTROL DEL EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS

Instrucciones: Esta lista le ayudará a guiarse para organizar su CERT y también en la preparación para emergencias en el hogar.

Preparación Personal	***Marque la Casilla si ha Terminado***	***Fecha en que ha Marcado***
▪ Comida	☐	
▪ Agua	☐	
▪ "Punto de contacto" fuera del Estado	☐	
▪ Medidas de Mitigación		
• Calentador de agua	☐	
• Servicios públicos	☐	
• Armarios, etc.	☐	
• Otros: _____	☐	
Organización del Equipo		
▪ Dirigentes		
• Comandante del Incidente/Líder de Equipo	☐	
• Líderes de grupo	☐	
▪ Membresía		
• Lista de nombres	☐	
• Lista de teléfonos	☐	
• Inventario de habilidades	☐	
▪ Comunicaciones		
• Árbol telefónico	☐	
• Hoja informativa	☐	
• Radioaficionados	☐	
• Mensajeros	☐	

LISTA DE CONTROL DEL EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS (CONTINUACIÓN)

Organización del Equipo	*Marque la Casilla si ha Terminado*	*Fecha en que ha Marcado*
▪ Recursos		
• Personal	☐	
• Equipo	☐	
• Suministros	☐	
• Equipo personal CERT	☐	
▪ Reconocimiento y Ubicación del Área		
• Planes de evacuación	☐	
• Zona de concentración/centro de mando	☐	
• Área de tratamiento médico	☐	
• Áreas de peligros específicos	☐	
• Mapas del área	☐	
▪ Plan de Respuesta		
• Criterios para la respuesta	☐	
• Comunicaciones y notificaciones	☐	
• Zona de concentración/centro de mando	☐	
▪ Trabajo en Equipo		
• Reuniones	☐	
• Simulacros y ejercicios	☐	
• Capacitación		
Primeros auxilios	☐	
CPR	☐	
Otros: _____	☐	

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (EPP) RECOMENDADO

Los artículos siguientes constituyen el equipo mínimo de seguridad para todos los miembros del CERT.

- Casco
- Gafas de protección (gafas de seguridad)
- Guantes de cuero para trabajar
- Camisa de manga larga
- Máscara N-95
- Chaleco reflectante
- Zapatos resistentes o botas
- Pantalones largos

EQUIPO Y SUMINISTROS CERT RECOMENDADOS

El siguiente equipo y suministros son recomendados como lo mínimo que debe tener el kit de cada miembro del CERT. Se recomienda tener todo esto, además de los suministros del CERT.

Equipo y Suministros	***Fecha en que se Obtuvo***	***Cantidad***	***Fecha de Verificación***
▪ Bolso de nailon o lona con correas para los hombros ▪ Agua (dos cantimploras o botellas por cada equipo de búsqueda y rescate) ▪ Alimentos deshidratados ▪ Pastillas para purificar el agua ▪ Guantes de trabajo (de cuero) ▪ Guantes quirúrgicos que no sean de látex (10 pares min.) ▪ Gafas protectoras ▪ Máscaras N95 ▪ Linterna o lámpara para minero ▪ Pilas y focos extras ▪ Linterna secundaria ▪ Tubos de cyalume (de 12 horas de luminosidad) ▪ Medidor de voltaje ▪ Silbato sin bola ▪ Cuchilla utilitaria ▪ Blocs de notas ▪ Marcadores: • Punta fina • Punta gruesa ▪ Bolígrafos ▪ Cinta adhesiva ▪ Cinta masking tape (de 2 pulgadas) ▪ Tijeras (tijeras EMT)			

Equipo y Suministros	*Fecha en que se Obtuvo*	*Cantidad*	*Fecha de Verificación*
▪ Llave inglesa ajustable que no haga chispas ▪ Bolsa pequeña de primeros auxilios que contenga: • Gasas (6) de 4x4 pulgadas • Apósitos abdominales (4) • Vendas triangulares (4) • Curitas • Vendas en rollos • Cualquier medicamento personal que podría necesitar un miembro del CERT durante el despliegue			

UNIDAD 2: SEGURIDAD EN INCENDIOS Y CONTROL DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS

En esta unidad ustedes aprenderán sobre:

- **Química del Fuego:** Cómo se produce un fuego, clases de fuego, y elegir los medios correctos para apagar cada tipo de fuego
- **Peligros de Incendio y en los Servicios Públicos:** Incendios potenciales y peligros en los servicios públicos en el hogar y en el sitio de trabajo, y estrategias de prevención de incendios
- **Evaluación del CERT:** Cómo realizar una recopilación continua de datos y un proceso de evaluación en el sitio de un desastre o emergencia
- **Consideraciones sobre la Evaluación de Incendios:** Cómo evaluar los incendios y los recursos para extinguir el fuego, y determinar un curso de acción
- **Extinguidores Portátiles:** Tipos de extinguidores portátiles y cómo manejarlos
- **Seguridad en la Extinción de Incendios:** Cómo decidir si ustedes deben intentar apagar un incendio; cómo aproximarse y extinguir con seguridad un incendio
- **Materiales Peligrosos:** Cómo identificar los materiales potencialmente peligrosos almacenados, en tránsito y en su hogar

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

UNIDAD 2: SEGURIDAD EN INCENDIOS Y CONTROL DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS

OBJETIVOS	Al final de esta unidad, los participantes serán capaces de: ▪ Explicar el rol que juegan los CERTs en la seguridad en incendios. ▪ Identificar y reducir los riesgos potenciales de incendio y en los servicios públicos, tanto en el hogar como en el sitio de trabajo. ▪ Conocer el proceso de evaluación de 9 pasos del CERT. ▪ Realizar la evaluación básica de un incendio. ▪ Usar correctamente un extinguidor portátil. ▪ Comprender las precauciones mínimas de seguridad, incluyendo el equipo de seguridad, el control de los servicios públicos, el sistema de compañeros y los equipos de apoyo. ▪ Identificar los sitios con materiales peligrosos en la comunidad y en el hogar, y reducir el riesgo de los materiales peligrosos en casa. ▪ Extinguir fuegos pequeños utilizando un extinguidor.
ÁMBITO	Los temas que se discutirán en esta unidad son: ▪ Introducción y Visión General ▪ Química del fuego ▪ Peligros de Incendio y en los Servicios Públicos ▪ Evaluación del CERT ▪ Consideraciones sobre la Evaluación de Incendios ▪ Recursos para Extinguir el Fuego ▪ Seguridad en la Extinción de Incendios ▪ Materiales Peligrosos ▪ Ejercicio: Extinguir Fuegos Pequeños ▪ Resumen de la Unidad
TIEMPO ESTIMADO DE TERMINACIÓN	2 horas 30 minutos

MÉTODOS DE CAPACITACIÓN

Como introducción a la seguridad en incendios, el instructor describirá la química del fuego y las clases de fuego, poniendo énfasis en la importancia de elegir el método o agente correcto para extinguir el fuego.

Después, el instructor presentará una visión general de los peligros en la casa y en el sitio de trabajo, incluyendo los peligros eléctricos, los peligros del gas natural y de los líquidos combustibles inflamables, y conducirá la discusión sobre la mitigación de los peligros y cómo prepararse para enfrentarlos.

Luego el instructor describirá las estrategias del CERT para evaluar las situaciones de emergencia o de desastre utilizando el proceso continuo de evaluación que consta de 9 pasos. Los participantes aprenderán sobre las consideraciones para la evaluación de incendios, y cómo utilizar la lista de control de evaluación de incendios cuando evalúen una situación en la que el fuego está presente.

El tema siguiente a discutir será los recursos para extinguir el fuego, incluyendo los extinguidores portátiles y los recursos creativos como piscinas, tierra o arena, y mangueras de jardín. Se pondrá énfasis en los extinguidores portátiles porque serán el recurso más común que los CERTs podrán disponer. La discusión sobre los extinguidores portátiles incluirá los tipos de extinguidores, sus componentes, decidirse a usar un extinguidor portátil, y las operaciones con un extinguidor correcto.

Luego el tema siguiente será la seguridad en la extinción de incendios. El instructor enseñará el uso del equipo de seguridad en incendios y pondrá un énfasis especial en las reglas de seguridad para apagar incendios, incluyendo la regla de los 5 segundos, usar el sistema de compañeros y un equipo de apoyo, y las técnicas para extinguir el fuego (p. ej., confinar el fuego, permanecer agachado, identificar una segunda ruta de escape, etc.).

En este punto, el instructor podría mostrar un video para reforzar la presentación sobre seguridad en incendios y extinguidores. (Los recursos de video se incluyen en la sección Equipo más adelante).

Luego, el instructor dirigirá una discusión interactiva sobre los materiales peligrosos, incluyendo el lugar donde se encuentran, los carteles que tienen, el almacenamiento, y las estrategias defensivas en los accidentes con materiales peligrosos.

Finalmente, la unidad terminará con un ejercicio en el cual los participantes actuarán en equipos de dos personas y utilizarán un extinguidor portátil para apagar un fuego de gas.

RECURSOS NECESARIOS	▪ *Guía del Instructor del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ *Manual del Participante del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ Diapositivas PowerPoint desde la 2-0 hasta la 2-32
OTROS RECURSOS	Si el tiempo lo permite, para esta unidad se recomienda mostrar el video *Seguridad en Incendios: El Rol del Miembro del CERT*. Este video proporciona información sobre cómo evaluar el incendio y elegir el extinguidor apropiado, y también cómo usar correctamente los extinguidores. El video se puede descargar en el sitio web nacional del CERT en www.fema.gov/cert.
EQUIPO	Además del equipo enumerado al principio de esta Guía del Instructor, usted necesitará los siguientes elementos para esta unidad: ▪ Una computadora con software PowerPoint ▪ Un proyector para computadora y una pantalla ▪ Ejemplos del Diamante NFPA 704 y de otros carteles para materiales peligrosos, si es posible ▪ Un rollo de algodón ▪ Un frasco Pyrex® con tapa ▪ Una caja de cerillos de madera para cocina ▪ Un extinguidor de agua ▪ Un extinguidor de polvo químico seco ▪ Extinguidores portátiles para fuegos de Clase A:B:C (1 por cada 5 participantes) ▪ Bandeja para hacer fuego (ver página 2-5) ▪ Bengalas de carretera y un palo largo

NOTAS

La distribución de tiempo sugerida para esta unidad es la siguiente:

Introducción y Visión General de la Unidad.....10 minutos
Química del Fuego .....10 minutos
Peligros de Incendio y en los Servicios Públicos.....15 minutos
Evaluación del CERT .....5 minutos
Consideraciones sobre la Evaluación de Incendios .....5 minutos
Recursos para Extinguir el Fuego .....20 minutos
Seguridad en la Extinción de Incendios.....10 minutos
Materiales Peligrosos .....10 minutos
Ejercicio: Extinguir Fuegos Pequeños .....60 minutos
Resumen de la Unidad .....5 minutos

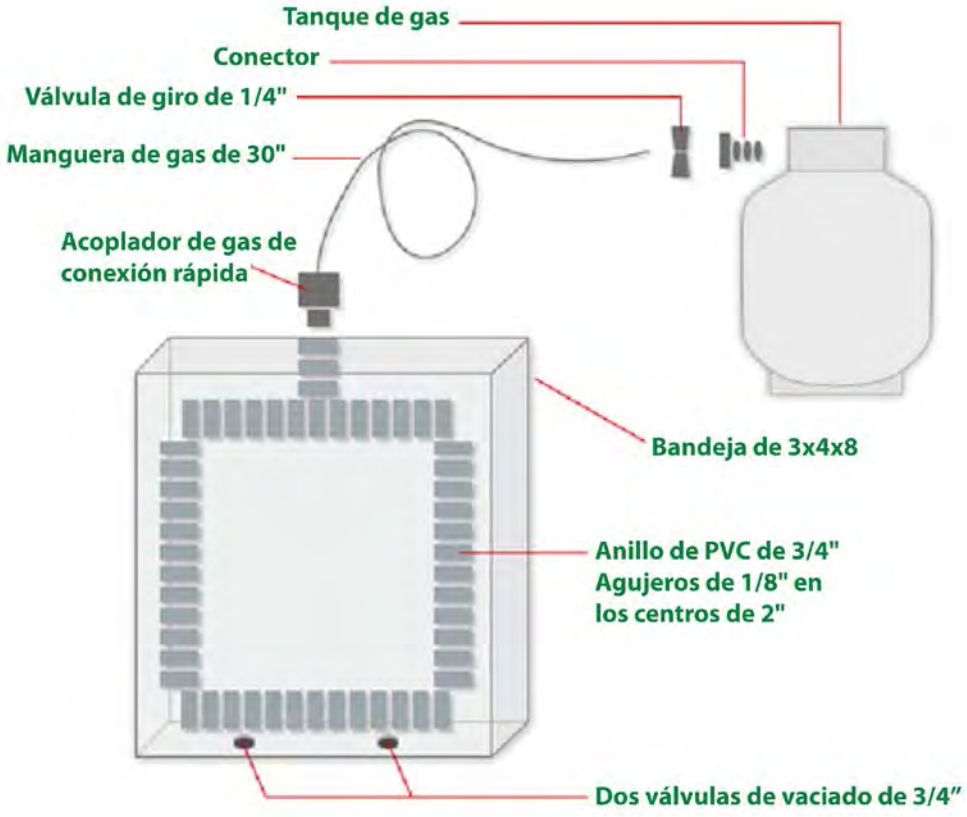
Tiempo Total: 2 horas 30 minutos

OBSERVACIONES

La mayoría de las compañías proveedoras de extinguidores prestarán extinguidores portátiles de Clase A:B:C para la actividad final de esta unidad. Póngase en contacto con las compañías locales para obtener apoyo.

OBSERVACIONES (CONTINUACIÓN)

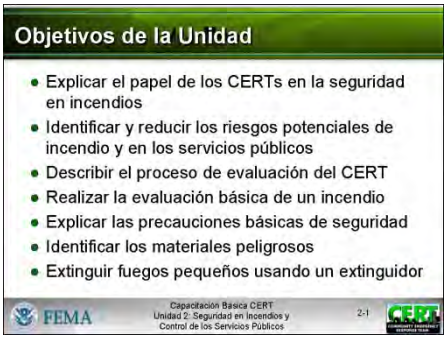
Un método para realizar este ejercicio se muestra abajo. Consulte con el departamento de bomberos local si se necesita cualquier ayuda adicional en el edificio y en el manejo de la bandeja para hacer fuego. Revise con el jefe de bomberos del Estado las normas para quemar en el exterior.

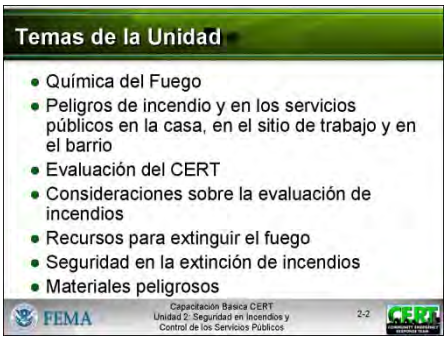
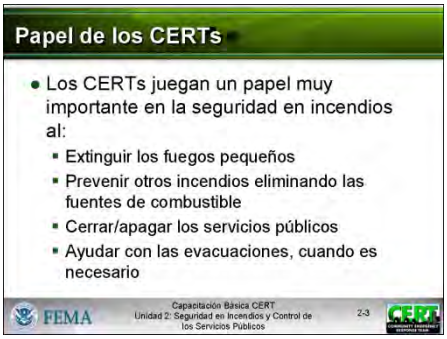


Unidad 2: Seguridad en Incendios y Control de los Servicios Públicos

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Introducción y Visión General de la Unidad
	Bienvenida
	Inicie esta unidad dando la bienvenida a los participantes a la Unidad 2 de la *Capacitación Básica CERT*.
	Presente a cualquier nuevo instructor que le ayudará en esta clase.
Muestre la Diapositiva 2-0	
	Haga un repaso breve de la Unidad 1.
	¿A quién cuidan primero los miembros del CERT?
Respuesta correcta: A ellos mismos.	
	Después de eso, ¿a quién cuidan los miembros del CERT?
Respuestas correctas: ▪ Familias ▪ Casas ▪ Barrios	

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Respuestas correctas: Daños al transporte, estructuras, comunicaciones, servicios públicos, servicio de agua potable, suministro de combustibles, servicios financieros	**¿Cómo podría impactar un desastre sobre la infraestructura de una comunidad?**
Discuta las respuestas.	**¿Buscaron peligros potenciales estructurales y no estructurales?** **¿Qué encontraron?**
Discuta.	**¿Cómo mitigarían ustedes esos peligros?**
Esta es una forma discreta de recordarles a los participantes que ya deberían estar haciendo estas cosas.	**¿Han empezado a preparar un equipo de provisiones para desastres?** **¿Han empezado a trabajar en un plan para desastres?**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Inicie esta parte de seguridad en incendios y servicios públicos indicando a los participantes que, durante e inmediatamente después de una emergencia grave, las primeras prioridades de los cuerpos de bomberos profesionales son salvar vidas y extinguir los incendios *grandes*. Los bomberos podrían enfrentar dificultades por las calles intransitables, las condiciones del clima, un suministro insuficiente de agua y otros recursos inadecuados.
 **Muestre la Diapositiva 2-1**	**Objetivos de la Unidad** Diga a los participantes que, al final de esta unidad, ellos serán capaces de: ▪ Explicar el rol que juegan los CERTs en la seguridad en incendios. ▪ Identificar y reducir los riesgos potenciales de incendio y en los servicios públicos, tanto en el hogar como en el sitio de trabajo. ▪ Describir el proceso de evaluación de 9 pasos del CERT. ▪ Realizar la evaluación básica de un incendio ▪ Explicar las precauciones mínimas de seguridad, incluyendo: • Equipo de seguridad • Control de servicios públicos • Sistema de compañeros • Equipos de apoyo ▪ Identificar los sitios con materiales peligrosos en la comunidad y en el hogar, y reducir el riesgo de los materiales peligrosos en casa. ▪ Extinguir fuegos pequeños utilizando un extinguidor

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 2-2**	***Temas de la Unidad*** Anticipe los temas de la unidad indicando al grupo que esta unidad les proporcionará el conocimiento y las habilidades que ellos necesitarán para reducir o eliminar los peligros de incendio y extinguir los fuegos pequeños. Las áreas sobre las que ellos aprenderán abarcan: ▪ Química del fuego ▪ Peligros de incendio y en los servicios públicos en la casa, en el sitio de trabajo y en el barrio ▪ Evaluación del CERT ▪ Consideraciones sobre la evaluación de incendios ▪ Recursos para extinguir el fuego ▪ Seguridad en la extinción de incendios ▪ Materiales peligrosos Dígale al grupo que, al final de la unidad, ellos tendrán la oportunidad de utilizar un extinguidor portátil para apagar un fuego.
 **Muestre la Diapositiva 2-3**	**Rol de los CERTs** Recalque que los CERTs juegan un rol muy importante en la seguridad en incendios y en los servicios públicos para: ▪ <u>Extinguir los fuegos pequeños</u> antes de que se conviertan en grandes incendios • Esta unidad proporcionará capacitación sobre la forma de utilizar un extinguidor para apagar fuegos pequeños, y la forma de reconocer cuándo un fuego es demasiado grande como para manejarlo. Como regla general, si usted no puede apagar un fuego en 5 segundos, éste ya se ha hecho demasiado grande como para manejarlo y usted debe salir inmediatamente del sitio.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Aunque los CERTs ayudan en las evacuaciones, en este curso no se tratan los procedimientos para realizar evacuaciones. Se recomienda que la evacuación sea tratada en una capacitación complementaria.	▪ Prevenir otros incendios eliminando las fuentes de combustible • En esta unidad también se describe la forma de asegurarse de que el fuego, una vez extinguido, se encuentre completamente extinguido y permanezca extinguido. A este proceso se lo denomina inspección. ▪ Cerrar/apagar los servicios públicos cuando sea necesario y seguro hacerlo • En esta unidad se repasarán los procedimientos de cierre de los servicios públicos tratados en la Unidad 1. ▪ Ayudar con las evacuaciones cuando sea necesario • Cuando un incendio sobrepasa la capacidad de los CERTs para apagarlo, los miembros del CERT deben proteger las vidas evacuando el área y estableciendo un perímetro.

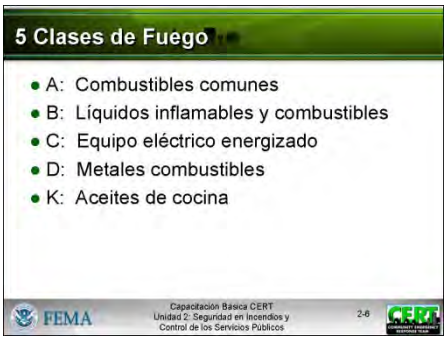
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
  Muestre la Diapositiva 2-4	**Prioridades del CERT** Enfatice que los CERTs juegan un rol muy importante en la seguridad en incendios y en los servicios públicos en el barrio y en el sitio de trabajo. Los miembros del CERT ayudan en emergencias relacionadas con los incendios y con los servicios públicos antes de que lleguen los socorristas profesionales. Cuando responden a una emergencia, los miembros del CERT deben tener en cuenta las siguientes normas del grupo: ▪ La seguridad de los rescatistas es <u>siempre</u> la prioridad número uno. Por tanto, los miembros del CERT deben siempre: • Trabajar con un compañero • Usar el equipo de seguridad (guantes, casco, gafas de protección, máscara N95 y zapatos resistentes o botas) ▪ **El objetivo del CERT es hacer el mayor bien al mayor número de personas.**
	Química del Fuego
	¿Sabe alguien qué se necesita para que arda un fuego?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	El Triángulo del Fuego
Muestre la Diapositiva 2-5	Si los participantes no lo han mencionado, explíqueles que el fuego necesita tres elementos para existir: ▪ Calor: Se necesita el calor para elevar la temperatura del material hasta su punto de ignición. ▪ Combustible: El combustible para un fuego puede ser sólido, líquido o gaseoso. El tipo y la cantidad de combustible determinan qué método se usará para extinguir el fuego. ▪ Oxígeno: La mayoría de los fuegos arderán con fuerza en cualquier atmósfera que tenga al menos 20% de oxígeno. Sin oxígeno, la mayor parte de los combustibles se calentarán hasta vaporizarse completamente, pero no arderán. Explique que, si trabajan juntos, estos tres elementos conforman el *triángulo del fuego* y crean la reacción exotérmica que es el fuego.
MP, p. 2-4	Remita a los participantes al gráfico del *Triángulo del Fuego* en el Manual del Participante. Haga hincapié en que si falta cualquiera de estos elementos o se elimina uno de ellos, el fuego no ocurrirá o se extinguirá.

MP, p. 2-4	Triángulo del Fuego

Triángulo del Fuego: El combustible, el oxígeno y el calor crean una reacción química que causa el fuego.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Dé los siguientes pasos para demostrar el concepto: 1. Encienda un pedazo de algodón enrollado, colóquelo dentro de un frasco Pyrex® y tápelo herméticamente. 2. Espere hasta que la llama se apague. 3. Saque el material del frasco y sople sobre él para demostrar que, a menos que el fuego esté completamente apagado e inspeccionado, la presencia de oxígeno completará el triángulo del fuego y lo reavivará .	**Demostración del Triángulo del Fuego** Indique al grupo que ahora usted demostrará el concepto del triángulo del fuego eliminado el oxígeno de un algodón que se quema. Ponga énfasis en la necesidad de asegurarse de extinguir totalmente todo trozo de material que se está quemando. Diga a los participantes que piensen en el Oso Smokey y en las fogatas de campo para recordar este punto.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 2-6** Vuelva a enfatizar en la necesidad de inspeccionar los fuegos de Clase A (p. ej., asegurarse de que todo trozo de material que se quema esté <u>completamente</u> extinguido).	**Clases de Fuego** Indique a los participantes que, para ayudar a extinguir los incendios, el fuego está categorizado en clases, basándose en el tipo de combustible que se quema: ▪ <u>Fuegos de Clase A</u>: Combustibles comunes como papel, tela, madera, caucho y muchos plásticos. ▪ <u>Fuegos de Clase B</u>: Líquidos inflamables (p. ej., aceites, gasolina) y líquidos combustibles (p. ej., líquido para encender carbón, kerosene). Estos combustibles arden solamente en la superficie porque el oxígeno no puede penetrar al fondo del fluido. Cuando se encienden, sólo el vapor se quema. ▪ <u>Fuegos de Clase C</u>: Equipo eléctrico energizado (p. ej., instalaciones eléctricas, motores). Cuando se desconecta la electricidad, el fuego se transforma en uno de Clase A. ▪ <u>Fuegos de Clase D</u>: Metales combustibles (p. ej., aluminio, magnesio, titanio). ▪ <u>Fuegos Clase K</u>: Aceites de cocina (p. ej., aceites vegetales, aceites animales, grasas). Recalque que es <u>sumamente</u> importante identificar el tipo de combustible que alimenta el fuego, para así poder seleccionar el método correcto y el agente para extinguir el fuego.
	¿Tienen alguna pregunta sobre la química del fuego?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Peligros de Incendio y en los Servicios Públicos
	Explique que esta sección se ocupará de la identificación y prevención de los peligros de incendio y en los servicios públicos, tanto en el hogar como en el sitio de trabajo.
	¿Cuáles son los peligros potenciales de incendio y en los servicios públicos en los hogares y en los sitios de trabajo?
	Permita que el grupo se tome su tiempo para responder. Proporcione sugerencias sobre los peligros potenciales de incendio y en los servicios públicos.
	¿Qué medidas han tomado ustedes para mitigar o prevenir los peligros?
	Utilice las respuestas de los participantes para establecer los siguientes puntos: ▪ Cada uno de nosotros tiene algún tipo de peligro de incendio o en los servicios públicos, tanto en nuestros hogares como en nuestros sitios de trabajo. ▪ La mayoría de estos peligros se pueden clasificar en tres categorías: • Peligros eléctricos • Peligros del gas natural • Líquidos inflamables o combustibles Señale que los hogares y los sitios de trabajo pueden tener y tienen otros peligros, incluyendo materiales incompatibles almacenados muy cerca el uno del otro, como elementos inflamables/combustibles, corrosivos, gases comprimidos y explosivos.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Explique que unas medidas sencillas de prevención de incendios ayudarán a reducir la posibilidad de que se produzca fuego: ▪ Primero, *ubiquen* las fuentes potenciales de ignición. ▪ Luego, hagan lo que puedan para *reducir* o *eliminar* los peligros.
 Muestre la Diapositiva 2-7	**Peligros Eléctricos** Proporcione al grupo algunos ejemplos de los peligros eléctricos comunes y las formas simples en que pueden ser reducidos o eliminados: ▪ Evitar los "pulpos eléctricos". Eliminar los enredos y nudos en los cables eléctricos. No sobrecargar los tomacorrientes. No conectar las regletas de enchufes en otras regletas. ▪ No pasar los cables eléctricos por debajo de las alfombras. ▪ Inspeccionar los cables y reemplazar inmediatamente los que están rotos o pelados. ▪ Mantener de forma adecuada los electrodomésticos. Reparar o reemplazar los electrodomésticos que funcionan mal.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO

Muestre la Diapositiva 2-8

Revise con un representante de la compañía eléctrica local los protocolos a seguir para estos servicios. Consiga o elabore modelos de cajas de fusibles o interruptores para hacer demostraciones y prácticas de capacitación. Dependiendo del sitio, usted también podría tratar de cubrir el cierre de los medidores de gas.

MP, p. 2-8

Muestre la Diapositiva 2-9

Responder a Emergencias Eléctricas

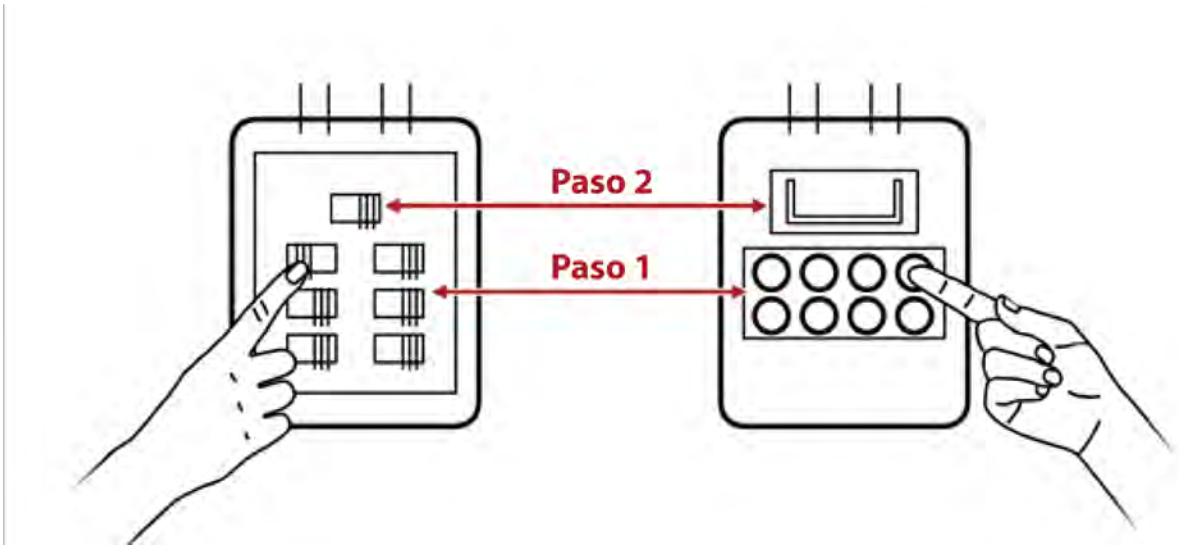
Indique que las emergencias eléctricas a veces ocurren a pesar de nuestros mejores esfuerzos. Todo miembro de la familia debe estar consciente de los siguientes procedimientos en caso de una emergencia eléctrica:

- Localizar los interruptores automáticos o los fusibles, y saber cómo cortar la electricidad. Se debe colocar las instrucciones para cortar la electricidad junto a la caja del interruptor o de los fusibles.
- Primero se debe desatornillar los fusibles individuales o desconectar los interruptores pequeños, luego jalar el interruptor o conmutador principal.
- Cuando se vuelva a conectar la electricidad, se debe encender primero el interruptor o conmutador principal, luego atornillar los fusibles o conectar los interruptores pequeños, uno cada vez.

Recalque a los participantes que, para cortar el suministro de electricidad, ellos no deben entrar en un sótano inundado o con agua estancada, pues el agua conduce la electricidad.

Remita a los participantes al gráfico *Caja de Circuitos y Caja de Fusibles* en el Manual del Participante.

MP, P. 2-8	Caja de Circuitos y Caja de Fusibles

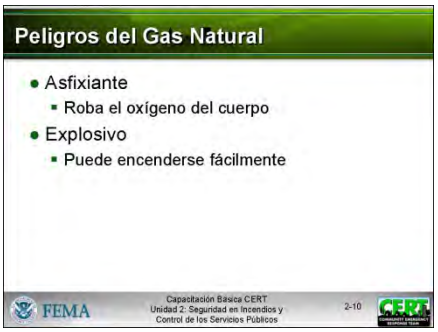
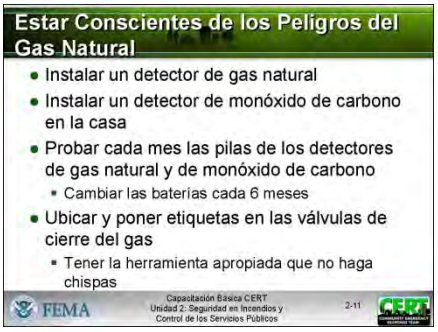


Caja de Circuitos con Cierre

Pasos para el cierre de la caja de circuitos.
Paso 1: Cierre los interruptores individuales.
Paso 2: Cierre el interruptor principal.

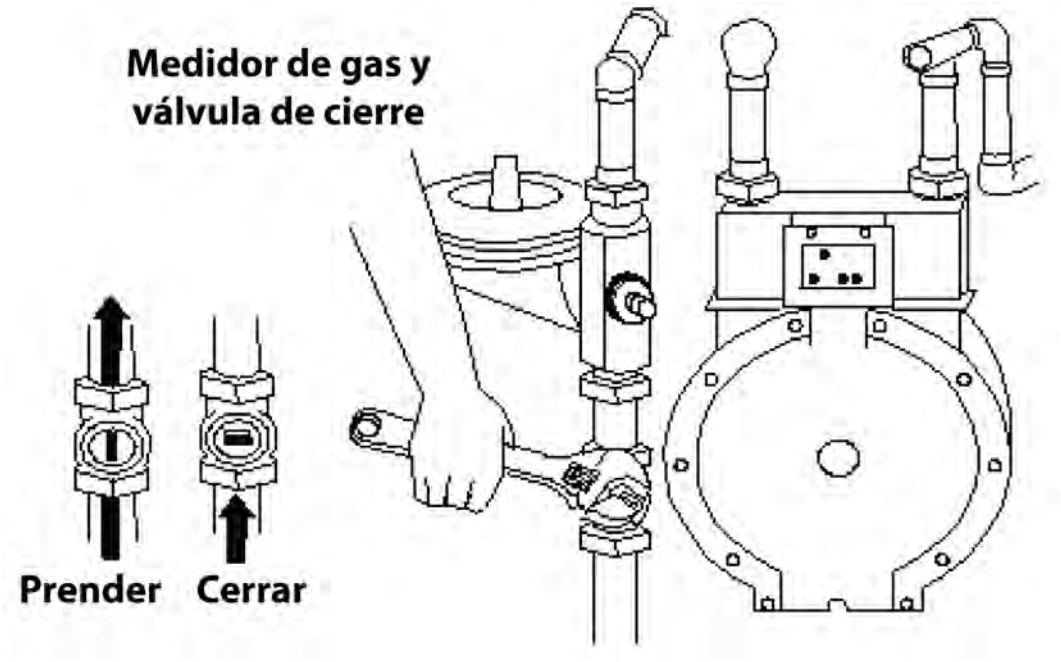
Caja de Fusibles con Cierre

Pasos para el cierre de la caja de fusibles.
Paso 1: Jale los fusibles individuales.
Paso 2: Jale el fusible principal.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 2-10**	**Peligros del Gas Natural** Explique que el gas natural presenta dos tipos de peligros. Es un: ▪ <u>Asfixiante</u> que roba oxígeno del cuerpo ▪ <u>Explosivo</u> que puede encenderse fácilmente
 **Muestre la Diapositiva 2-11**	**Estar Consciente de los Peligros del Gas Natural** Proporcione a los participantes varios ejemplos para monitorear los peligros del gas natural: ▪ De igual forma que los detectores de humo deben estar colocados estratégicamente en sus casas (p. ej., en cada piso de la casa y cerca de las áreas para dormir), instalen un detector de gas natural cerca de la caldera, del calentador de agua y de los electrodomésticos a gas, como secadoras de ropa o cocinas. Prueben mensualmente el detector para asegurarse de que funciona. ▪ Instalen un detector de monóxido de carbono cerca del área para dormir. Detectores adicionales pueden ser instalados en cada piso de la casa y en cada dormitorio. Los detectores no deben ser colocados a menos de 15 pies de los aparatos de calefacción o de cocina, tampoco dentro o cerca de las áreas muy húmedas como los baños. Prueben mensualmente el detector para asegurarse de que funciona. ▪ Ubiquen y pongan etiquetas en la(s) válvula(s) de cierre del gas. (Podría haber varias válvulas dentro de una casa, además de la de cierre principal). Sepan cómo cerrar el gas y tengan la herramienta apropiada que no haga chispas para cerrarlo.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
MP, p. 2-10	Remita a los participantes al gráfico *Medidor de Gas Natural con Cierre* en el Manual del Participante.

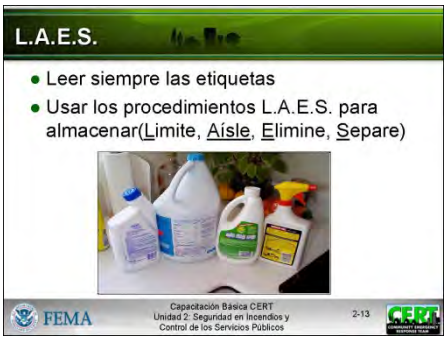
MP, p. 2-10	Medidor de Gas natural con Cierre



El diagrama del medidor de gas muestra la ubicación de la válvula de cierre en la tubería que sale del suelo. Para cerrar la válvula, usen una llave inglesa que no haga chispas para dar vuelta a la válvula un cuarto de giro, en el sentido de las manecillas del reloj. Recuerden que, en todos los casos, el flujo de gas natural sólo puede ser abierto por un técnico autorizado.

Tengan en cuenta: Algunos medidores de gas tienen válvulas de cierre automático que impiden el flujo del gas durante un terremoto u otra emergencia. Estas válvulas son instaladas por plomeros autorizados en el medidor donde se conecta el gas de servicio público. Si ustedes no están seguros de si sus casas tiene este dispositivo de cierre, pónganse en contacto con la compañía de servicio de gas. Si este dispositivo está cerrado, sólo un profesional cualificado puede abrirlo.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 2-12 Consulte con un representante de la compañía local de gas para determinar los protocolos y, si es posible, crear un modelo de medidor de gas para demostrar y practicar los procedimientos para cerrar el gas.	**Cierre del Gas** <u>Medidor de gas dentro de la casa</u> Explique que si el medidor de gas está ubicado dentro de la casa, los participantes deben cerrar el flujo de gas únicamente cuando lo indiquen las autoridades locales. Enfatice que si ellos sienten olor a gas o si ven que las esferas del medidor indican que el gas está fluyendo incluso cuando se han apagado los electrodomésticos, deben salir de la casa y llamar al 911. Dígales que si el gas está en el aire, ellos no deben intentar cerrar el gas desde dentro del edificio. <u>Medidor de gas fuera de la casa</u> Indique a los participantes que si ellos sienten olor a gas o si ven que las esferas del medidor indican que el gas está fluyendo incluso cuando se han apagado los electrodomésticos, deben cerrar el medidor desde fuera del edificio. Recalque que si hay un fuego que ellos no pueden extinguir, deben llamar al 911 y cerrar el gas solamente si es seguro hacerlo. Explique que si los participantes no están seguros de los procedimientos apropiados, no deben intentar abrir de nuevo los servicios públicos, particularmente en las viviendas multifamiliares. Ellos deben seguir siempre las directrices del departamento de bomberos local. Haga hincapié en que después de que haya sido cerrado el flujo de gas, <u>éste sólo puede ser abierto por un técnico capacitado</u>.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Indique que algunos medidores de gas tienen válvulas de cierre automático que impiden el flujo del gas durante un terremoto u otra emergencia. Explique que estas válvulas son instaladas por plomeros autorizados en el medidor donde se conecta el gas de servicio público. Diga a los participantes que si ellos no están seguros de si sus casas tienen este dispositivo de cierre, deben ponerse en contacto en contacto con la compañía de servicio de gas. Recalque que si este dispositivo está cerrado, sólo un profesional cualificado puede abrirlo. Advierta a los participantes que nunca deben entrar en el sótano de una estructura que se está incendiando para cerrar/apagar cualquier servicio público. Explique que si ellos necesitan una fuente de luz adicional para localizar y cerrar la válvula de gas, deben usar siempre una linterna y no una vela. **Peligros de los Líquidos Inflamables**
 **Muestre la Diapositiva 2-13** L.A.E.S. quiere decir Limite, Aísle, Elimine, Separe.	Proporcione varios ejemplos para reducir los peligros de los líquidos inflamables: ▪ Lean las etiquetas para identificar los productos inflamables. ▪ Almacénenlos apropiadamente, usando el método L.A.E.S. (Limite, Aísle, Elimine, Separe). Enfatice que los participantes deben extinguir un líquido inflamable utilizando únicamente un extinguidor portátil indicado para fuegos de Clase B.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Proporcione al grupo información sobre la forma de deshacerse con seguridad los materiales peligrosos en su área.	Indique al grupo que para extinguir un líquido inflamable deben utilizar un extinguidor portátil indicado para esa clase de fuego. Explíqueles que la clasificación de los extinguidores portátiles se tratará posteriormente en esta unidad.
 Muestre la Diapositiva 2-14 **MP, p. 2-14 a 2-16**	***Evaluación del CERT*** Presente este tema explicando al grupo que la evaluación es un proceso continuo que permite a los socorristas profesionales tomar decisiones y responder apropiadamente en las áreas de mayor necesidad. La evaluación del CERT consiste de 9 pasos y debe utilizarse en cualquier situación de emergencia. Remita a los participantes a la *Evaluación de Incendios del CERT* en el Manual del Participante. Señale que, a pesar de que la lista de control no es exhaustiva, incluye muchas de las preguntas que se deben hacer los miembros del CERT al evaluar un incendio. Indique que ahora usted va a discutir las consideraciones sobre la evaluación de incendios y revisar las listas de control con el grupo.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Señale que, a pesar de que evaluación es un término del departamento de bomberos, el proceso fue adaptado por los CERTS y se lo utilizará de nuevo en otras áreas de responsabilidad del CERT. Proporcione algunos ejemplos para ilustrar las diferencias entre la evaluación del departamento de bomberos y la evaluación del CERT.	**Pasos de la Evaluación del CERT** Explique que los 9 pasos de la evaluación del CERT son: 1. Recopilar información. ¿Qué pasó? ¿Cuántas personas había? ¿Cuál es la situación actual? 2. Evaluar y comunicar los daños. Traten de determinar qué ha pasado, qué está pasando ahora y cómo podrían empeorar las cosas realmente. 3. Considerar las probabilidades. ¿Qué es probable que suceda? ¿Qué pasaría si se producen eventos consecutivos en cascada? 4. Evaluar su propia situación. ¿Están ustedes en peligro inminente? ¿Están capacitados para manejar la situación? ¿Tienen el equipo que ustedes necesita? 5. Establecer prioridades. ¿Hay vidas en riesgo? ¿Pueden ustedes ayudar? Recuerden, ¡la seguridad de la vida es la primera prioridad! 6. Tomar decisiones. Basen sus decisiones en las respuestas dadas a los Pasos 1 al 5 y de acuerdo a las prioridades que ustedes establecieron. 7. Elaborar un plan de acción. Elaboren un plan que les ayude a llevar a cabo sus prioridades. Los planes sencillos pueden ser verbales, pero los planes más complejos siempre deben estar por escrito. 8. Actuar. Ejecuten su plan, documentando las desviaciones y los cambios en las condiciones para que ustedes puedan informar con exactitud sobre la situación a los primeros socorristas. 9. Evaluar el progreso. A intervalos, evalúen su progreso en lograr los objetivos del plan de acción, para determinar qué está funcionando y qué cambios podrían hacer para estabilizar la situación

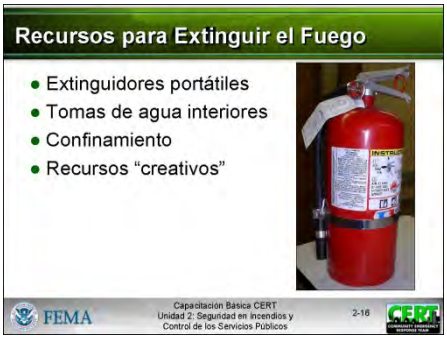
MP, p. 2-14 a 2-16	Evaluación de Incendios del CERT

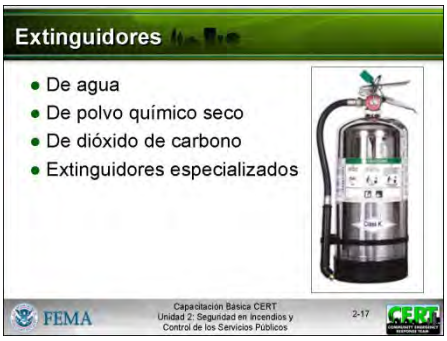
	Sí	No
Paso 1: Recopilar Información		
Hora		
▪ ¿La hora del día o de la semana afecta los esfuerzos para la extinción? ¿Cómo?	☐	☐
Tiempo		
▪ ¿Las condiciones del tiempo pueden afectar su seguridad? Si contestaron "sí", ¿cómo se verá afectada su seguridad?	☐	☐
▪ ¿Las condiciones del tiempo afectarán la situación del incendio? Si contestaron "sí", ¿cómo se vera afectada la situación del incendio?	☐	☐
Tipo de Construcción		
• ¿Qué tipo(s) de estructura(s) está(n) involucrada(s)? • ¿Qué tipo(s) de construcción(es) está(n) involucrada(s)?		
Ocupación		
▪ ¿Están ocupadas las estructuras? Si contestaron "sí", ¿cuántas personas podrían verse afectadas?	☐	☐
▪ ¿Existen consideraciones especiales (p. ej., niños, personas mayores, mascotas, personas con discapacidades)?	☐	☐

	Sí	No
Peligros		
▪ ¿Son evidentes los materiales peligrosos?	☐	☐
▪ ¿Están presentes otros tipos de peligros? Si contestaron "sí", ¿cuáles son esos otros peligros?	☐	☐
Paso 2: Evaluar y Comunicar los Daños		
▪ Inspeccionen todos los lados de la edificación. ¿El peligro sobrepasa la capacidad del CERT?	☐	☐
▪ ¿Se comunicaron los hechos y la evaluación inicial de los daños a la(s) persona(s) apropiada(s)?	☐	☐
Paso 3: Considerar las Probabilidades		
Peligros para la Vida		
▪ ¿Existen peligros que sean potencialmente una amenaza para la vida? Si contestaron "sí", ¿cuáles son esos peligros?	☐	☐
Trayectoria del Fuego		
▪ ¿La trayectoria del fuego pone en peligro otras áreas? Si contestaron "sí", ¿qué otras áreas pueden estar en peligro?	☐	☐
Daños Adicionales		
▪ ¿Existe una alta probabilidad de que haya más actividad en el siniestro que afecte a la seguridad personal? Si contestaron "sí", ¿cuáles son los riesgos conocidos?	☐	☐

	Sí	No
Paso 4: Evaluar su Propia Situación		
▪ ¿De qué equipo se dispone para extinguir el fuego?\ ▪ ¿Qué otros recursos están disponibles?		
▪ ¿Los miembros del CERT pueden intentar extinguir el fuego con *seguridad*? <u>Si contestaron "no", *no* intenten la extinción.</u>	☐	☐
Paso 5: Establecer Prioridades		
▪ ¿Hay otras necesidades más apremiantes en este momento? Si contestaron "sí", enumérelas.	☐	☐
Paso 6: Tomar Decisiones		
▪ ¿Dónde se utilizarán mejor los recursos mientras se mantiene un margen adecuado de seguridad?		
Paso 7: Elaborar un Plan de Acción		
▪ Determinen cómo se utilizará el personal y otros recursos.		
Paso 8: Actuar		
▪ Lleven a cabo el plan.		
Paso 9: Evaluar el Progreso		
▪ Evalúen continuamente la situación para identificar los cambios en: • El alcance del problema • Los riesgos de seguridad • La disponibilidad de recursos		
▪ Ajusten las estrategias según sea necesario.		

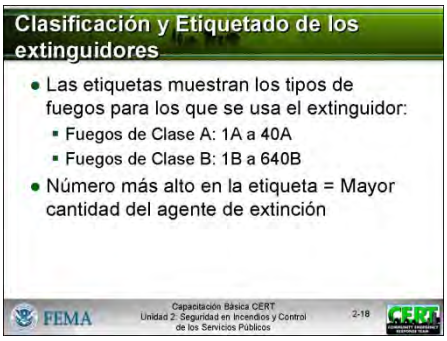
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Enfatice que la evaluación es un proceso continuo. La evaluación del progreso — Paso 9 — podría requerir que ustedes regresen y recopilen más información.
	¿Tiene alguien alguna pregunta sobre la evaluación de incendios del CERT?
 Muestre la Diapositiva 2-15	***Consideraciones sobre la Evaluación de Incendios*** Explique que la evaluación de una situación en donde hay fuego determinará si se intenta apagarlo y les ayudará a planificar la extinción del fuego. Indique que la evaluación del CERT es un proceso continuo de 9 pasos que le permite a uno tomar decisiones y responder apropiadamente en las áreas de mayor necesidad. Ponga énfasis en que la seguridad de los miembros individuales del CERT es siempre la primera prioridad. Diga que una evaluación eficaz de incendios les permitirá a los participantes responder a todas las preguntas siguientes: ▪ ¿Mi compañero y yo tenemos el equipo adecuado? ▪ ¿Hay otros peligros? ▪ ¿Hay daños estructurales en el edificio? ▪ ¿Mi compañero y yo podemos escapar? ▪ ¿Mi compañero y yo podemos combatir el fuego con seguridad? Recuerde a los participantes que la seguridad de los miembros individuales del CERT es siempre la primera prioridad.

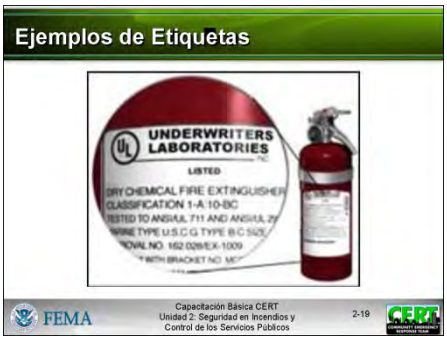
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Recursos para Extinguir el Fuego
	¿Qué les viene a la mente cuando piensan sobre los recursos para extinguir el fuego?
	Si no lo mencionan, diga al grupo que los recursos más comunes para extinguir el fuego son: ▪ Los extinguidores portátiles ▪ Las tomas de agua interiores Otros recursos incluyen el confinamiento y los "recursos creativos".
Muestre la Diapositiva 2-16	
	Extinguidores
	Recuerde a los participantes que los extinguidores portátiles son invalorables para apagar fuegos pequeños. Una casa o sitio de trabajo bien preparados deben tener al menos dos extinguidores portátiles del tipo apropiado para el sitio.
	Recalque que el tipo de combustible que está ardiendo determinará qué recursos se elegirán para apagar el fuego.
	Debido a que los extinguidores portátiles son los más comunes, esta sección se centrará en ellos.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	**Tipos de Extinguidores**
Muestre la Diapositiva 2-17	Explique al grupo que hay cuatro tipos de extinguidores: ▪ De agua ▪ De polvo químico seco ▪ De dióxido de carbono ▪ Extinguidores especializados
MP, p. 2-19	Comente que en la próxima sección describirá brevemente las características de cada tipo de extinguidor. Remita a los participantes al cuadro *Tipos de Fuego, Agentes de Extinción y Métodos* en el Manual del Participante, para que tengan una visión general de esta información. Revise con el grupo los tipos de fuego y los métodos de extinción.

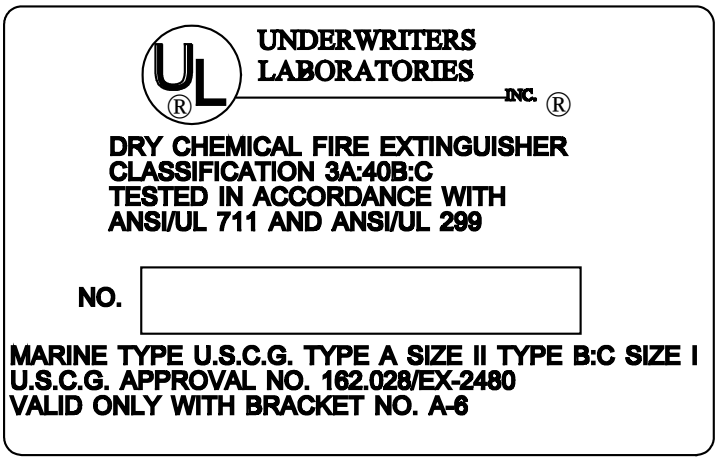
MP, p. 2-19	Tipos de Fuego, Agentes de Extinción y Métodos

TIPO DE FUEGO	AGENTE DE EXTINCIÓN	MÉTODO DE EXTINCIÓN
Materiales Sólidos Comunes	Agua	Elimina el calor
	Espuma	Elimina el aire y el calor
▲	Polvo químico seco	Rompe la reacción en cadena
Líquidos Inflamables	Espuma CO_2	Elimina el aire
■	Polvo químico seco	Rompe la reacción en cadena
Equipo Eléctrico	CO_2	Elimina el aire
●	Polvo químico seco	Rompe la reacción en cadena
Metales Combustibles	Agentes especiales	Por lo general eliminan el aire
D		
Aceites de Cocina	Químico	Por lo general elimina el aire
K		

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	**Clasificación y Etiquetado de los Extinguidores**
Muestre la Diapositiva 2-18	Dígale al grupo que los extinguidores portátiles deben ser clasificados y aprobados por el jefe de bomberos del Estado y por Underwriters Laboratories (una organización que establece los estándares de seguridad para los bienes manufacturados). Se clasifican de acuerdo a su efectividad sobre los diferentes tipos de fuego. Su poder y capacidad también deben estar en la etiqueta del fabricante. Explique que la etiqueta del extinguidor contiene información vital sobre el(los) tipo(s) de fuego para el cual es pertinente. Los extinguidores que son apropiados para fuegos de Clase A tienen una clasificación de 1A a 40A, donde el número más alto indica un mayor volumen del agente de extinción. Los extinguidores que son apropiados para fuegos de Clase B tienen una clasificación de 1B a 640B. Los extinguidores de Clase C, D o K no tienen número. La C en la etiqueta indica que el uso del extinguidor es seguro solamente en fuegos de origen eléctrico. Los extinguidores de Clase D deben coincidir con el tipo de metal que se está quemando y en la etiqueta tienen una lista que detalla los metales que coinciden con el agente extinguidor de la unidad. Estos extinguidores tampoco tienen una clasificación numérica. Los extinguidores de Clase K están diseñados como complemento de los sistemas de extinción en las cocinas industriales. Estos extinguidores echan una mezcla alcalina que, al combinarse con el ácido graso del aceite de cocina o de la grasa que está ardiendo, crea una espuma jabonosa que contiene los vapores y extingue el fuego.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Describa varios tipos diferentes de etiquetas de los extinguidores que los participantes podrían encontrar.
Muestre la Diapositiva 2-19	
MP, p. 2-21	Remita a los participantes al gráfico *Etiqueta del Fabricante* en el Manual del Participante.

MP, p. 2-21	Ilustración de una Etiqueta del Fabricante



Muestra de una etiqueta del fabricante de extinguidores, donde aparece en la parte de arriba el logotipo de Underwriters Laboratories, el tipo y clasificación del extinguidor, los procedimientos de prueba usados y el número de serie. En la parte de abajo de la etiqueta está la información marina, incluyendo el número de aprobación de la Guardia Costera de EE.UU.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Revise con el grupo los tipos de fuego y los métodos apropiados de extinción, fijándose en la capacidad, alcance y presión de cada tipo de extinguidor.
Muestre un extinguidor de agua.	**Extinguidores de Agua** Indique al grupo que las características comunes de los extinguidores de agua incluyen: ▪ Capacidad. El tamaño estándar es de 2.5 galones. ▪ Alcance. El alcance estándar es de 30-40 pies. ▪ Presión. La presión estándar es de 110 libras por pulgada cuadrada (lpc). Advierta al grupo que debe tener extrema precaución cuando utilice un extinguidor de agua, para garantizar que el agua, que está bajo presión, no disperse los materiales livianos y propague el fuego.
Muestre un extinguidor químico.	**Extinguidores químicos** Diga a los participantes que los extinguidores de polvo químico seco son los más comunes. ▪ Los extinguidores de polvo químico seco tienen una base de bicarbonato de sodio y son eficaces para fuegos de Clase B y C. ▪ Los extinguidores multiuso de polvo químico seco tienen una base de fosfato monoanómico y son eficaces para fuegos de Clase A, B y C.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Si está hablando o demostrando cómo se usa un extinguidor de dióxido de carbono en el interior, señale la necesidad de tomar precauciones, pues estos extinguidores eliminan el oxígeno del cuarto.	Las características comunes de los extinguidores de polvo químico seco incluyen: ▪ Capacidad. Aproximadamente de 10 a 20 segundos de tiempo de descarga ▪ Alcance. El alcance estándar es de 8-12 pies. ▪ Presión. La presión estándar es de 175-250 lpc. Explique que, aunque todavía se usan, los extinguidores de dióxido de carbono y otros extinguidores especializados son menos comunes ahora.
	Decidirse a Usar un Extinguidor Indique a los participantes que hay una serie de preguntas que ellos deben hacerse antes de intentar apagar un fuego con un extinguidor.
MP, p. 2-24	Remita al grupo al cuadro titulado *Decidirse a Usar un Extinguidor* en el Manual del Participante, y examine con el grupo las preguntas y decisiones: ▪ ¿Si intento apagar el fuego, existen dos rutas para salir del área de modo rápido y seguro? (La primera prioridad para usted y su compañero es la seguridad.) ▪ ¿Tengo el tipo correcto de extinguidor para ese tipo de fuego? ▪ ¿El extinguidor es lo suficientemente grande para ese fuego? ▪ ¿Está el área libre de otros peligros, como materiales peligrosos y escombros que caen?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Ponga énfasis en que si los participantes contestaron "NO" a cualquiera de estas preguntas o si no han sido capaces de apagar el fuego en 5 segundos usando el extinguidor, ellos deben: ▪ Salir inmediatamente del edificio. ▪ Cerrar todas las puertas mientras salen, para así reducir la propagación del fuego. Diga a los participantes que si ellos contestan "SÍ" a todas estas preguntas, pueden intentar extinguir el fuego. Enfatice que, incluso si ellos contestan "SÍ" a todas las preguntas, pero no se sienten capaces de extinguir el fuego, deben salir inmediatamente. Vuelva a recalcar la regla de los 5 segundos. **Inspeccionar el Fuego** Explique que, si el fuego se ha extinguido en 5 segundos y el área está segura, los miembros del CERT deben permanecer allí e inspeccionar el fuego. Inspeccionar es el proceso para buscar, en el sitio del incendio, los fuegos escondidos o chispas e impedir que el incendio se reavive. Diga a los participantes que pueden inspeccionar el fuego recordando la frase "enfríe, empape y separe".

MP, p. 2-24	Decidirse a Usar un Extinguidor

¿Puedo escapar de forma rápida y segura del área si intento extinguir el fuego y no logro hacerlo?

NO → ¡SALGA INMEDITAMENTE!

↓ SÍ

¿Tengo el tipo correcto de extinguidor?

NO → ¡SALGA INMEDITAMENTE!

↓ SÍ

¿El extinguidor es lo suficientemente grande para ese fuego?

NO → ¡SALGA INMEDITAMENTE!

↓ SÍ

¿Está el área libre de otros peligros, como materiales peligrosos y escombros que caen?

NO → ¡SALGA INMEDITAMENTE!

↓

EMPIECE A EXTINGUIR EL FUEGO

¿Se ha extinguido el fuego en 5 segundos?

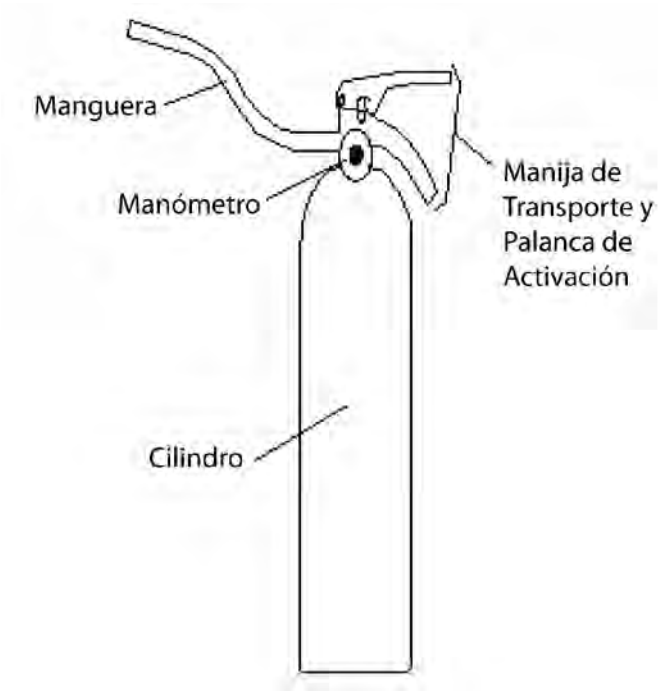
NO → ¡SALGA INMEDITAMENTE!

↓ SÍ

PERMANEZCA ALLÍ E INSPECCIONE EL FUEGO, SI EL ÁREA ES SEGURA

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	¿Alguien tiene alguna pregunta sobre cómo usar el organigrama para tomar decisiones?
	Usar un Extinguidor
	¿Cuántos de ustedes han usado un extinguidor portátil? Después de que hayan levantado las manos, solicite a unos pocos participantes que compartan sus experiencias. Utilice los comentarios de ellos para dar más detalles sobre el tema.
Demuestre cómo se usa un extinguidor portátil.	Indique que usted va a demostrar cómo se usa un extinguidor portátil.
MP, p. 2-25	Remita a los participantes al diagrama titulado *Componentes de un Extinguidor Portátil* en el Manual del Participante. Explique que un extinguidor portátil tiene cuatro componentes: ▪ Un manómetro ▪ Una manguera ▪ Un cilindro ▪ Una manija de transporte con palanca de activación Dígale al grupo que siempre debe usar un extinguidor portátil en una postura erguida.

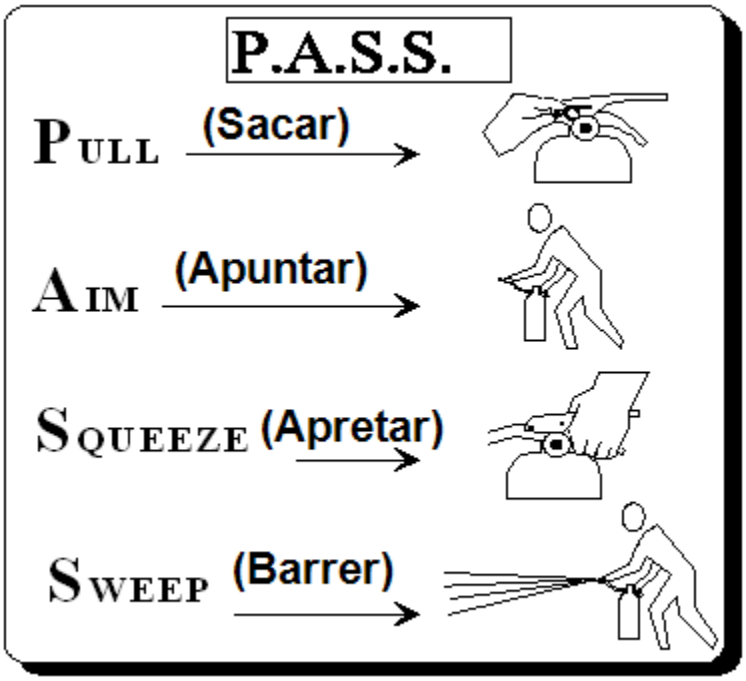
MP, P. 2-25	Componentes de un Extinguidor Portátil

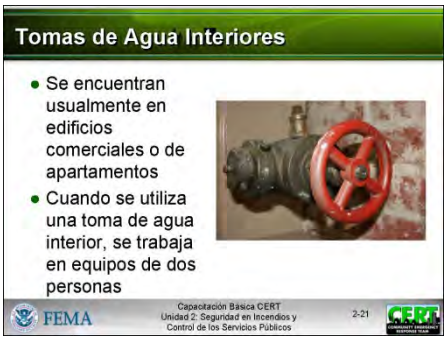


Componentes de un extinguidor portátil: Manguera, manija de transporte y palanca de activación, manómetro y cilindro

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	P.A.S.S. Explique que el acrónimo para manejar un extinguidor es P.A.S.S.: ▪ Pull (Sacar) (Prueben el extinguidor después de sacar el pasador de seguridad) ▪ Aim (Apuntar) ▪ Squeeze (Apretar) ▪ Sweep (Barrer)
Muestre la Diapositiva 2-20 Demuestre P.A.S.S. **MP, p. 2-26**	Para asegurarse de que el extinguidor está funcionando adecuadamente, pruébenlo antes de acercarse a cualquier fuego. Remita a los participantes al diagrama *PASS* en el Manual del Participante. Ponga énfasis en que se debe apuntar hacia la base del fuego. Indique que todos los participantes tendrán la oportunidad de practicar esta técnica antes del final de la clase. Explique que, luego de usarlos, los extinguidores que se hayan agotado totalmente deben dejarse a un lado y almacenarlos de costado para que nadie intente utilizarlos hasta que los hayan recargado.
	¿Alguien tiene alguna pregunta sobre los extinguidores portátiles y su manejo?

MP, p. 2-26	P.A.S.S.



RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 2-21**	**Tomas de Agua Interiores** Explique que las tomas de agua interiores se encuentran por lo general en edificios comerciales y de apartamentos, y están conformadas por mangueras hidráulicas de 100 pies y 1.5 pulgadas con una boquilla de aspersión ajustable. Pueden emitir hasta 125 galones de agua por minuto. Advierta al grupo que, cuando utilicen una toma de agua interior, deben trabajar siempre en equipos de dos personas. **Miembro 1 del Equipo:** Saca la manguera de la vitrina y se asegura de que esa manguera no esté torcida ni doblada. Cuando está listo, da el visto bueno al Miembro 2 del Equipo para que abra la válvula del agua. **Miembro 2 del Equipo:** Después que el Miembro 1 da el visto bueno, abre la válvula del agua. Luego el Miembro 2 apoya al el Miembro 1 en la boquilla. Explique que, debido a la sequedad de la tela de la manguera, el agua podría filtrarse a través de la tela hasta que la manguera esté saturada. Esto podría durar aproximadamente 1 minuto. **Confinamiento** En espacios interiores, es posible *confinar* un fuego y restringir la propagación del humo y del calor cerrando las puertas interiores y exteriores.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Otros Recursos Creativos
Si no lo mencionan, sugiera éstos: ▪ Agua de la piscina o spa y baldes ▪ Arena o tierra y palas ▪ Una manguera de jardín	**¿Qué otros recursos podrían estar a mano para extinguir un fuego?**
 Muestre la Diapositiva 2-22	***Seguridad en la Extinción de Incendios*** Presente este tema recordándoles a los participantes que, como miembros del CERT, uno de sus roles podría ser la extinción de fuegos pequeños. No obstante, ponga énfasis en que — incluso después de un desastre — su seguridad personal debe ser siempre la preocupación número uno. Recalque que ellos no serán capaces de ayudar a nadie si se lesionan por hacer una evaluación descuidada o por realizar actos peligrosos.
MP, p. 2-28 y 2-29	Remita al grupo a las *Reglas de Seguridad en la Extinción de Incendios* en el Manual del Participante. **Reglas de Seguridad en Incendios** Insista en la importancia de seguir <u>todas</u> las reglas de seguridad en la extinción de incendios. ▪ <u>Usen el equipo de seguridad</u> todo el tiempo. Pónganse casco, gafas de seguridad, máscara para el polvo, guantes de cuero y zapatos resistentes o botas. Si ustedes no están equipados para proteger su seguridad personal, <u>salgan del edificio</u>.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Trabajen con un compañero. Los compañeros sirven para un propósito importante. Ellos protegen su seguridad. Nunca traten de apagar un fuego solos. ▪ Tengan un equipo de apoyo, siempre que sea posible. Un equipo de apoyo es algo totalmente recomendable, pues puede respaldar sus esfuerzos para extinguir el fuego y les puede brindar ayuda si ustedes la necesitan. ▪ Siempre deben tener dos rutas para salir del área de incendio. El fuego se propaga mucho más rápido de lo que ustedes piensan. Tengan siempre un plan de escape adicional en caso de que su ruta principal de escape se encuentre bloqueada. ▪ Echen un vistazo a las puertas. Si el aire está siendo aspirado bajo la puerta o el humo está saliendo por la parte de arriba de la puerta, no toquen la puerta. ▪ Palpen las puertas cerradas con el dorso de la mano, desde abajo hacia arriba de la puerta. No toquen la manija antes de haber palpado la puerta. Si la puerta está caliente, hay fuego detrás de ella. ¡No entren! Abrir la puerta alimentará el fuego con más oxígeno. ▪ Confinen el fuego, siempre que sea posible, cerrando las puertas y manteniéndolas cerradas. ▪ Permanezcan agachados junto al piso. El humo se eleva de forma natural. Mantenerse agachados junto al piso les proporcionará aire fresco para respirar. ▪ Mantengan una distancia segura. Recuerden el alcance efectivo de su extinguidor. No se acerquen más de lo necesario para extinguir el fuego. ▪ Cuando retrocedan, nunca den las espaldas al fuego. ▪ Inspeccionen el fuego para asegurarse de que esté extinguido — y permanezca extinguido.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 2-23 Explique que un fuego pequeño, a diferencia de un fuego grande: ▪ Es casi del tamaño de una papelera ▪ Puede ser apagado con un extinguidor Recuerde al grupo sobre la demostración anterior (quemando algodón en un frasco Pyrex®) para recalcar en la necesidad de la inspección.	Ponga énfasis en que lo que los CERTs no hacen cuando extinguen el fuego es tan importante como lo que ellos hacen: ▪ No se acerquen demasiado. Permanezcan dentro del alcance exterior del extinguidor. Si sienten el calor, ustedes están demasiado cerca. ▪ No traten de apagar un fuego solos. Recuerden que la primera prioridad es su seguridad personal. No la pongan en riesgo. ▪ No traten de extinguir fuegos grandes. Conozcan la capacidad de su equipo, y no traten de apagar un fuego que claramente es demasiado grande para el equipo que está a mano (p. ej., un fuego que es más grande que las clasificaciones combinadas de los extinguidores disponibles). ▪ No entren en las áreas llenas de humo. Extinguir el fuego en áreas llenas de humo requiere de un equipo que los CERTs no tienen.

MP, p. 2-28 y 2-29	Reglas de Seguridad en la Extinción de Incendios

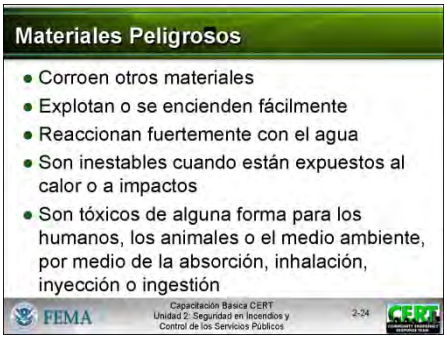
- Usen el equipo de seguridad todo el tiempo. Pónganse casco, gafas de seguridad, máscara para el polvo, guantes de cuero y zapatos resistentes o botas. Si ustedes no están equipados para proteger su seguridad personal, salgan del edificio.
- Trabajen con un compañero. Los compañeros sirven para un propósito importante. Ellos protegen su seguridad. Nunca traten de apagar un fuego solos.
- Tengan un equipo de apoyo, siempre que sea posible. Un equipo de apoyo es algo totalmente recomendable, pues puede respaldar sus esfuerzos para extinguir el fuego y les puede brindar ayuda si ustedes la necesitan.
- Siempre deben tener dos rutas para salir del área de incendio. El fuego se propaga mucho más rápido de lo que ustedes piensan. Tengan siempre un plan de escape adicional en caso de que su ruta principal de escape se encuentre bloqueada.
- Echen un vistazo a las puertas. Si el aire está siendo aspirado bajo la puerta o el humo está saliendo por la parte de arriba de la puerta, no toquen la puerta.
- Palpen las puertas cerradas con el dorso de la mano, desde abajo hacia arriba de la puerta. No toquen la manija antes de haber palpado la puerta. Si la puerta está caliente, hay fuego detrás de ella. ¡No entren! Abrir la puerta alimentará el fuego con más oxígeno.
- Confinen el fuego, siempre que sea posible, cerrando las puertas y manteniéndolas cerradas.
- Mantengan una distancia segura. Recuerden el alcance efectivo de su extinguidor. No se acerquen más de lo necesario para extinguir el fuego.
- Inspeccionen el fuego para asegurarse de que esté extinguido — y permanezca extinguido.

Lo que los CERTs no hacen cuando extinguen el fuego es tan importante como lo que ellos hacen:

- No se acerquen demasiado. Permanezcan dentro del alcance exterior del extinguidor. Si sienten el calor, ustedes están demasiado cerca.
- No traten de apagar un fuego solos. Recuerden que la primera prioridad es su seguridad personal. No la pongan en riesgo.
- No traten de extinguir fuegos grandes. Conozcan la capacidad de su equipo, y no traten de apagar un fuego que claramente es demasiado grande para el equipo que está a mano (p. ej., un fuego que es más grande que las clasificaciones combinadas de los extinguidores disponibles).
- No entren en las áreas llenas de humo. Extinguir el fuego en áreas llenas de humo requiere de un equipo que los CERTs no tienen.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Solicite un voluntario para que le ayude a demostrar esta técnica.	**Procedimientos Apropiados en la Extinción de Incendios** Describa y demuestre el proceso para extinguir apropiadamente el fuego. Explique brevemente las responsabilidades de cada compañero. El sistema de compañeros se usa en todos los casos. El trabajo del Miembro 1 del Equipo es el de apagar un fuego con el extinguidor. El trabajo del Miembro 2 del Equipo es el de estar atento a los peligros y garantizar la seguridad de los dos miembros del equipo. 1. Póngase en posición de listo. Para fuegos pequeños, después de sacar el pasador de seguridad, el Miembro 1 del Equipo sujeta el extinguidor de forma recta y apuntando al fuego, aproximadamente a 20-25 pies del fuego. 2. Cuando está listo para acercarse al fuego, el Miembro 1 debe decir "Listo". El Miembro 2 del Equipo debe repetir "Listo". 3. Mientras el Miembro 1 empieza a moverse hacia adelante, él o ella deben decir "Entrando". El Miembro 2 debe repetir el comando y permanecer al alcance de su compañero. 4. Los dos miembros del equipo deben caminar hacia el fuego. El Miembro 1 debe mirar al fuego y el Miembro 2 debe permanecer cerca del primero, manteniendo su mano sobre el hombro de su compañero. La tarea del Miembro 2 es proteger al Miembro 1. 5. Cuando el Miembro 1 está saliendo del área de fuego, él o ella debe decir "Retrocediendo". El Miembro 2 debe repetir el comando.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Después de repasar el procedimiento para la extinción del fuego, muestre el video *Seguridad en Incendios: El Rol del Miembro del CERT.*	6. El Miembro 2 debe guiar con sus manos al Miembro 1 para salir del área, pues este último continúa mirando hacia el fuego y buscando otros peligros. El Miembro 1 del Equipo nunca debe dar la espalda al sitio donde está el fuego. **¿Alguien tiene alguna pregunta sobre la seguridad en la extinción de incendios?** Diga al grupo que a continuación aprenderá cómo identificar los materiales peligrosos.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Materiales Peligrosos
Dé al grupo algo de tiempo para que responda.	**¿Cómo se sabe si un material es peligroso?**
 **Muestre la Diapositiva 2-24**	Explique que se considera que los materiales son peligrosos si tienen <u>cualquiera</u> de las características enumeradas en la diapositiva: ▪ Corroen otros materiales ▪ Explotan o se encienden fácilmente ▪ Reaccionan fuertemente con el agua ▪ Son inestables cuando están expuestos al calor o a impactos ▪ Son tóxicos de alguna forma para los humanos, los animales o el medio ambiente, por medio de la absorción, inhalación, inyección o ingestión Explique que los materiales peligrosos incluyen, pero no se limitan a: ▪ Explosivos ▪ Gases y líquidos inflamables ▪ Venenos y gases venenosos ▪ Corrosivos ▪ Gases no inflamables ▪ Oxidantes ▪ Materiales radioactivos

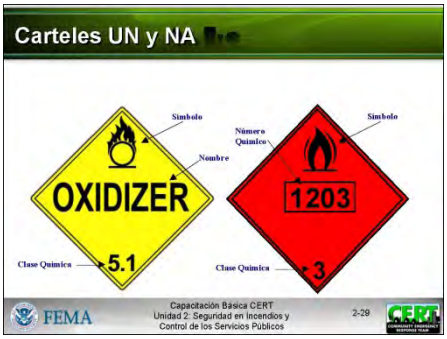
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Considere las respuestas de los participantes.	**¿Por qué es importante saber si los materiales peligrosos están presentes?** Si el grupo no lo menciona, señale que conocer la presencia de materiales peligrosos ayuda a proteger la seguridad de los miembros del CERT y constituye una valiosa información de evaluación para todos los primeros socorristas. **Identificar los Sitios con Materiales Peligrosos** Explique que hay varias maneras de identificar los sitios donde los materiales peligrosos son almacenados, usados, o están en tránsito. ▪ Por el sitio y tipo de ocupación ▪ Por medios carteles ▪ Por medio de la vista, sonidos y olores

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Sitio y Tipo de Ocupación Explique que los materiales peligrosos son muy frecuentes en todas las comunidades. Se los utiliza en muchos procesos comerciales y se venden en muchos locales de venta al público. Aunque estos peligros son controlados bajo circunstancias normales, los accidentes y los desastres pueden ocasionar que estos materiales sean liberados al medio ambiente. Mencione algunos sitios habituales en la comunidad: ▪ Sitios industriales (p. ej., bodegas, patios de ferrocarril, astilleros) ▪ Lavanderías en seco ▪ Funerarias ▪ Tiendas de suministros para el hogar ▪ Hipermercados ▪ Furgonetas de entrega (UPS, FedEx) Carteles
	¿Alguien ha visto el símbolo que está en la diapositiva o uno parecido? ¿Alguien sabe qué es o qué significa?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 2-25	Si el grupo no lo menciona, explique que el cartel es un Diamante NFPA 704 — el sistema de identificación instituido por la National Fire Protection Association. El Diamante NFPA 704 es un sistema conciso para identificar los peligros asociados con materiales específicos. Este cartel se encuentra en las instalaciones fijas. Indique a los participantes que el diamante está dividido en cuatro cuadrantes de diferentes colores, con un número de clasificación dentro de cada cuadrante; dicho número indica el grado de riesgo asociado con el material. Los números van del 1 al 4. **¡Mientras más alto es el número más alto es el riesgo!** Explique que: ▪ El cuadrante rojo indica la inflamabilidad del material. ▪ El cuadrante azul indica el peligro para la salud. ▪ El cuadrante amarillo indica la reactividad.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 2-26	Señale que el cuadrante blanco indica precauciones especiales. Hay dos símbolos especificados en la sección 704 del Código Nacional de Prevención del Fuego: ▪ W indica a un material que presenta una reactividad inusual con el agua (p. ej., que nunca se debe mezclar ni rociar con agua). El metal magnesio es un ejemplo de material reactivo con el agua. ▪ OX indica a un material que posee propiedades oxidantes. El nitrato de amonio es un ejemplo de material con propiedades oxidantes. Explique que los materiales oxidantes aumentan el potencial de una explosión o fuego.
 Muestre la Diapositiva 2-27	Indique a los participantes que, además de los símbolos de arriba, especificados bajo el Código Nacional de Prevención del Fuego, algunos Diamantes NFPA 704 incluyen símbolos adicionales: ▪ ACID indica que el material es un ácido. ▪ ALK indica que el material es una base. ▪ COR indica que el material es corrosivo. ▪ ☢ indica que el material es radioactivo. Ponga énfasis en que los números dentro del Diamante NFPA 704 se utilizan para ayudar a los bomberos profesionales en la respuesta a accidentes o incendios. Los miembros del CERT deben considerar a estos carteles como una señal de "Pare". La única acción que podrían realizar los miembros del CERT sería la de evacuar, si es necesario, a la gente que está en la dirección del viento hacia un sitio empinado o contra el viento. No entren al edificio para intentar evacuar a las personas que están adentro.

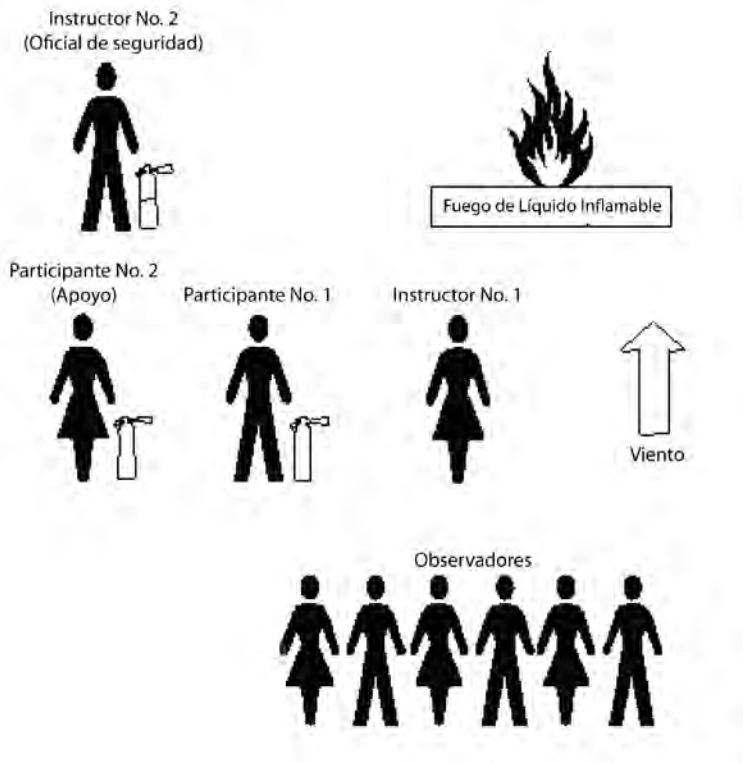
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Para hacer más relevante la discusión, mencione o use diapositivas para ilustrar los peligros en el transporte local y los sitios que usan el Diamante NFPA 704. Si es posible, muestre al grupo un verdadero cartel 704 para mejorar el reconocimiento.	
 Muestre la Diapositiva 2-28	**Identificar a los Materiales Peligrosos en Tránsito**
  El sistema de carteles NA está obsoleto, pero todavía se lo utiliza ocasionalmente, por lo general en los materiales peligrosos que se transportan de Canadá.	**¿Alguien reconoce los carteles que están en la diapositiva?** Si el grupo no lo menciona, explique que hay carteles del Departamento de Transporte (DOT). Explique que el cartel del DOT es una de las tres formas en que se marcan e identifican a los materiales peligrosos mientras están en tránsito. Las otras dos formas son: ▪ El sistema de las Naciones Unidas (UN) ▪ Los carteles de advertencia de Norteamérica (NA)

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Si alguien pregunta, los materiales peligrosos que requieren de un cartel para cualquier cantidad, incluyen los gases venenosos que representen un peligro de inhalación (Clase 2.3 del DOT), líquidos venenosos que representen un peligro de inhalación (Clase 6.1 del DOT), y los materiales radiactivos (Clase 7 del DOT).	Señale que estos carteles pueden estar en cualquier vehículo, no sólo en camiones cisterna. También ponga énfasis en que: ▪ No se requiere de un cartel para menos de 1.000 libras de muchos materiales peligrosos. ▪ Ciertos materiales peligrosos (p. ej., amoníaco anhidro) tienen un cartel que los señala como gases no inflamables para transporte nacional, pero como gases inflamables para transporte internacional. (<u>¡El amoníaco anhidro es un gas inflamable!</u>) ▪ A veces los conductores se olvidan de cambiar el cartel cuando cambian de carga. Los miembros del CERT deben usar extrema precaución cuando se acerquen a cualquier vehículo de éstos en un accidente.
MP, p. 2-35	Remita a los participantes al gráfico *Carteles de Advertencia del DOT* en el Manual del Participante.
 **Muestre la Diapositiva 2-29** Si es posible, muestre a los participantes los carteles verdaderos del DOT para mejorar el reconocimiento.	Comente al grupo que esta diapositiva muestra ejemplos de los sistemas UN y NA. Los sistemas UN y NA se exhiben principalmente en los vagones cisterna, camiones cisterna, vagones y cisternas portátiles. Explique que, al igual que con el cartel del Diamante NFPA 704, los carteles DOT, UN y NA son una señal de "Pare" para los miembros del CERT. Los miembros del CERT siempre deben pecar por exceso de seguridad. *No* deben suponer que, porque no hay cartel, los materiales peligrosos no están presentes. Cualquier situación desconocida debe ser tratada como un incidente con materiales peligrosos .

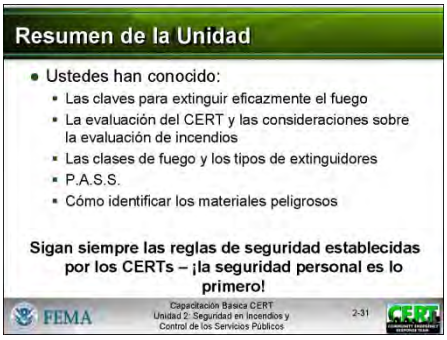
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Como regla general, si en el Diamante NFPA 704 ustedes ven un número mayor de uno, permanezcan alejados.
Muestre la Diapositiva 2-30	
	<u>Vista, Sonidos y Olores</u> Explique que los materiales peligrosos nos rodean por todas partes y pueden estar presentes en cualquier lugar, sin importar si hay o no carteles o están colocadas otras advertencias. Aunque por lo general los materiales peligrosos huelen, suenan o se ven raros, los participantes no podrían reconocer algo tóxico. Ellos deben permanecer alejados de cualquier sustancia no identificable y alertar a los administradores del edificio o a las autoridades.
	¿Tiene alguien alguna pregunta sobre los materiales peligrosos o sobre la forma en que se los identifica cuando están almacenados o son transportados?

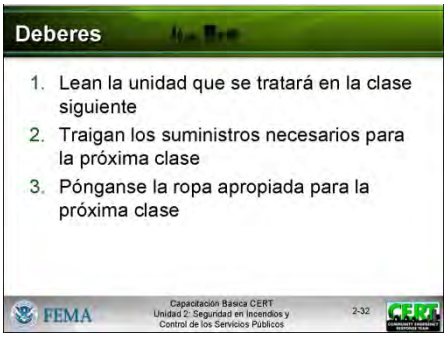
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Ejercicio: Apagar Fuegos Pequeños **Propósito:** Este ejercicio proporcionará a los participantes experiencia en dos áreas importantes para extinguir el fuego: ▪ Utilizar un extinguidor portátil para apagar un fuego pequeño ▪ Aplicar el trabajo en equipo para extinguir el fuego <u>Asegúrese de que todos los participantes estén vestidos adecuadamente y se pongan el equipo de seguridad para este ejercicio</u>. La ropa para este ejercicio debe ser casual. Sin embargo, no se permitirá el uso de pantalones cortos ni zapatos abiertos en la punta. Prepare una fuente de fuego a gas en la parte exterior de un área que tenga al menos 40 pies de espacio abierto y que esté contra el viento de esa fuente de fuego. Proporcione extinguidores portátiles de Clase A:B:C. Este ejercicio requiere de dos instructores. El Instructor 1 dirigirá el ejercicio. El Instructor 2 observará y servirá como Oficial de Seguridad del ejercicio.

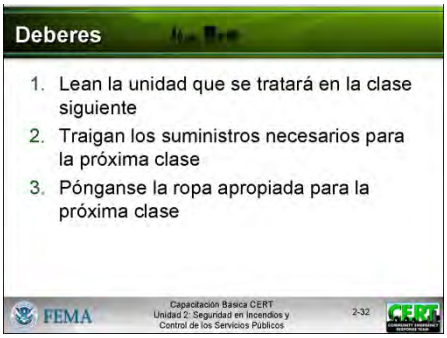
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Es aconsejable demostrar los pasos críticos (p. ej., la posición de "listo") antes de que los participantes inicien este ejercicio.	**Instrucciones:** Siga los pasos de abajo para dirigir este ejercicio. **Entrene a los participantes durante el ejercicio utilizando las instrucciones en negrita.** 1. Divida a los participantes en equipos de dos personas. Haga hincapié en que los participantes deben comunicarse entre ellos. El énfasis está puesto en la seguridad y en el trabajo en equipo. 2. Trabajando con un equipo cada vez, proporcione un extinguidor portátil a cada miembro del equipo. 3. Cuando el Instructor 1 indique que los participantes están listos para empezar el ejercicio, el Instructor 2 encenderá el fuego, utilizando una bengala de carretera montada en un palo largo. 4. Antes de permitir que los participantes empiecen este ejercicio, el Instructor 1 debe preguntarles: ▪ Cuáles son sus rutas de escape ▪ En qué dirección está soplando el viento Si el fuego se está propagando y dónde podría estar en los próximos 30 segundos 5. Pida al Miembro 1 del Equipo que se ponga en posición de "listo", después de sacar el pasador de seguridad y tener el extinguidor apuntado y vertical, aproximadamente de 20 a 25 pies del fuego. **Cuando se encuentre listo para aproximarse al fuego, el Miembro 1 del Equipo debe decir "Listo". El Miembro 2 del equipo debe repetir "Listo".** **Mientras el Miembro 1 empieza a moverse hacia adelante, él o ella debe decir "Entrando". El Miembro 2 debe repetir el comando y colocar su mano sobre el hombro del Miembro 1 y permanecer al alcance de su compañero.** 6. Pida al Miembro 2 que actúe como apoyo, asumiendo la posición de "listo" a un brazo de distancia del Miembro 1.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	7. El Instructor 1 debe estar todo el tiempo entre los participantes y el fuego. **Los dos miembros del equipo deben caminar hacia el fuego. El Miembro 1 debe mirar al fuego y el Miembro 2 debe permanecer cerca del primero, manteniendo su mano sobre el hombro de su compañero. La tarea del Miembro 2 es proteger al Miembro 1.** 8. Pida al Miembro 1 que se aproxime al fuego desde el lado que está contra el viento (p. ej., con el viento en la espalda del participante). Cuando esté aproximadamente a 10 pies del fuego, el Miembro 1 debe empezar a descargar el extinguidor en la base del fuego, y continuar el acercamiento hasta que sea óptimo el alcance del extinguidor. 9. El Miembro 1 debe barrer la base del fuego hasta que éste se extinga. **Cuando el Miembro 1 del Equipo está listo para salir del área de fuego, él o ella debe decir "Retrocediendo". El Miembro 2 del Equipo debe repetir este comando. El Miembro 2 debe guiar con sus manos al Miembro 1 para salir del área mientras este último continúa mirando hacia el fuego y buscando otros peligros.** Después que el fuego esté extinguido, pida a los participantes que intercambien los puestos y repitan el ejercicio. Si el tiempo lo permite, haga que cada participante use dos veces el extinguidor para que tenga más práctica. Repita este ejercicio con los otros equipos hasta que todos los participantes hayan tenido la oportunidad de extinguir el fuego.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 2-31**	***Resumen de la Unidad*** Resuma los puntos principales de esta unidad: La extinción eficaz de un fuego depende del conocimiento de: ▪ Los elementos que se requieren para que se produzca el fuego ▪ El tipo de combustible implicado ▪ La clase de fuego ▪ Los recursos necesarios y disponibles para extinguir cada tipo de fuego ▪ Técnicas eficaces para la extinción del fuego Para que se produzca, el fuego necesita calor, combustible y oxígeno. Hay cinco tipos o clases de fuego: ▪ Clase A: Combustibles normales ▪ Clase B: Líquidos inflamables ▪ Clase C: Equipo eléctricamente energizado ▪ Clase D: Metales combustibles ▪ Clase K: Aceites de cocina Es muy importante identificar la clase de fuego para utilizar el extinguidor apropiado para esa clase. Los extinguidores portátiles se utilizan con más frecuencia para apagar fuegos pequeños. Sus etiquetas indican los tipos de fuego para los cuales son eficaces y el área que pueden extinguir. Cuando usen extinguidores portátiles, recuerden P.A.S.S.: Pull (Sacar), Aim (Apuntar), Squeeze (Apretar) y Sweep (Barrer). Prueben siempre el extinguidor después de sacar el pasador de seguridad. Cuando apaguen un fuego, sigan <u>siempre</u> las reglas de seguridad establecidas por los CERTs.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Para ayudar a comprender el tipo de materiales, hay varios métodos para poner carteles en los materiales peligrosos almacenados o transportados, incluyendo los de NFPA, DOT, UN y NA. Cuando se enfrenten con accidentes que impliquen materiales con carteles que indiquen que son peligrosos — o cuando el material es desconocido — manténganse alejados y llamen inmediatamente para pedir ayuda profesional.
 **Muestre la Diapositiva 2-32**	**Deberes** Recuerde a los participantes que, antes de la próxima clase, ellos deben: ▪ Leer y familiarizarse con la Unidad 3: Operaciones de Atención Médica en Desastres — Parte I del Manual del Participante. ▪ Obtener y traer a la clase: • Una caja de vendas de 4 por 4 pulgadas • Un rollo de gasa • Una máscara médica (N95) • Un par de guantes quirúrgicos • Una cobija Pida a los participantes que se pongan ropa cómoda para la próxima clase, pues practicarán técnicas médicas. Agradezca a los participantes por asistir a la clase. Si es necesario, recuérdeles el día y la hora de la próxima clase.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Para ayudar a comprender el tipo de materiales, hay varios métodos para poner carteles en los materiales peligrosos almacenados o transportados, incluyendo los de NFPA, DOT, UN y NA. Cuando se enfrenten con accidentes que impliquen materiales con carteles que indiquen que son peligrosos — o cuando el material es desconocido — manténganse alejados y llamen inmediatamente para pedir ayuda profesional.
 **Muestre la Diapositiva 2-32**	**Deberes** Recuerde a los participantes que, antes de la próxima clase, ellos deben: ▪ Leer y familiarizarse con la Unidad 3: Operaciones de Atención Médica en Desastres — Parte I del Manual del Participante. ▪ Obtener y traer a la clase: • Una caja de vendas de 4 por 4 pulgadas • Un rollo de gasa • Una máscara médica (N95) • Un par de guantes quirúrgicos • Una cobija Pida a los participantes que se pongan ropa cómoda para la próxima clase, pues practicarán técnicas médicas. Agradezca a los participantes por asistir a la clase. Si es necesario, recuérdeles el día y la hora de la próxima clase.

UNIDAD 3: OPERACIONES DE ATENCIÓN MÉDICA EN DESASTRES — PARTE 1

En esta unidad ustedes aprenderán sobre:

- **Condiciones muy graves:** Cómo reconocer y tratar las obstrucciones de las vías respiratorias, las hemorragias y el shock.
- **Priorización:** Los principios de la priorización y cómo realizar evaluaciones de priorización.

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

UNIDAD 3: OPERACIONES DE ATENCIÓN MÉDICA EN DESASTRES — PARTE 1

OBJETIVOS	Al final de esta unidad, los participantes serán capaces de: ▪ Identificar a los "asesinos". ▪ Aplicar técnicas para abrir las vías respiratorias, controlar las hemorragias y tratar el shock. ▪ Realizar la priorización bajo condiciones simuladas de desastre.
ÁMBITO	El ámbito de esta unidad incluirá: ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ Tratamiento de las Condiciones Muy Graves ▪ Priorización ▪ Resumen de la Unidad
TIEMPO ESTIMADO DE TERMINACIÓN	2 horas 30 minutos
MÉTODOS DE CAPACITACIÓN	El instructor principal empezará esta clase dando la bienvenida a los participantes en la Unidad 3: Operaciones de Atención Médica en Desastres — Parte 1, y presentará a los instructores de esta clase. Luego el instructor ofrecerá una visión general de los temas incluidos en esta unidad: Tratamiento de las condiciones muy graves que se podrían encontrar (obstrucción de las vías respiratorias, hemorragia y shock) y realizar la priorización. Después, el instructor discutirá y demostrará los procedimientos inmediatos necesarios para abrir las vías respiratorias, controlar las hemorragias y tratar el shock. Los participantes tendrán la oportunidad de practicar las técnicas para tratar cada una de estas afecciones. Durante este período, se podrá discutir sobre las diferencias entre operaciones de atención médica en desastres y la percepción que tienen los participantes sobre los primeros auxilios normales. (Por ejemplo, la respiración boca a boca y la reanimación cardiopulmonar [CPR] pierden alguna importancia en situaciones de desastre donde existen muchos sobrevivientes que necesitan atención inmediata y se dispone de recursos limitados). El siguiente tema de esta clase abarcará la priorización. El instructor abrirá la discusión sobre qué es la priorización, cuándo se la utiliza, y las cuatro categorías en las cuales se clasifica a los sobrevivientes. Luego el instructor explicará los 6 pasos para utilizar la priorización en un desastre.

MÉTODOS DE CAPACITACIÓN (CONTINUACIÓN)	Finalmente, los participantes practicarán la evaluación de priorización y el tratamiento inmediato en un ejercicio con múltiples sobrevivientes. Este ejercicio ilustrará la necesidad de realizar la priorización de forma eficaz y rápida bajo presión, y concentrase en la seguridad de los rescatistas
RECURSOS NECESARIOS	▪ *Guía del Instructor del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ *Manual del Participante del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ Diapositivas PowerPoint desde la 3-0 a la 3-27
OTROS RECURSOS	Si el tiempo lo permite, para esta unidad se recomienda el video *Priorización del CERT: Manejar las Situaciones con Sobrevivientes Masivos*. El video describe los procedimientos de priorización y el tratamiento de las obstrucciones en las vías respiratorias, las hemorragias incontroladas y el shock, así como también la evaluación y la seguridad de los rescatistas. Este video se lo puede descargar en el sitio web del CERT nacional en www.citizencorps.gov/cert/
EQUIPO	Además del equipo enumerado al principio de esta Guía del Instructor, usted necesitará los siguientes elementos para esta unidad: ▪ Una computadora con software PowerPoint ▪ Un proyector para computadora y una pantalla ▪ Un maniquí ▪ Guantes quirúrgicos que no sean de látex (1 par para cada participante) ▪ Un bote de crema de afeitar ▪ Apósitos de 4x4 pulgadas (1 apósito por cada 2 estudiantes) ▪ Tarjetas de notas, marcadores y cinta adhesiva protectora

PREPARACIÓN

Ejercicio de Priorización

El ejercicio de priorización, casi al final de esta clase, requiere de materiales preparados antes de la actividad.

Antes de la clase, prepare las tarjetas de estado de los sobrevivientes, cada una documentando el estado de uno de los sobrevivientes del desastre. Elabore al menos 1 descripción del sobreviviente para cada 3 participantes del grupo (p. ej., 7 descripciones diferentes para un grupo de 21 participantes). Haga 3 juegos de las tarjetas de estado de los sobrevivientes.

PREPARACIÓN (CONTINUACIÓN)

Ejemplos de las descripciones del estado de los sobrevivientes:

- Sobreviviente #1: Puede caminar — responde a la priorización con la voz

  Hemorragia leve
  Blanqueo normal

- Sobreviviente #2: Sangrado en una extremidad

  Inconsciente
  Después de dos intentos para abrir la vía respiratoria, todavía no respira

- Sobreviviente #3: De pie, pero no responde a las órdenes verbales

- Sobreviviente #4: No hay señales de hemorragia

  Inconsciente
  El blanqueo tarda 5 segundos

- Sobreviviente #5: No tiene hemorragia

  Consciente
  No aprieta la mano cuando se le pide

- Sobreviviente #6: Hemorragia leve

  Consciente pero desorientada
  El ritmo respiratorio es de 40 por minuto

Temas Culturalmente Sensibles

Trabaje con un representante de la comunidad en la cual usted estará enseñando, para identificar cualquier tema culturalmente sensible en este módulo. Este módulo aborda una variedad de temas con los que hay que tener cuidado al momento de presentarlos, incluyendo la prioridad de las lesiones como requisito para llevar a cabo la priorización. En algunas partes de esta unidad se habla acerca de tocar a los sobrevivientes (lo cual también está presente en el ejercicio de simulacro al final de esta unidad), y este acto puede ser molesto en algunas culturas o para algunas personas.

Elabore estrategias para presentar estos temas en una forma que atraiga a los participantes y no los ofenda.

NOTAS

La distribución de tiempo sugerida para esta unidad es la siguiente:

Introducción y Visión General de la Unidad ..... 10 minutos
Tratamiento de las Condiciones Muy Graves..... 90 minutos
Priorización ..... 45 minutos
Resumen de la Unidad..... 5 minutos

Tiempo Total: 2 horas 30 minutos

OBSERVACIONES

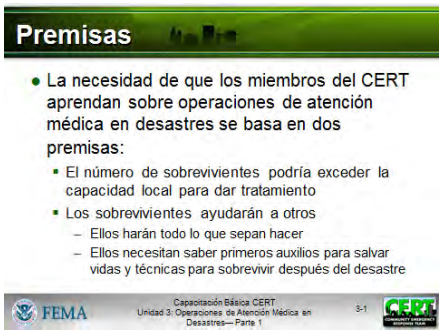
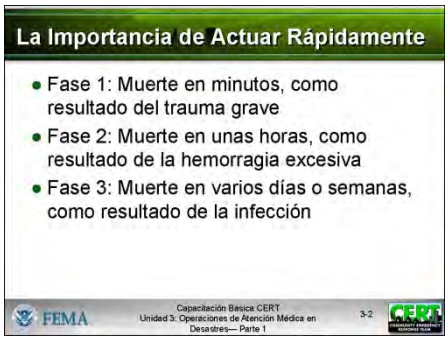
Durante toda la clase, asegúrese de poner énfasis en la importancia de la seguridad del rescatista (p. ej., usar el equipo de seguridad, trabajar con un compañero, y hacer una evaluación integral). Se debe insistir sobre estos puntos con mucha frecuencia y fuerza. Los miembros del CERT no podrán ayudar a nadie si ellos se convierten en sobrevivientes.

Unidad 3: Operaciones de Atención Médica en Desastres – Parte I

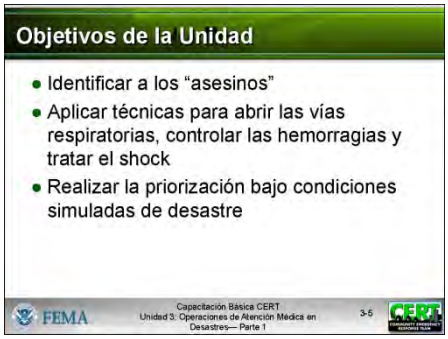
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 3-0	***Introducción y Visión General*** **Bienvenida** Presente esta unidad dando la bienvenida a los participantes en la Unidad 3 de la *Capacitación Básica CERT*. Presente a los instructores nuevos de esta unidad y pídales que describan brevemente su experiencia en operaciones de atención médica. Repase brevemente la lección sobre seguridad en incendios.
Respuestas correctas: ▪ Fuegos de Clase A: Combustibles comunes como papel, tela, madera, caucho y muchos plásticos ▪ Fuegos de Clase B: Líquidos inflamables (p. ej., aceites, gasolina) y líquidos combustibles (p. ej., líquido para encender carbón, kerosene) ▪ Fuegos de Clase C: Equipo eléctrico energizado (p. ej., instalaciones eléctricas, motores)	**¿Cuáles son las cinco clases de fuego?**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
▪ Fuegos de Clase D: Metales combustibles (p. ej., aluminio, magnesio, titanio) ▪ Fuegos Clase K: Aceites para cocinar en restaurantes y cafeterías (p. ej., aceites vegetales, aceites animales, grasas). Esto no se aplica a las cocinas residenciales.	
	Recuerde a los participantes que el método utilizado para extinguir el fuego debe ser el apropiado para cada tipo de fuego.
Respuesta correcta: 1. Recopilar Información 2. Evaluar y Comunicar 3. Considerar las Probabilidades 4. Evaluar su Propia Situación 5. Establecer Prioridades 6. Tomar Decisiones 7. Elaborar un Plan de Acción 8. Actuar 9. Evaluar el Progreso	**Antes de tomar la decisión de extinguir el fuego, los CERTs deben realizar una evaluación integral. ¿Cuáles son los 9 pasos de la evaluación, en el orden correcto?**
Respuesta correcta: Nunca.	**¿Los CERTs deben entrar en un edificio lleno de humo?**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Respuestas correctas: ▪ ¿Puedo escapar de forma rápida y segura del área si intento extinguir el fuego? (La primera prioridad para usted y su compañero es la seguridad). ▪ ¿Tengo el tipo correcto de extinguidor? ▪ ¿El extinguidor es lo suficientemente grande para ese fuego? ▪ ¿Está el área libre de otros peligros, como materiales peligrosos y escombros que caen? ▪ ¿Se ha extinguido el fuego en 5 segundos?	**Hay algunas preguntas que debemos hacernos para decidir si extinguimos un fuego. ¿Cuáles son?**
Respuesta correcta: Como una señal de Pare	**¿Cómo deben tratar los miembros del CERT a un cartel de material peligroso?**
	Responda a cualquier pregunta que tengan los estudiantes sobre la seguridad en incendios. Luego continúe la clase.

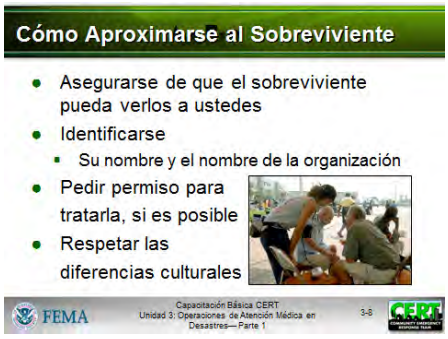
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 3-1**	Explique que los miembros del CERT deben aprender operaciones de atención médica en desastres por dos razones posibles: ▪ El número de sobrevivientes podría exceder la capacidad local para dar tratamiento. ▪ Los sobrevivientes intentarán ayudar a otros. Los miembros del CERT necesitan saber primeros auxilios para salvar vidas o técnicas para sobrevivir después del desastre
 **Muestre la Diapositiva 3-2**	Haga hincapié en la necesidad de las operaciones de atención médica del CERT describiendo las fases de la muerte por trauma: 1. Fase 1: Muerte en minutos como resultado del daño devastador e irreversible a los órganos vitales 2. Fase 2: Muerte en unas horas como resultado de una hemorragia excesiva 3. Fase 3: Muerte en varios días o semanas como resultado de la infección o fallo multiorgánico (p. ej., complicaciones por una herida) Explique que estas fases sustentan el <u>porqué</u> las operaciones de atención médica en desastres se llevan a cabo de esta manera (identificando lo más pronto posible a las personas con heridas muy graves y tratando primero a aquellas cuyas heridas ponen en peligro sus vidas). Señale que algunas de los sobrevivientes de los desastres, que están en la segunda o tercera fase de muerte, podrían salvarse si se les da una simple atención médica.

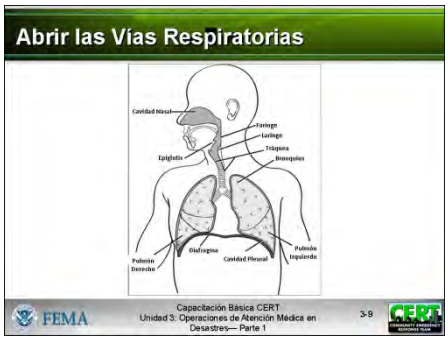
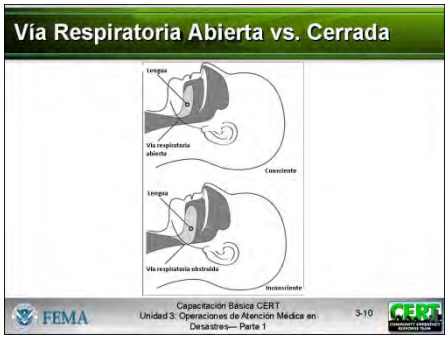
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 3-3	Añada que en un desastre puede haber más sobrevivientes que rescatistas, y la ayuda de los profesionales médicos podría no estar disponible de forma inmediata. El personal del CERT está capacitado para formar parte de las operaciones de atención médica en desastres y proporcionar: ▪ Tratamiento para condiciones muy graves — obstrucciones de las vías respiratorias, hemorragias y shock — y para otras condiciones menos urgentes ▪ El mayor bien al mayor número de personas al realizar una priorización simple y dar un rápido tratamiento
 Muestre la Diapositiva 3-4	**START** Explique que Priorización Simple y Rápido Tratamiento (Simple Triage And Rapid Treatment, START) es un concepto fundamental para atender inicialmente a los sobrevivientes de un desastre. La historia ha comprobado que el 40% de los sobrevivientes de un desastre pueden ser salvadas con una simple (¡rápida!) asistencia médica. START se basa en la premisa de que una simple evaluación médica y un tratamiento rápido basado en esa evaluación arrojarán resultados positivos — que a menudo salvan vidas. STart = Simple Triage = Priorización Simple: La primera fase de START es el proceso por el cual se clasifica a los sobrevivientes de acuerdo a las lesiones y a la prioridad del tratamiento. stART = And Rapid Treatment = Y Rápido Tratamiento: La segunda fase de START consiste en el tratamiento rápido de las lesiones que han sido evaluadas y priorizadas en la primera fase. Haga una encuesta en el grupo para saber cuántos han tomado cursos de primeros auxilios.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Indique que todos los participantes del CERT deberían hacer una capacitación en primeros auxilios básicos y en CPR (reanimación cardiopulmonar); sin embargo, aquellos que ya han hecho los cursos de primeros auxilios deben comprender que el CERT cubre las operaciones de atención médica en desastres donde el tiempo es vital para realizar la priorización y tratar a muchos sobrevivientes. La CPR no se enseña en este curso porque demanda mucho trabajo y no es apropiada cuando hay muchos sobrevivientes y la ayuda profesional está pospuesta.
 **Muestre la Diapositiva 3-5**	**Objetivos de la Unidad** Diga al grupo que, al final de esta unidad, ellos serán capaces de: ▪ Identificar a los "asesinos". ▪ Aplicar técnicas para abrir las vías respiratorias, controlar las hemorragias y tratar el shock. ▪ Realizar la priorización bajo condiciones simuladas de desastre. Recalque de nuevo en que el objetivo de las operaciones de atención médica en desastres es hacer el mayor bien al mayor número de personas. En un desastre con muchos sobrevivientes, el tiempo es vital. Los miembros del CERT deberán trabajar de forma rápida y eficaz para ayudar a todas los sobrevivientes que sea posible.

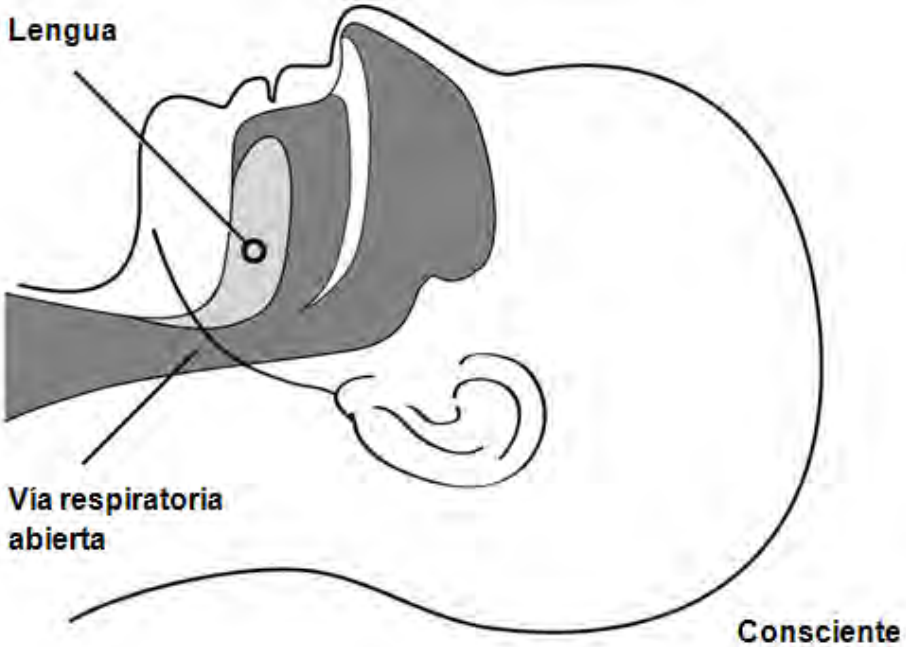
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 3-6	**Temas de la Unidad** Reitere que esta clase introducirá a los participantes en los principios de la priorización, incluyendo el tratamiento de los "tres asesinos": obstrucción de las vías respiratorias, hemorragia excesiva y shock. Dígale al grupo que, a través de toda la unidad, ellos tendrán la oportunidad de practicar las técnicas de tratamiento y, al final de la unidad, tendrán la oportunidad de llevar a cabo evaluaciones de priorización en un simulacro de desastre.

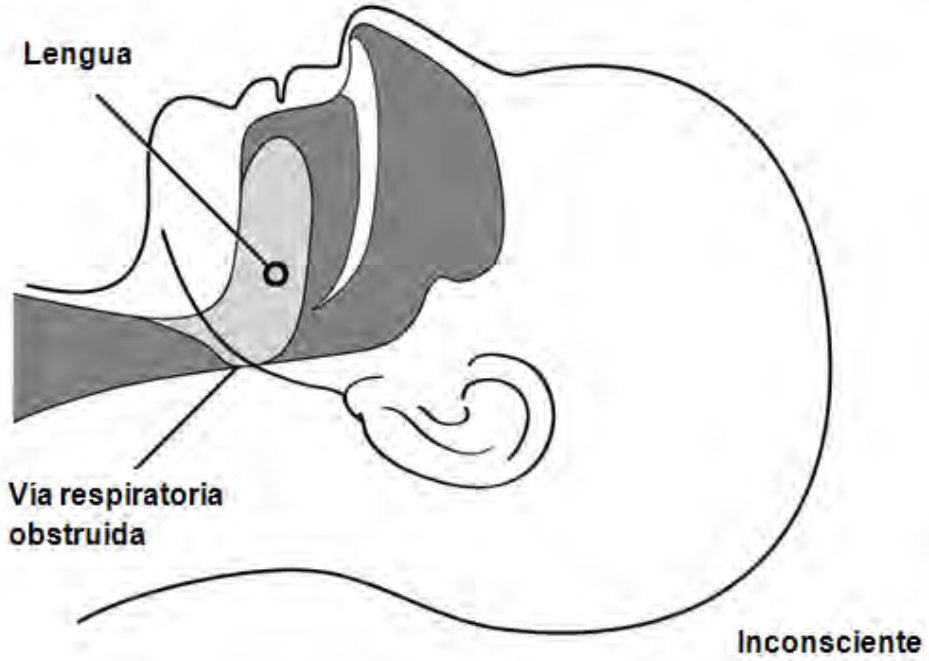
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 3-7	***Tratamiento de las Condiciones Muy Graves*** Presente esta sección diciéndole al grupo que, en medicina de emergencia, la obstrucción de las vías respiratorias, la hemorragia y el shock son "asesinos" porque sin tratamiento producirán la muerte. La primera prioridad de las operaciones de atención médica es ocuparse de esos asesinos potenciales para: ▪ Abrir las vías respiratorias ▪ Controlar la hemorragia excesiva ▪ Tratar el shock Explique que esta sección capacitará al grupo para que reconozca a los "asesinos" al reconocer los síntomas y sus efectos sobre el cuerpo. **Acercarse al Sobreviviente** Discuta algunas de las normas generales para acercarse a un sobreviviente. Enfatice que los rescatistas deben asegurarse primero de que lleven puesto el equipo de seguridad: ▪ Casco ▪ Gafas de seguridad ▪ Guantes ▪ Máscara N95 ▪ Zapatos resistentes o botas ▪ Guantes quirúrgicos que no sean de látex

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Indíqueles que una buena técnica para ahorrar tiempo es la de ponerse los guantes quirúrgicos bajo los guantes de trabajo. Luego, cuando ellos encuentran un sobreviviente, pueden sacarse los guantes de trabajo y ya están listos para trabajar con el sobreviviente. Recuerde a los participantes que deben usar los guantes quirúrgicos que no sean de látex para prevenir la reacción potencial de las personas que son alérgicas al látex.
 **Muestre la Diapositiva 3-8**	Explique al grupo que hay varios pasos que se deben dar al aproximarse al sobreviviente. Cuando estén listos para acercarse al sobreviviente: 1. Si el sobreviviente está consciente, asegúrense de que él o ella pueda verlos. 2. Identifíquense dando su nombre e indicando la organización a la que ustedes están afiliados. 3. Pidan SIEMPRE permiso para tratar a una persona. Si la persona está inconsciente, se asume que ha dado un "consentimiento tácito" y ustedes puede tratarla. Si es posible, pidan permiso al padre/madre o al tutor para tratar a un niño. 4. Siempre que sea posible, respeten las diferencias culturales. Por ejemplo, hay algunas costumbres musulmanas que indican que uno debe dirigirse al hombre para solicitar permiso para tratar a una mujer de su familia. 5. Recuerden que todos los pacientes médicos tienen derecho legal a la confidencialidad (Ley HIPAA). Cuando traten a los sobrevivientes, estén siempre conscientes y respetuosos de la privacidad de la condición médica de ellos.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Abrir las Vías Respiratorias
	Explique que el sistema respiratorio incluye los siguientes componentes: ▪ Pulmones ▪ Bronquios ▪ Laringe ▪ Faringe ▪ Cavidad nasal ▪ Tráquea
Muestre la Diapositiva 3-9	
	¿Sabe alguien cuál es la obstrucción más común de las vías respiratorias?
	Si no lo mencionan, diga al grupo que la obstrucción más común de las vías respiratorias es la lengua. Explique que, en un sobreviviente inconsciente o semiconsciente, en especial si está acostada de espaldas, la obstrucción más común de la vía respiratoria es la lengua. La lengua — que es un músculo — puede relajarse y bloquear la vía respiratoria. A un sobreviviente con sospecha de obstrucción de la vía respiratoria se le debe examinar inmediatamente para ver si respira y, si es necesario, se debe abrir la vía respiratoria.
Muestre la Diapositiva 3-10	
MP, p. 3-6	Remita a los participantes al gráfico titulado *Vía Respiratoria Obstruida por la Lengua* en el Manual del Participante.

MP, p. 3-6	Vía Respiratoria Obstruida por la Lengua





RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	El Método de Inclinar la Cabeza/Levantar el Mentón
Muestre la Diapositiva 3-11	Explique que, cuando se sospecha de una obstrucción en las vías respiratorias porque el sobreviviente está inconsciente o semiconsciente, los miembros del CERT deben despejar la vía respiratoria utilizando el método de inclinar la cabeza y levantar el mentón.
MP, p. 3-7	Remita a los participantes al cuadro titulado *Método de Inclinar la cabeza/Levantar el Mentón para Abrir una Vía Respiratoria* en el Manual del Participante. Indique que, además de abrir la vía respiratoria, este método no manipula o manipula muy poco la espina cervical, pues solamente se mueve la cabeza. Mencione que es importante utilizar la técnica apropiada para abrir una vía respiratoria, pero también lo es la rapidez si hay muchos sobrevivientes.
Demuestre lentamente cada paso, trabajando con un instructor o un participante como sobreviviente. Póngase guantes para reforzar la necesidad del equipo de protección.	Este método abarca los 7 pasos siguientes: ▪ Paso 1: Ubíquense a un brazo de distancia, hagan contacto con el sobreviviente y pregunten: "¿Puede oírme?" Hable en voz alta, pero sin gritar. ▪ Paso 2: Si el sobreviviente no responde o no puede responder, colóquenle la palma de una mano en la frente del sobreviviente. ▪ Paso 3: Coloquen dos dedos de la otra mano bajo el mentón y empujen suavemente la mandíbula hacia arriba mientras mueven ligeramente hacia atrás la cabeza. ▪ Paso 4: Coloquen su oído junto a la boca del sobreviviente, mirando hacia los pies del sobreviviente, y colóquenle una mano sobre el abdomen. ▪ Paso 5: Miren si sube el pecho.

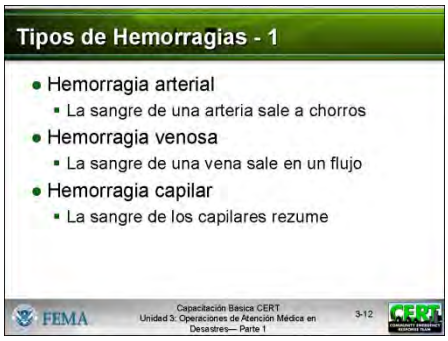
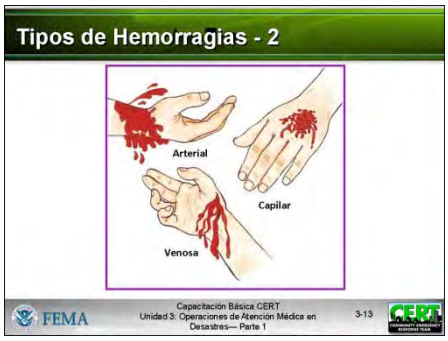
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Si es posible, demuestre los sonidos "anormales" de los pulmones.	▪ Paso 6: Escuchen si hay intercambio de aire. • Indique que, cuando escuchen el intercambio de aire, los miembros del CERT deben documentar los sonidos anormales de los pulmones (resuellos, jadeos, gorgoteos, etc.). • La aparición de cualquier sonido que no sea normal eleva el estado del sobreviviente a "I". Recuerde a los participantes que su tarea NO es diagnosticar basándose en esos síntomas. ▪ Paso 7: Palpe el movimiento abdominal. ▪ Paso 8: Si se restableció la respiración, se debe mantener despejada la vía respiratoria conservando la cabeza inclinada hacia atrás. Si no se ha restablecido la respiración, repitan los pasos 2 a 7.

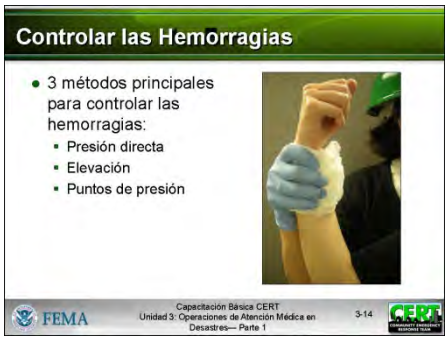
MP, p. 3-7	Método de Inclinar la Cabeza/Levantar el Mentón para Abrir una Vía Respiratoria

Paso	Acción
1	A un brazo de distancia, hagan contacto con el sobreviviente tocándole el hombro y preguntando: "¿Puede oírme?" Hable en voz alta, pero sin gritar.
2	Si el sobreviviente no responde o no puede responder, coloquen la palma de una mano en la frente.
3	Coloquen dos dedos de la otra mano bajo el mentón y empujen suavemente la mandíbula hacia arriba mientras mueven ligeramente hacia atrás la cabeza.
4	Coloquen su oído junto a la boca el sobreviviente, mirando hacia los pies del sobreviviente, y colóquenle una mano sobre el abdomen.
5	*Miren* si sube el pecho.
6	*Escuchen* si hay intercambio de aire. ▪ Documenten los sonidos anormales de los pulmones (resuellos, jadeos, gorgoteos, etc.).
7	*Palpen* el movimiento abdominal.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Ejercicio: Abrir una Vía Respiratoria
Enseñe estas habilidades de conformidad con los protocolos locales. Es importante tener otros instructores que ayuden en la observación. Asegúrese de que todos estén de acuerdo en el procedimiento apropiado.	**Procedimiento:** Explique que este ejercicio permitirá que los participantes practiquen, en pares y entre ellos, la utilización del método de inclinar la cabeza/levantar el mentón. Después de que todos los participantes hayan tenido la oportunidad de obrar como rescatistas, discuta cualquier problema o las técnicas incorrectas que se observaron. Explique la forma de evitar estos problemas en el futuro. **Instrucciones:** Siga los pasos de abajo para dirigir este ejercicio: 1. Divida al grupo en pares. 2. Pida a la persona de la derecha que haga de sobreviviente, y que la persona de la izquierda sea el rescatista. 3. Pida a los sobrevivientes que se acuesten de espaldas en el piso y cierren sus ojos. 4. Pida a los rescatistas que utilicen el método de inclinar la cabeza/levantar el mentón en el sobreviviente para abrir la vía respiratoria. 5. Después de que el rescatista haya hecho dos o tres intentos usando el método de inclinar la cabeza/levantar el mentón, pida al sobreviviente y al rescatista que intercambien los papeles. 6. Permita que cada rescatista haga dos o tres intentos observados usando el método de inclinar la cabeza/levantar el mentón Observe a cada par y corrija las técnicas incorrectas. Después de que todos los participantes hayan tenido la oportunidad de ser rescatistas, discuta cualquier problema o las técnicas incorrectas que se observaron. Explique la forma de evitar estos problemas en el futuro.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Demuestre las dos técnicas.	**Mantener Abierta la Vía Respiratoria** Indique al grupo que, si se restableció la respiración, la vía respiratoria que fue despejada debe mantenerse abierta. Una opción es la de solicitar a otra persona que mantenga a la cabeza en su lugar; incluso alguno otro sobreviviente con lesiones menores podría hacer esto. La vía respiratoria también puede mantenerse abierta colocando objetos suaves bajo los hombros del sobreviviente para elevarlos levemente y conservar abierta la vía. Recuerde a los participantes que una parte de su misión es hacer el mayor bien al mayor número de personas. Por esa razón, si la respiración no se restablece en el primer intento, utilizando el método de inclinar la cabeza/levantar el mentón, los miembros del CERT deben tratar de nuevo utilizando el mismo método. Si no se restablece la respiración en el segundo intento, los miembros del CERT deben trasladarse al siguiente sobreviviente.
Explique que "lesión en la cabeza" se refiere a una conmoción cerebral, no a los cortes en la cabeza o en la cara, aunque éstos podrían indicar una lesión en la cabeza.	Diga a los participantes que ellos deben preocuparse siempre de las lesiones en la cabeza, cuello y columna (todas las cuales son comunes en colapsos estructurales). Si se lo usa adecuadamente para abrir las vías respiratorias, el método de inclinar la cabeza/levantar el mentón implica poca manipulación de la columna, pues la cabeza gira sobre la columna vertebral. Recuerde al grupo la importancia de abrir la vía respiratoria lo más pronto posible. Ponga énfasis en que, al tratar a los "tres asesinos", <u>siempre</u> es primero verificar si hay obstrucciones en la vías respiratorias.
	¿Alguien tiene alguna pregunta sobre cómo se reconocen y abren las obstrucciones en las vías respiratorias? Indique a los participantes que en la siguiente sección aprenderán la forma de reconocer y tratar las hemorragias incontroladas.

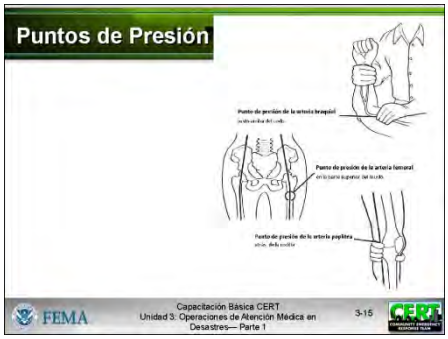
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Muestre a la clase una botella de 1 litro para ilustrar este punto.	**Controlar las Hemorragias** Presente esta sección diciéndole al grupo que inicialmente las hemorragias incontroladas causan debilidad. Si no se controla la hemorragia, el sobreviviente entrará en shock en un corto período de tiempo y finalmente morirá. Un adulto tiene cerca de 5 litros de sangre. Perder 1 litro puede ocasionar la muerte.
	Explique al grupo que hay tres tipos de hemorragias, y por lo general se puede identificar el tipo por la rapidez en que fluye la sangre: ▪ Hemorragia arterial. Las arterias transportan la sangre a una alta presión. La sangre proveniente de una arteria saldrá a chorros. ▪ Hemorragia venosa. Las venas transportan la sangre a baja presión. La sangre proveniente de una vena manará en un flujo. Hemorragia capilar. Los capilares también llevan la sangre a baja presión. La sangre proveniente de los capilares rezumará.
 **Muestre las Diapositivas 3-12 y 3-13**	

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Indique al grupo que hay tres métodos principales para controlar las hemorragias: ▪ Presión directa ▪ Elevación ▪ Puntos de presión La presión directa y la elevación controlan las hemorragias en el 95% de los casos.
Muestre la Diapositiva 3-14	
MP, P. 3-10	Remita a los participantes al cuadro titulado *Procedimientos para Controlar las Hemorragias* en el Manual del Participante.

MP, p. 3-10	Procedimientos para Controlar las Hemorragias

Método	Procedimientos
Presión directa	▪ Hagan presión directa sobre la herida colocando un apósito limpio sobre ella y presionando firmemente. ▪ Mantengan la presión sobre el apósito de la herida envolviendo a ésta firmemente con una venda de presión y atándola con un lazo.
Elevación	▪ Eleven la herida por sobre el nivel del corazón.
Puntos de presión	▪ Presionen sobre el punto de presión más cercano para disminuir el flujo de sangre hacia la herida. Usen el: • Punto de la arteria braquial para una hemorragia en el brazo • Punto de la arteria femoral para una hemorragia en la pierna • El punto de la arteria poplítea para una hemorragia en la parte inferior de la pierna

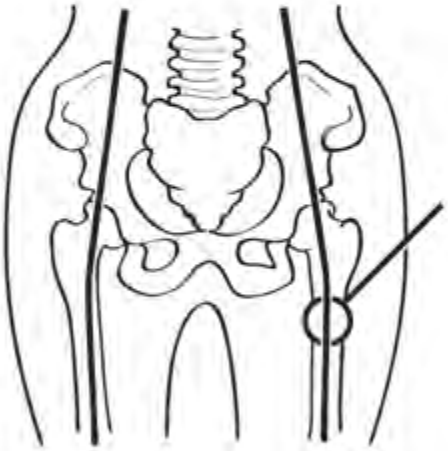
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Demuestre cada procedimiento en el maniquí o en otro instructor.	*Presión Directa* Demuestre el procedimiento para controlar la hemorragia por medio de la presión directa: ▪ Paso 1: Hagan presión directa sobre la herida colocando un apósito limpio sobre ella y presionando firmemente. ▪ Paso 2: Mantengan la presión sobre el apósito de la herida envolviéndola firmemente con una venda. Ponga énfasis en que la presión directa y la elevación pueden tardar de 5 a 7 minutos en detener completamente la hemorragia. El uso del apósito y de la venda de presión permite que el rescatista vaya hacia el siguiente sobreviviente. Explique que la venda de presión debe ser atada con un lazo, para que así pueda ser desatado — antes que cortado — para examinar la herida y luego se pueda volver a atar. Este procedimiento ayuda a conservar los suministros y ahorra tiempo. Explique que la venda mantiene la presión directa que se necesita para detener la hemorragia. Los miembros del CERT deben continuar evaluando el estado del sobreviviente. Si la extremidad del sobreviviente se vuelve azulada o se entumece con la venda, hay que aflojar la venda.
Demuestre el procedimiento para controlar la hemorragia por medio de la elevación.	*Elevación* Explique que la elevación se puede utilizar en combinación con la presión directa. Eleven la herida más arriba del nivel del corazón.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Demuestre por qué funciona la elevación pidiendo a los participantes que levanten las manos verticalmente sobre sus cabezas. Dígales que permanezcan en esa posición durante 20-30 segundos. Pregúnteles cómo sienten sus dedos, manos y brazos. Deberían sentirlos fríos, con hormigueo, entumecidos, etc.	Recalque que el cuerpo tiene gran dificultad para bombear la sangre contra la gravedad; por lo tanto, elevar una herida por sobre el nivel del corazón disminuirá el flujo de sangre y la pérdida de sangre a través de la herida.
 **Muestre la Diapositiva 3-15**	*Puntos de Presión* Mencione a los participantes que también existen puntos de presión que pueden utilizarse para detener el flujo de sangre.
Demuestre el uso del punto de presión braquial aplicando presión en su propio brazo. Explique que esta técnica requiere de la aplicación de una fuerte presión. Luego, haga que los participantes apliquen presión en sus propios brazos para que puedan sentir el efecto de este método.	Demuestre dónde se encuentran los puntos de presión. Los puntos de presión que se utilizan con más frecuencia son: ▪ El punto de la arteria braquial en el brazo ▪ El punto de la arteria femoral en la pierna ▪ El punto de presión atrás de la rodilla Explique que el punto de presión que se va a usar depende de la ubicación de la herida. El punto correcto de presión está entre la herida y el corazón.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
MP, p. 3-12	Remita a los participantes al gráfico de estos puntos de presión titulado *Métodos para Controlar las Hemorragias* en el Manual del Participante. Anime a los participantes para que enseñen a los sobrevivientes a ayudarse a sí mismos, siempre que sea posible, utilizando cualquiera de estos métodos para controlar las hemorragias.
	¿Alguien tiene alguna pregunta sobre el control de las hemorragias?

MP, P. 3-12	Métodos para Controlar las Hemorragias

Punto de presión de la arteria braquial
justo arriba del codo



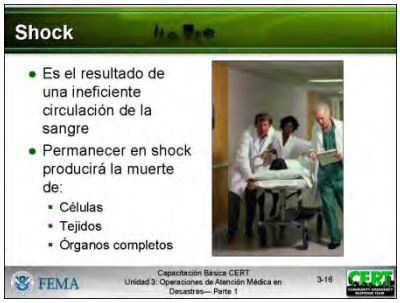
Punto de presión de la arteria femoral
en la parte superior del muslo

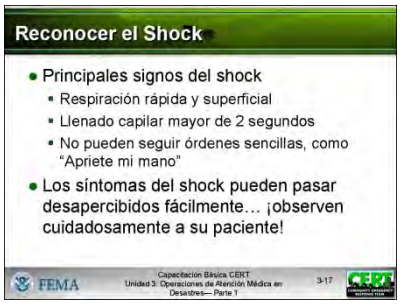
Punto de presión de la arteria poplítea
atrás de la rodilla

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Ejercicio: Controlar la Hemorragia **Procedimiento:** Indique que este ejercicio permite a los participantes practicar entre ellos las técnicas para controlar la hemorragia. Divida en pares a los participantes. Cada miembro del par practicará la aplicación de una venda de presión y la elevación. **Instrucciones:** Siga los pasos de abajo para dirigir este ejercicio: 1. Divida al grupo en pares. 2. Señale a una persona para que haga de sobreviviente y que la otra persona sea el rescatista. 3. Pida a los sobrevivientes que se acuesten de espaldas en el suelo y cierren sus ojos. 4. Pida al rescatista que use presión directa para controlar la hemorragia de una herida simulada en el antebrazo derecho, justo debajo del codo. Haga que el rescatista: ▪ Aplique una venda de presión ▪ Eleve el brazo ▪ Repita estos dos pasos ▪ Repita estos dos pasos para adquirir velocidad 5. Después que el rescatista haya hecho por lo menos tres intentos usando cada técnica, pida al sobreviviente y al rescatista que intercambien los papeles. (Nota: Los tres intentos deben reforzar una progresión desde la lentitud a la rapidez al aplicar la técnica). 6. Observe a cada grupo y corrija cualquier técnica incorrecta. Los errores comunes incluyen vendajes demasiado flojos, hacer un nudo en lugar de un lazo, o una elevación que no se puede mantener con comodidad. Permita que los rescatistas realicen por lo menos un intento observado en el uso de cada técnica.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Nota: Esta sección sobre torniquetes es opcional y se deja a la discreción del instructor el impartirla o no.	**Torniquetes (Opcional)** Explique que los CERTs utilizarán la presión directa sobre los puntos de presión y la elevación para controlar la mayoría de las hemorragias. Sin embargo, si no se puede detener la hemorragia empleando estos métodos y los profesionales tardan en responder, un torniquete sería una opción factible para que una persona no muera por la pérdida excesiva de sangre. No obstante, un torniquete es definitivamente el último recurso (la vida o la extremidad) cuando otros medios preferidos no han podido controlar la hemorragia en un brazo o una pierna. Aunque el uso del torniquete es muy raro, este se podría utilizar cuando parte de una extremidad está amputada o aplastada y la hemorragia no puede ser detenida por ningún otro medio preferido. Explique el uso correcto de un torniquete y demuestre su aplicación señalando los puntos siguientes. ▪ Un torniquete es una venda apretada que, cuando se coloca alrededor de una extremidad y se aprieta, corta el flujo sanguíneo a la parte de la extremidad que está más abajo del torniquete. ▪ Un torniquete puede hacer daño a la extremidad, pero puede detener la pérdida grave de sangre cuando todos los otros medios han fallado y cuando se sabe que la ayuda profesional no llegará a tiempo para parar la hemorragia antes de que la persona muera. ▪ Use únicamente material largo, plano y suave (vendas, corbatas, cinturones o medias). No use material como cuerdas, alambres o cordones que podrían cortar la piel del paciente.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Para atar un torniquete: 1. Coloquen el torniquete entre la herida y el corazón (por ejemplo, si la herida está en la muñeca, ustedes deben atar el torniquete alrededor del antebrazo). 2. Aten el material alrededor de la extremidad. 3. Coloquen un palo, bolígrafo, regla u otro artículo resistente sobre el material y hagan un nudo alrededor del artículo para que éste quede anudado contra la extremidad. 4. Usen el palo u otro artículo como una palanca para torcer el nudo y apretarlo más contra la extremidad, lo que hace que la venda se apriete más y se detenga la hemorragia. 5. Aten uno o los dos extremos de la palanca contra la extremidad para sujetarla y mantener la presión. 6. Pongan una marca en el paciente, de forma evidente, indicando que se usó un torniquete y la hora en que se lo aplicó. 7. No aflojen el torniquete una vez que haya sido aplicado. 8. Únicamente las autoridades médicas apropiadas deben remover el torniquete.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Repaso Repita las tres formas principales para controlar una hemorragia excesiva: ▪ Presión directa ▪ Elevación ▪ Puntos de presión Ponga énfasis en que las hemorragias deben ser controladas lo más rápido posible para no poner en peligro la vida del sobreviviente por pérdida de sangre. Recuérdele al grupo que ellos deben ponerse siempre sus guantes quirúrgicos que no sean de látex, gafas de seguridad y una máscara N95 como protección contra los patógenos en la sangre, como la hepatitis y el VIH.
	¿Tienen alguna pregunta sobre el control de las hemorragias excesivas? Comente al grupo que la siguiente sección abarcará el reconocimiento y el tratamiento del shock.
	Reconocer y Tratar el Shock
 **Muestre la Diapositiva 3-16**	Presente esta sección explicando que el shock es un estado que ocurre cuando el cuerpo no obtiene el suficiente riego sanguíneo. Cuando la sangre no circula, el oxígeno y otros nutrientes no son llevados a los tejidos y a los órganos. Los vasos sanguíneos empiezan a cerrarse, los órganos se dañan y, si no hay tratamiento, dejarán de funcionar totalmente. El shock puede empeorar rápidamente. Permanecer en shock producirá la muerte de: ▪ Células ▪ Tejidos ▪ Órganos completos

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Indique al grupo que los principales signos de shock que deben observar los miembros del CERT son: ▪ Respiración rápida y superficial ▪ Llenado capilar mayor de 2 segundos ▪ El sobreviviente no puede seguir órdenes sencillas, como "Apriete mi mano"
Muestre la Diapositiva 3-17	
Para demostrar la respiración rápida y superficial, pida a dos participantes que se acerquen al frente del aula. Dígale a uno que respire normalmente. Dígale al otro que "jadee" (p. ej., 30 o más respiraciones por minuto). Indique a la clase las diferencias audibles. Asegúrese de que el participante que "jadea" esté sentado durante la demostración.	*Evaluar la Respiración* Demuestre cómo es la respiración rápida y superficial.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Evaluar la Circulación
Pida a los participantes que examinen su propio llenado capilar presionando sobre la palma de sus manos con un dedo y luego levantándolo. Dígales que observen lo que pasa. Pida a uno de los participantes que explique. Recalque que el llenado capilar debe ocurrir en 2 segundos.	Demuestre el llenado capilar. Dígale al grupo que a esto se lo conoce como la "prueba del blanqueo". Un buen sitio para hacer esta prueba es la palma de la mano. A veces se usa el blanco de la uña. Explique que la prueba del blanqueo no es válida en niños, y en su lugar se debe usar el estado mental como indicador principal.
Pida a los participantes que realicen una prueba del pulso radial colocando los dedos medio y anular sobre la parte interior de sus muñecas, donde el pulgar se une con el brazo. Indique que un pulso normal es de 30-60 pulsaciones por minuto.	Explique que otra forma de examinar la circulación es por medio de la prueba del pulso radial. Indique que esta es una alternativa a la prueba del blanqueo y puede utilizarse en la oscuridad o en el frío. Demuestre cómo encontrar el pulso radial.
	Evaluar el Estado Mental
	Explique que haya varias formas de evaluar el estado mental. ▪ Preguntar: “¿Se encuentra bien?” ▪ Dar una orden sencilla como “Apriete mi mano”. ▪ Si a ustedes les preocupa que pudiera haber una barrera lingüística o una deficiencia auditiva, extiendan sus dos manos y aprieten una de las manos del sobreviviente. La persona apretará las manos suyas, si puede hacerlo.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Tratar el Shock Recuerde al grupo que, inicialmente, el cuerpo compensará la pérdida de sangre y ocultará los síntomas del shock; por lo tanto, a menudo es difícil diagnosticar el shock. Es posible — y en realidad es común — que un individuo que sufra un shock se encuentre totalmente coherente y no se queje del dolor. Ponga atención a indicios más sutiles, pues no poder reconocer el shock tendría graves consecuencias.
MP, p. 3-18	Discuta los procedimientos para tratar a los sobrevivientes de shock. Remita a los participantes al cuadro titulado *Procedimientos para Controlar el Shock* en el Manual del Participante. ▪ Paso 1: Mantengan abierta una vía respiratoria. ▪ Paso 2: Controlen las hemorragias excesivas. ▪ Paso 3: Mantengan la temperatura corporal. Recuerde a los participantes que eviten la manipulación brusca o excesiva. Recalque la importancia de mantener la temperatura corporal del sobreviviente. Si es necesario, coloquen una manta u otro material bajo y/o sobre el sobreviviente para protegerla de las temperaturas extremas (frías o calientes) del suelo. Posicionen al sobreviviente sobre la espalda y elévenle los pies de 6 a 10 pulgadas sobre el nivel del corazón para ayudar a llevar la sangre a los órganos vitales. Ponga énfasis en que, a pesar de que los sobrevivientes que sufren un shock podrían estar con sed, inicialmente no deben comer ni beber nada, pues también podrían tener náuseas.
	¿Tienen alguna pregunta sobre los síntomas o el tratamiento del shock?

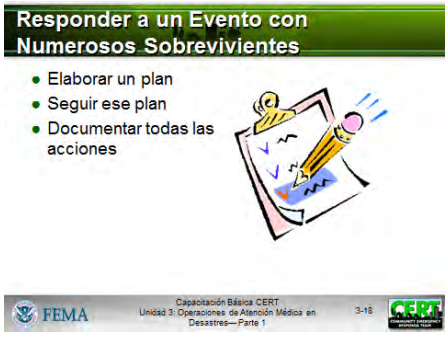
MP, P. 3-18	Procedimientos para Controlar el Shock

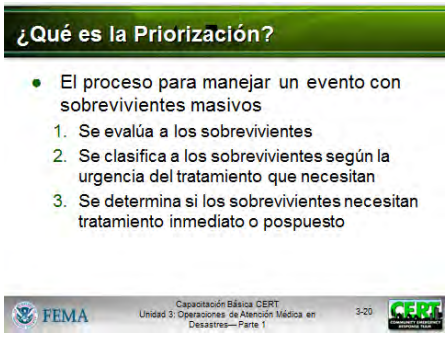
Paso	Acción
1	▪ Mantengan abierta la vía respiratoria.
2	▪ Controlen las hemorragias evidentes.
3	▪ Mantengan la temperatura corporal (p. ej., cubran el piso y al sobreviviente con una manta si fuese necesario).
Notas	▪ Eviten la manipulación brusca o excesiva. ▪ No proporcionen comidas ni bebidas.

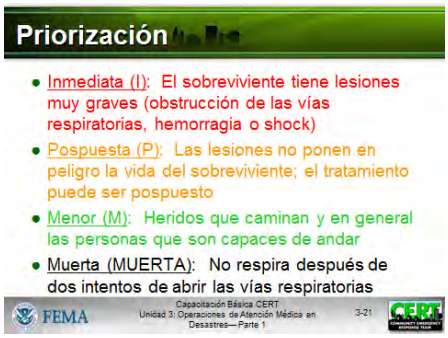
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO

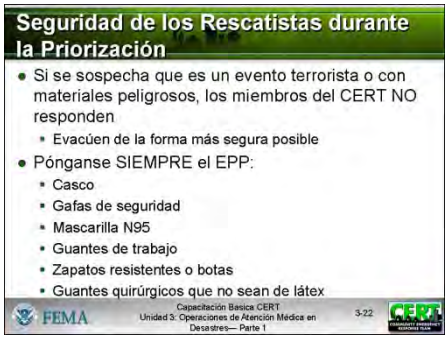
	Ejercicio: Tratar el Shock
	
	Procedimiento: Explique que este ejercicio permite a los participantes practicar, en pares y entre ellos, los pasos para tratar el shock.
	
	Reitere los puntos principales para reconocer y tratar el shock:
	▪ Un sobreviviente podría mostrar uno o más síntomas de shock.
	▪ Si existe cualquier razón para sospechar que hay un shock, aplique un tratamiento inmediato.
	
	Instrucciones: Siga los pasos de abajo para dirigir este ejercicio:
	1. Divida al grupo en los mismos pares que en ejercicios anteriores.
	2. Pida a los que hicieron primero de rescatistas en el último ejercicio, que ahora hagan primero de sobrevivientes.
	3. Pida a los sobrevivientes que se acuesten de espaldas en el suelo y cierren los ojos.
	4. Explique a los rescatistas el siguiente escenario:
	  ▪ Ustedes encuentran un sobreviviente inconsciente que ha estado perdiendo sangre abundantemente por una herida en el brazo durante un período de tiempo indeterminado. Ustedes han controlado la hemorragia.
	  ▪ ¿Qué deben hacer después?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	5. Pida al rescatista que trate al sobreviviente. 6. Observe a cada rescatista mientras él o ella trata el shock. No deje que los estudiantes pongan una manta bajo los pies del sobreviviente. Las mantas escasean durante un desastre y no deben ser usadas para propósitos que no sean esenciales. Cuando cada rescatista haya sido observado tratando el shock, pida al sobreviviente y al rescatista que intercambien los papeles. Cuando todos los rescatistas hayan tenido la oportunidad de tratar a sus sobrevivientes, dirija una discusión sobre las técnicas incorrectas observadas y cómo corregirlas en el futuro
	¿Alguien tiene alguna pregunta sobre los síntomas o el tratamiento del shock? Indique al grupo que, en un escenario de desastre, podría haber muchos sobrevivientes que necesiten atención y pocos recursos disponibles. En la sección siguiente se usarán las habilidades aprendidas hace poco para priorizar el tratamiento de los sobrevivientes. A esto se le llama priorización.

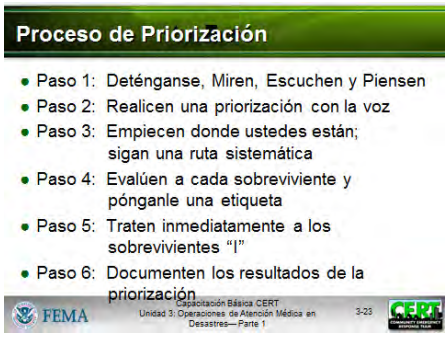
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	***Priorización*** Presente este tema haciendo que los participantes piensen en un evento con numerosos sobrevivientes y cómo el personal médico se enfrenta a esta situación.
Muestre la Diapositiva 3-18 Los ejemplos pueden ser tomados de una noticia reciente o imaginándose cómo se encontraría la sala de emergencias después de una explosión en un centro comercial o en un evento deportivo.	
	Insista en la importancia de la evaluación repasando los 9 pasos que se deben dar para evaluar adecuadamente una situación. Recuerde a los participantes que la evaluación es un proceso continuo que nunca se detiene.
Muestre la Diapositiva 3-19	

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
El objetivo de esta discusión es hacer que los participantes piensen en múltiples sobrevivientes.	En eventos con sobrevivientes masivas, el personal médico: ▪ Identifica a los muertos y a aquellos que están demasiado graves como para poder salvarlos ▪ Envía a las personas que tienen lesiones y heridas relativamente menores a una zona de espera para aguardar el tratamiento ▪ Identifica a las personas que podrían morir por lesiones que ponen en peligro la vida y las trata inmediatamente Mencione a los participantes que los puntos anteriores muestran al personal médico realizando triage (priorización)— una palabra francesa que significa "clasificar".
 **Muestre la Diapositiva 3-20**	**¿Qué es la Priorización?** Explique que, durante la priorización médica, se evalúa a los sobrevivientes y se les clasifica según la urgencia del tratamiento que ellos necesitan, y se determina su tratamiento inmediato o se pospone el tratamiento. Señale además que, en realidad, la priorización fue iniciada por los militares y que la experiencia ha demostrado que es una estrategia eficaz en situaciones en las que: ▪ Hay muchas más sobrevivientes que rescatistas ▪ Existen recursos limitados ▪ El tiempo es vital Indique que la priorización se hace lo más rápidamente posible después de que los sobrevivientes han sido ubicados o rescatados.

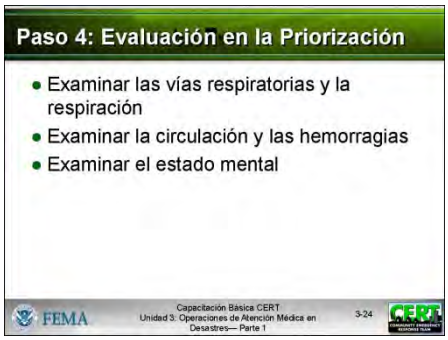
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 3-21** Cuando discuta sobre la priorización, usted debe resaltar la forma en que se organiza y se realiza la priorización en su área. Especifique qué materiales utiliza el CERT para marcar a los sobrevivientes priorizadas, p. ej., etiquetas, cintas, etc. Algunos participantes podrían reaccionar negativamente porque no se da la CPR a los sobrevivientes. La CPR es una terapia de mantenimiento que demanda tiempo y rescatistas, dos elementos que podrían escasear cuando se manejan numerosos sobrevivientes. En una situación sin múltiples sobrevivientes, la CPR podría ser administrada por el personal capacitado disponible.	Durante la priorización médica se evalúan las condiciones de los sobrevivientes y a éstos se les prioriza en cuatro categorías: ▪ Inmediata (I): El sobreviviente tiene lesiones muy graves (obstrucción de las vías respiratorias, hemorragia o shock) que demandan atención inmediata para salvarle la vida; es urgente un tratamiento rápido para salvar la vida. A estos sobrevivientes se les marca con una etiqueta roja o con una "I" en una etiqueta. ▪ Pospuesta (P): Las lesiones no ponen en peligro la vida del sobreviviente. El sobreviviente podría necesitar cuidados profesionales, pero el tratamiento puede ser pospuesto. A estos sobrevivientes se les marca con una etiqueta amarilla o con una "P" en una etiqueta. ▪ Menor (M): Heridos que caminan y en general las personas que son capaces de andar. A estas sobrevivientes se les marca con una etiqueta verde o con una "M" en una etiqueta. ▪ Muerta (MUERTA): No respira después de dos intentos para abrir las vías respiratorias. Ya que la reanimación cardiopulmonar (CPR) es de uno a uno y requiere de mucho personal, la CPR no se realiza cuando hay muchos más sobrevivientes que rescatistas. A estos sobrevivientes se les marca con una etiqueta negra o con la palabra "MUERTA" o "MUERTO" en una etiqueta. Recuérdele al grupo que el objetivo del CERT es hacer el mayor bien al mayor número de personas.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Explique cualquier ley estatal acerca de trasladar a los muertos, que podría aplicarse a los CERTs.	Explique que, luego de la priorización, los sobrevivientes son llevados al área designada de tratamiento médico (atención inmediata, atención pospuesta o la morgue). Recuerde a los participantes que los miembros del CERT no rescatan a las personas que tienen una etiqueta de MUERTO. Si se juzga que el lugar es seguro y que es apropiado hacerlo, los miembros del CERT pueden trasladar los MUERTOS a la morgue. Es fundamental, para el bienestar físico y mental de los sobrevivientes del desastre, que la morgue esté ubicada lejos de los otros grupos. Tradicionalmente, se utilizan lonas azules para identificar y ocultar el área de la morgue. Indique que en la próxima unidad se hablará sobre el establecimiento de áreas de tratamiento médico.
 **Muestre la Diapositiva 3-22** Enfatice estos puntos.	**Seguridad de los Rescatistas Durante la Priorización** Recuerde al grupo que, si están presentes materiales peligrosos, la seguridad de los rescatistas es primordial. Los miembros del CERT deben abandonar el lugar para evitar hacerse daño y para reducir el riesgo de propagar la contaminación.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Demuestre los métodos para cambiarse los guantes quirúrgicos sin contaminarse uno mismo, pellizcando la parte superior del guante y deslizándolo hacia abajo mientras va saliendo al revés. Para quitarse el segundo guante, meta dos dedos dentro del guante y vaya deslizándolo hasta que salga, teniendo cuidado en no tocar la parte exterior.	Ponga énfasis en la seguridad de los rescatistas durante la priorización. Cuando examinen a los sobrevivientes, los rescatistas deben ponerse todo el equipo de seguridad, incluyendo guantes quirúrgicos que no sean de látex, gafas de seguridad, casco y una máscara N95, y deben tratar de cambiarse de guantes con cada sobreviviente. Ya que los suministros son limitados, podría no ser posible usar un nuevo par de guantes en cada sobreviviente. Si este es el caso, los guantes deben ser esterilizados cuando se pasa de un sobreviviente tratado a otro, usando una mezcla de 1 parte de lejía por 10 partes de agua. Dígale al grupo que en sus equipos para desastres deben tener una caja de guantes que no sean de látex. La lejía y el agua potable también deben estar disponibles en la zona de tratamiento médico de los CERTs. **Ejercicio: Sacarse los Guantes Quirúrgicos** **Procedimiento:** Explique que este ejercicio permitirá a los participantes practicar la técnica adecuada para sacarse los guantes quirúrgicos sucios sin propagar los contaminantes. **Instrucciones:** Siga los pasos de abajo para dirigir este ejercicio: 1. Pida a los participantes que se pongan un par de guantes quirúrgicos que no sean de látex. 2. Camine por el aula y dé a cada participante una pequeña cantidad de crema de afeitar, y pídales que se froten las manos como si las estuvieran lavando. 3. Demuestre otra vez el procedimiento para quitarse los guantes, con crema de afeitar en sus guantes. 4. Pida a los participantes que se saquen los guantes sin tocar ni salpicar la crema de afeitar. Repita el proceso hasta que los participantes lo hagan con una técnica rápida y cómoda.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Priorización en un Desastre
 **Muestre la Diapositiva 3-23** Ponga énfasis en este primer paso. Discuta sobre las preguntas que se deben hacer para recopilar información sobre la situación.	Presente esta sección explicando el procedimiento general que utilizan los CERTS para realizar la priorización: ▪ <u>Paso 1: Deténganse, Miren, Escuchen y Piensen</u>. Antes de que su equipo empiece el trabajo, deténganse y evalúen la situación mirando a su alrededor y escuchando. Piensen sobre su seguridad, sus capacidades y limitaciones, y decidan si se aproximarán al sitio. Si deciden proceder, hagan rápidamente un plan de aproximación que todos los miembros puedan comprender. ▪ <u>Paso 2: Realicen una priorización con la voz</u>. Empiecen diciendo: "Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias. Si puede caminar, venga hacia el sonido de mi voz". Hablen firmemente y en voz alta. Si hay sobrevivientes que pueden caminar, pónganles una etiqueta con la letra M e indíquenles el camino hacia el lugar designado. Si los rescatistas necesitan ayuda y hay sobrevivientes capaces de caminar, se debe pedir a estos sobrevivientes que brinden asistencia. Estas personas también podrían proporcionar información útil sobre la ubicación de los sobrevivientes. Tomen en cuenta que, durante la priorización, estas personas deben tener una etiqueta "M". ▪ <u>Paso 3: Empiecen donde ustedes están y sigan una ruta sistemática</u>. Empiecen con los sobrevivientes más cercanos y trabajen hacia el exterior de manera sistemática.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Paso 4: Evalúen a cada sobreviviente y pónganle una etiqueta con "**I**" (inmediata), "**P**" (pospuesta), "**M**" (menor), o **MUERTO(A).** Recuerden evaluar a los heridos que caminan. Si la persona está consciente, recuerden PEDIR permiso para tratarla. Díganle que en un minuto ustedes le explicarán cómo se hace la evaluación de priorización. ▪ Paso 5: Traten inmediatamente a los sobrevivientes **I**. Inicien el manejo de las vías respiratorias, control de hemorragias y/o el tratamiento para shock a los sobrevivientes de Categoría **I**. ▪ Paso 6: Documenten los resultados de la priorización para tener: • Una utilización eficaz de los recursos • Información sobre la ubicación de los sobrevivientes • Un registro rápido del número de sobrevivientes por grado de gravedad Insista en que la seguridad de los rescatistas es primordial durante la priorización. Recalque la importancia de ponerse el equipo apropiado de protección para no poner en peligro la salud personal.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Esta sección reúne las partes que han sido cubiertas hasta ahora en esta unidad.	**Evaluar a un Sobreviviente Durante la Priorización**
 **Muestre la Diapositiva 3-24** **MP, p. 3-23**	Recuerde a los participantes que el objetivo de la priorización es el de identificar y tratar, lo más rápido posible, a los sobrevivientes que necesitan atención inmediata. Como una ampliación del Paso 4 de la página anterior, explique que hay un orden para hacer la evaluación de priorización. Toda evaluación debe hacerse en este orden. Remita a los participantes al cuadro titulado *Evaluar a un Sobreviviente Durante la Priorización* en el Manual del Participante.
Vaya haciendo una demostración mientras explica los pasos.	Indique que, cuando realicen una evaluación de priorización, ellos deben: ▪ <u>Empezar con las vías respiratorias</u>. A un brazo de distancia, hagan contacto con el sobreviviente y hablen en voz alta. Si el sobreviviente no responde: • Posicionen la vía respiratoria. • Miren, escuchen y palpen. • Verifiquen el ritmo respiratorio. Una respiración anormalmente rápida (más de 30 respiraciones por minuto) indica shock. Mantengan abierta la vía respiratoria, traten el shock y pongan una etiqueta “I”. • Si el sobreviviente no respira después de dos intentos para abrir la vía respiratoria, pónganle una etiqueta de "**MUERTO**".

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Segundo, vigilar las hemorragias. • Detengan las hemorragias incontroladas. • Realicen la prueba del blanqueo para ver el llenado capilar (si tarda más de 2 segundos deben ponerle una etiqueta "**I**"). • O realicen la prueba del pulso radial. • Si el pulso está presente, pasen a la evaluación del estado mental. Observen si el puso es anormal. • Si no hay pulso o el pulso es anormal, eleven el estado a "I" y dé tratamiento para hemorragia y shock. ▪ Tercero, examinar el estado mental. Si no hay respuesta, el estado del sobreviviente es "**I**." Si el sobreviviente pasa todas las pruebas, su estado es "**P**". Si el sobreviviente no pasa una prueba, su estado es "**I**". Recuerden que todos deben tener una etiqueta.

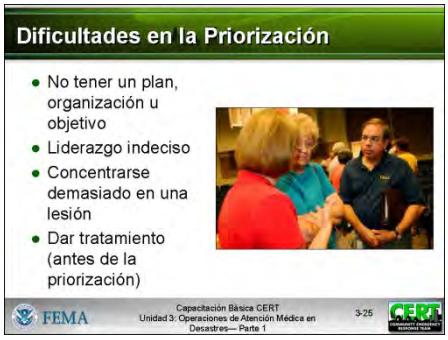
MP, P. 3-23	Evaluar a un Sobreviviente Durante la Priorización

Paso	Procedimientos
1	Examinen las vías respiratorias/respiración. A un brazo de distancia, hagan contacto con el sobreviviente y hablen en voz alta. Si el sobreviviente no responde: ▪ Posicionen la vía respiratoria. ▪ Miren, escuchen y palpen. ▪ Verifiquen el ritmo respiratorio. Una respiración anormalmente rápida (más de 30 respiraciones por minuto) indica shock. Mantengan abierta la vía respiratoria, traten el shock y pongan una etiqueta “I”. ▪ Si hay menos de 30 respiraciones por minuto, vayan al Paso 2. ▪ Si el sobreviviente no respira después de dos intentos para abrir la vía respiratoria, pónganle una etiqueta de "MUERTO".”
2	Vigilen la circulación/hemorragia. ▪ Actúen inmediatamente para controlar las hemorragias graves. ▪ Examinen la circulación usando la prueba del blanqueo (para el llenado capilar) o la prueba del pulso radial. • Presionen un área de la piel hasta que se vaya el color normal. Midan el tiempo que tarda en volver al color normal. Si el color tarda más de 2 segundos en volver, traten el shock y pongan una etiqueta “I”. • O examinen el pulso radial. • Si está presente, continúen al Paso 3. • Noten si el pulso es anormal (rápido, filiforme, débil, etc.) • Si no hay pulso, pongan una etiqueta “I” y traten la hemorragia y el shock.
3	Examinen el estado mental. La incapacidad para responder indica que es necesario tratar inmediatamente el shock. Traten el shock y pongan una etiqueta “I”.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Pida a los participantes que trabajen individualmente en el aprendizaje de los pasos: 1. Lea el primer paso. 2. Realice los movimientos de ese paso. 3. Repita el proceso para los pasos 2 y 3. 4. Finalmente, realice los movimientos de toda la evaluación de priorización sin mirar el cuadro. Sugiera a los participantes que ensayen mental y físicamente las evaluaciones de priorización por lo menos tres veces al día hasta la próxima clase.	Comente a los participantes que ellos necesitan ser muy buenos en realizar con rapidez una evaluación de priorización. La meta debe ser realizarla en 15-30 segundos.
	Documentar la Priorización
MP, p. 3-24	Remita a los participantes al cuadro *Ejemplo de Documentación en la Priorización* en el Manual del Participante. Explique la forma de documentar los sobrevivientes durante la priorización (el número de personas a las que se les ha puesto las etiquetas de "Inmediata", "Pospuesta", "Menor" y "Muerta") y su ubicación. También explique al grupo lo útil que puede ser esa información para los socorristas profesionales.

MP, P. 3-24	Ejemplo para Documentar la Priorización

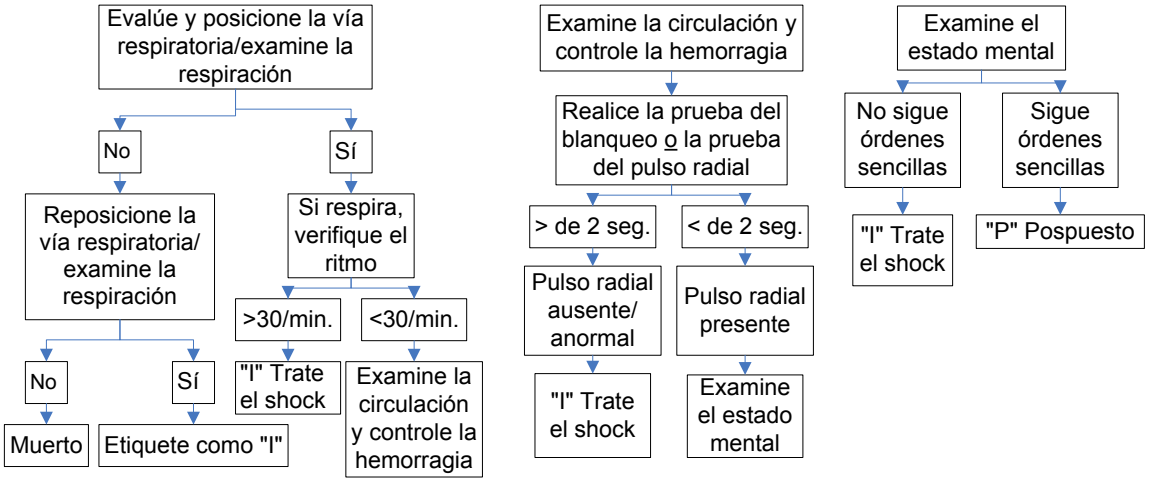
Condición	Ubicación			
	A	B	C	D
I	1	2	0	1
P	0	2	5	3
M	10	11	7	15
Muerto	3	7	1	0

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Dificultades en la Priorización
MP, p. 3-26	Remita a los participantes al organigrama titulado *Diagrama de Flujo para las Decisiones en la Priorización* en el Manual del Participante y recomiéndeles que estudien el diagrama fuera de clases hasta que estén bien familiarizados con los procedimientos de la priorización. (Señale que "2 segundos" se refiere a los resultados de la prueba de llenado capilar). Haga hincapié en que el tiempo es vital en un desastre. Los participantes no podrán dedicar mucho tiempo a un solo sobreviviente. Recuérdeles que ellos deben hacer el mayor bien al mayor número de sobrevivientes. Indique a los participantes que, a fin de responder eficazmente a un evento con sobrevivientes masivas, los miembros del CERT deben: ▪ Tener un plan basado en una evaluación meticulosa ▪ Seguir ese plan ▪ Documentar todas las acciones
 **Muestre la Diapositiva 3-25**	También ponga énfasis en que los participantes deben aprovechar los ejercicios locales como un medio para mantener sus habilidades en la priorización y como una ayuda para evitar las dificultades en este procedimiento. Las dificultades en la priorización incluyen: ▪ No tener un plan, organización u objetivo para el equipo ▪ Un liderazgo indeciso ▪ Concentrarse demasiado en una lesión ▪ Dar tratamiento (antes de la priorización)
	¿Tienen alguna pregunta sobre la forma de realizar la priorización?

MP, P. 3-26	Diagrama de Flujo para las Decisiones en la Priorización

Diagrama de Flujo para las Decisiones en la Priorización

Paso 1 Paso 2 Paso 3

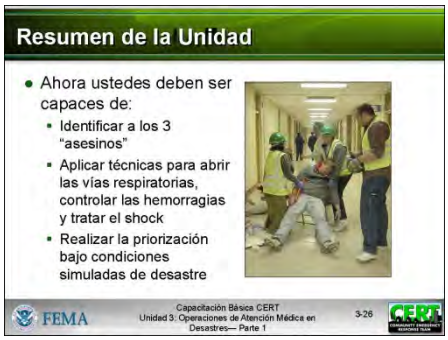


El diagrama para las decisiones en la priorización muestra los tres pasos del proceso de priorización.
Paso 1: Evaluar y posicionar la vía respiratoria y examinar la respiración.
Paso 2: Evaluar la circulación y controlar la hemorragia.
Paso 3: Examinar el estado mental.

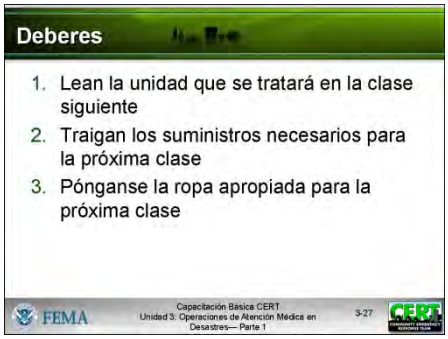
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Ejercicio: Realizar la Priorización
Antes de la clase, prepare las tarjetas de estado de los sobrevivientes, cada una documentando el estado de un sobreviviente del desastre. Vea **Preparación** al principio de esta unidad para tener instrucciones sobre la forma de completar las tarjetas de estado de los sobrevivientes.	**Propósito:** Explique que este ejercicio permitirá a los participantes llevar a cabo la priorización en situaciones de gran presión. Los participantes se dividirán en tres grupos. A cada participante se le entregará una tarjeta que describe su condición médica, y la debe pegar con cinta adhesiva en su camisa o blusa. Los miembros de grupo se turnarán para la priorización. Explique a los participantes que habrá tres rondas en este ejercicio, para dar a cada persona la oportunidad de practicar la priorización. En cada ronda, un grupo hará de rescatistas y los otros grupos harán de sobrevivientes. Cada participante tendrá la oportunidad de ser rescatista una vez. Los rescatistas tendrán un tiempo limitado para: ▪ Evaluar la situación y elaborar un plan de acción ▪ Realizar la priorización y poner etiquetas a cada sobreviviente para su tratamiento ▪ Documentar el número de sobrevivientes en cada categoría (Inmediata, Pospuesta, Menor, Muerta) Recuerde a los participantes que traigan sus cobijas al área de desastre.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Instrucciones: Siga los pasos de abajo para dirigir este ejercicio: 1. En el aula, divida a los participantes en tres grupos. Entregue un juego de tarjetas de estado de los sobrevivientes a cada grupo. Cada participante tendrá una tarjeta. 2. En la Ronda 1, los Grupos 2 y 3 son los sobrevivientes y permanecen en el aula. Cada persona debe pegar su tarjeta de estado del sobreviviente sobre su camisa. Uno de los instructores permanece en el aula para trabajar acomodando a los sobrevivientes. 3. En la Ronda 1, el Grupo 1 será el de los rescatistas. Mientras los Grupos 2 y 3 arman el escenario en el aula, el Grupo 1 sale de la clase para elaborar rápidamente un plan de acción. Un segundo instructor debe observar la sesión breve de planificación de los rescatistas. 4. Después de 2 minutos, no más, el Grupo 1 entra al aula para priorizar a los sobrevivientes. (Ellos etiquetarán a cada sobreviviente escribiendo "I", "P", "M" o "Muerta" en la tarjeta de estado del sobreviviente). 5. Dé a los rescatistas 5 minutos para terminar la priorización. Observe a los rescatistas mientras ellos realizan la priorización. 6. En la Ronda 2, el Grupo 2 será el de los rescatistas. 7. En la Ronda 3, el Grupo 3 será el de los rescatistas.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Informe: Después de que todos los tres grupos hayan practicado la priorización, reúnalos a todos y realice una discusión sobre los resultados del ejercicio de priorización: ▪ Los problemas que encontraron los rescatistas durante la priorización ▪ Cómo se siente estar bajo presión al realizar la priorización en un período de tiempo tan corto Relacione lo que han sentido los rescatistas sobre la limitación del tiempo con la presión que sentirán en una situación real. Indique que ellos aprenderán las formas de controlar su estrés en una próxima clase.
	¿Tienen alguna pregunta sobre la priorización?
Muéstrese sensible con los participantes y con la dificultad de tomar estas decisiones durante un evento catastrófico.	Recalque que la planificación y la organización son necesarias para hacer el mayor bien al mayor número de sobrevivientes.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 3-26**	***Resumen de la Unidad*** Resuma los puntos principales de esta unidad: ▪ La capacidad de los miembros del CERT para abrir las vías respiratorias, controlar las hemorragias y tratar el shock, es fundamental para salvar vidas. • Usen el método de inclinar la cabeza y levantar el mentón para abrir las vías respiratorias. • Controlen las hemorragias usando la presión directa, la elevación y/o los puntos de presión. • Si hay dudas sobre si un sobreviviente se encuentra en shock, trátenlo como si estuviera en shock por precaución. ▪ La priorización es un sistema para evaluar rápidamente las lesiones de los sobrevivientes y priorizar su tratamiento. • Hay cuatro categorías en la priorización: 1. Inmediata 2. Pospuesta 3. Menor 4. Muerta

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ La priorización en un desastre consiste de 6 pasos importantes: 1. Deténganse, Miren, Escuchen y Piensen, y hagan rápidamente un plan. 2. Lleven a cabo la priorización con la voz. 3. Empiecen donde ustedes están y trabajen sistemáticamente. 4. Evalúen a todos los sobrevivientes y pónganles una etiqueta. 5. Traten inmediatamente a quienes tienen una etiqueta “I”. 6. Documenten sus resultados. ▪ El procedimiento para realizar evaluaciones de priorización incluye examinar: • Las vías respiratorias y el ritmo respiratorio • La circulación y las hemorragias • El estado mental Recuerde a los participantes que las operaciones de atención médica en desastres requieren de una planificación cuidadosa, trabajo en equipo y práctica. Anímeles para que aprovechen los ejercicios para desastres que se dan en toda la comunidad, cuando estén programados.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 3-27**	**Deberes** Pida a los participantes que lean y se familiaricen con la Unidad 4: Operaciones de Atención Médica en Desastres — Parte 2, antes de la próxima clase. Recuerde a los participantes que, para la próxima clase, deben traer una cobija, un rollo de gasa, cinta adhesiva, cinta aislante y cartones. Agradezca a todos por asistir a esta clase.

UNIDAD 4: OPERACIONES DE ATENCIÓN MÉDICA EN DESASTRES — PARTE 2

En esta unidad ustedes aprenderán sobre:

- **Consideraciones sobre la Salud Pública:** Cómo mantener la higiene y la sanidad.
- **Funciones de las Operaciones de Atención Médica en Desastres:** Cuáles son y cómo se establecen las cinco principales funciones de las operaciones de atención médica en desastres.
- **Áreas de Tratamiento Médico en Desastres:** Cómo establecerlas y cuáles son sus funciones.
- **Evaluación de los Pacientes:** Cómo realizar una evaluación de la cabeza a los pies para identificar y tratar las lesiones.
- **Tratamiento Básico — Cómo:**
  - Tratar las quemaduras
  - Colocar apósitos y vendar las heridas
  - Tratar fracturas, dislocaciones, esguinces y distensiones
  - Tratar la hipotermia
  - Tratar las lesiones relacionadas con el calor
  - Controlar la hemorragia nasal
  - Tratar las mordeduras y picaduras

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

OBJETIVOS	Al concluir esta unidad, los participantes serán capaces de: ▪ Tomar las medidas apropiadas de sanidad para proteger la salud pública. ▪ Realizar evaluaciones de la cabeza a los pies. ▪ Establecer un área de tratamiento. ▪ Entablillar presuntas fracturas y esguinces ▪ Aplicar el tratamiento básico para otras lesiones.
ÁMBITO	El ámbito de esta unidad incluirá: ▪ Introducción y Visión General ▪ Consideraciones sobre la Salud Pública ▪ Funciones de las Operaciones de Atención Médica en Desastres ▪ Establecer Áreas de Tratamiento Médico ▪ Realizar Evaluaciones de la Cabeza a los Pies ▪ Tratamiento de Quemaduras ▪ Cuidado de las Heridas ▪ Tratamiento de Fracturas, Dislocaciones, Esguinces y Distensiones ▪ Lesiones Nasales ▪ Tratamiento de Lesiones Relacionadas con el Frío ▪ Tratamiento de Lesiones Relacionadas con el Calor ▪ Mordeduras y Picaduras ▪ Resumen de la Unidad
TIEMPO ESTIMADO DE TERMINACIÓN	3 horas

MÉTODOS DE CAPACITACIÓN

El instructor principal de esta unidad empezará la clase dando la bienvenida a los participantes en la Unidad 4: Operaciones de Atención Médica en Desastres — Parte 2, y presentará a los instructores de esta clase. Luego el instructor hará un breve repaso de la Parte 1 de las Operaciones de Atención Médica en Desastres, cubriendo los "asesinos" y los procedimientos de priorización. Después, el instructor dará una breve visión general de los temas de la unidad. Esta sección finalizará con una presentación de los objetivos de aprendizaje de la unidad.

Más tarde, el instructor presentará las consideraciones sobre salud pública en las operaciones de atención médica en desastres, incluyendo la sanidad, higiene y purificación del agua.

Luego, el instructor dará una visión general sobre la forma en que se organizan las operaciones de atención médica en desastres y las responsabilidades de cada función operativa.

Seguidamente el instructor hablará sobre dónde establecer un área de tratamiento médico y cómo se debe organizar esta área.

Después, el instructor explicará y demostrará los procedimientos para realizar evaluaciones de la cabeza a los pies a los pacientes, usando a otro instructor, un participante o un maniquí. Luego se dividirá en pares a los participantes para que ellos puedan practicar, bajo observación, las evaluaciones de la cabeza a los pies. El instructor observará a los participantes para asegurarse de que ellos apliquen las técnicas tal como se les enseñó.

Luego, el instructor describirá el tratamiento de las quemaduras y el cuidado de las heridas para evitar infecciones. Los temas incluirán las diferencias entre vendas y apósitos, y las técnicas para vendar. Utilizando el maniquí, el instructor hará demostraciones usando apósitos para controlar las hemorragias, y las técnicas para vendar.

La sección siguiente abarcará el tratamiento de fracturas, esguinces y distensiones. Un ejercicio dará a los participantes la oportunidad de practicar el entablillado. Luego de este ejercicio, seguirán segmentos sobre las lesiones nasales, cómo diagnosticar y tratar la hipotermia, las lesiones relacionadas con el calor, y las picaduras y mordeduras de insectos. La unidad concluirá con un resumen.

RECURSOS NECESARIOS

- *Guía del Instructor del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias*
- *Manual del Participante del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias*
- Diapositivas PowerPoint de la 4-0 a la 4-57

EQUIPO

Además del equipo enumerado al principio de esta Guía del Instructor, usted necesitará los siguientes elementos para esta unidad:

- Una computadora con software PowerPoint
- Un proyector para computadora y una pantalla
- Un maniquí (opcional)
- Una camilla
- Guantes quirúrgicos que no sean de látex (1 par por participante)
- Apósitos de 4x4 pulgadas (1 por cada participante)
- Una venda triangular por participante
- Material para entablillar (cartones, revistas, pedazos de listones, almohadas, toallas, etc.)
- Tarjetas para notas
- Cinta aislante

PREPARACIÓN

Trabajando con un representante de la comunidad en la cual usted estará enseñando, identifiquen cualquier tema culturalmente sensible en este módulo. Elabore estrategias para presentar estos temas en una forma que atraiga y sea adecuada para los participantes.

Por ejemplo, en algunas culturas hablar de la muerte es un tabú. El contacto físico es otro tema potencialmente sensible que encontrarán en este módulo los participantes, con la actividad de evaluación de la cabeza a los pies.

Prepare a los participantes introduciendo gradualmente estos temas y teniendo en cuenta la sensibilidad de la audiencia. Evite hacer bromas o mostrarse irrespetuoso sobre estos temas.

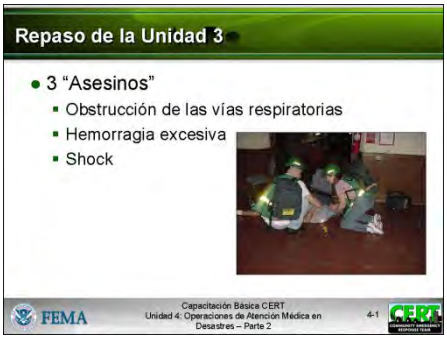
NOTAS

La distribución de tiempo sugerida para esta unidad es la siguiente:

Introducción y Visión General de la Unidad	15 minutos
Consideraciones sobre la Salud Pública	5 minutos
Funciones de las Operaciones de Atención Médica en Desastres	5 minutos
Establecer Áreas de Tratamiento Médico	15 minutos
Realizar Evaluaciones de la Cabeza a los Pies	25 minutos
Tratamiento de Quemaduras	20 minutos
Cuidado de las Heridas	20 minutos
Tratamiento de Fracturas, Dislocaciones, Distensiones y Esguinces	40 minutos
Lesiones Nasales	10 minutos
Tratamiento de Lesiones Relacionadas con el Frío	5 minutos
Tratamiento de Lesiones Relacionadas con el Calor	5 minutos
Mordeduras y Picaduras de Insectos	5 minutos
Resumen de la Unidad	5 minutos

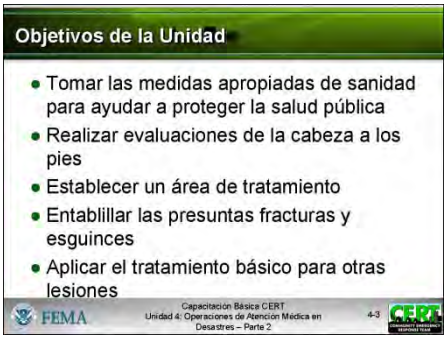
Tiempo Total: 3 horas

Unidad 4: Operaciones de Atención Médica en Desastres — Parte 2

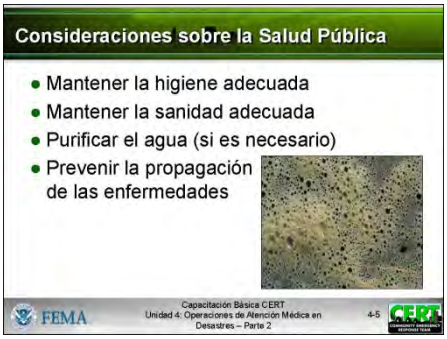
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 4-0	***Introducción y Visión General de la Unidad*** **Bienvenida** Presente esta clase dando la bienvenida a los participantes en la Unidad 4 de la *Capacitación Básica CERT*. Presente a los instructores de esta clase y solicite a cualquier nuevo instructor que describa brevemente su experiencia en operaciones de atención médica.
 **Muestre la Diapositiva 4-1**	Repase los puntos principales de la Unidad 3: La obstrucción de las vías respiratorias, la hemorragia excesiva y el shock son los "asesinos". Los sobrevivientes con síntomas de estas condiciones que ponen el peligro la vida, deben recibir tratamiento <u>inmediato</u>.

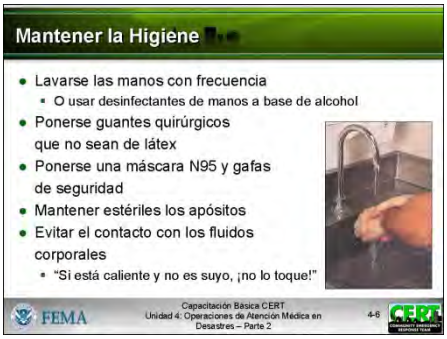
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 4-2	Se ha demostrado que la priorización es una forma eficaz para evaluar y priorizar el tratamiento de sobrevivientes masivos en una situación de desastre. Recuerde a los participantes que, como siempre, la evaluación es un componente fundamental de cualquier operación en desastres: ▪ Recopilar Información ▪ Evaluar y Comunicar ▪ Considerar las Probabilidades ▪ Evaluar su Propia Situación ▪ Establecer Prioridades ▪ Tomar Decisiones ▪ Elaborar un Plan de Acción ▪ Actuar ▪ Evaluar el Progreso Repase brevemente las Operaciones de Atención Médica en Desastres — Parte 1.
Respuesta correcta: Inclinar la cabeza/levantar el mentón	**¿Qué método se usa para abrir la vía respiratoria de un sobreviviente?**
Respuesta correcta: Examinar el área.	**¿Cuál es la primera acción que se debe hacer al aproximarse a un sobreviviente?**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Respuestas correctas: ▪ Presión directa ▪ Elevación ▪ Puntos de presión	**¿Qué técnicas se utilizan para ayudar a controlar las hemorragias?**
Respuesta correcta: ▪ Presentarse. ▪ Decir a qué organización pertenecen. ▪ Pedir permiso para dar tratamiento.	**Al acercarse a un sobreviviente, ustedes siempre deben hacer tres cosas antes del tratamiento. ¿Qué deben hacer?**
Respuestas correctas: ▪ Casco ▪ Gafas de seguridad ▪ Guantes (de trabajo y quirúrgicos que no sean de látex) ▪ Máscara N95 ▪ Zapatos resistentes o botas	**¿Cuál es el equipo de seguridad que los miembros del CERT deben ponerse SIEMPRE?**
	¿Tienen alguna pregunta sobre la información presentada en la unidad anterior?

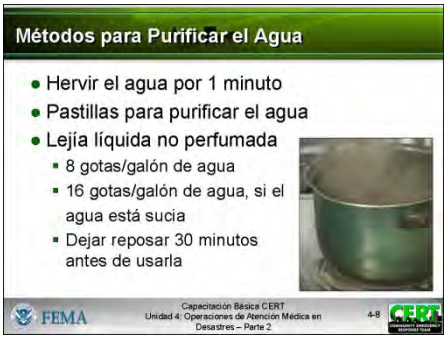
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-3**	**Objetivos de la Unidad** Indique a los participantes que, al final de esta unidad, ellos serán capaces de: ▪ Tomar las medidas apropiadas de sanidad para ayudar a proteger la salud pública. ▪ Realizar evaluaciones de la cabeza a los pies a los pacientes. ▪ Establecer un área de tratamiento. ▪ Entablillar las presuntas fracturas y esguines. ▪ Aplicar el tratamiento básico para otras lesiones. **Temas de la Unidad** Presente los temas de la unidad indicando a los participantes que esta unidad les proporcionará la información para dar tratamiento, establecer un área de tratamiento médico, y transportar a los sobrevivientes.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 4-4	Indique que los temas de esta unidad son: ▪ Consideraciones sobre la Salud Pública ▪ Funciones de las Operaciones de Atención Médica en Desastres ▪ Establecer Áreas de Tratamiento Médico ▪ Realizar Evaluaciones de la Cabeza a los Pies ▪ Tratamiento de Quemaduras ▪ Cuidado de las Heridas ▪ Tratamiento de Fracturas, Dislocaciones, Esguinces y Distensiones ▪ Lesiones Nasales ▪ Tratamiento de Lesiones Relacionadas con el Frío ▪ Tratamiento de Lesiones Relacionadas con el Calor ▪ Mordeduras y Picaduras Enfatice la necesidad de la práctica, diciéndoles a los participantes que ellos tendrán la oportunidad de practicar muchas de las técnicas de tratamiento que van a aprender. **¿Alguien tiene alguna pregunta sobre lo que se cubrirá en esta unidad?**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Consideraciones sobre la Salud Pública
	Presente esta sección recordándole al grupo que, cuando los sobrevivientes de un desastre están juntos en un refugio para recibir tratamiento, la salud pública es preocupante. Se deben tomar medidas, tanto por parte de los miembros individuales del CERT como por los programas del CERT, para evitar la propagación de las enfermedades.
 **Muestre la Diapositiva 4-5**	Explique que las medidas principales de salud pública incluyen: ▪ Mantener una higiene adecuada ▪ Mantener una sanidad adecuada ▪ Purificar el agua (si es necesario) ▪ Prevenir la propagación de las enfermedades

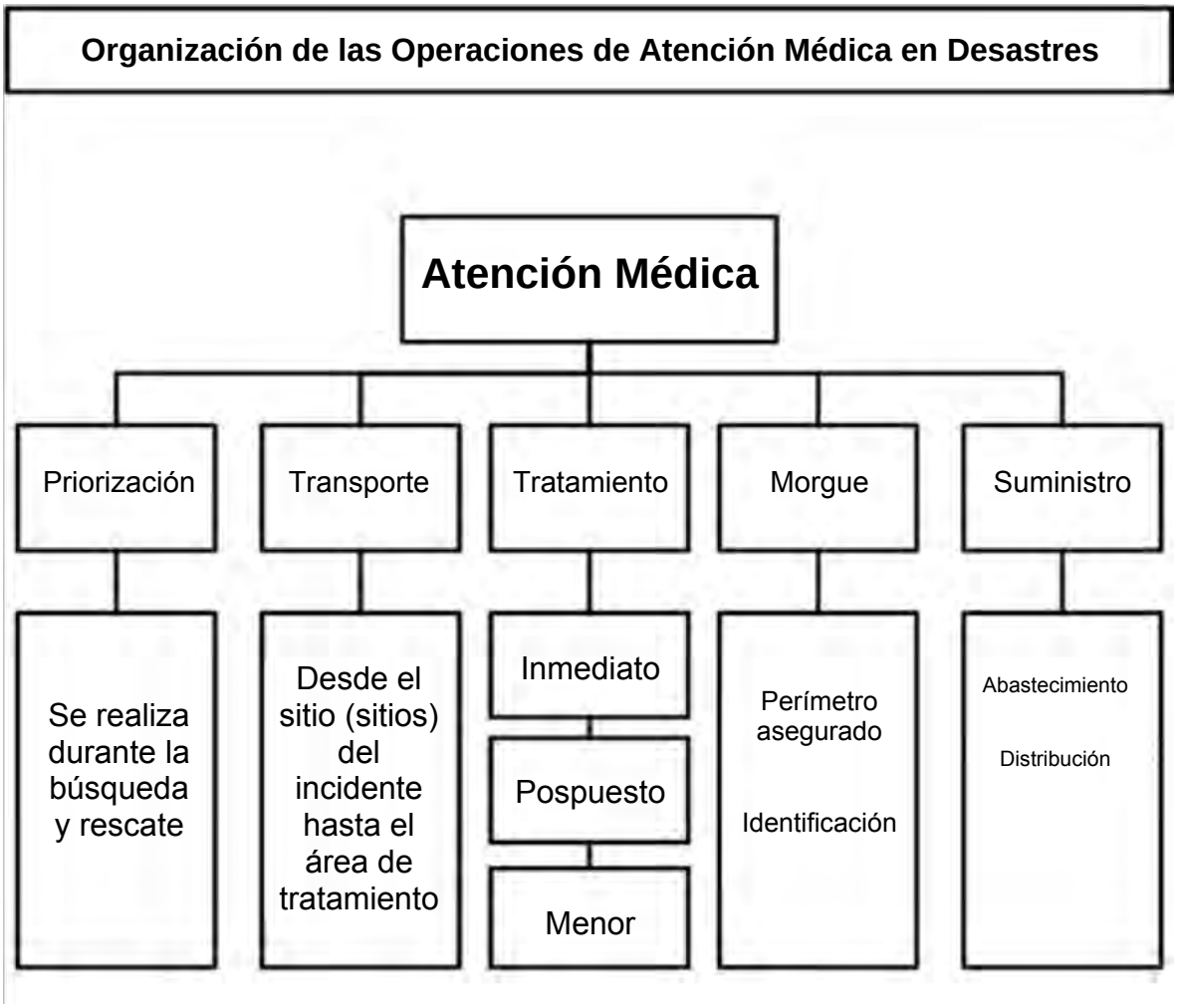
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-6**	**Mantener la Higiene** Presente la sección de higiene diciéndole al grupo que es fundamental mantener una adecuada higiene personal, incluso bajo condiciones improvisadas. Indique al grupo que algunos de los pasos que pueden dar las personas para mantener la higiene son: ▪ Lavarse las manos con frecuencia usando agua y jabón. El lavado de manos debe ser a fondo (frotarse enérgicamente todas las superficies de las manos por lo menos durante 15-20 segundos). • Los desinfectantes de manos a base de alcohol — que no requieren agua — son una buena alternativa para lavarse las manos. Los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) recomiendan productos que tengan por lo menos un 60% de alcohol. Para usar un desinfectante de manos a base de alcohol, pongan alrededor de ½ cucharadita del producto en la palma de su mano. Frótense las manos cubriendo todas las superficies, hasta que estén secas. ▪ Ponerse todo el tiempo guantes quirúrgicos que no sean de látex. Cámbiense de guantes o desinféctenlos después de examinar y/o tratar a cada paciente. Como se explicó anteriormente, bajo las condiciones del campo de trabajo, las personas pueden utilizar guantes de goma esterilizados al ir de un sobreviviente tratado a otro, usando lejía y agua (1 parte de lejía por 10 partes de agua). ▪ Ponerse una máscara N95 y gafas de seguridad. ▪ Mantener estériles los apósitos. No saquen las envolturas de los apósitos hasta que los vayan a usar. Después de abrirlo, usen todo el paquete de apósitos, si es posible.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Lavar minuciosamente las áreas que han tenido contacto con fluidos corporales, con agua y jabón o con lejía diluida tan pronto como sea posible. Recalque la importancia de practicar las reglas apropiadas de higiene, incluso durante los ejercicios. **Mantener la Sanidad** Presente esta sección advirtiendo al grupo que la mala sanidad es también una de las causas principales de las infecciones.
 Muestre la Diapositiva 4-7	Explique que el personal de operaciones de atención médica del CERT puede mantener buenas condiciones sanitarias haciendo lo siguiente: ▪ Controlando la eliminación de las fuentes bacterianas (p. ej., guantes quirúrgicos y apósitos sucios, etc.) ▪ Colocando los materiales de desecho en bolsas plásticas, atando las bolsas y marcándolas como desechos médicos. Mantener los desechos médicos separados de otra basura, y eliminarlos como desechos peligrosos. ▪ Enterrando los excrementos humanos. Se selecciona un sitio de entierro lejos del área de operaciones y se pone una marca en el sitio para una limpieza posterior. Vuelva a recalcar sobre la necesidad de una sanidad apropiada, incluso durante los ejercicios.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Purificación del Agua
 **Muestre la Diapositiva 4-8**	Presente la sección de la purificación del agua indicando al grupo que las provisiones de agua potable por lo general escasean o no están disponibles en un desastre. Recuerde al grupo que debe purificar el agua para beber, cocinar y para uso médico, calentándola hasta que hierva por 1 minuto, o usando pastillas para purificar el agua o con lejía líquida no perfumada. Las proporciones de lejía y agua son: ▪ 8 gotas de lejía por galón de agua ▪ 16 gotas por galón de agua, si el agua está turbia o sucia Dejen que la solución de lejía y agua repose por 30 minutos. Si la solución no huele o no sabe a lejía, añadan otras seis gotas de lejía y dejen que la solución repose por 15 minutos antes de usarla. Indique también a los participantes que los rescatistas deben poner en las heridas únicamente agua purificada. El uso de otras soluciones (p. ej., peróxido de hidrógeno) en las heridas debe ser una decisión del personal médico capacitado.
	Prevenir la Propagación de Enfermedades
	Haga hincapié en que los miembros del CERT <u>deben usar guantes quirúrgicos que no sean de látex, gafas de seguridad y una máscara N95 durante todas las operaciones de atención médica</u>, y que deben cubrir todas las heridas abiertas como una forma de prevenir la propagación de infecciones.
	¿Tienen alguna pregunta acerca de las consideraciones sobre la salud pública relacionadas con las operaciones de atención médica en desastres?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Funciones de las Operaciones de Atención Médica en Desastres
 Muestre la Diapositiva 4-9	Indique que las operaciones de atención médica en desastres tienen cinco funciones principales: ▪ Priorización: La evaluación y clasificación inicial de los sobrevivientes para su tratamiento, basándose en la gravedad de las lesiones ▪ Tratamiento: Los servicios médicos proporcionados a los sobrevivientes del desastre ▪ Transporte: El traslado de los sobrevivientes desde el sitio del incidente al área de tratamiento ▪ Morgue: El área temporal de espera para los sobrevivientes que fallecieron en el área de tratamiento. A las personas que se les puso una etiqueta de "Muerta" durante la priorización, no se les mueve del sitio del incidente. ▪ Suministro: El centro de abastecimiento y distribución de suministros cruciales
MP, P. 4-6	Remita a los participantes al organigrama *Organización de las Operaciones de Atención Médica en Desastres* en el Manual del Participante. Explique que la priorización y el transporte son funciones tanto de las operaciones de búsqueda y rescate como de las operaciones de atención médica.

MP, P. 4-6	Organización de las Operaciones de Atención Médica en Desastres



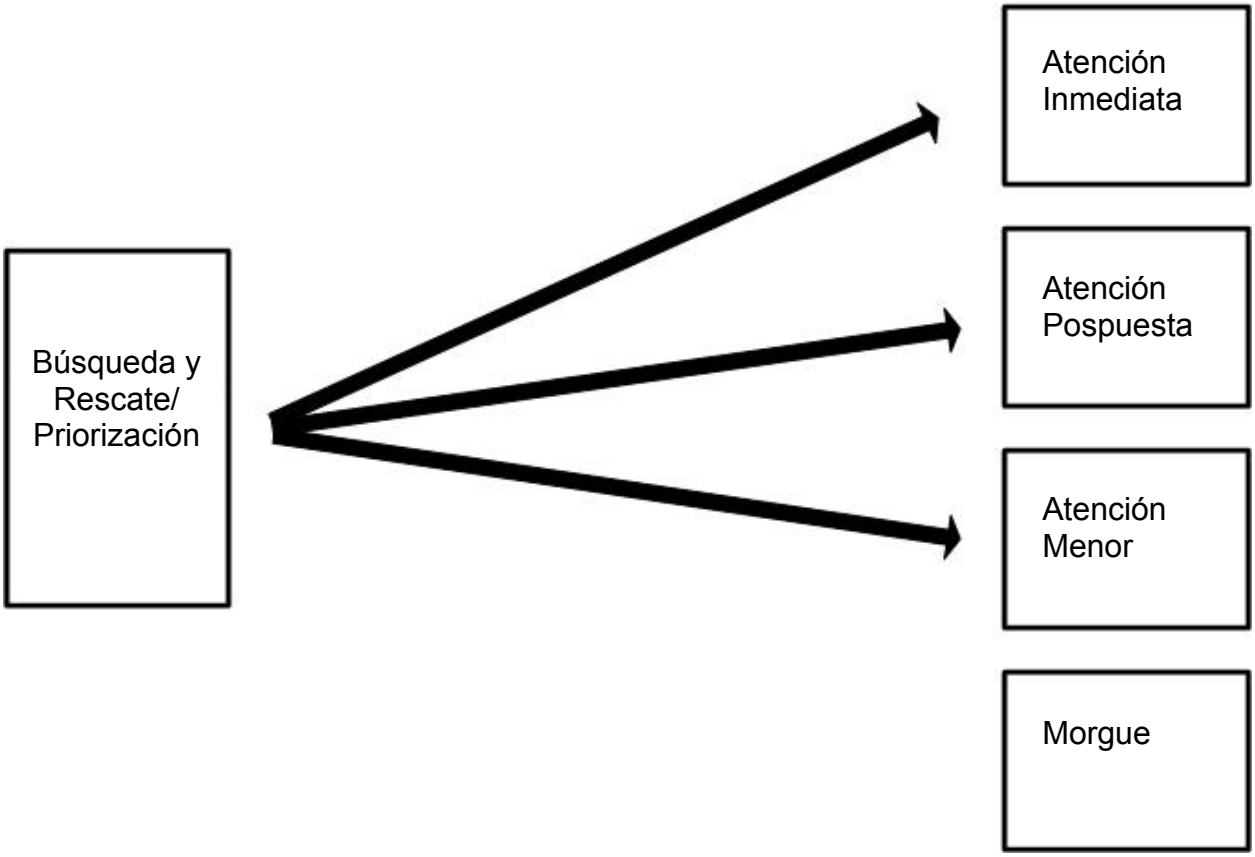
Organización de las Operaciones de Atención Médica en Desastres donde se muestra las funciones de las operaciones: Priorización, Transporte, Tratamiento, Morgue y Suministro

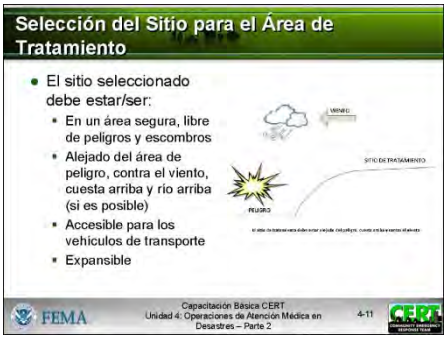
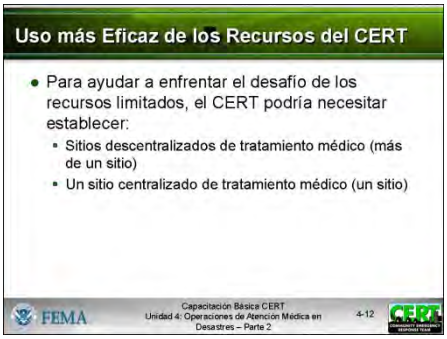
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
  Muestre la Diapositiva 4-10	***Establecer Áreas de Tratamiento Médico*** Indique a los participantes que, debido a que el tiempo es vital cuando se activan los CERTs, el personal de operaciones de atención médica del CERT deberá seleccionar un sitio para establecer un área de tratamiento tan pronto como se confirme que hay sobrevivientes con lesiones. Para determinar el mejor sitio (o sitios) como área de tratamiento del CERT, se debe tomar en cuenta las siguientes consideraciones generales: ▪ La seguridad de los rescatistas y de los sobrevivientes ▪ El uso más eficaz de los recursos, p. ej., los miembros del CERT, el tiempo, los suministros médicos

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Para ilustrar los principios mostrados en el gráfico, presente algunas situaciones en las que se aplicará "¿qué pasaría si...?".	**Seguridad para los Rescatistas y los Sobrevivientes** Explique que, mientras los sobrevivientes son localizados, rescatados y priorizados, se los va trasladando a un lugar donde puedan ser tratados. La gravedad de los daños y la seguridad del entorno inmediato determinarán dónde se ubicará el área de tratamiento inicial del CERT. Recuerde a los participantes que, en todos los casos, su seguridad personal es la prioridad número uno. ▪ En estructuras con daños leves, los miembros del CERT priorizan a los sobrevivientes en el lugar donde están. El tratamiento médico adicional se lleva a cabo en un sitio seguro dentro de la estructura, donde se organizan a los sobrevivientes según la gravedad de sus lesiones. ▪ En estructuras con daños moderados, los miembros del CERT también priorizan a los sobrevivientes en el lugar donde están; sin embargo, se envían a los sobrevivientes a un sitio de tratamiento médico que está a una distancia segura del lugar del incidente. Se organizan a los sobrevivientes según la gravedad de sus lesiones. Indique a los participantes que, aunque el área de tratamiento se encuentre dentro o a una distancia segura de la estructura, se necesitará establecer una morgue como área temporal de espera para los sobrevivientes que fallecieron en el área de tratamiento.
MP, P. 4-8	Remita a los participantes al gráfico *Flujo de Pacientes* en el Manual del Participante.

MP, P. 4-8	Flujo de Pacientes

Flujo de Pacientes



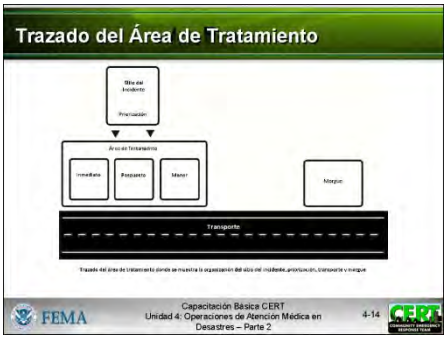
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-11**	Explique que, además de la severidad de los daños en la estructura donde se encuentran los sobrevivientes, hay dos otras consideraciones importantes de seguridad: ▪ El área de tratamiento debe estar libre de peligros y escombros. ▪ El sitio debe estar cerca del área de peligro, pero debe estar cuesta arriba y contra el viento.
 **Muestre la Diapositiva 4-12**	**Uso más Eficaz de los Recursos del CERT** Explique que, además de la seguridad de los rescatistas y de los sobrevivientes, una segunda consideración general para establecer áreas de tratamiento es cómo usar de la mejor manera los recursos del CERT, p. ej., a los miembros del CERT, el tiempo, los suministros médicos y el equipo. Comente a los participantes que, para ayudar a enfrentar el desafío de los recursos limitados, en especial si las operaciones de tratamiento inicial continuarán por algún tiempo, el CERT podría necesitar unos sitios descentralizados de tratamiento y/o podría establecer un sitio central de tratamiento médico, dependiendo de las circunstancias.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	El CERT podría necesitar incluir una o ambas opciones en su plan de operaciones de atención médica: ▪ Sitios Descentralizados de Tratamiento: En un evento generalizado con muchos heridos, a veces es necesario establecer y mantener más de un sitio de tratamiento médico, en especial cuando un sitio central de tratamiento se encuentra a una distancia considerable del lugar de tratamiento inicial. • Un sitio de tratamiento médico debe establecerse cerca, pero a distancia segura, de cada uno de los lugares afectados. Cada uno de los sitios de tratamiento deben incluir áreas para sobrevivientes Inmediatos, Pospuestos y Menores, y una morgue. • Los sobrevivientes permanecen bajo tratamiento en el sitio hasta que puedan ser transportados a un lugar que tenga asistencia médica profesional o al área principal de tratamiento del CERT. ▪ Sitio Centralizado de Tratamiento: En un evento con un o pocos sobrevivientes heridos en cada uno de los sitios, el CERT necesitará establecer <u>un sitio central de tratamiento médico</u>. Se deberá establecer un sitio centralizado aunque ya hayan sido establecidos los sitios descentralizados. • El sitio debe incluir áreas de tratamiento para sobrevivientes Inmediatos, Pospuestos y Menores, y una morgue. • Los sobrevivientes se trasladan al sitio central desde el lugar donde fueron rescatados, priorizados y tratados inicialmente, y permanecen bajo tratamiento hasta que sean transportados a un lugar donde puedan recibir asistencia médica profesional.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	• Un sitio central de tratamiento médico permite la utilización eficaz de los recursos, pues un número limitado de personal en operaciones de atención médica del CERT, en un solo lugar, puede atender a un gran número de sobrevivientes. • Generalmente, los servicios médicos de emergencia (EMS) u otros profesionales médicos podrán transportar a los heridos de forma más eficiente desde un sitio central que desde múltiples sitios descentralizados. ▪ Aunque un sitio de tratamiento sea centralizado o forme parte de una serie de sitios descentralizados, el lugar (lugares) seleccionado debe ser: • Accesible para vehículos de transporte(ambulancias, camiones, helicópteros, etc.) • Expansible
MP, p. 4-11	Remita a los participantes al gráfico *Selección del Sitio para el Área de Tratamiento* en el Manual del Participante.

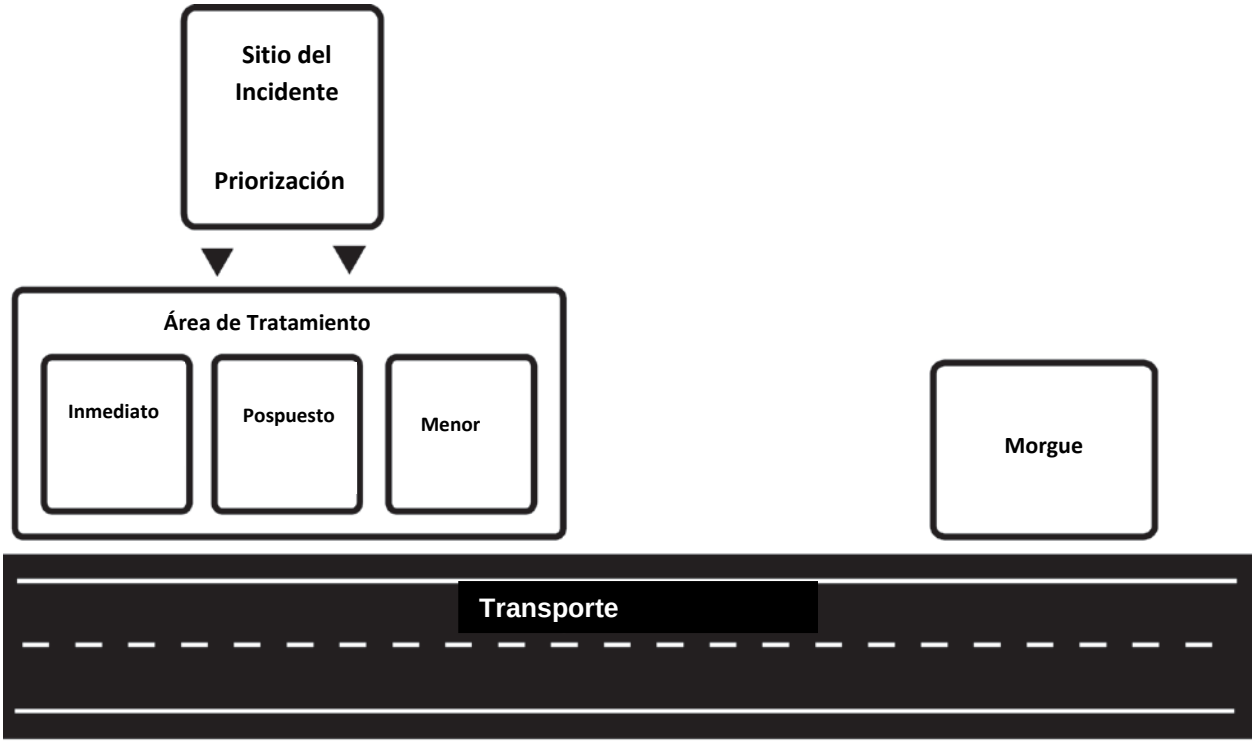
MP, P. 4-11	Selección del Sitio para el Área de Tratamiento

El sitio de tratamiento debe estar alejado del peligro, cuesta arriba y contra el viento.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Trazado del Área de Tratamiento
	Presente esta sección recalcando que el área de tratamiento debe estar protegida y trazada claramente. Se deben usar letreros para identificar las subdivisiones del área: ▪ "I" para atención Inmediata ▪ "P" para atención Pospuesta ▪ "M" para lesiones Menores/heridos que caminan ▪ "MUERTOS" para la morgue
Muestre la Diapositiva 4-13	
Si su programa utiliza lonas de color para separar las áreas de tratamiento médico, explique cómo se usan las lonas.	Señale que un área de tratamiento claramente marcada ayudará a colocar a los sobrevivientes en el lugar correcto.
	Explique que las áreas "I" y "P" deben estar relativamente cerca una de otra para permitir: ▪ La comunicación verbal entre los trabajadores de las áreas de tratamiento ▪ El acceso compartido a los suministros médicos (que deben estar almacenados en un lugar central) ▪ Una transferencia fácil de los pacientes cuyo estado ha cambiado
Muestre la Diapositiva 4-14	Enfatice que los sobrevivientes que han sido identificados con lesiones menores pueden elegir entre permanecer o irse del área de tratamiento. Si permanecen, pueden ayudar al personal del CERT. Si se van, se debe documentar. Explique que los pacientes en el área de tratamiento serán acostados en una configuración alternada hacia los pies o hacia la cabeza, con 2 a 3 pies de separación entre los sobrevivientes.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Recalque a los participantes que el sitio de la morgue debe ser seguro, alejado del área de tratamiento y no visible desde esta área. Finalmente, explique que este sistema proporcionará: ▪ Un uso efectivo del espacio ▪ Una utilización eficaz del personal disponible. Cuando un trabajador termina una evaluación de la cabeza a los pies, él o ella puede darse la vuelta y encontrar la cabeza del próximo paciente.
MP, p. 4-13	Remita a los participantes al diagrama *Trazado del Área de Tratamiento* en el Manual del Participante. Indique que la distancia que se muestra entre el Sitio del Incidente/Priorización y el Área de Tratamiento dependerá de si el sitio de tratamiento es específico para ese lugar o si es un sitio más centralizado en el área de servicios del CERT.

MP, P. 4-13	Trazado del Sitio del Área de Tratamiento

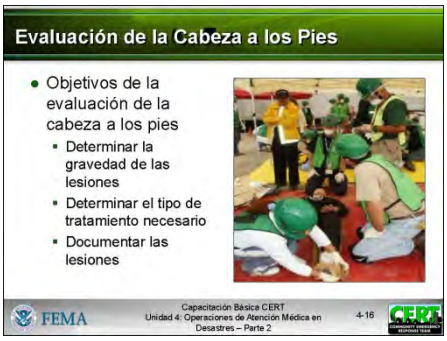


Trazado del área de tratamiento donde se muestra la organización del sitio del incidente, priorización, transporte y morgue

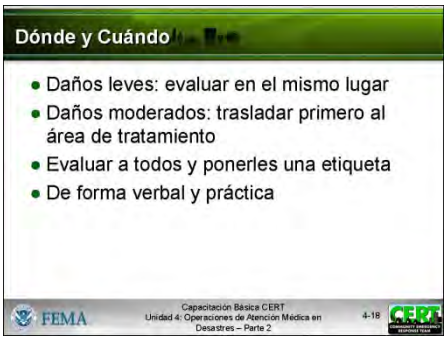
La distancia que se muestra entre el Sitio del Incidente/Priorización y el Área de Tratamiento dependerá de si el sitio de tratamiento es específico para ese lugar o si es un sitio más centralizado en el área de servicios del CERT.

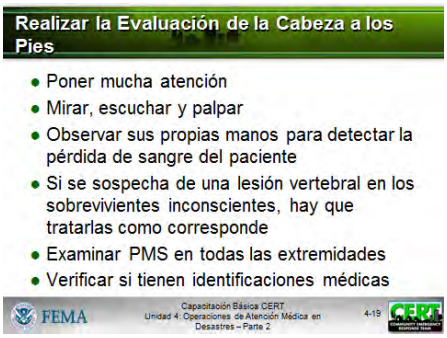
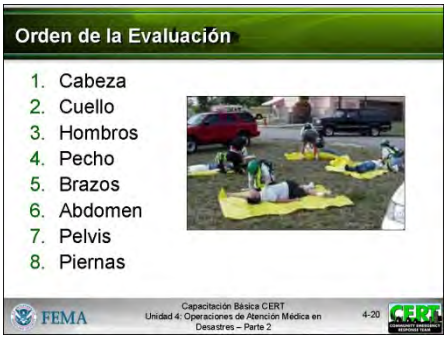
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Organización del Área de Tratamiento Presente esta sección diciendo a los participantes que el CERT debe designar líderes que mantengan el control de cada una de las áreas de tratamiento médico. Estos líderes: ▪ Garantizarán la colocación ordenada de los sobrevivientes ▪ Indicarán a los miembros del equipo que realicen evaluaciones de la cabeza a los pies
 Muestre la Diapositiva 4-15	Ponga énfasis en que se debe tener una documentación meticulosa de los sobrevivientes en el área de tratamiento, incluyendo: ▪ Información disponible sobre su identificación ▪ Descripción (edad, sexo, constitución física, estatura estimada) ▪ Vestimenta ▪ Lesiones ▪ Tratamiento ▪ Lugar de transferencia Recomiende con insistencia a los participantes para que hagan los ejercicios de práctica, y así puedan elaborar un buen plan operativo y practicar el establecimiento rápido del área de tratamiento.
	¿Tienen alguna pregunta sobre la selección del sitio o la organización del área de tratamiento? Comente a los participantes que lo siguiente que van a aprender son las evaluaciones de la cabeza a los pies.

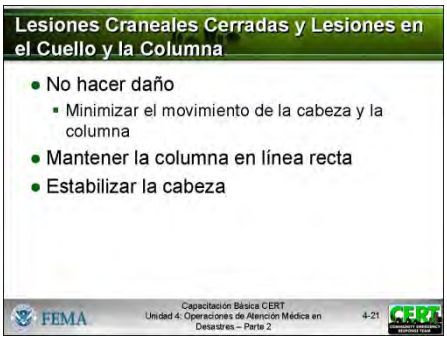
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Explique que la unidad anterior abarcó los procedimientos que se realizan en la priorización, y que esta unidad se centrará en el tratamiento de los sobrevivientes priorizados.
	Realizar Evaluaciones de la Cabeza a los Pies
	Presente este tema indicando al grupo que los primeros pasos que ellos darán cuando trabajen con un sobreviviente serán la priorización y el tratamiento rápido. Cuando todas los sobrevivientes en una zona hayan sido priorizados y trasladados a un área de tratamiento médico, los miembros del CERT empezarán a hacer una evaluación cuidadosa, de la cabeza a los pies, del estado de cada sobreviviente.
	Indique que las técnicas para trasladar a los sobrevivientes se cubrirán en la Unidad 5.
	Recuerde al grupo que, durante la priorización, ellos deben buscar a los "asesinos": ▪ Obstrucción de las vías respiratorias ▪ Hemorragia excesiva ▪ Síntomas de shock
	Recalque que una evaluación de la cabeza a los pies no se centra sólo en los "asesinos", sino que también se trata de obtener más información para determinar la naturaleza de las lesiones del sobreviviente. Toda la evaluación debe ser realizada antes de iniciar el tratamiento.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-16** (Condiciones de Campo) Si lo desea, sugiera que, si al equipo médico se le acabaron los guantes quirúrgicos, podrían usar guantes de caucho y limpiarlos, cuando vayan de un sobreviviente a otro, en un balde con una solución de lejía y agua (1 parte de lejía por 10 partes de agua) para reducir el riesgo de contaminación cruzada.	**Objetivos de las Evaluaciones de la Cabeza a los Pies** Explique que los objetivos de las evaluaciones de la cabeza a los pies son: ▪ Determinar, lo más claramente posible, la gravedad de las lesiones ▪ Determinar qué tipo de tratamiento es necesario ▪ Documentar las lesiones Ponga énfasis en la importancia de usar siempre el equipo de seguridad cuando se realizan las evaluaciones de la cabeza a los pies.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 4-17	**Qué se Busca en la Evaluaciones de la Cabeza a los Pies** Indique a los participantes que la comunidad médica usa el acrónimo DCEP-QSLH para recordar lo que hay que buscar cuando se realiza una evaluación rápida. DCEP-QSLH quiere decir lo siguiente: ▪ Deformidades ▪ Contusiones (hematomas) ▪ Excoriaciones ▪ Pinchazos ▪ Quemaduras ▪ Sensibilidad (al tacto) ▪ Laceraciones ▪ Hinchazones Explique que, cuando realicen las evaluaciones de la cabeza a los pies, los miembros del CERT deben buscar DCEP-QSLH en todas las partes del cuerpo. Recuerde a los participantes que deben proporcionar tratamiento INMEDIATO para las lesiones que ponen en peligro la vida. Ponga énfasis en que los participantes deben poner mucha atención a la forma en que se ha herido la gente (el mecanismo de la herida) porque esto ofrece una idea sobre las posibles lesiones sufridas.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-18** Comente a los estudiantes que los daños leves, moderados y graves se tratarán en la Unidad 5.	**Dónde y Cuándo Realizar una Evaluación de la Cabeza a los Pies** Explique que una evaluación de la cabeza a los pies se puede hacer en un edificio con daños leves, en el mismo lugar. Si el edificio tiene daños moderados, se debe trasladar al sobreviviente a una zona segura o al área de tratamiento para hacerle la evaluación de la cabeza a los pies. **Cómo Realizar una Evaluación de la Cabeza a los Pies** Indique a los participantes que, siempre que sea posible, pregunten a la persona sobre cualquier lesión, dolor, hemorragia u otros síntomas. Recalque que, si el sobreviviente está consciente, los miembros del CERT siempre deben pedir permiso para realizar la evaluación. El sobreviviente tiene el derecho a rechazar el tratamiento. Recalque la importancia de hablar con el paciente consciente para reducir la ansiedad. Explique que la evaluación de la cabeza a los pies debe ser: ▪ Realizada a todos los sobrevivientes, incluso a aquellos que parecen estar bien ▪ Verbal (si el paciente puede hablar) ▪ Práctica. No tema quitar la ropa para observar.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-19**	Ponga énfasis en la necesidad de realizar la evaluación de la cabeza a los pies de forma sistemática; al hacer esto, el procedimiento será más rápido y más exacto en cada evaluación. Recuerden que se debe: ▪ Poner mucha atención ▪ Mirar, escuchar y palpar cualquier cosa inusual ▪ Sospechar de una lesión vertebral en todas los sobrevivientes inconscientes y tratarlos como corresponde Recuerde a los participantes que, mientras realizan la evaluación de la cabeza a los pies, deben observar sus propias manos para detectar si hay pérdida de sangre del paciente.
 **Muestre la Diapositiva 4-20**	Examinen las partes del cuerpo de arriba abajo para comprobar la continuidad de los huesos y heridas (DCEP-QSLH) en el tejido blando, en el orden siguiente: 1. Cabeza 2. Cuello 3. Hombros 4. Pecho 5. Brazos 6. Abdomen 7. Pelvis 8. Piernas Indique a los participantes que, mientras realizan la evaluación de la cabeza a los pies, los miembros del CERT deben siempre verificar: ▪ PMS (Pulso, Movimiento, Sensación) en todas las extremidades ▪ Insignias de identificación médica en brazaletes o cadenas para el cuello

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-21**	**Lesiones Craneales Cerradas y Lesiones en el Cuello y la Columna** Presente esta sección explicando que, cuando llevan a cabo las evaluaciones de la cabeza a los pies, los rescatistas pueden encontrarse con sobrevivientes que han sufrido o podrían haber sufrido lesiones craneales cerradas o lesiones en el cuello o en la columna. Explique a los participantes que una lesión craneal cerrada es un tipo de conmoción cerebral que se diferencia de una laceración, aunque las laceraciones pueden ser una señal de que el sobreviviente ha sufrido una lesión craneal. Indique al grupo que, cuando los miembros del CERT encuentran presuntas lesiones en la cabeza o en la columna, el objetivo principal es no hacer daño. Ellos deben minimizar el movimiento de la cabeza y la columna cuando traten cualquier otra afección que ponga en peligro la vida. Comente al grupo que, cuando hagan la evaluación de la cabeza a los pies, deben mantener la columna en línea recta.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Explique a los participantes que los síntomas de una lesión craneal cerrada y de las lesiones en el cuello o la columna, por lo general incluyen: ▪ Pérdida/recuperación del conocimiento ▪ Incapacidad para mover una o más partes del cuerpo ▪ Dolor o presión fuerte en la cabeza, cuello o espalda ▪ Hormigueo o adormecimiento de las extremidades ▪ Dificultad para respirar o ver ▪ Pérdida abundante de sangre, hematomas, o deformidades en la cabeza o en la columna ▪ Sangre o fluidos en la nariz o en los oídos ▪ Hematomas detrás de las orejas ▪ "Ojos de mapache" (hematomas alrededor de los ojos) ▪ Pupilas "desiguales" ▪ Apoplejías ▪ Náusea o vómito ▪ El sobreviviente fue encontrado bajo el material de un edificio derrumbado o bajo escombros pesados ▪ Ponga énfasis en que si el sobreviviente muestra cualquiera de estos síntomas, se le debe tratar como si tuviera una lesión craneal cerrada o lesiones en el cuello o la columna.
MP, p. 4-19	Remita a los participantes a la lista de síntomas en el Manual del Participante.

MP, P. 4-19	Síntomas de una Lesión Craneal Cerrada y de las Lesiones en el Cuello o la Columna

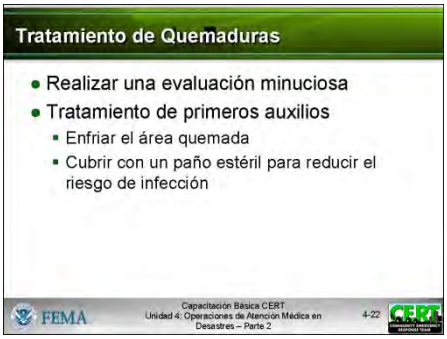
Los síntomas de una lesión craneal cerrada y de las lesiones en el cuello o la columna, por lo general incluyen:

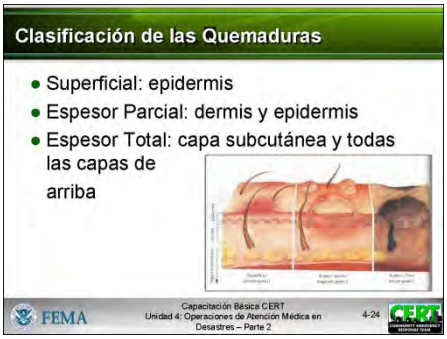
- Pérdida/recuperación del conocimiento
- Incapacidad para mover una o más partes del cuerpo
- Dolor o presión fuerte en la cabeza, cuello o espalda
- Hormigueo o adormecimiento de las extremidades
- Dificultad para respirar o ver
- Pérdida abundante de sangre, hematomas, o deformidades en la cabeza o en la columna
- Sangre o fluidos en la nariz o en los oídos
- Hematomas detrás de las orejas
- "Ojos de mapache" (hematomas alrededor de los ojos)
- Pupilas "desiguales"
- Apoplejías
- Náusea o vómito
- El sobreviviente fue encontrado bajo el material de un edificio derrumbado o bajo escombros pesados

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Estabilizar la Cabeza
	Indique que, en un desastre, el equipo ideal raras veces está disponible. Los miembros del CERT deben ser creativos de esta forma:
Demuestre cómo estabilizar "creativamente" en línea, usando una mesa y toallas.	▪ Buscando materiales que se puedan utilizar como soporte — una puerta, un escritorio, materiales de construcción —, es decir cualquier cosa disponible
Solicite a los participantes que den ideas y discutan sobre los materiales en la clase y en sus vehículos que podrían utilizarse para estabilizar la cabeza sobre una tabla.	▪ Buscando artículos que se puedan utilizar para estabilizar la cabeza sobre la tabla — toallas, cortinas o ropas —, metiéndolos ajustadamente a cada lado de la cabeza para inmovilizarla
	A los sobrevivientes únicamente se les debe trasladar cuando está en riesgo la seguridad del rescatista y del sobreviviente, o cuando la ayuda profesional se va a retrasar y se está estableciendo un área de tratamiento para asistir a muchos sobrevivientes.
	Ponga énfasis en que la priorización y las evaluaciones de la cabeza a los pies en un desastre no son operaciones que se realizan todos los días. Explique que, si el rescatista o el sobreviviente se encuentran en peligro inmediato, la seguridad es más importante que cualquier lesión potencial de la columna vertebral. La seguridad del rescatista y del sobreviviente es la prioridad.
	Indique que las técnicas para trasladar a los sobrevivientes con una presunta lesión a la columna se tratarán en la Unidad 5.
	Presente la demostración de una evaluación de la cabeza a los pies.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Pregunte al grupo si alguien se ofrece de voluntario para hacer de "sobreviviente" en la demostración de la evaluación de la cabeza a los pies. Otro instructor también podría hacer de "sobreviviente".	**Demostrar la Evaluación de la Cabeza a los Pies** Demuestre el procedimiento para evaluar de la cabeza a los pies y explique cada paso a la clase. Describa qué debe buscar el rescatista en cada paso, y cómo y dónde debe colocar el rescatista sus manos en cada paso para identificar de mejor manera cualquier lesión. Recalque la importancia de realizar el procedimiento en el mismo orden con cada sobreviviente.
	¿Alguien tiene alguna pregunta sobre la evaluación de la cabeza a los pies?
	Indique al grupo que ahora practicarán el procedimiento.
Este ejercicio debe hacerse cuantas veces sea posible, con diferentes "sobrevivientes".	**Ejercicio: Realizar Evaluaciones de la Cabeza a los Pies** **Propósito:** Este ejercicio permite a los participantes practicar la evaluación de la cabeza a los pies entre ellos. **Instrucciones:** Siga los pasos de abajo para facilitar este ejercicio: 1. Divida al grupo en pares. Intente emparejar a cada participante con otro que sea relativamente desconocido para él o ella. Esto ayuda a simular una evaluación de la cabeza a los pies en un desastre. 2. Pida a la persona de la derecha que haga de sobreviviente y a la persona de la izquierda que sea el rescatista.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Observe a cada par y corrija las técnicas incorrectas.	3. Pida a los sobrevivientes que se acuesten de espaldas en el suelo y que cierren los ojos. 4. Pida al rescatista que realice una evaluación de la cabeza a los pies al sobreviviente, siguiendo el procedimiento mostrado anteriormente. Haga que el rescatista repita la evaluación de la cabeza a los pies. 5. Después de que el rescatista haya hecho por lo menos dos evaluaciones observadas, pida al sobreviviente y al rescatista que cambien sus papeles. 6. Permita que cada nuevo rescatista realice por lo menos dos evaluaciones observadas de la cabeza a los pies. 7. Después de que todos los participantes hayan tenido la oportunidad de hacer de rescatistas, discuta cualquier problema o técnicas incorrectas que se hayan descubierto inicialmente. Explique cómo evitar los problemas durante las emergencias.
	¿Tienen alguna pregunta adicional sobre la realización de las evaluaciones de la cabeza a los pies? Indique al grupo que, en lo que resta de la unidad, se abarcará el tratamiento de las lesiones.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-22**	***Tratamiento de Quemaduras*** Recuerde a los participantes que, como siempre, el primer paso para tratar las quemaduras es realizar una evaluación minuciosa. Estos son unos pocos ejemplos de las preguntas que deben hacerse en una evaluación relacionada con quemaduras: ▪ ¿Qué causó la quemadura? ▪ ¿El peligro sigue presente? ▪ ¿Cuándo dejó de quemar? Dígale al grupo que los objetivos del tratamiento de primeros auxilios para las quemaduras son: ▪ Enfriar el área quemada ▪ Cubrir con un paño estéril para reducir el riesgo de infección (manteniendo los fluidos adentro y los gérmenes afuera)
 Muestre la Diapositiva 4-23	Explique que las quemaduras pueden ser causadas por el calor, los químicos, la corriente eléctrica o la radiación. La gravedad de una quemadura depende de: ▪ La temperatura del agente que produce la quemadura ▪ El período de tiempo en el que estuvo expuesto el sobreviviente ▪ El área del cuerpo que fue afectada ▪ El tamaño del área quemada ▪ La profundidad de la quemadura

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Indique al grupo que se debe tener una gran precaución con los sobrevivientes que parecen tener quemaduras, pero no existe una causa evidente que hubiese producido dichas quemaduras. Estas quemaduras podrían haber sido producidas por químicos, los cuales representan un riesgo para el rescatista.
	Clasificación de las Quemaduras
 **Muestre la Diapositiva 4-24**	Explique que la piel tiene tres capas: ▪ La epidermis, o capa exterior de la piel, contiene terminaciones nerviosas y está penetrada por los vellos. ▪ La dermis, o capa intermedia de la piel, contiene vasos sanguíneos, glándulas sebáceas, folículos capilares y glándulas sudoríparas. ▪ La capa subcutánea, o capa más profunda, contiene vasos sanguíneos y recubre los músculos. Dependiendo de la gravedad, las quemaduras pueden afectar a las tres capas de la piel.
MP, p. 4-22	Remita a los participantes al cuadro titulado *Clasificación de las Quemaduras*, en el Manual del Participante. Indique al grupo que, dependiendo de la gravedad, las quemaduras se clasifican en superficiales, de espesor parcial y de espesor total.
MP, p. 4-23	Remita al grupo a la *Lista de Instrucciones para Tratar Quemaduras* en el Manual del Participante. Revise las instrucciones con el grupo.

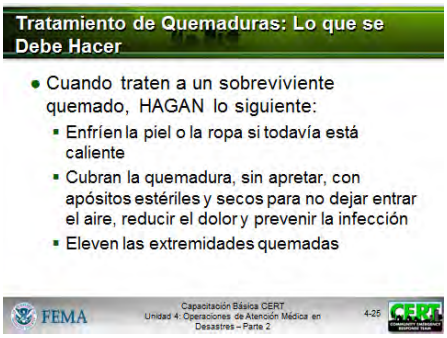
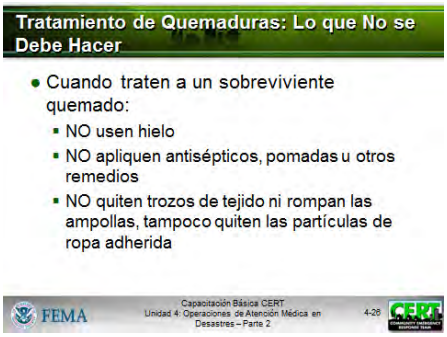
MP, P. 4-22	Clasificación de las Quemaduras

Clasificación	Capas Afectadas de la Piel	Indicios
Superficial	▪ Epidermis	▪ Piel enrojecida y seca ▪ Dolor ▪ Hinchazón (posible)
Espesor Parcial	▪ Epidermis ▪ Destrucción parcial de la dermis	▪ Piel enrojecida y con ampollas ▪ Aspecto húmedo ▪ Dolor ▪ Hinchazón (posible)
Espesor Total	▪ Destrucción completa de la epidermis y la dermis ▪ Posible daño subcutáneo (se destruyen todas las capas de la piel, y algunas o todas las estructuras subyacentes)	▪ Piel blanquecina, apergaminada o carbonizada (café o negra) ▪ Dolor o relativamente sin dolor

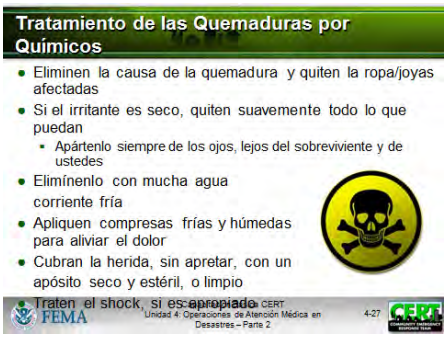
MP, P. 23	Lista de Instrucciones para Tratar Quemaduras

- Aleje al sobreviviente de la fuente que causa las quemaduras. Apague cualquier llama y quítele la ropa quemada, pero no quite la ropa si ésta se ha pegado a la piel.
- Enfríe la piel o la ropa, si todavía está caliente, sumergiéndola en agua fría no más de 1 minuto o cubriéndola con compresas limpias empapadas en agua fría y escurridas previamente. Las fuentes de enfriamiento incluyen el agua del baño o de la cocina, la manguera del jardín, y toallas, sábanas u otras telas empapadas. Dé tratamiento para shock a todos los sobrevivientes con quemaduras de espesor total.

  Los bebés, niños pequeños, personas mayores e individuos con quemaduras graves, son más susceptibles a la hipotermia. Por lo tanto, los rescatistas deben tener precaución cuando apliquen compresas frías a esas personas. Una regla práctica es no enfriar más del 15% de la superficie corporal (el tamaño de un brazo) de una sola vez, para reducir los riesgos de hipotermia.
- Cubra la quemadura, sin apretar, con gasas/apósitos estériles y secos para no dejar entrar el aire, reducir el dolor y prevenir la infección.
- Cuando trate las quemaduras graves en las manos y los pies, envuelva los dedos individualmente y sin apretar.
- Afloje la ropa alrededor del área afectada. Quite las joyas si es necesario, y tenga cuidado en documentar lo que se quitó, cuándo y a quién se lo entregó.
- Eleve las extremidades quemadas a un nivel más alto que el del corazón.
- No utilice hielo. El hielo ocasiona constricción vascular.
- No aplique antisépticos, pomadas u otros remedios.
- No quite trozos de tejido ni rompa las ampollas, tampoco quite las partículas de ropa adherida. (Corte la ropa quemada que está alrededor de la quemadura).

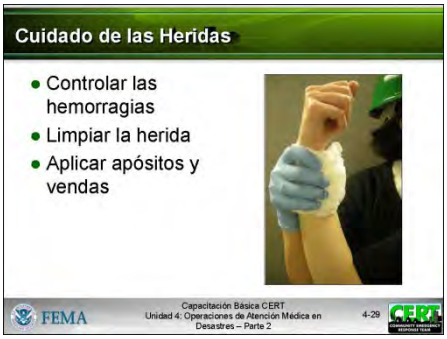
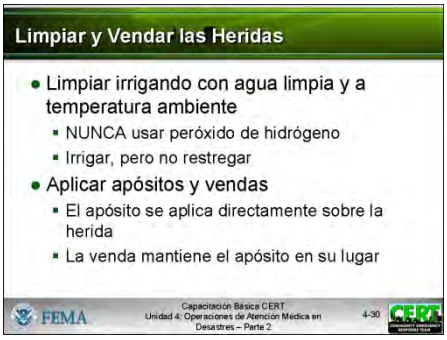
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Lo que se Debe Hacer y lo que No se Debe Hacer al Tratar las Quemaduras
 **Muestre la Diapositiva 4-25**	Cuando traten a un sobreviviente con quemaduras, **HAGAN** lo siguiente: ▪ Enfríen la piel o la ropa si todavía está caliente. ▪ Cubran la quemadura, sin apretar, con apósitos/gasas estériles y secos para no dejar entrar el aire, reducir el dolor y prevenir la infección. ▪ Eleven las extremidades quemadas a un nivel más alto que el del corazón.
 **Muestre la Diapositiva 4-26** Rechace el mito sobre el uso de pomadas o ungüentos para las quemaduras. Los ungüentos mantienen el calor en el área quemada y luego hay que restregarlos.	Cuando traten a un sobreviviente con quemaduras: ▪ **NO** usen hielo. El hielo ocasiona constricción vascular. ▪ **NO** apliquen antisépticos, pomadas u otros remedios. ▪ **NO** quiten trozos de tejido ni rompan las ampollas, tampoco quiten las partículas de ropa adherida. (Corten la ropa quemada que está alrededor de la quemadura.)

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Advierta al grupo que los bebés, los niños pequeños, las personas mayores y los individuos con quemaduras graves, son más susceptibles a la hipotermia. Por lo tanto, los rescatistas deben tener precaución cuando apliquen compresas frías a esas personas. Una regla práctica es no enfriar más del 15% de la superficie corporal (el tamaño de un brazo) de una sola vez, para prevenir la hipotermia. **Instrucciones Generales para Tratar las Quemaduras por Químicos y por Inhalación** Indique que las quemaduras por químicos y por inhalación difieren, por su origen y tratamiento, de las quemaduras comunes relacionadas con el calor. Tengan en cuenta que la sospecha de quemaduras por químicos o por inhalación eleva a “I” el estado del sobreviviente.

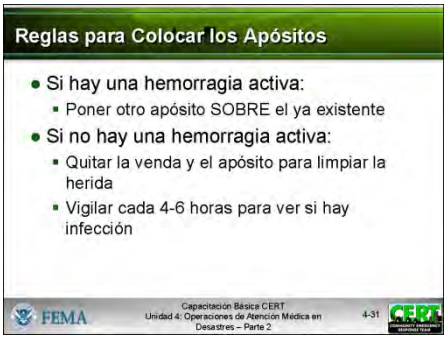
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-27**	*Quemaduras por Químicos* Explique que, a diferencia de las quemaduras más comunes, las quemaduras por químicos no son el resultado de un calor extremo, y por lo tanto el tratamiento es muy distinto. Indique a los participantes que las quemaduras por químicos no son siempre evidentes. Ellos deben considerar a las quemaduras por químicos como una posibilidad de que la piel del sobreviviente se esté quemando y no haya una señal de fuego. Si sospechan que hay quemaduras por químicos: 1. Protéjanse del contacto con la sustancia. Usen su equipo de protección — especialmente las gafas de seguridad, la máscara y los guantes. 2. Asegúrense de quitarles la ropa o joyas afectadas. 3. Si el irritante es seco, quiten suavemente todo lo que puedan. Apártenlo siempre de los ojos, lejos del sobreviviente y de ustedes. 4. Utilicen mucha agua corriente fría, durante 15 minutos, para quitar el químico de la piel, hasta que llegue la ayuda de emergencia. El agua corriente diluirá el químico lo suficientemente rápido como para impedir que la herida empeore. 5. Apliquen compresas frías y húmedas para aliviar el dolor. 6. Cubran la herida, sin apretar, con una tela seca y estéril o limpia, para que así la tela no se pegue a la herida. 7. Traten el shock, si es apropiado.

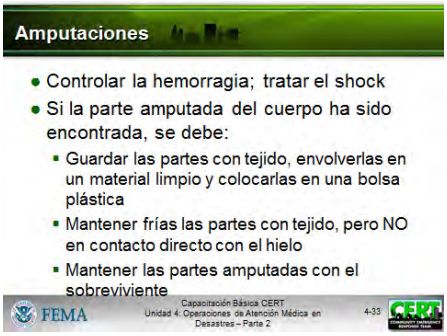
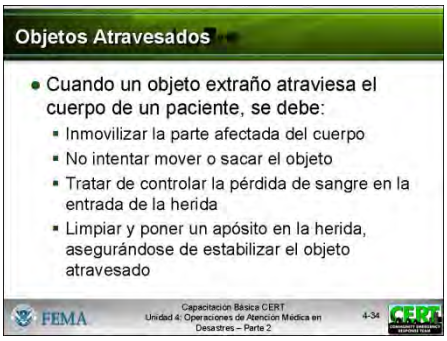
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 4-28	*Quemaduras por Inhalación* Recuérdele al grupo que un 60% a 80% de las muertes por incendios se producen por inhalación de humo. Siempre que haya fuego y/o humo, los miembros del CERT deben evaluar a los sobrevivientes para buscar señales y síntomas de inhalación de humo. Éstos son los indicadores de que las quemaduras por inhalación están presentes: ▪ Pérdida súbita de conciencia ▪ Evidencia de insuficiencia respiratoria u obstrucción de la vía respiratoria superior ▪ Tizne alrededor de la boca o la nariz ▪ Vello facial quemado ▪ Quemaduras alrededor de la cara o el cuello Ponga énfasis en que el paciente podría no presentar señales ni síntomas hasta horas (incluso hasta 24 horas completas) después que ocurrió la lesión, y dichos síntomas podrían ser pasados por alto cuando se tratan las señales más evidentes del trauma. Reitere que la inhalación de humo es la causa número uno de las muertes relacionadas con los incendios. Si los miembros del CERT tienen razones para sospechar de inhalación de humo, deben mantener abiertas las vías respiratorias y alertar lo más pronto posible a los profesionales médicos. **¿Tienen alguna pregunta sobre el tratamiento de las quemaduras?**

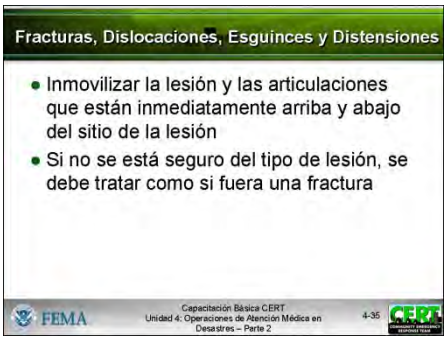
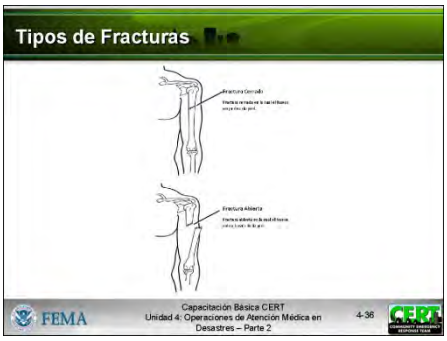
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Indique que en la siguiente sección los participantes aprenderán a tratar otras lesiones comunes después de un desastre: ▪ Laceraciones ▪ Amputaciones y objetos atravesados ▪ Fracturas, dislocaciones, esguinces y distensiones ▪ Lesiones nasales ▪ Lesiones relacionadas con el frío ▪ Lesiones relacionadas con el calor ▪ Mordeduras y picaduras de insectos

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Cuidado de las Heridas
 **Muestre la Diapositiva 4-29**	Esta sección se centrará en la limpieza y el vendaje para controlar las infecciones. Indique al grupo que el tratamiento principal para las heridas incluye: ▪ Controlar las hemorragias ▪ Limpiar la herida ▪ Aplicar apósitos y vendas Recuérdeles que el tratamiento para controlar las hemorragias fue cubierto en la clase anterior. Explique que esta sección se centrará en la limpieza y el vendaje, los cuales ayudan a prevenir las infecciones secundarias.
 **Muestre la Diapositiva 4-30** Recuerde a los participantes que para purificar el agua usando lejía no perfumada, deben usar las siguientes proporciones: • 8 gotas de lejía por cada galón de agua • 16 gotas si el agua está turbia	**Limpiar y Vendar las Heridas** Explique que las heridas se deben limpiar irrigándolas con agua limpia y a temperatura ambiente. NUNCA usen peróxido de hidrógeno para regar la herida.

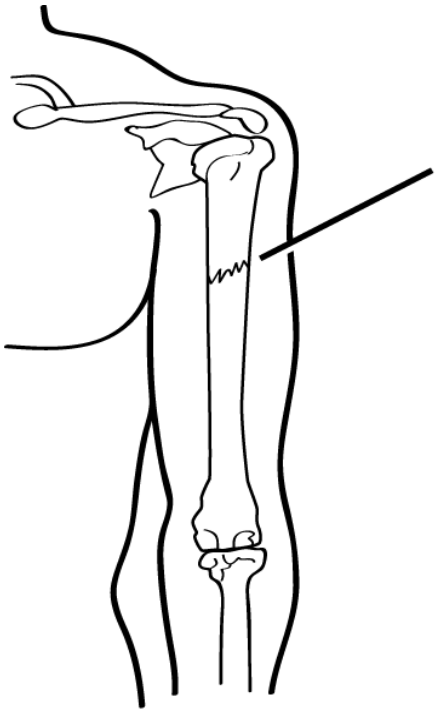
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Dejen que la mezcla repose durante 30 minutos antes de usarla.	
Demuestre el procedimiento para limpiar las heridas utilizando el maniquí o al otro instructor.	Enfatice que los participantes no deben restregar la herida. Mencione que una pera de goma es útil para irrigar las heridas. En un desastre, una jeringa para marinar pavos también puede ser útil. Indique al grupo que, después de limpiar cuidadosamente la herida, ellos deben aplicar un apósito y una venda para mantener limpia la herida y controlar la pérdida de sangre. Explique que existen diferencias entre un apósito y una venda: ▪ Un apósito se aplica directamente sobre la herida. Siempre que sea posible, el apósito debe ser estéril. ▪ Una venda mantiene en su lugar al apósito.
Demuestre el procedimiento correcto para poner apósitos y vendas sobre una herida. Demuestre algunas técnicas para atar el vendaje, si no se dispone de cintas.	Señale que, si una herida sigue sangrando, la venda debe ejercer la presión suficiente sobre la herida como para controlar la hemorragia sin interferir con la circulación.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-31**	**Reglas para Colocar los Apósitos** Explique a los participantes que deben seguir las siguientes reglas: 1. Si hay una hemorragia activa (p. ej., si el apósito está empapado de sangre), pongan otro apósito <u>sobre</u> el ya existente y mantengan la presión y la elevación para controlar la pérdida de sangre. 2. Si no hay una hemorragia activa, quiten el apósito, limpien la herida y luego vigilen los síntomas de infección por lo menos cada 4-6 horas.
 Muestre la Diapositiva 4-32	Los síntomas de una posible infección incluyen: ▪ Hinchazón alrededor del sitio de la herida ▪ Descoloración ▪ Secreciones en la herida ▪ Estrías rojas en el sitio de la herida Si es necesario, y basándose en una revaluación y en los síntomas de infección, cambien la prioridad del tratamiento (p. ej., de Pospuesto a Inmediato).
	Amputaciones Ponga énfasis en que los principales tratamientos para una amputación (el corte traumático de una extremidad u otra parte del cuerpo) son para: ▪ Controlar la hemorragia ▪ Tratar el shock

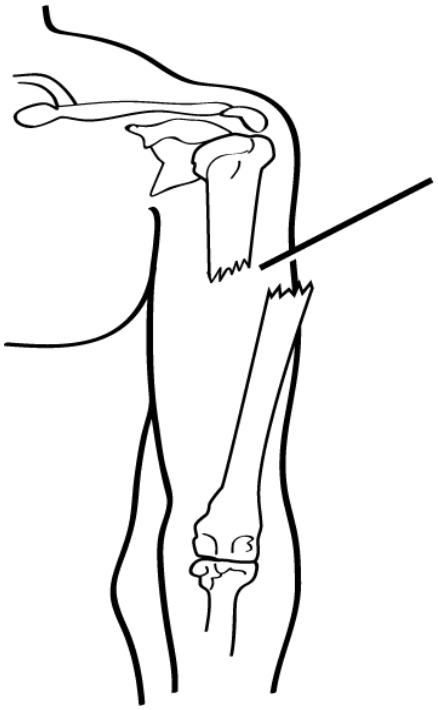
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-33**	Recalque que, si la parte amputada del cuerpo ha sido encontrada, los miembros del CERT deben: ▪ Guardar las partes con tejido, envolverlas en un material limpio y colocarlas en una bolsa plástica, si la hay. Ponga una etiqueta con la fecha, hora y el nombre del sobreviviente. ▪ Mantener frías las partes con tejido, pero NO en contacto directo con el hielo ▪ Mantener la parte amputada con el sobreviviente
	Objetos Atravesados Indique al grupo que a veces ellos también podrían encontrar sobrevivientes que tienen objetos extraños alojados en sus cuerpos — por los general como resultado de los escombros que caen durante un desastre.
 Muestre la Diapositiva 4-34	Explique que, cuando un objeto extraño está atravesado en el cuerpo de un paciente, los participantes deben: ▪ Inmovilizar la parte afectada del cuerpo ▪ <u>No</u> intentar mover o sacar el objeto, a menos que esté obstruyendo la vía respiratoria ▪ Tratar de controlar la pérdida de sangre en la entrada de la herida sin poner demasiada presión sobre el objeto extraño. ▪ Limpiar y poner un apósito en la herida, asegurándose de estabilizar el objeto atravesado. Envuelva el objeto con apósitos gruesos para que no se mueva.
	¿Alguien tiene alguna pregunta sobre el cuidado de las heridas? Indique a los participantes que el próximo tema abarcará el tratamiento de las fracturas, dislocaciones, esguinces y distensiones.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Tratamiento de Fracturas, Dislocaciones, Esguinces y Distensiones
 **Muestre la Diapositiva 4-35**	Dígale al grupo que cuando se trata una presunta fractura, esguince o distensión, el objetivo es inmovilizar la lesión y las articulaciones que están inmediatamente arriba y abajo del sitio de la lesión. Señale que, debido a la dificultad para distinguir entre fracturas, esguinces y distensiones, y si no están seguros del tipo de lesión, los miembros del CERT deben tratar la lesión como si fuese una fractura.
	Fracturas
MP, P. 4-31	Presente esta sección explicando que una fractura es una rotura total, una astilla o una fisura en el hueso. Hay varios tipos de fracturas (remita a los participantes al gráfico titulado *Fracturas Cerradas y Abiertas* en el Manual del Participante):
 **Muestre la Diapositiva 4-36**	▪ Una <u>fractura cerrada</u> es un hueso roto sin una herida asociada. El tratamiento de primeros auxilios para las fracturas cerradas requerirá solamente de un entablillado. ▪ Una <u>fractura abierta</u> es un hueso roto con algún tipo de herida que permite a los contaminantes entrar en la fractura o alrededor del sitio de la fractura.

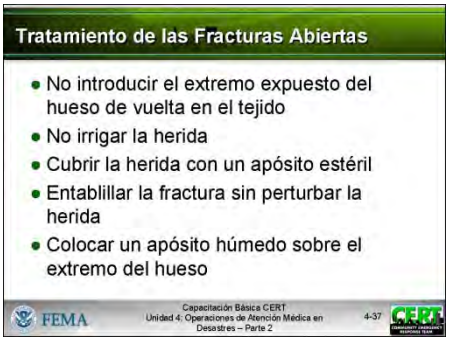
MP, P. 4-31	Fracturas Cerradas y Abiertas

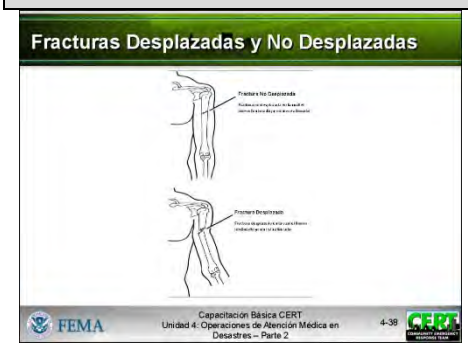


Fractura Cerrada
Fractura cerrada en la cual el hueso no perfora la piel.

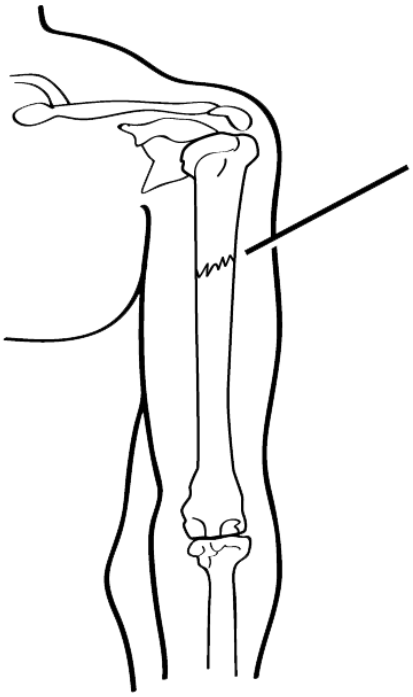


Fractura Abierta
Fractura abierta en la cual el hueso sale a través de la piel.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Tratamiento de una Fractura Abierta Explique que las fracturas abiertas son más peligrosas que las cerradas porque representan un riesgo importante de hemorragia grave e infección. Por lo tanto, las fracturas abiertas tienen una prioridad más alta y deben ser vigiladas con más frecuencia.
 MUESTRE LA DIAPOSITIVA 4-37	Recalque que cuando traten una fractura abierta: ▪ <u>No</u> introduzcan el extremo expuesto del hueso de vuelta en el tejido. ▪ <u>No</u> irriguen la herida.
	Continúe indicando a los participantes que ellos <u>deben</u>: ▪ Cubrir la herida con un apósito estéril ▪ Entablillar la fractura sin perturbar la herida ▪ Colocar un apósito húmedo de 4x4 pulgadas sobre el extremo del hueso para que éste no se seque Indique al grupo que el procedimiento para entablillar se cubrirá más adelante en esta unidad.
MP, P. 4-33	Remita a los participantes al gráfico titulado *Fracturas Desplazadas y No Desplazadas* en el Manual del Participante.

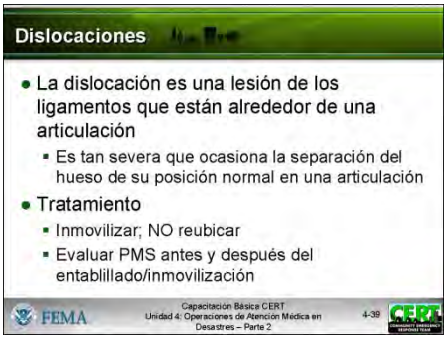
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-38**	Explique que si la extremidad está en ángulo, entonces hay una fractura desplazada. Explique que estas fracturas pueden describirse por el grado de desplazamiento de los fragmentos del hueso. Explique que las fracturas no desplazadas son difíciles de identificar, siendo los síntomas principales el dolor y la hinchazón. Recalque que los participantes deben tratar a una presunta fractura como una fractura verdadera hasta que esté disponible un tratamiento profesional.

MP, P. 4-33	Fracturas Desplazadas y No Desplazadas



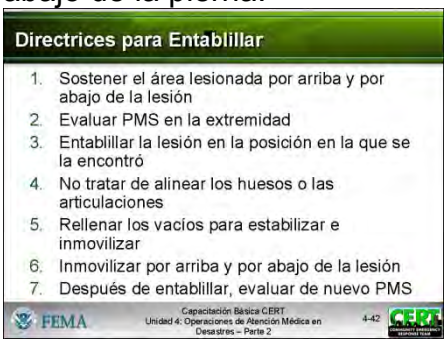
Fractura No Desplazada
Fractura no desplazada en la cual el hueso fracturado permanece alineado.

Fractura Desplazada
Fractura desplazada en la cual el hueso fracturado ya no está alineado.

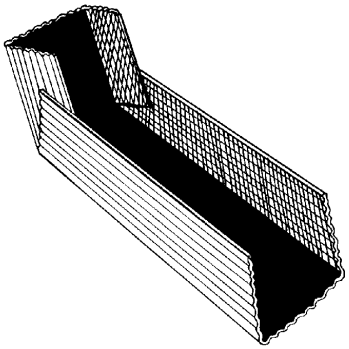
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-39**	**Dislocaciones** Presente esta sección diciéndole al grupo que las dislocaciones son otras lesiones comunes en emergencias. Explique que una dislocación es una lesión de los ligamentos que están alrededor de una articulación, y es tan severa que ocasiona la separación del hueso de su posición normal en una articulación. Indique a los participantes que los síntomas de una dislocación son similares a los de una fractura, y una presunta dislocación debe ser tratada como una fractura. Ponga énfasis en que, si se sospecha de una dislocación, deben realizar la evaluación PMS (Pulso, Movimiento, Sensación) en la extremidad afectada y después de entablillar/inmovilizar. Si el PMS está afectado, la prioridad de tratamiento del paciente se eleva a “I”. Recalque que los participantes no deben tratar de reubicar una supuesta dislocación. Deben inmovilizar la articulación hasta que esté disponible una asistencia médica profesional. **Esguinces y Distensiones** Presente esta sección explicando que un esguince implica el estiramiento o rasgadura de los ligamentos de una articulación, y por lo general es ocasionado por estirar o extender una articulación más allá de sus límites normales. Señale que a un esguince se lo considera como una dislocación parcial, aunque el hueso permanezca en su lugar o pueda regresar a su lugar después de la lesión.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 4-40	Indique al grupo que los síntomas más comunes de un esguince son: ▪ Dolor en el sitio de la lesión ▪ Hinchazón y/o hematoma ▪ Uso restringido o pérdida del uso
	Recuérdele al grupo que los síntomas de un esguince son similares a aquellos de una fractura no desplazada. Por esta razón, ellos únicamente deben tratar la lesión con inmovilización y elevación. Indique al grupo que una <u>distensión</u> implica el estiramiento y/o rasgadura de los músculos o tendones. Las distensiones a menudo implican a los músculos del cuello, la espalda, los muslos o las pantorrillas. Señale que, en algunos casos, es difícil distinguir una distensión de un esguince o fractura. Aunque la lesión sea una distensión, esguince o fractura, trátenla como si fuera una fractura.
	¿Tienen alguna pregunta sobre fracturas, dislocaciones, esguinces o distensiones?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 4-41 Recuerde a los participantes que deben ser creativos cuando busquen materiales para entablillar. Por ejemplo, podrían usar la camiseta del sobreviviente como cabestrillo improvisado. Saquen la camiseta y corten la parte de abajo, de axila a axila. Usen la franja restante de tela como cabestrillo, colocando un extremo bajo el brazo lesionado y el otro extremo sobre la cabeza del sobreviviente.	**Entablillar** Presente este tema explicando que entablillar es el procedimiento más común para inmovilizar un hueso. Indique que el cartón es el material que se usa típicamente para entablillar provisionalmente, pero se puede utilizar una variedad de materiales, incluidos los siguientes: ▪ Materiales suaves. Toallas, cobijas o almohadas, atadas con materiales para vendar o telas suaves ▪ Materiales rígidos. Una tabla, tira de metal, revista o periódico doblados, u otro elemento rígido Indique que también se puede crear un entablillado anatómico al sujetar un hueso fracturado a otro hueso adyacente sin fractura. Los entablillados anatómicos por lo general están reservados para los dedos de las manos y los pies, pero en una emergencia también se puede entablillar juntas a las piernas. Se debe usar materiales suaves para rellenar el espacio entre el material del entablillado y la parte del cuerpo.

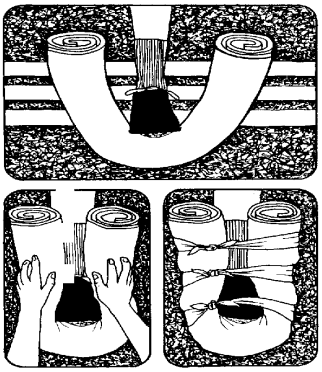
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Demuestre los procedimientos correctos para entablillar la parte de arriba y la parte de abajo de la pierna.  **Muestre la Diapositiva 4-42**	Durante la demostración, indique las directrices para entablillar: 1. Sostengan el área lesionada por arriba y por abajo del sitio de la lesión, incluyendo las articulaciones. 2. Antes de iniciar el entablillado, evalúen PMS en la extremidad. 3. Si es posible, entablillen la lesión en la posición en la que se encontró 4. No traten de realinear los huesos o las articulaciones. 5. Rellenen los vacíos para estabilizar e inmovilizar más aún la lesión. 6. Inmovilicen por arriba y por abajo de la lesión. 7. Después de entablillar, evalúen de nuevo PMS y comparen con la evaluación inicial. Indique a los participantes que en este tipo de lesiones hay hinchazón. Cuando sea necesario, saquen la ropa que ciñe, los zapatos y las joyas, para impedir que estos artículos actúen como torniquetes no intencionados.
MP, P. 4-36 Y 4-37	Remita a los participantes a las páginas tituladas *Ilustraciones para Entablillar* en el Manual del Participante.

MP, P. 4-36 Y 4-37	Ilustraciones para Entablillar



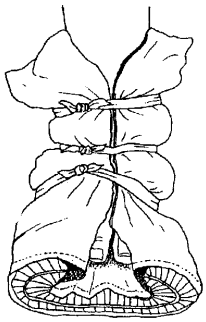
Entablillado de cartón

Entablillado de cartón en el cual los bordes del cartón están vueltos hacia arriba para formar un "molde" sobre el cual puede descansar la extremidad lesionada.



Entablillar Usando una Toalla

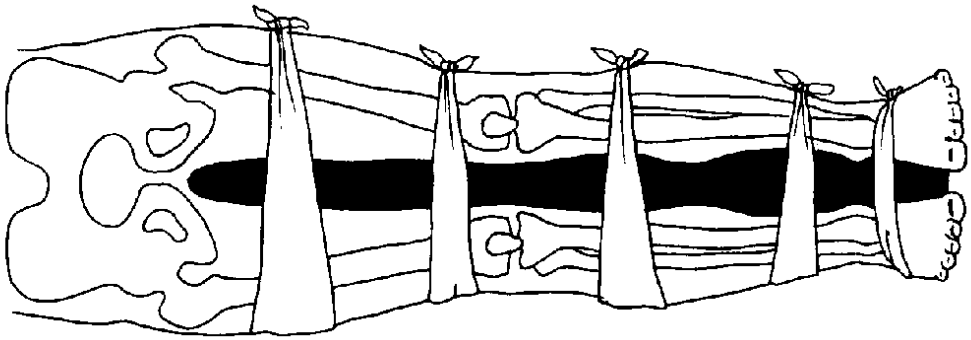
Se enrolla la toalla y se la envuelve alrededor de la extremidad, luego se la ata para fijarla.



Entablillar con una Almohada

Se envuelve la almohada alrededor de la extremidad y se la ata.

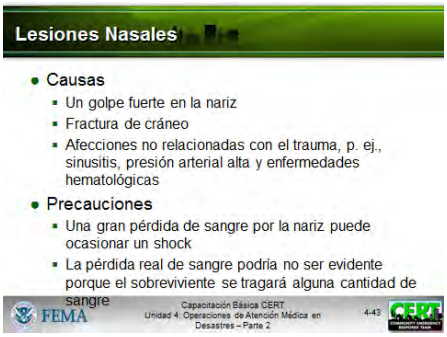
MP, P. 4-36 Y 4-37	Ilustraciones para Entablillar

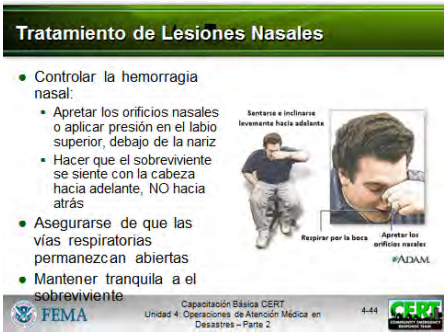


Entablillado Anatómico

Entablillado anatómico en el cual la pierna lesionada está atada a intervalos a la pierna no lesionada, usando una cobija como acolchado entre las piernas.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Observe a cada grupo y corrija las técnicas incorrectas. Usted debe revisar los vendajes que están demasiado apretados o demasiado flojos.	**Ejercicio: Entablillar** **Propósito:** Este ejercicio permitirá a los participantes practicar entre ellos los procedimientos para entablillar. Utilicen cartón, cinta aislante, otros materiales para entablillar, y gasa. **Instrucciones:** Siga los pasos de abajo para facilitar este ejercicio: 1. Divida al grupo en pares. Pida a los participantes que intercambien a los compañeros con los que hicieron el ejercicio anterior. 2. Pida a una persona que haga de sobreviviente y que la otra persona sea el rescatista. 3. Pida a los sobrevivientes que se acuesten de espaldas en el suelo, o que se sienten en una silla. 4. Pida a los rescatistas que coloquen un entablillado sobre la parte superior del brazo del sobreviviente, utilizando el procedimiento demostrado anteriormente. Luego, pida a los rescatistas que coloquen un entablillado en la parte de abajo de la pierna del sobreviviente. 5. Después de que el rescatista haya realizado varios intentos observados para entablillar, pida al sobreviviente y al rescatista que intercambien los papeles. 6. Permita que cada nuevo rescatista realice por lo menos un intento observado para colocar el entablillado. 7. Después de que todos los participantes hayan tenido la oportunidad de ser los rescatistas, discuta cualquier problema o técnicas incorrectas que se observaron. Explique la forma de evitar los problemas en situaciones de emergencia.
	¿Alguien tiene alguna pregunta sobre los procedimientos correctos para entablillar?
	Indique al grupo que en la siguiente sección se cubrirá el tratamiento de las lesiones nasales.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Lesiones Nasales
 **Muestre la Diapositiva 4-43**	Presente esta sección indicando al grupo que las hemorragias por la nariz pueden tener varias causas. Explique que la pérdida de sangre por la nariz puede ser ocasionada por: ▪ Un golpe fuerte en la nariz ▪ Fractura de cráneo ▪ Afecciones no relacionadas con el trauma, como sinusitis, presión arterial alta y enfermedades hematológicas Advierta al grupo que: ▪ Una gran pérdida de sangre por la nariz puede ocasionar un shock ▪ La pérdida real de sangre podría no ser evidente porque el sobreviviente se tragará alguna cantidad de sangre Señale que las personas que se han tragado grandes cantidades de sangre podrían tener náuseas y vómitos.
Demuestre los procedimientos correctos en el maniquí.	Demuestre los métodos para controlar la hemorragia nasal: ▪ Apretar juntos los orificios nasales ▪ Aplicar presión en el labio superior, justo abajo de la nariz

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-44**	Explique a los participantes que, cuando traten las hemorragias nasales, ellos deben: ▪ Hacer que el sobreviviente se siente con la cabeza levemente hacia adelante para que la sangre que corre por la garganta no vaya a los pulmones. No coloque la cabeza hacia atrás. ▪ Asegurarse de que las vías respiratorias del sobreviviente permanezcan abiertas. ▪ Mantener tranquilo al sobreviviente. La ansiedad aumentará el flujo sanguíneo.
	¿Tienen alguna pregunta sobre cualquiera de las lesiones cubiertas en esta parte de la unidad?
	Comente al grupo que en la próxima sección se hablará sobre el tratamiento de las lesiones relacionadas con el frío.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO

Tratamiento de Lesiones Relacionadas con el Frío

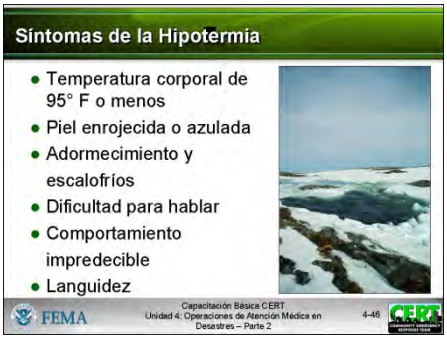
Muestre la Diapositiva 4-45

Presente este tema explicando que las lesiones relacionadas con el frío incluyen:

- Hipotermia, es una afección que ocurre cuando la temperatura del cuerpo baja más de lo normal
- Congelación, ocurre cuando el frío extremo cierra el flujo sanguíneo hacia las extremidades, ocasionando la muerte de los tejidos

Hipotermia

Indique al grupo que la hipotermia puede ser ocasionada por la exposición al agua o aire fríos, o por comida inadecuada combinada con ropa inadecuada y/o calor, especialmente en las personas mayores.



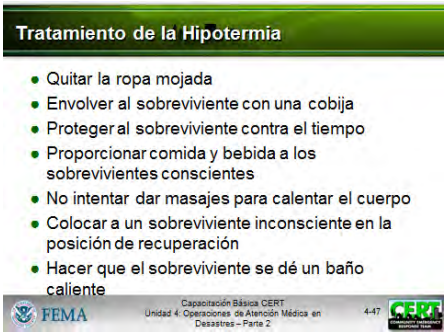
Muestre la Diapositiva 4-46

Indique que las señales y síntomas principales de la hipotermia son:

- Una temperatura corporal de 95° F (37° C) o menos
- Piel enrojecida o azulada
- Adormecimiento acompañado por escalofríos

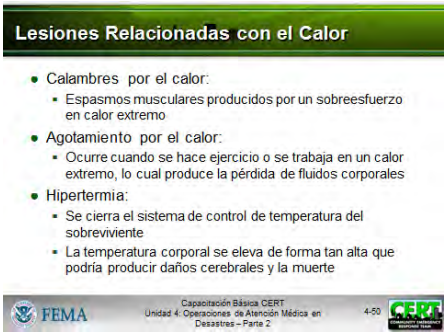
Añada que, en etapas avanzadas, la hipotermia estará acompañada por:

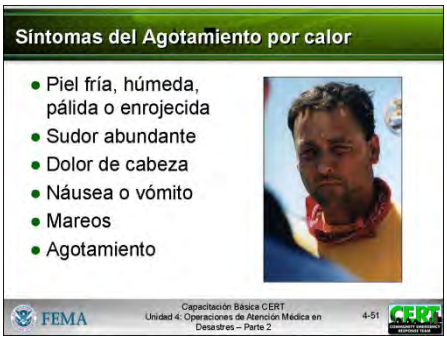
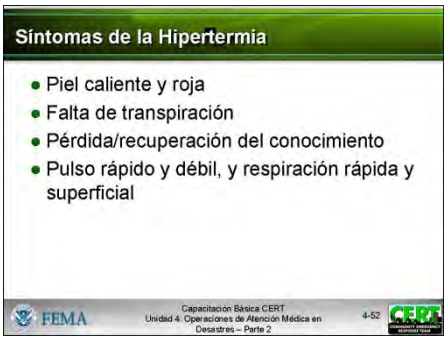
- Dificultad para hablar
- Comportamiento impredecible
- Languidez

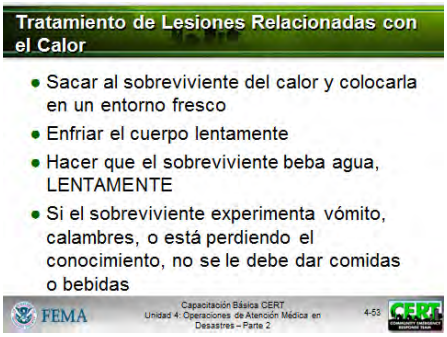
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-47**	Explique que, debido a que la hipotermia puede extenderse en sólo unos pocos minutos, los participantes deben tratar a los sobrevivientes que han sido rescatados de un medio ambiente con agua o aire fríos. ▪ Quítenle la ropa mojada. ▪ Envuelvan al sobreviviente en una mantao bolsa de dormir y cúbranle la cabeza y el cuello. ▪ Protejan al sobreviviente contra el tiempo. ▪ Proporcionen a los sobrevivientes conscientes bebidas calientes y dulces, y comida. <u>No les ofrezcan alcohol</u>. ▪ No intenten dar masajes para calentar las partes afectadas del cuerpo. ▪ Coloquen al sobreviviente inconsciente en la posición de recuperación: 1. Coloquen el brazo del sobreviviente que está más cerca a ustedes en ángulo recto sobre el piso, con la palma hacia arriba. 2. Muevan el otro brazo del sobreviviente sobre su pecho y cuello, con el dorso de la mano del sobreviviente descansando en su mejilla. 3. Agarren la rodilla más alejada de ustedes y jálenla hasta que la rodilla se doble y el pie esté plano sobre el suelo. 4. Jalen la rodilla hacia ustedes y sobre el cuerpo del sobreviviente, mientras mantienen la mano del sobreviviente sobre su mejilla. 5. Posicionen la pierna del sobreviviente en ángulo recto sobre el suelo, para que así el sobreviviente repose sobre su costado.

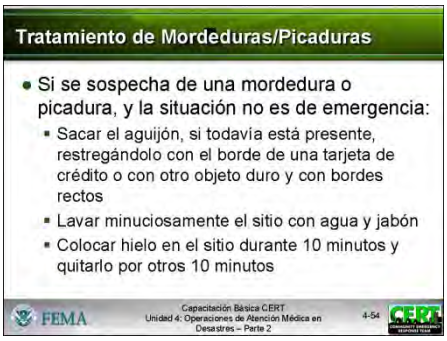
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Si el sobreviviente está consciente, hagan que se dé un baño caliente. Indique a los participantes que no deben permitir que el sobreviviente camine alrededor, incluso si parece que él o ella estuviesen completamente recuperado(a). Si el sobreviviente debe ser trasladado al exterior, cúbranle la cabeza y el cuello. **Congelación** Explique al grupo que los vasos sanguíneos de una persona se contraen, para preservar el calor corporal, cuando el tiempo está frío. En un frío extremo, el cuerpo contraerá más los vasos sanguíneos en las extremidades en un esfuerzo para desviar la sangre hacia los órganos esenciales (corazón, pulmones, intestinos, etc.). La combinación de una circulación inadecuada y temperaturas extremas ocasionará el congelamiento de los tejidos en estas extremidades y, en algunos casos, se producirá la muerte de los tejidos. La congelación es más común en las manos, nariz, orejas y pies.
 Muestre la Diapositiva 4-48	Indique a los participantes que hay algunas señales y síntomas principales de la congelación: ▪ Descoloración de la piel (roja, blanca, morada, negra) ▪ Sensación de ardor u hormigueo, que a veces no se localiza en el sitio de la lesión ▪ Insensibilidad parcial o completa

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 4-49	Explique a los participantes que un paciente que sufre de congelación debe ser calentado lentamente. Descongelar la extremidad de forma demasiado rápida podría ocasionar que la sangre fría fluya hacia el corazón, ocasionándole un shock y deteniéndolo potencialmente. ▪ Sumerjan el área lesionada en agua tibia (NO en agua caliente), aproximadamente a 107.6° F. ▪ NO permitan que la parte del cuerpo vuelva a congelarse, pues esto agravará la lesión. ▪ NO intenten dar masajes para calentar las partes del cuerpo. Indique a los participantes que deben envolver las partes afectadas del cuerpo con vendas/apósitos secos y estériles. Repita que es vital que la tarea se realice con mucho cuidado. La congelación produce la formación de cristales de hielo en el tejido; ¡frotar podría ocasionar potencialmente muchísimo daño! **¿Alguien tiene alguna pregunta sobre las lesiones relacionadas con el frío?** Comente que las lesiones relacionadas con el calor se tratarán en la sección siguiente.

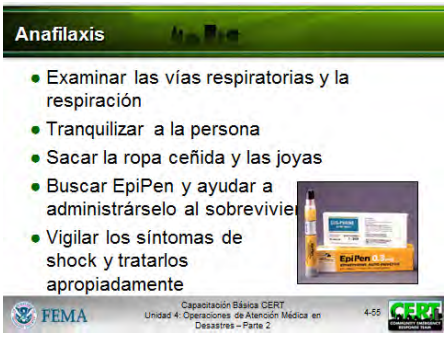
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-50**	***Tratamiento de Lesiones Relacionadas con el Calor*** Indique a los participantes que hay varios tipos de lesiones relacionadas con el calor que ellos podrían encontrar en un desastre: ▪ Los calambres por el calor son espasmos musculares producidos por un sobreesfuerzo en calor extremo. ▪ El agotamiento por calor ocurre cuando una persona hace ejercicio o trabaja en un calor extremo, produciendo la pérdida de fluidos corporales a través de una fuerte sudoración. Se incrementa el riego sanguíneo hacia la piel, ocasionando la disminución del riego hacia los órganos vitales. Esto da como resultado un shock leve. ▪ La hipertermia es muy grave. Se cierra el sistema de control de temperatura del sobreviviente y la temperatura corporal puede elevarse de forma tan alta que podría producir daños cerebrales y la muerte.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-51**	**Agotamiento por Calor** Explique al grupo que los síntomas del agotamiento por calor son los siguientes: ▪ Piel fría, húmeda, pálida o enrojecida ▪ Sudor abundante ▪ Dolor de cabeza ▪ Náusea o vómito ▪ Mareos ▪ Agotamiento Un paciente que sufre de agotamiento por calor tendrá una temperatura corporal casi normal. Si no se lo trata, el agotamiento por el calor se transformará en hipertermia.
 **Muestre la Diapositiva 4-52**	**Hipertermia** Explique a los participantes que la hipertermia se caracteriza por algunos o todos los síntomas siguientes: ▪ Piel caliente y roja ▪ Falta de transpiración ▪ Pérdida/recuperación del conocimiento ▪ Pulso rápido y débil, y respiración rápida y superficial En un sobreviviente con hipertermia, la temperatura corporal puede ser muy alta — tan alta como 105º F. Si no se da tratamiento a una persona con hipertermia, la muerte podría sobrevenirle.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 4-53**	**Tratamiento** Explique que el tratamiento es similar para el agotamiento por calor y para la hipertermia. 1. Saquen al sobreviviente del calor y colóquenlo en un entorno fresco. 2. Enfríen el cuerpo lentamente con toallas o sábanas frías y mojadas. Si es posible, hagan que el sobreviviente tome un baño frío. 3. Hagan que el sobreviviente beba agua, LENTAMENTE, a un ritmo aproximado de medio vaso de agua cada 15 minutos. Consumir demasiada agua muy rápido ocasionará náusea y vómito en un sobreviviente enfermo por el calor. 4. Si el sobreviviente experimenta vómito, calambres, o está perdiendo el conocimiento, NO administren comidas o bebidas. Alerten a los profesionales médicos lo más pronto posible y vigilen de cerca a la persona hasta que esté disponible una ayuda profesional.
	¿Tienen alguna pregunta sobre cualquiera de las lesiones relacionadas con el calor tratadas en esta sección? Mencione al grupo que en la sección siguiente se hablará sobre el tratamiento de mordeduras y picaduras de insectos.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Mordeduras y Picaduras
	Recuerde a los participantes que, en un desastre, todo está fuera de la normalidad, incluyendo los insectos y los animales. En este tiempo de caos, las mordeduras y picaduras de insectos pueden ser más comunes de lo normal, pues estas criaturas, al igual que la gente, se encuentran bajo estrés adicional.
Discuta sobre los insectos y/o animales que representen una amenaza particular en su localidad.	Explique al grupo que cuando ellos realicen una evaluación de la cabeza a los pies, deben buscar señales de mordeduras o picaduras de insectos. Los síntomas específicos varían dependiendo del tipo de insecto, pero por lo general las mordeduras y picaduras están acompañadas de enrojecimiento y picazón, hormigueo o ardor, y a menudo una roncha en la piel en el sitio de la herida.
 **Muestre la Diapositiva 4-54**	Explique que, por lo general, el tratamiento para las mordeduras y picaduras tiene estos pasos: 1. Saquen el aguijón, si todavía está presente, restregándolo con el borde de una tarjeta de crédito o con otro objeto duro y con bordes rectos. No utilicen pinzas; éstas podrían apretar el saco de veneno e incrementar la cantidad de veneno liberado. 2. Laven minuciosamente el sitio con agua y jabón. 3. Coloquen hielo (envuelto en un paño o toalla) sobre el sitio de la picadura durante 10 minutos y luego quítenlo por otros 10 minutos. Repitan este proceso. Indique a los participantes que pueden ayudar al sobreviviente a tomar sus propias medicinas para la alergia (Benadryl, etc.), pero ellos NO deben ofrecerle medicamentos.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO



Muestre la Diapositiva 4-55

Demuestre cómo se administra el EpiPen. Si es posible, haga circular una muestra por la clase para que el grupo se familiarice con el medicamento.

Insista en que los miembros del CERT no deben administrar medicamentos, incluyendo productos sin receta como la aspirina. Los miembros del CERT pueden ayudar a que los sobreviviente s se administren sus propias medicinas (p. ej., EpiPen).

Mordeduras, Picaduras y Reacciones Alérgicas

Indique a los participantes que la mayor preocupación con cualquier mordedura o picadura de insectos es la reacción alérgica grave, o anafilaxis. La anafilaxis ocurre cuando una reacción es tan grave que las vías respiratorias se ven afectadas. Si ustedes sospechan de anafilaxis:

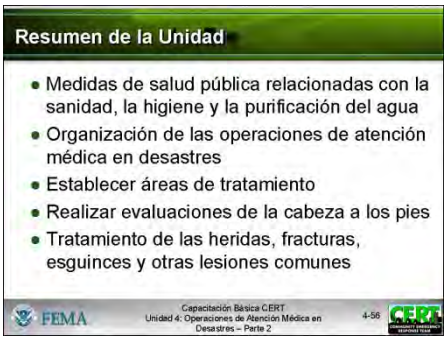
1. Examinen las vías respiratorias y la respiración.
2. Tranquilicen a la persona.
3. Sáquenle la ropa ceñida y las joyas, pues el cuerpo a menudo se hincha en respuesta al alérgeno.
4. Si es posible, busquen EpiPen y ayuden a administrárselo al sobreviviente. Muchas personas que sufren de alergia severa llevan uno todo el tiempo.
    a. NO administren otra medicina que no sea EpiPen. Esto incluye analgésicos, medicinas para la alergia, etc.
5. Vigilen los síntomas de shock y trátenlos apropiadamente.

Recuerde a los participantes que deben mantener una estrecha vigilancia sobre las vías respiratorias y la respiración de la persona. Busquen ayuda médica profesional tan pronto como sea posible.

¿Tienen alguna pregunta sobre cualquier lesión tratada en esta sección?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO

Resumen de la Unidad



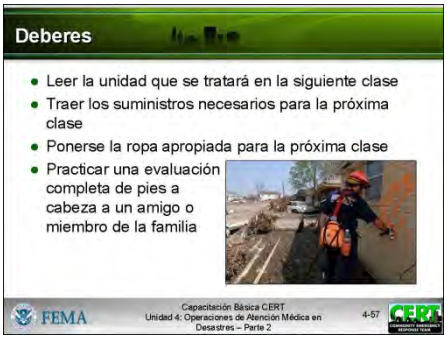
Muestre la Diapositiva 4-56

Empiece el resumen agradeciendo primero al grupo por haber completado las clases de operaciones de atención médica en desastres. Recuérdeles que ellos han aprendido mucho sobre la forma de reconocer y tratar las lesiones muy graves y otras lesiones comunes relacionadas con los desastres — y que ellos han puesto a prueba sus conocimientos y habilidades en ejercicios con gran presión.
Resuma los puntos principales de esta unidad:

- Para salvaguardar la salud pública, tomen medidas para mantener la higiene y sanidad adecuadas, y purifiquen el agua si es necesario. Todas las medidas de salud pública deben planificarse con anticipación y tienen que practicarse durante los ejercicios.
- Las operaciones de atención médica en desastres incluyen cinco funciones:
  - Priorización
  - Tratamiento
  - Transporte
  - Morgue
  - Suministro

  Dependiendo de las circunstancias, un CERT puede establecer un lugar como centro de tratamiento médico y/o lugares de tratamiento en los sitios del incidente donde muchos sobrevivientes están heridos.
- Las evaluaciones de la cabeza a los pies deben ser verbales y prácticas. Realicen las evaluaciones de la cabeza a los pies siempre de la misma forma — empezando por la cabeza y siguiendo hacia los pies. Si se sospecha de lesiones en la cabeza, cuello o columna, el objetivo principal es no causar daños adicionales. Utilicen estabilización alineada y un soporte si hay que mover al sobreviviente.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Las quemaduras se clasifican en superficiales, de espesor parcial y de espesor total, dependiendo de la gravedad y la profundidad en las capas implicadas de la piel. El tratamiento para las quemaduras abarca alejar al sobreviviente de la fuente que causa las quemaduras, enfriar la quemadura y cubrirla. Para las quemaduras de espesor total, traten siempre como si fuera un shock. • Las áreas de tratamiento se deben establecer tan pronto como se confirmen los sobrevivientes. Las áreas de tratamiento deben: • Estar en un área segura que se encuentre cerca al área de peligro, pero deben estar cuesta arriba, contra el viento y, si es posible, río arriba. • Ser accesibles para los vehículos de transporte • Ser expansibles • El tratamiento principal de primeros auxilios para las heridas consiste en: • Controlar la hemorragia • Limpiar • Colocar apósitos y vendas • Si no hay hemorragia activa, se debe quitar los apósitos y vigilar la infección de la herida al menos cada 4-6 horas. Si hay hemorragia activa, un nuevo apósito debe colocarse <u>sobre</u> el apósito existente. • Las fracturas, dislocaciones, esguinces y distensiones, pueden tener síntomas similares. Traten todas las supuestas fracturas, esguinces y distensiones, inmovilizando con un entablillado el área afectada.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ La clave para el tratamiento de las lesiones relacionadas con el frío, como la hipotermia y la congelación, es calentar lentamente al sobreviviente. ▪ La anafilaxis es la preocupación más crítica cuando se sospecha de la picadura de un insecto. Estén preparados para ayudar al sobreviviente a usar el EpiPen y asegúrense de monitorear las vías respiratorias del sobreviviente hasta que llegue la ayuda profesional. Recuérdele al grupo que hay mucho más que aprender sobre las operaciones de atención médica, pues no son suficientes dos clases de 2 a 3 horas. Recomiende con insistencia a los participantes que asistan a la capacitación adicional que ofrecen la Cruz Roja Americana o las universidades comunitarias. También recuérdele al grupo que las operaciones de atención médica en desastres es un trabajo en equipo y, por lo tanto, deben practicar juntos para poder funcionar como un equipo cuando estén bajo presión. Anime a los participantes a que asistan a los simulacros cada vez que se ofrezcan localmente. **Deberes** Pida al grupo que lea y se familiarice con la unidad que será tratada en la próxima clase. Dígales que traten de practicarle una rápida evaluación de la cabeza a los pies a un amigo o miembro de la familia. ¡No se olviden de documentar! Agradezca a todos los participantes por asistir a la clase y recuérdele al grupo la hora y fecha de la próxima clase, si es necesario.
 **Muestre la Diapositiva 4-57**	

UNIDAD 5: OPERACIONES MENORES DE BÚSQUEDA Y RESCATE

En esta unidad ustedes aprenderán sobre:

- **Evaluación de la Búsqueda y Rescate:** Cómo evaluar la situación en la cual operarán los equipos de búsqueda y rescate.
- **Realizar Operaciones de Búsqueda Interior y Exterior:** Cómo buscar sistemáticamente a los sobrevivientes de un desastre.
- **Realizar Operaciones de Rescate:** Técnicas seguras para levantar, apalancar, apuntalar, y sacar a los sobrevivientes.

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

UNIDAD 5: OPERACIONES MENORES DE BÚSQUEDA Y RESCATE

OBJETIVOS	Al final de esta unidad, los participantes serán capaces de: ▪ Identificar los requisitos de evaluación para situaciones potenciales de búsqueda y rescate. ▪ Describir las técnicas más comunes de búsqueda interior y exterior. ▪ Usar técnicas seguras para remover escombros y sacar a los sobrevivientes. ▪ Describir las formas para proteger a los rescatistas durante la búsqueda y rescate.
ÁMBITO	Los temas que se discutirán en esta unidad son: ▪ Introducción y Visión General ▪ Seguridad durante las Operaciones de Búsqueda y Rescate ▪ Realizar Operaciones de Búsqueda Interior y Exterior ▪ Realizar Operaciones de Rescate ▪ Resumen de la Unidad
TIEMPO ESTIMADO DE TERMINACIÓN	2 horas 30 minutos
MÉTODOS DE CAPACITACIÓN	El instructor principal empezará esta clase dando la bienvenida a los participantes en la Unidad 5: Operaciones Menores de Búsqueda y Rescate, y presentará a los instructores de la unidad. Luego el instructor dará una breve visión general de esta unidad, incluyendo las diferencias entre la búsqueda y el rescate, los objetivos y las prioridades de la búsqueda y rescate, y los pasos que se deben dar para lograr una búsqueda y rescate eficaz en áreas interiores y exteriores. Después, el instructor explicará los procesos de evaluación que se aplican a la búsqueda y rescate. En ese momento, el instructor pondrá énfasis en los peligros más graves relacionados con la construcción. El instructor recalcará la importancia de la seguridad de los rescatistas cuando se tomen todas las decisiones basadas en la evaluación. Los participantes realizarán un ejercicio de evaluación usando los escenarios ya previstos o los escenarios preparados localmente.

MÉTODOS DE CAPACITACIÓN (CONTINUACIÓN)	La siguiente sección tratará sobre las técnicas de búsqueda para localizar a los sobrevivientes potenciales. El instructor identificará los tipos de vacíos y colapsos que deben evitar los miembros del CERT, y los métodos que los rescatistas pueden utilizar para ubicar a los sobrevivientes y documentar sus posiciones dentro de estructuras con daños leves o moderados. Finalmente, el instructor describirá las técnicas de rescate y los métodos para levantar, remover escombros y, por último, sacar a los sobrevivientes. Los instructores demostrarán el apalancamiento y el apuntalamiento. Los instructores también demostrarán el uso de las técnicas para trasladar a los sobrevivientes levantándolos o arrastrándolos, y los participantes practicarán dichas técnicas bajo la observación del instructor. Al final de esta clase, el grupo participará en un simulacro que abarcará la remoción de escombros y el traslado de los sobrevivientes.
RECURSOS NECESARIOS	▪ *Guía del Instructor del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ *Manual del Participante del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ Diapositivas PowerPoint de la 5-0 a la 5-48
OTROS RECURSOS	Si el tiempo lo permite, para esta unidad se recomienda el video de 32 minutos *Capacitación CERT: Seguridad Después de un Desastre*, que puede ser mostrado en su totalidad o en partes. Este video ofrece una visión general sobre las consideraciones de seguridad para los socorristas del CERT, y se lo puede descargar en el sitio web del CERT nacional:www.fema.gov/cert.

EQUIPO

Además del equipo enumerado al principio de esta Guía del Instructor, usted necesitará los siguientes elementos para esta clase. La cantidad de cada elemento necesario para practicar la extracción de los sobrevivientes y cargarlos, dependerá del número de grupos que practiquen estas habilidades al mismo tiempo.

- Una computadora con software PowerPoint
- Un proyector para computadora y una pantalla
- Maniquí(es) o muñeco(s) de entrenamiento para la extracción
- Mantas para cargar a los sobrevivientes
- Sillas apropiadas para cargar a los sobrevivientes
- Objetos grandes y planos (p. ej., una mesa) y pedazos de madera para apalancar y apuntalar
- Barras para apalancar o piezas largas de madera de 2" x 4"

PREPARACIÓN

Para el ejercicio titulado *Recopilar Información*, el escenario ya ha sido elaborado. Este escenario se encuentra en el Manual del Participante y en la página 5-20 de esta Guía del Instructor. Usted puede alterar libremente el escenario para reflejar las necesidades de la comunidad.

El ejercicio titulado *Evaluación de la Búsqueda y Rescate* requiere de la preparación de escenarios que sean reales para su comunidad. Este ejercicio se encuentra en el Manual del Participante y en la página 5-38 de esta Guía del Instructor. Asegúrese de preparar con anticipación los escenarios, antes de la clase, y tener copias para cada participante. Incluya la siguiente información en los escenarios:

- Tipo de evento
- Intensidad, dificultad y duración
- Ocupación afectada
- Condiciones actuales del tiempo y pronósticos
- Hora y día de la semana
- Otros factores que podrían afectar las operaciones de búsqueda y rescate

La información que se proporciona sobre la evaluación de los posibles daños relacionados con los tipos de construcción, se enfoca principalmente en los daños ocasionados por los terremotos. Para otros tipos de desastres (p. ej., tornados, huracanes o inundaciones) que podrían ocurrir en su área, obtenga y añada información sobre su impacto probable en varios tipos de construcciones.

NOTAS

Mientras trabaja en esta unidad con el grupo, recuerde hacer hincapié en el papel del CERT en la búsqueda y rescate. Los participantes deben salir de la capacitación entendiendo sus limitaciones y con el convencimiento de que su seguridad es primordial, y está inclusive por encima de la seguridad de los sobrevivientes.

La distribución de tiempo sugerida para esta unidad es la siguiente:

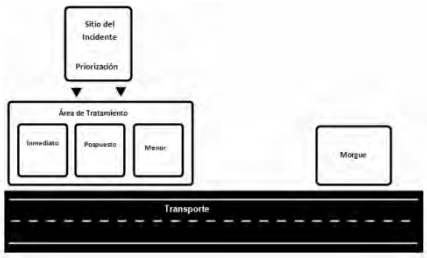
Introducción y Visión General de la Unidad.....5 minutos
Seguridad durante las Operaciones de
Búsqueda y Rescate .....45 minutos
Realizar Operaciones de Búsqueda Interior y Exterior.....35 minutos
Realizar Operaciones de Rescate.....60 minutos
Resumen de la Unidad .....5 minutos

Tiempo Total: 2 horas 30 minutos

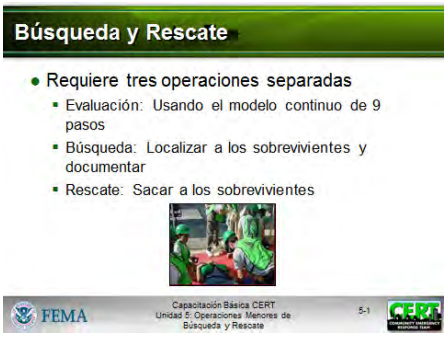
Para aprovechar el tiempo y la comprensión, esta unidad podría ser dividida en dos partes que se enseñarían de forma separada. Si elije hacer esto, se aconseja que en la primera sesión enseñe "Realizar Operaciones de Búsqueda Interior y Exterior", y en la segunda sesión continúe con "Realizar Operaciones de Rescate".

OBSERVACIONES La evaluación de la búsqueda y rescate se basa en el modelo presentado en la Unidad 2: Seguridad en Incendios y Control de los Servicios Públicos. Repase cuidadosamente la sección de evaluación, y elabore ejemplos de niveles de daños basándose en los peligros a los que se enfrenta la comunidad y en los tipos de estructuras más comunes. Ofrezca estos ejemplos en las partes apropiadas de la instrucción para ilustrar los puntos importantes del aprendizaje.

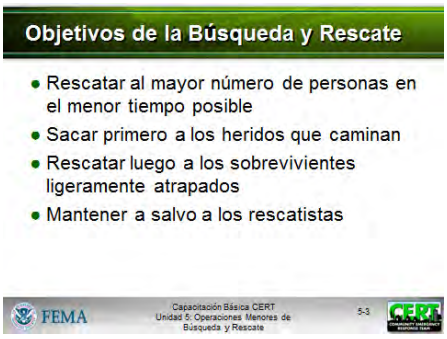
Unidad 5: Operaciones Menores de Búsqueda y Rescate

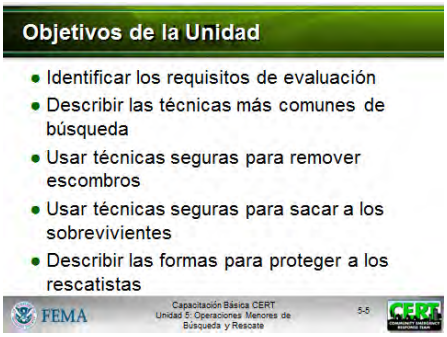
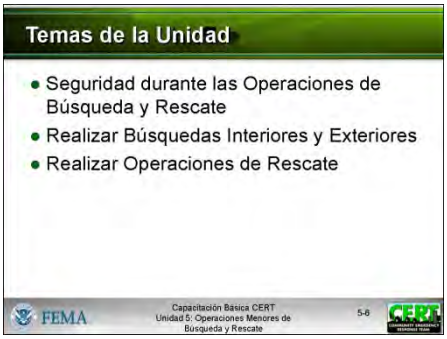
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Introducción y Visión General
Muestre la Diapositiva 5-0	**Bienvenida** Presente esta sección dando la bienvenida a los participantes en la Unidad 5 de la *Capacitación Básica CERT.* Presente a los instructores de esta clase y pídale a cualquier nuevo instructor que describa brevemente su experiencia en operaciones de búsqueda y rescate. Repase brevemente la Unidad 4.
Respuesta correcta: 	**¿Quién puede explicar o dibujar una buena disposición para el área de tratamiento en relación con el sitio de incidente y la disponibilidad de transporte?**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Respuesta correcta: ▪ Deformidades ▪ Contusiones (hematomas) ▪ Escoriaciones ▪ Pinchazos ▪ Quemaduras ▪ Sensibilidad (al tacto) ▪ Laceraciones ▪ Hinchazones	**¿Qué se busca en una evaluación de la cabeza a los pies?**
Respuesta correcta: ▪ Enfriar el área quemada. ▪ Cubrir la quemadura con un paño estéril para reducir el riesgo de infección (mantener los fluidos adentro y los gérmenes afuera).	**¿Cuáles son los objetivos al tratar las quemaduras?**
Respuesta correcta: Se pone otro apósito <u>sobre</u> el ya existente y se mantiene la presión y la elevación para controlar la hemorragia.	**¿Cómo se coloca un apósito cuando hay una hemorragia activa?**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Respuesta correcta: Inmovilizar el área afectada entablillándola.	**Si ustedes no están seguros de si es una fractura o un esguince, ¿qué deben hacer?**
 **Muestre la Diapositiva 5-1** Si todavía no se ha discutido, explique que la documentación se tratará con más detalle en una unidad más adelante.	**Visión General de la Unidad** Explique que la búsqueda y rescate requiere tres operaciones separadas: ▪ Evaluación: Implica evaluar la situación y determinar un plan seguro de acción (usando el modelo de evaluación de 9 pasos). ▪ Búsqueda: Implica localizar a los sobrevivientes y documentar su ubicación. ▪ Rescate: Implica los procedimientos y métodos requeridos para sacar a los sobrevivientes. Señale que se ha demostrado que, inmediatamente después de casi todos los desastres en el pasado, la primera respuesta para los sobrevivientes atrapados fue realizada por personas espontáneas, bien intencionadas pero sin capacitación, que corrieron al sitio del colapso para intentar sacar a los sobrevivientes.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Use el ejemplo del terremoto en la ciudad de México, donde los esfuerzos espontáneos salvaron 700 vidas — pero más de 100 personas perdieron la vida — para dar énfasis a esta discusión. Indique que el ejemplo de la ciudad de México no es aislado, sino que forma parte de un patrón más grande de comportamientos en emergencias, que van desde el ahogamiento accidental en el cual el presunto rescatista también se ahoga, hasta la afluencia masiva de voluntarios inexpertos después de los grandes desastres.	Ponga énfasis en que, con frecuencia, estos esfuerzos espontáneos de rescate dieron como resultado heridas graves y aumentaron los problemas. Indique que los rescates deben ser planificados y practicados con anticipación. Varias personas, incluidas los rescatistas, han muerto cuando los rescatistas no estaban preparados ni capacitados.
 Muestre la Diapositiva 5-2	**Decidir Intentar el Rescate** Explique que la decisión de intentar un rescate debe basarse en tres factores: ▪ Los riesgos para los rescatistas ▪ El objetivo general de hacer el mayor bien al mayor número de personas ▪ Los recursos y el personal disponibles

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 5-3**	**Objetivos de la Búsqueda y Rescate** Explique que los objetivos de las operaciones de búsqueda y rescate son: ▪ Rescatar al mayor número de personas en el menor tiempo posible ▪ Sacar primero a los heridos que caminan y a los sobrevivientes capaces de andar ▪ Rescatar luego a los sobrevivientes ligeramente atrapados ▪ Mantener a salvo a los rescatistas
 Muestre la Diapositiva 5-4	**Búsqueda y Rescate Eficaz** Explique que las operaciones eficaces de búsqueda y rescate dependen de: ▪ Una evaluación eficaz ▪ La seguridad de los rescatistas ▪ La seguridad de los sobrevivientes Indique a los participantes que esta unidad se centrará en los componentes de una operación eficaz de búsqueda y rescate —evaluación, búsqueda, y rescate — y en los métodos y técnicas que pueden utilizar los rescatistas para ubicar y sacar con seguridad a los sobrevivientes.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 5-5**	**Objetivos de la Unidad** Indique a los participantes que, al final de esta unidad, ellos serán capaces de: ▪ Identificar los requisitos de evaluación para situaciones potenciales de búsqueda y rescate ▪ Describir las técnicas más comunes de búsqueda interior y exterior ▪ Usar técnicas seguras para remover escombros y sacar a los sobrevivientes ▪ Describir las formas para proteger a los rescatistas durante las operaciones de búsqueda y rescate
 **Muestre la Diapositiva 5-6** 	**Temas de la Unidad** Anticipe los temas diciéndole al grupo que esta unidad les proporcionará el conocimiento y las habilidades que ellos necesitarán: ▪ Seguridad durante las Operaciones de Búsqueda y Rescate ▪ Realizar Búsquedas Interiores y Exteriores ▪ Realizar Operaciones de Rescate **¿Alguien tiene alguna pregunta sobre lo que se cubrirá en esta unidad?**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Seguridad durante las Operaciones de Búsqueda y Rescate
	Presente las técnicas de búsqueda y rescate poniendo énfasis en la importancia de las medidas de seguridad del CERT, incluyendo el EPP adecuado, el uso del sistema de compañeros, y conocer las propias limitaciones.
Muestre la Diapositiva 5-7	
	Evaluación de la Búsqueda y Rescate del CERT
	Recuerde a los participantes que, al igual que en cualquier otra operación del CERT, la búsqueda y rescate requiere de una evaluación al principio de la operación, y de evaluaciones continuas mientras dura la operación.
Si todavía no ha impartido la Unidad 2, usted tendrá que explicar más detalladamente los 9 pasos de la evaluación en este momento.	Repase los 9 pasos del proceso de evaluación continua que fue presentado en la Unidad 2. 1. Recopilar información 2. Evaluar los daños 3. Considerar las probabilidades 4. Evaluar su situación 5. Establecer prioridades 6. Tomar decisiones 7. Elaborar un plan de acción 8. Actuar 9. Evaluar el progreso
	Insista en la necesidad de un Oficial de Seguridad si se ha tomado la decisión de actuar.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
MP, p. 5-5 a 5-8	Remita a los participantes a la *Lista de Control del CERT para la Evaluación de la Búsqueda y Rescate* en el Manual del Participante y revise los pasos brevemente. Indique al grupo que esta sección se centrará en la evaluación relacionada con las operaciones de búsqueda y rescate interior y exterior.

MP, p. 5-5 a 5-8	Lista de Control del CERT para la Evaluación de la Búsqueda y Rescate	
Paso 1: Recopilen Información		
Hora		
▪ ¿La hora del día o de la semana afecta los esfuerzos de búsqueda y rescate? ¿Cómo?	Sí ☐	No ☐
Tipo de Construcción y Terreno		
▪ ¿Qué tipo(s) de estructura(s) está(n) involucrada(s)? ▪ ¿Qué tipo(s) de construcción(es) está(n) involucrada(s)? ▪ ¿Qué tipo(s) de terreno(s) está(n) involucrado(s)?		
Ocupación		
▪ ¿Están ocupadas las estructuras? Si contestaron "sí", ¿cuántas personas podrían verse afectadas?	Sí ☐	No ☐
▪ ¿Existen consideraciones especiales (p. ej., niños, personas mayores)? Si contestaron "sí", ¿cuáles son esas consideraciones especiales?	Sí ☐	No ☐

Tiempo		
▪ ¿Las condiciones del tiempo pueden afectar su seguridad? Si contestaron "sí", ¿cómo se verá afectada su seguridad?	Sí ☐	No ☐
▪ ¿Las condiciones del tiempo afectarán la situación de búsqueda y rescate? Si contestaron "sí", ¿cómo se afectará la situación de búsqueda y rescate?	Sí ☐	No ☐
Peligros		
▪ ¿Hay presencia de materiales peligrosos? Si contestaron "sí", ¿en qué sitio?	Sí ☐	No ☐
▪ ¿Existe cualquier otro tipo de peligro? Si contestaron "sí", ¿qué otro tipo de peligro?	Sí ☐	No ☐
Paso 2: Evalúen y Comuniquen los Daños		
▪ Para búsquedas estructurales, deben dar una vuelta alrededor del edificio. ¿El daño sobrepasa la capacidad del CERT? Si contestaron "sí", ¿qué requisitos o capacidades especiales se requieren?	Sí ☐	No ☐
▪ ¿Se comunicaron los hechos y la evaluación inicial de los daños a la(s) persona(s) apropiada(s)?	Sí ☐	No ☐
Paso 3: Consideren las Probabilidades		
▪ ¿Es estable la situación?	Sí ☐	No ☐

▪ ¿Existe un gran riesgo o potencial de que ocurran más desastres que afecten a la seguridad personal? Si contestaron "sí", ¿cuáles son los riesgos conocidos?	Sí ☐	No ☐
▪ ¿Qué otra cosa podría ir mal?		
Paso 4: Evalúen su Propia Situación		
▪ ¿De qué recursos disponen ustedes para poder intentar la búsqueda y rescate?		
▪ ¿Qué equipo está disponible?		
Paso 5: Establezcan Prioridades		
▪ ¿Los miembros del CERT pueden intentar una búsqueda y rescate *con seguridad*? Si contestaron "no", *no* intenten la búsqueda y rescate.	Sí ☐	No ☐
▪ ¿Hay otras necesidades más apremiantes en este momento? Si contestaron "sí", enumérenlas.	Sí ☐	No ☐
Paso 6: Tomen Decisiones		
▪ ¿Dónde hará mayor bien la utilización de los recursos disponibles, mientras se mantiene un margen adecuado de seguridad?		
Paso 7: Elaboren un Plan de Acción		
• Determinen cómo se desplegará el personal y otros recursos.		

Paso 8: Actúen	
▪ Lleven a cabo el plan.	
Paso 9: Evalúen el Progreso	
▪ Evalúen continuamente la situación para identificar los cambios en: • El alcance del problema • Los riesgos de seguridad • La disponibilidad de recursos	

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 5-8 Proporcione y discuta ejemplos relevantes locales de los factores de la planificación, para desarrollar una mejor comprensión de los efectos de cada factor. Mencione que, en unos momentos, se hablará sobre la cantidad de daños que probablemente afectará a diferentes tipos de construcciones.	**Paso 1: Recopilen Información** Presente el Paso 1 indicando al grupo que la información sobre la situación debe guiar sus esfuerzos de búsqueda y rescate. Cuando recopilen la información, los miembros del CERT deben considerar: ▪ La hora del evento y el día de la semana. En la noche, la mayoría de la gente estará en sus casas, por tanto la mayor necesidad de búsqueda y rescate estará en escenarios residenciales. Y de forma inversa, durante el día la gente estará trabajando y, por esta razón, la necesidad estará en los edificios comerciales. Las operaciones de búsqueda y rescate también se verían afectadas por el lugar donde permanece la gente en sus hogares y por la cantidad disponible de luz del día. ▪ El tipo de construcción y terreno. Algunos tipos de construcción son más susceptibles a sufrir daños que otros. El tipo de terreno afectará la forma en que se realiza la búsqueda. ▪ Ocupación. El propósito para el cual fue diseñada la estructura podría indicar el número probable de sobrevivientes y su ubicación.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Tiempo. Las malas condiciones del tiempo tendrán efecto tanto en los sobrevivientes como en los rescatistas, y con seguridad dificultarán los esfuerzos del rescate. Se debe considerar las predicciones de mal tiempo como un factor limitante en el período de tiempo durante el cual podría darse la búsqueda y rescate. ▪ Peligros. El conocimiento de otros peligros potenciales en el área general y en el área inmediata, es importante para los esfuerzos de búsqueda y rescate. Por ejemplo, si se sospecha de una fuga de gas, tomarse el tiempo para ubicar y cerrar el gas puede tener un gran impacto en términos de pérdida de vidas.
MP, p. 5-10	Remita al grupo al *Escenario* en el Manual del Participante y presente el ejercicio *Recopilar Información*.

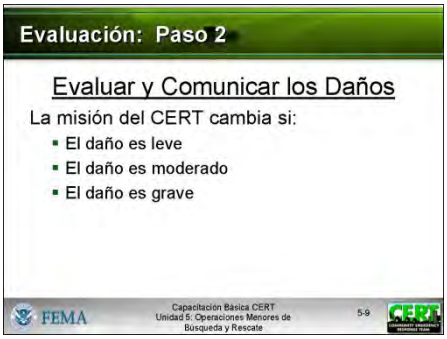
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Use los siguientes pasos para facilitar este ejercicio, teniendo en cuenta que este escenario es sólo un ejemplo y puede ser cambiado para adaptarse a las necesidades de su comunidad.	**Ejercicio: Recopilar Información** **Propósito:** Explique que este ejercicio es una actividad interactiva para dar a los participantes la oportunidad de considerar algunas de las informaciones que los equipos de búsqueda y rescate del CERT deberán recopilar durante la evaluación. **Instrucciones:** 1. Remita a los participantes al *Escenario* en el Manual del Participante. 2. Pida al grupo que dé ideas y discuta las siguientes preguntas: ▪ ¿Qué les dice a ustedes este escenario sobre la densidad probable del área afectada? ▪ ¿Qué les dice a ustedes este escenario sobre la información que se debe recopilar? ▪ ¿Qué impacto tendrá esta información sobre las operaciones de búsqueda y rescate? ▪ ¿Qué clases de operaciones de búsqueda y rescate son probables? ▪ ¿Cuáles son las limitaciones, si las hay, con las cuales se podría enfrentar el personal de búsqueda y rescate en este escenario? ▪ ¿Se pueden superar estas limitaciones dentro de la misión establecida del CERT? Si la respuesta es "sí", ¿cómo? 3. Anote las respuestas del grupo en papel rotafolio. 4. Discuta las respuestas del grupo y ofrezca su opinión sobre las fortalezas y las posibles mejoras en la planificación.

MP, p. 5-10	Escenario

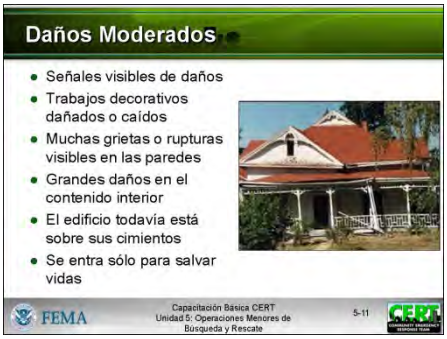
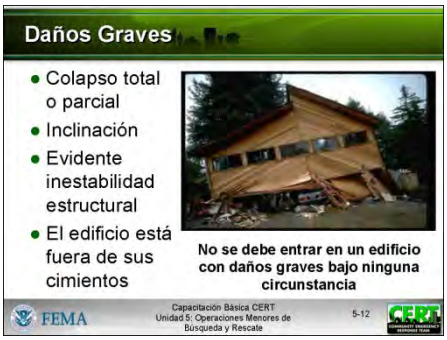
A las 2:30 p.m. del día martes 9 de agosto, una línea de tormentas eléctricas pasó a través de su ciudad. Debido a la diferencia en la presión barométrica a cada lado del frente, la línea de tormentas fue precedida por un "frente de ráfagas" con vientos en línea recta de más de 70 millas por hora. El frente de ráfagas fue seguido por continuos vientos fuertes y lluvias extremadamente intensas. La electricidad se cortó en toda la ciudad.

Usted se moviliza de conformidad con los procedimientos operativos estándar (POEs) del programa CERT. En el camino hacia la zona de concentración en el colegio local, usted observa daños considerables, incluyendo árboles y postes de electricidad caídos. Muchas calles están intransitables, lo que hace que usted tome otra ruta hacia el colegio. Mientras se encamina hacia la zona de concentración, usted ve que el techo ha volado de una gran parte de un centro comercial en un área abierta, y que se ha derrumbado la pared exterior del extremo oeste de la estructura.

Después de llegar al área de concentración, usted se registra con el Líder del Equipo de Logística, el cual le asigna al Equipo 2 de Búsqueda y Rescate. Aunque los miembros del CERT no pueden aventurarse a la sección derrumbada del centro comercial, el Equipo 2 de Búsqueda y Rescate buscará cerca del área colapsada para ver si hay sobrevivientes en esa zona.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	**Paso 2: Evalúen y Comuniquen los daños**
Muestre la Diapositiva 5-9	Presente el Paso 2 indicando que hay normas generales para evaluar los daños en búsquedas interiores y exteriores. Cuando tengan dudas sobre la condición de un edificio, los miembros del CERT deben usar siempre la evaluación más prudente. Si no están seguros sobre si un edificio tiene daños moderados o graves, los CERTs deben asumir que hay daños graves.
La siguiente información sobre los probables daños y el cuadro titulado *Gravedad Probable y Tipos de Daños por Terremoto Basándose en el Tipo de Construcción,* en la página 5-15 del Manual del Participante, se refiere a los terremotos.	Sin embargo, ponga énfasis en que la misión del CERT cambia según la cantidad de daño estructural.
Si es probable que ocurran otros tipos de desastres (p. ej., tornados, huracanes o inundaciones) en su área, añada información sobre el probable impacto en los varios tipos de construcciones y qué se debería considerar como daños leves, moderados y graves en las estructuras.	

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Misión del CERT y Tipos de Daños Explique que la misión del CERT en búsquedas interiores cambia si: ▪ El daño es leve (daño superficial o externo, grietas o rupturas superficiales en el exterior de las paredes, daños menores en el contenido interior) La misión del CERT consisten en: Ubicar; priorizar; tratar las vías respiratorias, las hemorragias graves y el shock; evaluar continuamente; y documentar. • El daño es moderado (señales visibles de los daños, trabajos decorativos dañados o caídos, muchas grietas visibles en la superficie de las paredes, grandes daños en el contenido interior, el edificio está sobre sus cimientos) La misión del CERT consisten en: Ubicar; tratar las vías respiratorias, las hemorragias graves y el shock; evacuar; advertir a otros; y evaluar continuamente mientras se minimiza el número de rescatistas y el tiempo que pasan dentro de la estructura. ▪ El daño es grave (colapso parcial o total, inclinación, evidente inestabilidad estructural, el edificio está fuera de sus cimientos, mucho humo o fuego, materiales peligrosos en el interior, fugas de gas, agua que sube o se mueve) La misión del CERT consisten en: Asegurar el perímetro del edificio y advertir a otros sobre el peligro de entrar al edificio. Indique que miembros del CERT no deben entrar, bajo ninguna circunstancia, en un edificio que tenga daños graves.

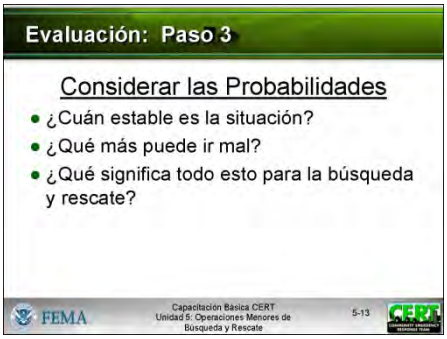
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 5-10	*Daños Leves* Explique que los daños que se muestran en la diapositiva representan los daños leves. ▪ Daños superficiales ▪ Ventanas rotas ▪ Grietas o rupturas superficiales en el exterior de las paredes; por ejemplo, enlucidos que se caen o tienen grietas ▪ Daños menores en el contenido interior
 **Muestre la Diapositiva 5-11**	*Daños Moderados* Explique que los daños que se muestran en la diapositiva representan los daños moderados. ▪ Señales visibles de daños ▪ Trabajos decorativos dañados o caídos ▪ Muchas grietas o rupturas visibles en las superficies de las paredes ▪ Grandes daños en el contenido interior ▪ El edificio todavía está sobre sus cimientos
 **Muestre la Diapositiva 5-12**	*Daños Graves* Explique que los daños que se muestran en la diapositiva representan los daños graves. ▪ Colapso total o parcial ▪ Inclinación ▪ Evidente inestabilidad estructural ▪ El edificio está fuera de sus cimientos

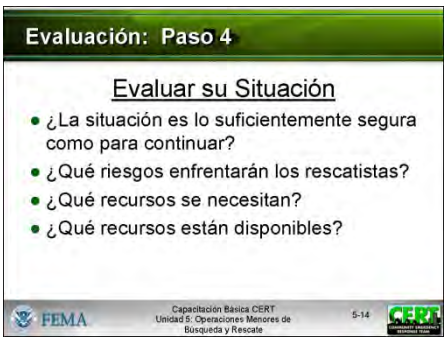
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Vuelva a insistir en que los miembros del CERT no deben entrar en un edificio con daños graves bajo ninguna circunstancia.
Mencione que, posteriormente en esta clase, los participantes aprenderán más sobre la formulación de estrategias de rescate basadas en la evaluación de los daños.	
	Evaluar los Daños
	Explique que evaluar los daños de un edificio o de una estructura requerirá de un examen por todos los lados. Indique a los participantes que ellos deben darse una "vuelta" inicial por los alrededores.
	Explique que, al evaluar los daños, el personal del CERT debe considerar los niveles probables de daños basándose en el tipo y antigüedad de la construcción. Además de la evaluación visual, los rescatistas también deben "escuchar" a las estructuras dañadas. Si un edificio está crujiendo o "gimiendo", eso significa que está inestable y no se debe entrar en él.
MP, p. 5-15	Remita a los participantes al cuadro *Gravedad Probable y Tipos de Daños por Terremoto Basándose en el Tipo de Construcción* en el Manual del Participante.
Una metodología más detallada de búsqueda se analizará posteriormente en esta unidad.	Indique a los participantes que, en algunos casos, se necesitará hacer una búsqueda exterior y se podría emplear una búsqueda en cuadrícula.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Comunicar los Daños Indique a los participantes que pueden describir los diferentes lugares dentro y alrededor de una estructura utilizando los parámetros ABCD, donde A corresponde a la fachada del edificio, y B, C y D representan los lados del edificio, moviéndose en el sentido de las agujas del reloj desde A. Utilizando este sistema, el área dentro de una estructura puede a su vez dividirse en cuadrantes para facilitar la comunicación. Por ejemplo, un sobreviviente o un peligro ubicado cerca de los lados A y B de la estructura, se encuentra en el cuadrante A/B. Recalque que los participantes deben comunicar sus conclusiones al puesto de mando del CERT o a las agencias de respuesta a emergencias.

MP, p. 5-15	Gravedad Probable y Tipo de daños por Terremoto Basándose en el Tipo de Construcción

Tipo de Construcción	Descripción	Áreas Probablemente Dañadas	Gravedad
Vivienda Unifamiliar	▪ Armazón de madera	▪ Chimenea de mampostería ▪ Servicios públicos	Leve
	▪ Estructuras anteriores a 1933	▪ Cimientos movidos ▪ Servicios públicos ▪ Porches	Moderada
	▪ Ladera	▪ Peligros únicos ▪ Fallas del terreno	Severa
Vivienda Multifamiliar	▪ Unidades de vivienda de dos (o más) pisos y/o unidades adosadas	▪ Primer piso débil ▪ Servicios públicos	Moderada
Ladrillo sin Reforzar	▪ Construcciones anteriores a 1933 ▪ Mortero de cal o arena ▪ Construcción de ladrillos en “King Row” o “Soldier Row” (los ladrillos se unen por los extremos cada 5-7 hileras) ▪ Bastidores reforzados ▪ Ventanas y puertas con arcos ▪ Ventanas y puertas corredizas	▪ Las paredes se derrumban, luego el techo	Severa
Prefabricadas con bloques de concreto	▪ Bodegas y plantas grandes ▪ Bloques de concreto levantados hasta ponerlos en su lugar ▪ Inserción de paredes a 6-8 pulgadas aproximadamente ▪ Techo de construcción liviana	▪ El techo se derrumba, luego las paredes	Severa
Edificio de muchas plantas	▪ Acero reforzado	▪ Vidrios rotos ▪ Movimiento del contenido ▪ Molduras y fajas exteriores	Leve

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 5-13**	**Paso 3: Consideren las Probabilidades** Recalque que, debido a que los CERTs trabajarán muy cerca de un sitio peligroso, considerar qué pasará probablemente y qué podría pasar tiene una importancia vital. Diga a los participantes que deben identificar los peligros que potencialmente ponen en riesgo la vida y preguntarse: ▪ ¿Cuán estable es la situación? Incluso en una estructura que desde afuera parece que tuviera solamente un daño mínimo o moderado, los daños no estructurales o la inestabilidad dentro de la estructura pueden representar un peligro real para el equipo de rescate. Los miembros del CERT deben pensar acerca de lo que ellos ya conocen sobre la estructura que ha sido dañada. ¿Están almacenados dentro de la estructura productos químicos para el césped, pinturas u otros materiales potencialmente peligrosos? ¿Cómo están almacenados? ¿Dónde están? No les tomará mucho tiempo a los miembros del CERT contestar este tipo de preguntas, pero las respuestas significarán una inmensa diferencia en la forma en que enfocan la búsqueda. ▪ ¿Qué más puede ir mal? Sobre la base de la información recopilada en los Pasos 1 y 2 de la evaluación, los miembros del CERT deben tomarse unos pocos minutos para jugar "¿Qué pasaría si...?" y tratar de identificar los riesgos adicionales que podrían enfrentar. ¿Qué pasaría si falla la electricidad durante la búsqueda? ¿Qué pasaría si una pared que parecía estable se mueve y se derrumba? Aplicar las “Leyes de Murphy” a la situación podría salvar las vidas de los miembros del CERT.

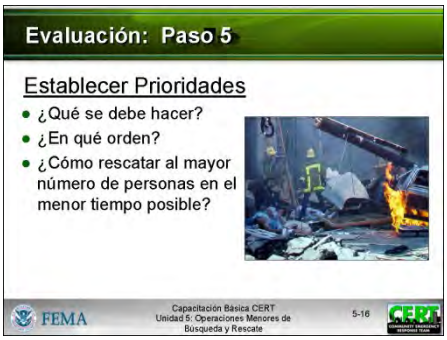
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ ¿Qué significa todo esto para la búsqueda y rescate? Basándose en las probabilidades, los CERTs deben pensar acerca de lo que pueden hacer para reducir los riesgos asociados con las probabilidades que han identificado. ¿Se necesita un vigilante para que observe los movimientos que podrían indicar un posible colapso y advertir al equipo de rescate? ¿Se requiere de alguna acción de refuerzo para estabilizar los peligros no estructurales antes de comenzar la búsqueda? Los equipos de búsqueda y rescate del CERT deben recordar que su propia seguridad es la primera prioridad.
 **Muestre la Diapositiva 5-14**	**Paso 4: Evalúen su Situación** Recuérdeles a los participantes que la evaluación es un proceso agregativo, donde cada paso se agrega a los pasos anteriores hasta que se toma la decisión de empezar la operación de búsqueda y rescate (o de que la situación es peligrosa). Luego, dígale al grupo que debe hacer uso de todo lo aprendido en los Pasos 1 a 3 para evaluar su situación y determinar: ▪ Si la situación es lo suficientemente segura como para continuar ▪ Los riesgos a los que se enfrentarán los rescatistas si continúan ▪ Qué recursos se necesitarán para llevar a cabo con seguridad la operación y qué recursos están disponibles Señale que evaluar los recursos es extremadamente importante en las operaciones de búsqueda y rescate.

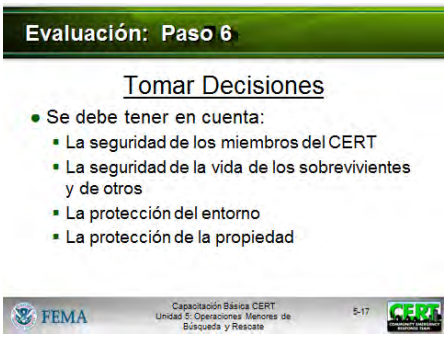
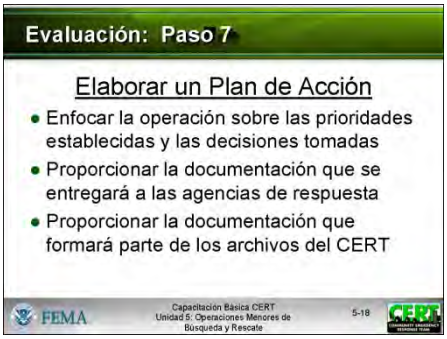
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Cuando hablamos de "recursos", ¿a qué nos referimos? Recoja las respuestas del grupo. Si los participantes no lo mencionan, indique que los recursos de la búsqueda y rescate incluyen el personal, las herramientas y el equipo.
MP, p. 5-17	Remita a los participantes al cuadro *Preguntas para Planificar los Recursos en la Búsqueda y Rescate* en el Manual del Participante.

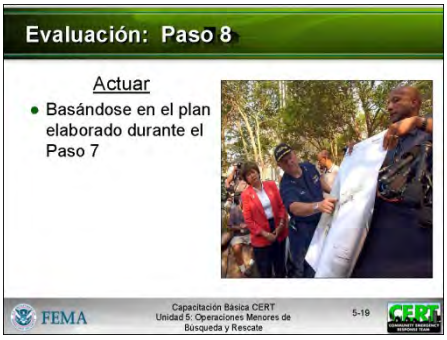
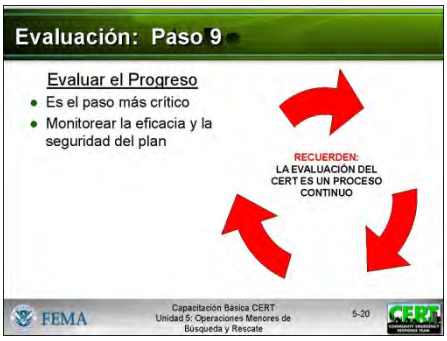
MP, p. 5-17	Preguntas para Planificar los Recursos en la Búsqueda y Rescate

Recursos	Preguntas para Planificar
Personal	▪ ¿Cuántos miembros capacitados del CERT están disponibles para esta operación? ▪ ¿Quién vive y/o trabaja en el área? ▪ ¿Durante qué horas esta gente probablemente estará disponible? ▪ ¿Qué habilidades o aficiones tienen ellos que podrían ser útiles en las operaciones de búsqueda y rescate? ▪ ¿Cuáles serían los medios más efectivos para movilizarlos?
Equipo	▪ ¿Qué equipo está disponible localmente para ser utilizado en la búsqueda y rescate? ▪ ¿Dónde está ubicado? ▪ ¿Cómo se puede acceder a él? ▪ ¿En qué estructuras (o tipos de estructura) serían más eficaces?
Herramientas	▪ ¿Qué herramientas están disponibles para ser utilizadas en el levantamiento, remoción o corte de los escombros del desastre?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 5-15 Dé a los participantes ejemplos de las herramientas y el equipo que podrían necesitar en las operaciones de búsqueda y rescate.	*Recursos para el Rescate* Indique al grupo que los recursos para la búsqueda y rescate incluyen: ▪ <u>Personal</u> • ¿Cuántos miembros del CERT están disponibles para esta operación? • Además, ¿quién vive y/o trabaja en el área? • ¿Cuándo estarán disponibles probablemente? • ¿Tienen ellos las habilidades que podrían ser útiles en las operaciones de búsqueda y rescate? • ¿Cómo pueden sus esfuerzos ser movilizados? Hacer uso del personal disponible, incluso sólo para que observe la situación y permita que otras personas del CERT se dediquen a tareas que requieren de una capacitación especializada, puede hacer que las operaciones de búsqueda y rescate sean más eficaces. ▪ <u>Equipo</u> • ¿Qué equipo está disponible para ser utilizado en la búsqueda y rescate? • ¿Dónde está ubicado? • ¿Cómo se puede acceder a él? • ¿En qué estructuras (o tipo de estructura) serían más eficaces? ▪ <u>Herramientas</u> • ¿Qué herramientas están disponibles para ser utilizadas para levantar, mover o cortar escombros?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Indique que el análisis de cada una de estas preguntas facilitará la planificación de las acciones.
 **Muestre la Diapositiva 5-16**	**Paso 5: Establezcan Prioridades** Presente este paso diciéndole al grupo que, después de evaluar la situación y tener en cuenta que la seguridad de los miembros del CERT es siempre la primera prioridad, el siguiente paso es determinar: ▪ ¿Qué se debe hacer? ▪ ¿En qué orden? Recuerde a los participantes cuál es el objetivo: Rescatar al mayor número de personas en el menor tiempo posible. **Recuérdele al grupo que la seguridad de los miembros del CERT es siempre la primera prioridad y ella establecerá algunas de las otras prioridades.** Por ejemplo, se debe terminar la eliminación o mitigación de los peligros conocidos antes de que los equipos inicien la búsqueda. Pida a los participantes que analicen de forma lógica toda la situación y determinen cómo enfocarán la operación.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 5-17**	**Paso 6: Tomen Decisiones** Indique al grupo que en este punto de la evaluación ellos tomarán decisiones sobre dónde utilizar sus recursos para hacer el mayor bien mientras se mantiene un margen adecuado de seguridad. Sugiera que muchas de sus decisiones se basarán en las prioridades establecidas en el Paso 5, y recuérdeles que estas prioridades se basan en: ▪ La seguridad de los miembros del CERT ▪ La seguridad de la vida de los sobrevivientes y de otros ▪ La protección del entorno ▪ La protección de la propiedad Recuérdele al grupo que la misión del CERT en las operaciones de búsqueda y rescate puede cambiar, dependiendo de la cantidad de daños estructurales.
 **Muestre la Diapositiva 5-18**	**Paso 7: Elaboren un Plan de Acción** Indique al grupo que el Paso 7 es donde se junta toda la información que ellos tienen sobre la situación. Durante este paso, el Comandante del Incidente/Líder de Equipo (CI/LE) del CERT decidirá específicamente la forma en que el equipo llevará a cabo la operación, considerando primero las tareas con prioridad más alta. Recuerde a los participantes que no es necesario que un plan de acción esté escrito, pero sugiera que, cuando se necesita hacer operaciones de búsqueda y rescate, es probable que la situación sea lo suficientemente compleja como para que un tipo de plan escrito tenga importancia.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Indique que un plan debe: ▪ Ayudar a enfocar la operación sobre las prioridades establecidas y las decisiones tomadas ▪ Proporcionar la documentación que se entregará a las agencia de respuesta a emergencias cuando lleguen al sitio ▪ Proporcionar la documentación que formará parte del archivo de toda la operación del CERT Pida a los participantes que tomen notas mientras elaboran el plan de acción. También deben documentar cualquier cambio al plan inicial, sobre la base de la nueva información que llega.
 **Muestre la Diapositiva 5-19**	**Paso 8: Actúen** Señale que este paso implica poner en acción el plan elaborado en el Paso 7.
 **Muestre la Diapositiva 5-20**	**Paso 9: Evalúen el Progreso** Ponga énfasis en que este Paso 9, Evalúen el Progreso, es el más crítico, no sólo en términos de evaluar si el plan funciona, sino también desde el punto de vista de la seguridad. **Recuérdele al grupo que la evaluación es continua y que la información obtenida durante el Paso 9 debe ser retroalimentada en el proceso de toma de decisiones para una posible revisión de las prioridades y para actualizar el plan de acción.**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 5-21 Enfatice este punto.	**Consideraciones Específicas de Seguridad** Dígale al grupo que, sin tener en cuenta la gravedad de los daños estructurales, la seguridad del rescatista debe ser la preocupación principal. Indique que las dos causas más frecuentes de la muerte de los rescatistas son: ▪ La desorientación ▪ Un colapso secundario **Estén preparados y hagan de la seguridad del rescatista su primera prioridad.**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
MP, p. 5-19	Remita a los participantes a la sección *Consideraciones Específicas de Seguridad* en el Manual del Participante. Advierta a los participantes que ellos deben seguir estas normas durante todas las operaciones de búsqueda y rescate: ▪ Usen un sistema de compañeros. El éxito de la búsqueda y rescate depende del trabajo en equipo. ▪ Estén alerta a los peligros (p. ej., cables de alta tensión, fugas de gas natural, materiales peligrosos, objetos puntiagudos, objetos elevados que podrían caer, etc.). Nunca intenten buscar en un área donde el agua está subiendo. ▪ Usen el equipo de seguridad. Ponerse guantes y un casco protegerá las manos y la cabeza del rescatista. Además, dígale al grupo que respirar polvo es la causa principal de los problemas de los rescatistas después de trabajar en un colapso estructural, por tanto es esencial una mascarilla N95. Indique al grupo que una mascarilla contra el polvo no filtrará los agentes químicos o biológicos. Enfatice que, si se sospecha de la presencia de agentes químicos o biológicos, el CERT debe evacuar hacia un sitio contra el viento y notificar a los socorristas profesionales. ▪ Tengan equipos de respaldo disponibles para permitir la rotación de los equipos, prevenir la fatiga y garantizar la ayuda si un equipo tiene problemas. Los equipos deben tomar líquidos y comer para mantenerse frescos.

MP, p. 5-21	Consideraciones Específicas de Seguridad

Sin tener en cuenta la gravedad de los daños estructurales, la seguridad del rescatista debe ser la preocupación principal.

Las dos causas más frecuentes de la muerte de los rescatistas son:

- La desorientación
- Un colapso secundario

Sigan estas normas durante todas las operaciones de búsqueda y rescate:

- Usen un sistema de compañeros. Trabajen siempre en pares, con una tercera persona que haga de mensajero.
- Estén alerta a los peligros (p. ej., cables de alta tensión, fugas de gas natural, materiales peligrosos, objetos puntiagudos, etc.).

  Ustedes nunca deben intentar buscar en un área donde el agua está subiendo.

- Usen el equipo de seguridad. Ponerse guantes y un casco protegerá las manos y la cabeza del rescatista. Además, respirar polvo es la causa principal de los problemas de los rescatistas después de trabajar en un colapso estructural, por tanto es esencial una mascarilla contra el polvo. Sin embargo, una mascarilla contra el polvo no filtrará los materiales peligrosos. Si se sospecha de la presencia de agentes químicos o biológicos, los CERTs deben evacuar hacia un sitio contra el viento y notificar a los socorristas profesionales.
- Tengan equipos de respaldo disponibles para permitir la rotación de los equipos, prevenir la fatiga y garantizar la ayuda si un equipo tiene problemas. Los equipos deben tomar líquidos y comer para mantenerse frescos.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Utilice los pasos siguientes para facilitar este ejercicio. El ejercicio se basará en varios tipos diferentes de edificios locales (uno por cada grupo pequeño) para el tipo más probable de desastre al que se enfrentaría su comunidad. **MP, p. 5-22**	**Ejercicio: Evaluación de la Búsqueda y Rescate** **Propósito:** Explique que este ejercicio es una actividad interactiva que dará a los participantes la oportunidad de practicar algo del proceso de razonamiento implicado en la planificación y evaluación de la búsqueda y rescate. La formulación y discusión de ideas ayudará a los participantes a empezar la evaluación de sus barrios o sitios de trabajo en términos de las estructuras de los edificios, materiales peligrosos, precauciones de seguridad que deben tomarse, etc. **Instrucciones:** 1. Divida a los participantes en grupos de cuatro o cinco. 2. Proporcione a cada grupo un escenario local (con diapositivas, si es posible) que describa un edificio local en un desastre que puede ser real para la comunidad. 3. Pida a los grupos que designen un escribiente y que, basándose en el desastre y en el edificio específico, contesten las siguientes preguntas: ▪ ¿Cuál es la información pertinente que se debe recopilar? ▪ ¿Qué predicciones pueden hacer ustedes en relación a los daños, basándose en el incidente y en la construcción del edificio? ▪ ¿Qué problemas probables pueden identificar en la búsqueda y rescate? ▪ ¿Qué consideraciones específicas de seguridad pueden identificar?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	4. Pida a cada grupo que seleccione un portavoz para que presente a la clase las respuestas del grupo. 5. Discuta las respuestas de cada grupo y dé sus opiniones sobre la forma en que se puede mejorar la evaluación de la búsqueda y rescate.
	¿Alguien tiene alguna pregunta sobre lo que se ha tratado hasta este momento? Explique que en la siguiente sección se tratará sobre la forma de realizar las operaciones de búsqueda.

MP, p. 5-22	Evaluación de la Búsqueda y Rescate

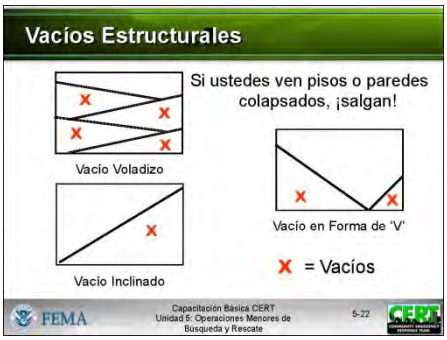
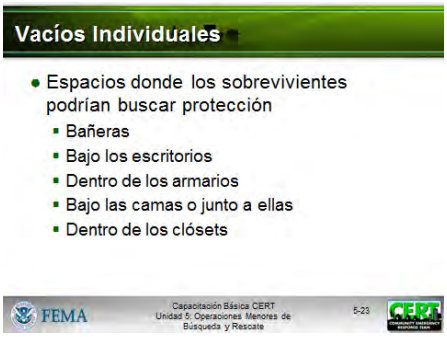
Propósito: Este ejercicio es una actividad interactiva que les dará la oportunidad de practicar algo del proceso de razonamiento implicado en la planificación y evaluación de la búsqueda y rescate.

La formulación y discusión de ideas les ayudará a empezar la evaluación de sus barrios o sitios de trabajo en términos de las estructuras de los edificios, materiales peligrosos, precauciones de seguridad que deben tomarse, etc.

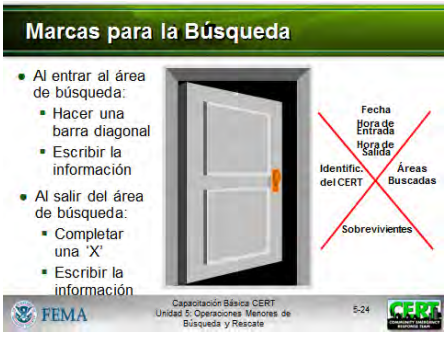
Instrucciones:

1. Divídanse en grupos de cuatro o cinco.
2. Lean el escenario que les dio el instructor.
3. Designen un escribiente y, dados el desastre y el edificio específico, respondan las siguientes preguntas:
   - ¿Cuál es la información pertinente que se debe recopilar?
   - ¿Qué predicciones pueden hacer ustedes en relación a los daños, basándose en el incidente y en la construcción del edificio?
   - ¿Qué problemas probables pueden identificar en la búsqueda y rescate?
   - ¿Qué consideraciones específicas de seguridad pueden identificar?
4. Seleccionen un portavoz para que presente a la clase las respuestas del grupo.
5. Discutan las respuestas de cada grupo y den sus opiniones sobre la forma en que se puede mejorar la evaluación de la búsqueda y rescate.

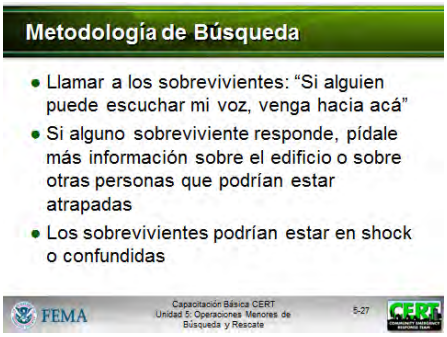
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Realizar Operaciones de Búsqueda Interior y Exterior Indique a los participantes que, cuando se ha tomado la decisión de iniciar las operaciones de búsqueda, los miembros del CERT inspeccionarán el área asignada por el Comandante del Incidente/Líder de Equipo (CI/LE) del CERT. Explique que la operación de búsqueda abarca dos procesos: 1. Emplear las técnicas de búsqueda basadas en la evaluación 2. Localizar a cualquier sobreviviente Señale que utilizando estos procesos, las operaciones de búsqueda serán más eficaces, meticulosas y seguras. También facilitarán las operaciones posteriores de rescate. Explique que, aunque los procesos están relacionados, esta sección los tratará uno a la vez. Las operaciones de búsqueda interior son las más comunes y se las discutirá primero; las operaciones de búsqueda exterior se tratarán posteriormente en esta unidad.
Proporcione ejemplos sobre la forma de utilizar la información recopilada para obtener más datos sobre las áreas de atrapamiento.	**Localizar a los Sobrevivientes Potenciales en una Estructura** Indique a los participantes que el primer paso para localizar a los sobrevivientes potenciales en una estructura es llevar a cabo una evaluación del interior del edificio para reunir información más precisa sobre los daños, establecer prioridades y elaborar los planes. Explique que los datos recopilados proporcionarán más información sobre las posibles áreas de atrapamiento — o vacíos.

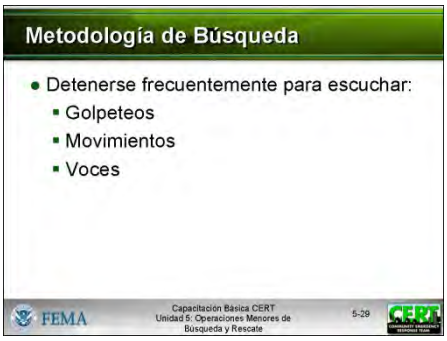
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 5-22**	**Vacíos Estructurales** Indique que hay varios tipos de vacíos. **Ponga énfasis en que, si los miembros del CERT ven pisos o paredes colapsados, deben salir del lugar inmediatamente.**
	¿Tienen alguna pregunta sobre los tipos de vacíos estructurales?
 **Muestre la Diapositiva 5-23**	**Vacíos Individuales** Explique que los vacíos individuales son los espacios hacia los cuales se habrían arrastrado los sobrevivientes en busca de protección. Ejemplos de vacíos individuales incluyen bañeras y el espacio bajo los escritorios. Los niños podrían buscar refugio en sitios más pequeños, como armarios. Indique al grupo que, después de identificar las posibles áreas de atrapamiento, los miembros del CERT deben: ▪ Determinar el número potencial de sobrevivientes ▪ Identificar las áreas más probables de atrapamiento

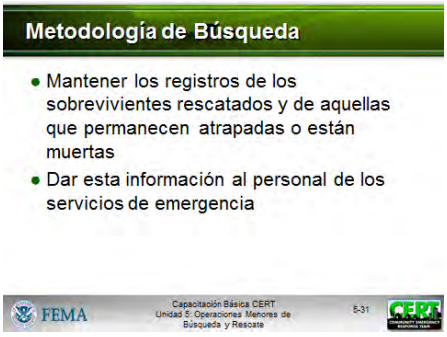
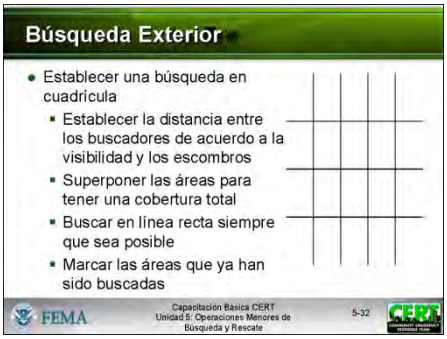
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Señale que se puede conocer alguna información a través de la evaluación, pero los miembros del CERT deben conseguir más información hablando con los transeúntes o con aquellos que están familiarizados con la estructura. Señale que los miembros del CERT deben hacer preguntas cuando hablen con estas personas, incluyendo: ▪ ¿Cuánta gente vive (o trabaja) en el edificio? ▪ ¿Dónde podrían estar ellos en este momento? ▪ ¿Cuál es la distribución del edificio? ▪ ¿Qué vio o escuchó usted? ▪ ¿Ha salido alguien? ▪ ¿Cuáles son las rutas normales de salida del edificio? Advierta al grupo que los transeúntes podrían estar confundidos por el evento. Ellos tienden a exagerar los números potenciales o incluso no podrían recordar el evento con exactitud. Sin embargo, indique a los participantes que deben recopilar toda la información que puedan, pues será útil para planificar las prioridades e implementar la búsqueda. **Metodología de Búsqueda** Presente esta sección indicándole al grupo que una metodología eficaz de búsqueda: ▪ Indica la ubicación del rescatista ▪ Localiza a los sobrevivientes de una forma tan pronta y segura como sea posible ▪ Evita la duplicación de los esfuerzos

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 5-24** La diapositiva de arriba es animada. Haga clic 3 veces en la diapositiva para mostrar cada paso del proceso para marcar. La diapositiva de abajo ofrece más detalles sobre la información que se incluye en una marca.	*Marcas para la Búsqueda* Indique al grupo que el personal experimentado en búsqueda y rescate utiliza el siguiente sistema. El mismo sistema será utilizado por los CERTs. Esto ahorrará tiempo a los miembros del CERT y a otros socorristas durante la búsqueda y la evaluación continua de la estructura. 1. <u>Al entrar al área de búsqueda</u>, ustedes harán una marca junto a la puerta para indicar que han entrado. No hagan la marca sobre la puerta o en la pared donde gira la puerta. Hagan una sola barra diagonal y escriban la identificación de la agencia o grupo en la posición de "9 en punto". Luego escriban la fecha y la "hora de entrada" en la posición de "12 en punto".

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 5-25	2. <u>Al salir del área de búsqueda</u>, hagan otra barra diagonal para formar una "X" (la identificación de la agencia o grupo estará en el cuadrante izquierdo). Escriban la "hora de salida" de la búsqueda en el cuadrante de arriba. ▪ <u>Cuadrante derecho</u>: Escriban las áreas buscadas de la estructura y cualquier información específica sobre los peligros. ▪ <u>Cuadrante inferior</u>: Escriban la información sobre los sobrevivientes encontrados en el área de búsqueda. "V" representa sobrevivientes vivos, mientras que "M" representa sobrevivientes muertos. Las marcas de búsqueda en la fachada de una estructura o edificio deben contener el número total de sobrevivientes, mientras que las marcas de búsqueda dentro de la estructura o edificio deben incluir los totales de sobrevivientes en las áreas específicas de búsqueda. Indiquen también adónde fueron trasladadas los sobrevivientes.
 Muestre la Diapositiva 5-26	Repase los ejemplos, cuadrante por cuadrante, de las marcas de búsqueda terminadas. Explique qué tipos de marcadores deben usar los CERTs (p. ej., crayones, tizas, etc.) y sugiera dónde se pueden comprar en caso de que no se los hayan proporcionado.

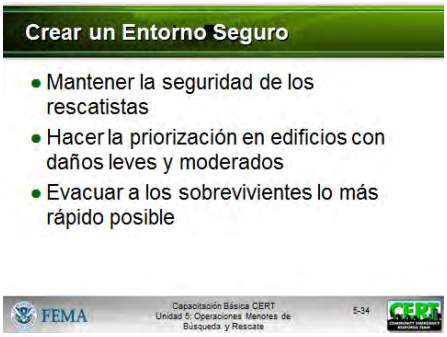
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	¿Tienen alguna pregunta sobre las marcas para la búsqueda?
 **Muestre la Diapositiva 5-27**	*Metodología de Búsqueda* 1. Al entrar en cada espacio o habitación, llamen a los sobrevivientes. Griten algo como: "Si alguien me escucha, venga hacia acá". Si algun sobreviviente se acerca a ustedes, pregúntenle sobre cualquier información que pudiese tener sobre el edificio o sobre otras personas que pudiesen estar atrapadas, luego denle instrucciones como: "Quédese aquí" o "Espere afuera" (dependiendo de la condición del edificio). Recuerden que incluso aquellas personas que son capaces de acercarse a ustedes podrían estar en shock y confundidas. Cuando den instrucciones a los sobrevivientes, los miembros del CERT deben mirarlos directamente, hablarles en frases cortas y mantener simples las instrucciones.
 Muestre la Diapositiva 5-28	2. Usen un modelo sistemático de búsqueda. Asegúrense de que todas las áreas del edificio estén cubiertas. Ejemplos de modelos sistemáticos de búsqueda incluyen: • De abajo hacia arriba/de arriba hacia abajo • Pared derecha/pared izquierda **Recalque que todo espacio interior tiene seis lados — incluyendo el piso y el techo. Los rescatistas deben examinar todos los seis lados, especialmente para localizar peligros como elementos que podrían estar colgando del techo.**

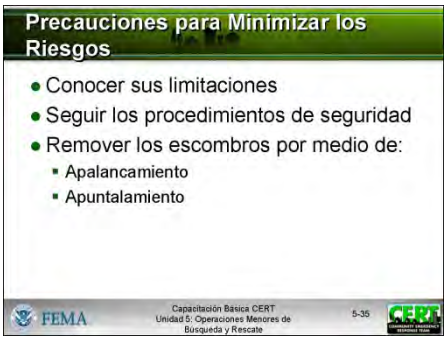
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 5-29**	3. <u>Deténganse a menudo para escuchar</u>. Escuchen si hay golpeteos, movimientos o voces.
 Muestre la Diapositiva 5-30 Después de analizar los métodos de búsqueda, el instructor debe demostrar cómo se realiza la búsqueda en un cuarto, incluyendo los modelos de búsqueda (p. ej., pared derecha/pared izquierda) y las marcas junto a las puertas. La demostración se puede hacer en cualquier cuarto. Para simular los escombros se puede usar mesas, sillas y otros elementos.	4. <u>Triangulen</u>. Se puede utilizar la triangulación cuando no está clara la ubicación de un sobreviviente. Si el acceso lo permite, tres rescatistas, guiados por los sonidos de un sobreviviente, forman un triángulo alrededor del área y dirigen sus linternas hacia esa área. La luz que brilla desde direcciones diferentes eliminará las sombras que podrían ocultar a los sobrevivientes. **Enfatice que la triangulación no se debe usar como método inicial de búsqueda.**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 5-31**	5. <u>Informen sobre los resultados</u>. Mantengan registros completos sobre los sobrevivientes que se han sacado y los que permanecen atrapados o están muertos. Proporcionen esta información al personal de los servicios de emergencia cuando llegue al sitio.
 **Muestre la Diapositiva 5-32**	*Búsqueda Exterior* Además de buscar dentro de una estructura, los miembros del CERT también podrían buscar en las áreas abiertas afuera de los edificios. Llevar a cabo una búsqueda eficaz en áreas abiertas requiere que los buscadores trabajen metódicamente y sigan los procedimientos estándar establecidos por quienes están a cargo de la operación de búsqueda. Esto se cumple en todos los casos, en especial si el área de búsqueda es el escenario de un crimen donde se debe proteger toda la evidencia potencial.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Cuando se necesitan buscadores, ellos se reúnen en una zona central de concentración y se registran. Las autoridades dan instrucciones a los buscadores sobre qué es lo que van a buscar, de qué áreas son ellos responsables de la búsqueda, el modelo de la búsqueda, y qué deben hacer si descubren a la persona desaparecida, evidencias o información relacionada. Los modelos de búsqueda exterior pueden ser en cuadrícula, en línea, por cuadrante o zona, y en espiral. Un modelo en cuadrícula se utiliza normalmente en grandes áreas abiertas, o en pequeñas áreas donde se realiza una búsqueda gateando. Indique a los participantes que, al realizar una búsqueda en cuadrícula, deben seguir las siguientes pautas: ▪ Al área de búsqueda se la ve como una cuadrícula, y los buscadores se posicionan inicialmente en un lado de la cuadrícula. ▪ La distancia entre los buscadores se la debe establecer de acuerdo a la visibilidad y a los escombros. En todos los casos, los buscadores deben permanecer dentro del campo visual y del contacto de voz con los otros buscadores a cada lado de ellos. También es esencial que el área que va a ser cubierta por cada buscador se superponga un poco a la de los buscadores que están a cada lado.

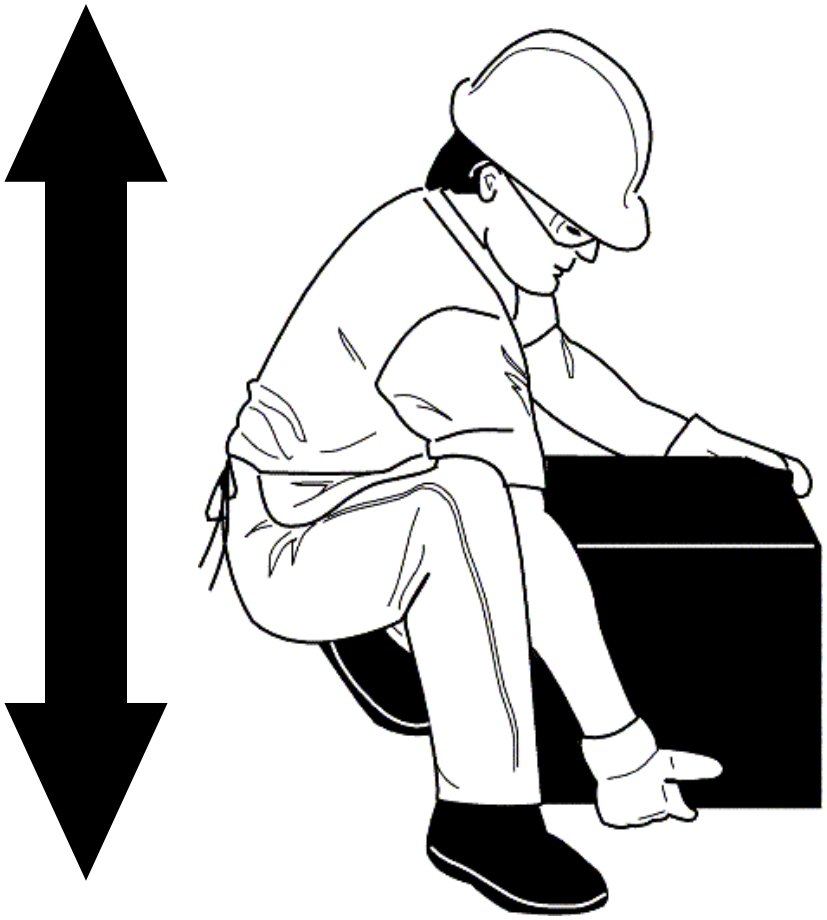
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Los buscadores avanzan, por toda el área de búsqueda, manteniendo una línea lo más recta posible. Mientras cada buscador se mueve por el área, lleva a cabo una búsqueda minuciosa de los sobrevivientes dentro de su fila designada en la cuadrícula. ▪ Con el fin de garantizar una cobertura completa, los CERTs deben anotar cada área que ha sido buscada. Indique que una búsqueda en cuadrícula puede ser muy útil después de un tornado o huracán.
	¿Tienen alguna pregunta sobre cómo planificar y realizar las operaciones de búsqueda, o sobre los métodos para hacer una búsqueda eficaz? Comente a los participantes que en la siguiente sección se tratará sobre la realización de operaciones de rescate.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Realizar Operaciones de Rescate
Muestre la Diapositiva 5-33	Presente este tema indicando a los participantes que los rescates abarcan tres funciones principales: ▪ <u>Mover objetos y escombros</u> para liberar a los sobrevivientes y crear un entorno seguro para el rescate ▪ <u>Priorizar a los sobrevivientes</u> examinando a los "tres asesinos": Obstrucción de las vías respiratorias, hemorragia severa y shock ▪ <u>Sacar a los sobrevivientes</u> de la forma más segura y rápida posible Insista en que la seguridad de los rescatistas es siempre la primera prioridad. Explique que las tres funciones principales del rescate se tratarán de forma separada.
	**Crear un Entorno Seguro** Indique a los participantes que existen tres consideraciones de seguridad para todas las operaciones de rescate: ▪ Mantener la seguridad de los rescatistas ▪ Hacer la priorización en edificios con daños leves y moderados ▪ Evacuar a los sobrevivientes lo más rápido posible desde edificios con daños moderados, mientras se minimizan las lesiones adicionales Enfatice que nada de esto se puede lograr sin haber creado un entorno lo más seguro posible antes de intentar el rescate. Por lo tanto, hay ciertas precauciones que deben tomar los rescatistas para minimizar los riesgos.
Muestre la Diapositiva 5-34	

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 5-35**	**Precauciones para Minimizar los Riesgos** Ponga énfasis en que los rescatistas deben tomar ciertas precauciones para minimizar los riesgos e incrementar las oportunidades de lograr sus objetivos en el rescate. ▪ Conozcan sus limitaciones. Muchos voluntarios se hirieron o murieron durante las operaciones de rescate porque no prestaron atención a sus propias limitaciones físicas y mentales. Los rescatistas del CERT deben tomarse su tiempo para comer, beber líquidos, descansar y relajarse, para que así ellos puedan regresar con una mente clara y una energía renovada.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Muestre la Diapositiva 5-36	▪ <u>Sigan los procedimientos de seguridad</u>. Los miembros del CERT deben usar siempre el equipo adecuado de seguridad requerido para cada situación y seguir los procedimientos establecidos, incluyendo: • Trabajar en pares. • Hacer la priorización y el tratamiento solamente en edificios con daños leves. • En edificios con daños moderados, sólo se debe hacer la priorización y sacar a los sobrevivientes lo más pronto posible. • Nunca entrar en una estructura inestable. • Levantar pesos doblando las rodillas, manteniendo la espalda recta y empujando hacia arriba con las piernas. • Cargar los pesos junto al cuerpo. • No levantar ni cargar más de lo que es razonable. ▪ <u>Remover los escombros</u>. Remuevan los escombros cuando sea necesario para minimizar los riesgos de los rescatistas y liberar a los sobrevivientes atrapados.
MP, p. 5-30	Remita a los participantes al gráfico *Postura Corporal Correcta para Levantar Pesos* en el Manual del Participante.

MP, p. 5-30	Postura Corporal Correcta para Levantar Pesos



La postura corporal correcta para levantar pesos muestra la espalda recta y el levantamiento con las rodillas

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Apalancar y Apuntalar Indique a los participantes que ellos podrían encontrarse en situaciones en las cuales hay que apartar los escombros para liberar a los sobrevivientes. En estas situaciones, los rescatistas del CERT deben considerar el apalancamiento y el apuntalamiento para mover y estabilizar los escombros hasta terminar el rescate.
 Muestre la Diapositiva 5-37	▪ <u>El apalancamiento</u> se lleva a cabo metiendo una palanca bajo el objeto que debe ser movido, con un objeto estacionario que actúe como punto de apoyo en la parte de abajo. Cuando se hace bajar la palanca sobre el punto de apoyo, el extremo de la palanca levantará el objeto. ▪ Un <u>apuntalamiento</u> se hace con una estructura de madera como apoyo o refuerzo. El <u>apuntalamiento de caja</u> se hace colocando alternativamente trozos de madera para formar un rectángulo estable.
MP, p. 5-33 a 5-35	Remita a los participantes a la sección titulada *Apalancar y Apuntalar* en el Manual del Participante, para que obtengan una descripción de las operaciones de apalancamiento y apuntalamiento y una ilustración con los procedimientos para apuntalar.
Demuestre al grupo cómo se apalanca y apuntala. Muestre un apuntalamiento de caja y otro "sin caja".	Explique que el apalancamiento y el apuntalamiento se utilizan juntos para, de manera alternativa, levantar el objeto y colocar materiales de apuntalamiento bajo el borde levantado para estabilizarlo. La seguridad es lo primero: "Levantar una pulgada, apuntalar una pulgada". Indique que el apalancamiento y el apuntalamiento deben ser graduales — tanto para obtener estabilidad como para hacer más fácil el trabajo.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	También podría ser necesario usar el apalancamiento y el apuntalamiento en más de un lugar (p. ej., adelante y atrás) para garantizar la estabilidad. Recalque que apalancar y apuntalar en los extremos opuestos no se debe hacer nunca al mismo tiempo, pues al hacerlo se incrementa la inestabilidad de los escombros. Sugiera que, si es necesario apalancar por los dos extremos, los participantes deben levantar y apuntalar un extremo, luego repetir el proceso en el otro extremo. Explique que posicionar de forma correcta la palanca y el punto de apoyo es esencial para la seguridad de las operaciones. El punto de apoyo y la palanca deben estar perpendiculares (a 90 grados) al borde del objeto que se está levantando. Además, tratar de apalancar un objeto pesado usando un ángulo demasiado agudo resulta ineficaz y puede ocasionar daños en la espalda. Advierta al grupo que el apuntalamiento de caja es estable, pero requiere de piezas de un tamaño relativamente uniforme. Cuando no se dispone de dicho material, un apuntalamiento "sin caja" puede funcionar eficazmente para apoyar y estabilizar el objeto pesado. Comente a los participantes que para estos procedimientos se puede utilizar una variedad de materiales para apuntalar y ofrezca sugerencias (p. ej., neumáticos o escombros estructurales). Enfatice la importancia de la improvisación y diga que ellos no deben elegir los materiales por la forma sino por la función.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Advierta a los participantes que cuando puedan lograr una elevación suficiente, deben sacar al sobreviviente y revertir el procedimiento de apalancar y apuntalar para bajar el objeto. Recalque que ellos nunca deben dejar nada en condición insegura, a menos que la estructura o el edificio se encuentre en peligro evidente. Explique al grupo que cuando haya que remover escombros para localizar a los sobrevivientes, se debe formar una cadena humana y pasar los escombros de una persona a otra. No obstante, advierta que hay que tener cuidado para que la cadena la cadena esté en una posición que no interfiera con las operaciones de rescate. Recuérdeles que deben ponerse su equipo de protección personal (EPP) todo el tiempo. Indique que las rodilleras pueden ser un complemento importante del EPP durante las operaciones de rescate.
Cuando haga las preguntas, establezca un breve escenario y pregunte a los participantes qué harían en esa situación.	Haga al grupo varias preguntas del tipo "¿Qué harían ustedes si...?" para estar seguro de que ellos hayan entendido el material.
	¿Tienen alguna pregunta sobre las precauciones de seguridad y sobre el apalancamiento y apuntalamiento durante las operaciones de rescate? Cuando esté claro que los participantes entienden los conceptos, indíqueles que en la próxima sección se cubrirá el traslado de los sobrevivientes.

MP, p. 5-33 a 5-35	Apalancamiento y Apuntalamiento

1. Realicen una evaluación del lugar. Recopilen información, identifiquen los peligros y establezcan las prioridades.

2. Una persona debe estar a cargo y formular un plan de acción, basándose en la información recibida, para establecer cómo y cuándo levantar y apuntalar y de qué forma será sacado el sobreviviente que está debajo de los escombros.

3. Reúnan los materiales necesarios para las operaciones de levantamiento/apuntalamiento: Palanca, punto de apoyo, bloques para apuntalar, separadores/cuñas. Durante una emergencia real, ustedes tendrán que usar materiales creativos y/o sustitutivos.

4. Usen materiales de apuntalamiento para estabilizar el objeto antes de levantarlo.

5. Distribuyan los materiales de apuntalamiento de forma que estén fácilmente accesibles durante la operación de levantamiento.

6. Prepárense para levantar el objeto. Ensamblen la palanca y el punto de apoyo en el sitio previamente identificado.

7. Designen a una persona para que monitoree y esté lista para sacar al sobreviviente lo más pronto posible.

8. Inicien el levantamiento, utilizando la palanca y el punto de apoyo como ventaja mecánica.

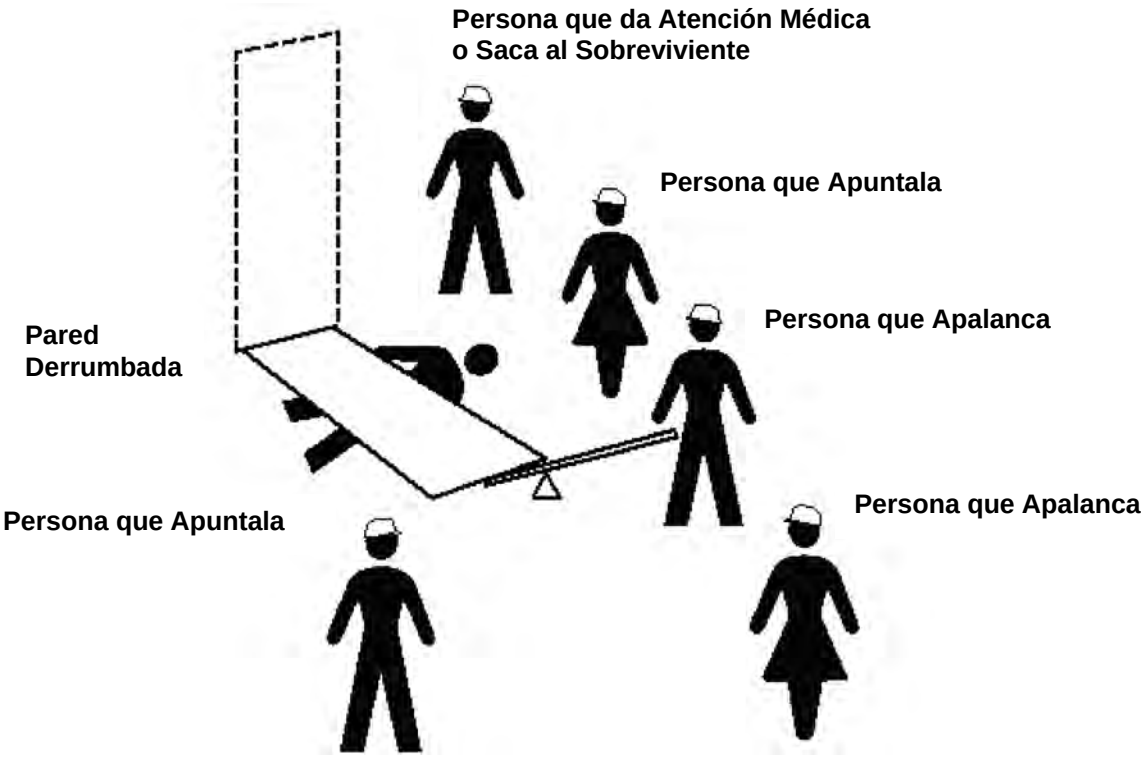
9. Mientras se está levantando el objeto, metan el material necesario para apuntalar, una capa cada vez.

10. Cuando el objeto esté apoyado adecuadamente, quiten la palanca y el punto de apoyo. Entonces se puede sacar al sobreviviente.

11. A menos que la estructura se encuentre en peligro evidente y ustedes deban evacuar de forma inmediata, reinicien el levantamiento y empiecen a sacar los materiales de apuntalamiento, revirtiendo el proceso por medio del cual se colocó el apuntalamiento.

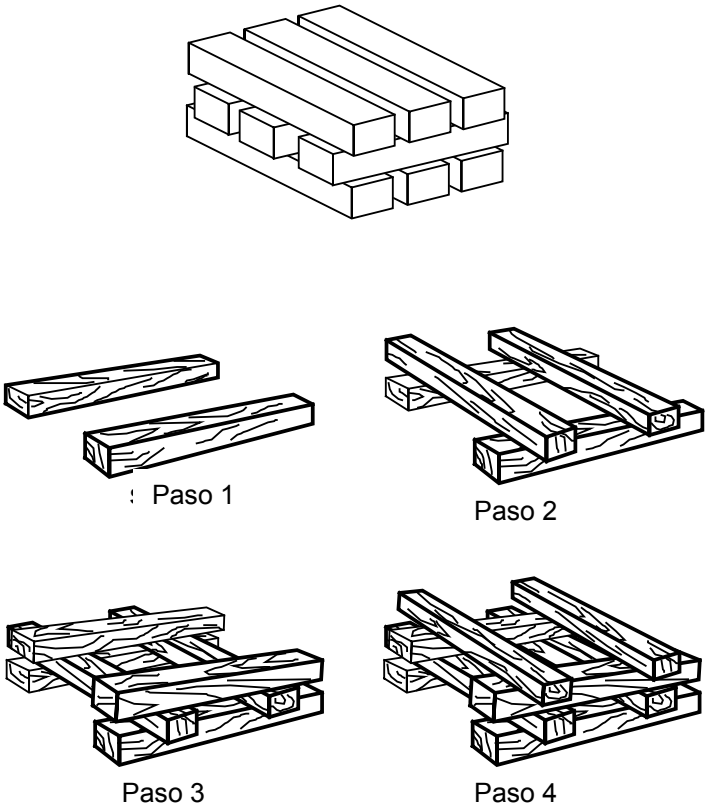
12. Bajen progresivamente el objeto hasta el suelo. Siempre vuelvan a dejar el objeto pesado en una posición estable, a menos que ustedes tengan que evacuar inmediatamente.

13. Antes de salir, recuerden recoger los materiales y herramientas para levantar/apuntalar de manera que estén disponibles para otras operaciones.



Organización del equipo para las operaciones de apalancamiento y apuntalamiento, donde se muestra al sobreviviente debajo de una pared derrumbada y a los miembros del CERT en los siguientes sitios:

- **Líder del Grupo: Frente al derrumbe, en una posición en la que él o ella pueda ver toda la operación mientras permanece apartado(a) del paso de los rescatistas**
- **Persona que Apalanca: En el borde frontal de la pared derrumbada y en una posición donde él o ella pueda colocar un punto de apoyo y la palanca bajo la pared**
- **Personas que Apuntalan: A cada lado de la pared derrumbada y posicionados para colocar el apuntalamiento mientras la pared se levanta con la palanca**
- **Persona que da Atención Médica/Saca al Sobreviviente: Junto a la persona que apuntala y que está más cerca de la cabeza del sobreviviente**

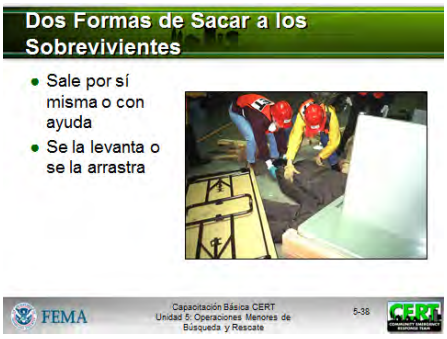
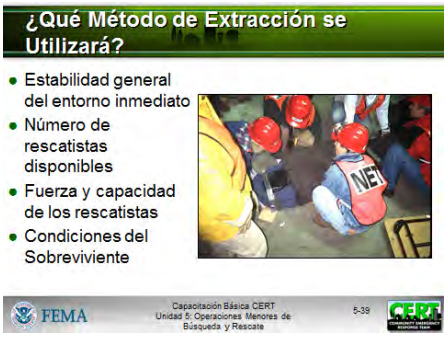


Cuatro pasos para construir un apuntalamiento de caja:

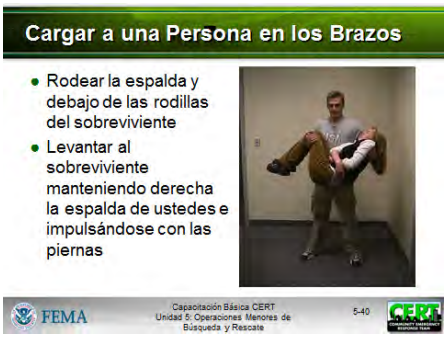
Paso 1: Coloquen dos piezas de madera, paralelas la una a la otra, a cada lado del derrumbe.

Paso 2: Coloquen dos piezas de madera de forma perpendicular a las piezas de la base.

Pasos 3 y 4: Añadan capas adicionales de madera, cada una perpendicular al nivel inferior.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 5-38**	**Sacar a los Sobrevivientes** Presente esta sección explicando que hay dos formas básicas de sacar a los sobrevivientes: ▪ El sobreviviente sale por sí mismo o con ayuda ▪ Al sobreviviente se le levanta o se le arrastra Explique que, por lo general, lo mejor es permitir que un sobreviviente que es capaz de caminar salga por sí mismo. Sin embargo, advierta al grupo que a veces los sobrevivientes que pueden caminar no están tan fuertes o ilesos como ellos creen que lo están. Cuando los sobrevivientes salen de su atrapamiento, podrían necesitar ayuda para salir de la estructura.
 **Muestre la Diapositiva 5-39**	*Método de Extracción* Explique que elegir un tipo de método de extracción dependerá de: ▪ La estabilidad general del entorno inmediato ▪ El número de rescatistas disponibles ▪ La fuerza y capacidad de los rescatistas ▪ La condición del sobreviviente Explique a los participantes que ellos aprenderán las formas básicas de sacar a los sobrevivientes y que tendrán la oportunidad de practicar algunas de las técnicas.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Si es necesario, repase los síntomas de las lesiones en la cabeza y la columna.	Advierta a los participantes que, si la seguridad y el tiempo lo permiten, ellos no deben levantar o arrastrar al sobreviviente cuando se sospecha que tiene lesiones craneales cerradas o lesiones en la columna. En esos casos, se debe estabilizar la columna utilizando una tabla de respaldo. Puertas, mesas y materiales similares pueden servir como respaldos improvisados. Recalque que la tabla de respaldo debe ser resistente para cargar a la persona y que se deben utilizar las técnicas apropiadas para levantarla. La técnica de hacer rodar como un tronco se tratará posteriormente en esta sección. Cuando muevan a los sobrevivientes, los rescatistas deben trabajar en equipo y comunicarse entre ellos, y mantener la columna del sobreviviente en línea recta. Recuerden, la seguridad de los rescatistas y las condiciones del edificio indicarán el enfoque.
MP, p. 5-41 y 5-42 Demuestre estas formas de cargar. Luego, haga que todos los participantes que estén en buena condición física formen parejas y practiquen cargarse entre ellos. Si alguien no desea participar en alguna forma de cargar porque se siente incómodo(a), dé su consentimiento para que no lo haga. Recuerde a los participantes que la seguridad de los miembros del CERT es la prioridad número uno.	Indique que hay varias formas de levantar y cargar a un sobreviviente. Remita a los participantes a la ilustración titulada *Métodos para Levantar y Cargar* en el Manual del Participante.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 5-40**	*Cargar a una Persona en los Brazos* Por ejemplo, si algunos de los participantes son físicamente fuertes y el sobreviviente es <u>pequeño</u>, ellos podrían levantar a una persona y cargarla en sus brazos de esta forma: ▪ Rodeando con los brazos la espalda del sobreviviente y debajo de sus rodillas ▪ Levantando al sobreviviente mientras el rescatista mantiene derecha su espalda y se impulsa con las piernas Antes de cargarla de esta forma, consideren el tamaño del sobreviviente y la distancia que deberán cargarlo.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 5-41	*Cargar en la Espalda* Indique a los participantes que otra forma en que un solo rescatista puede levantar a un sobreviviente con seguridad es cargándolo sobre la espalda. Al utilizar este método, el rescatista debe: ▪ Paso 1: Pararse dando la espalda al sobreviviente. ▪ Paso 2: Colocar los brazos del sobreviviente sobre los hombros del rescatista y agarrar las manos del sobreviviente al frente del pecho del rescatista. ▪ Paso 3: Alzar al sobreviviente doblándose levemente hacia adelante, hasta que los pies del sobreviviente se hayan levantado un poco del suelo. Nota: Cargar a una persona en la espalda es lo más efectivo para sacar pronto al sobreviviente en una distancia corta.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 5-42 Demuestre esta forma de levantar utilizando un participante voluntario que haga de sobreviviente. Permita que todos los participantes que estén en buena condición física practiquen este levantamiento. Divida a los participantes en grupos de tres (dos rescatistas y un sobreviviente) y rote los papeles de manera que cada persona tenga la oportunidad de intentar las dos posiciones como rescatista.	*Cargar entre Dos Personas* Explique que el torso del cuerpo del sobreviviente pesará más que las piernas; por lo tanto, los rescatistas que tienen más fuerza física deben colocarse en el torso del sobreviviente. Indique que es más fácil trasladar a los sobrevivientes cuando se dispone de varios rescatistas. Con dos rescatistas, un sobreviviente puede ser trasladado cargándolo entre dos personas. ▪ Rescatista 1: Se pone de cuclillas junto a la cabeza del sobreviviente y la agarra desde atrás, alrededor del abdomen. Metiendo sus manos bajo los brazos del sobreviviente, agarra la muñeca izquierda del sobreviviente con su mano derecha, y viceversa. Cruzar las muñecas da un agarre más seguro sobre el sobreviviente y también aprieta sus brazos y codos más cerca de su cuerpo. Esta forma es útil si se traslada al sobreviviente a través de pasillos estrechos. ▪ Rescatista 2: Se pone de cuclillas entre las rodillas del sobreviviente, mirando hacia el o dándole las espaldas. Indique que, si los rescatistas cargan al sobreviviente por áreas desniveladas, como escaleras, ellos deberán ir de frente a frente el uno al otro. Agarra la parte exterior de las rodillas del sobreviviente. ▪ Ambos rescatistas: Se levantan simultáneamente hasta estar de pie, manteniendo derecha sus espaldas y levantando con las piernas. Caminan con el sobreviviente hasta un lugar seguro.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 5-43 Demuestre este método usando una silla resistente y que no sea giratoria, y utilizando dos instructores como rescatistas y un participante voluntario como sobreviviente. Después, haga que los participantes en buena condición física practiquen esta forma de cargar, trabajando en grupos de tres personas.	*Cargar en Silla* Demuestre que dos rescatistas también pueden trasladar a un sobreviviente sentándolo sobre una silla: ▪ Rescatista 1: Cruza los brazos del sobreviviente sobre su regazo. Desde atrás de la silla, agarra el respaldo de forma recta. ▪ Rescatista 2: Agarra las dos patas delanteras de la silla. ▪ Ambos rescatistas: Inclinan la silla hacia atrás, levantan simultáneamente y caminan. Explique que, para este levantamiento, lo mejor es usar una silla resistente y que no sea giratoria. Indique que, si los rescatistas necesitan cargar al sobreviviente por superficies desniveladas, como escaleras, ellos deberán ir de frente a frente el uno al otro.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 5-44	*Cargar con una Manta* Diga a los participantes que pueden usar una manta para cargar a los sobrevivientes que no pueden ser trasladados por otros medios. Advierta a los participantes que cargar con una manta requiere de cuatro a seis rescatistas para garantizar la estabilidad del sobreviviente, y un rescatista debe ser designado como la persona que guía: ▪ Paso 1: Coloquen una manta junto al sobreviviente, asegurándose de que la manta se extienda bajo la cabeza del sobreviviente. ▪ Paso 2: Metan la manta bajo el sobreviviente y ayuden a éste a moverse hacia el centro de la manta. Si es necesario, usen la técnica de "hacer rodar el tronco" para colocarlo sobre la manta. ▪ Paso 3: Con tres rescatistas en cuclillas a cada lado, enrollen los bordes de la manta sobre el sobreviviente para agarrar un "asa". La persona que guía revisa que el equipo tenga una distribución uniforme del peso y una posición correcta para el levantamiento. ▪ Paso 4: La persona que guía dice: "Listos para levantar a la cuenta de tres: Uno, dos, tres, *levanten*". ▪ Paso 5: El equipo levanta y se para al unísono — manteniendo nivelado al sobreviviente — y carga al sobreviviente con los pies hacia adelante.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Pida a los participantes que se ofrezcan como voluntarios para demostrar los métodos de hacer rodar el tronco y cargar con una cobija. Asegúrese de que todos los participantes tengan la oportunidad de practicar estas técnicas.	Indique que el equipo también debe bajar conjuntamente al sobreviviente, dando los siguientes pasos: ▪ Paso 1: La persona que guía dice: "Listos para bajar a la cuenta de tres: Uno, dos, tres, *bajen*". ▪ Paso 2: El equipo baja al sobreviviente al unísono, tomando la precaución de mantener nivelado al sobreviviente. Indique que se puede utilizar una variedad de materiales — como cobijas, alfombras y mesas plegables — como camillas improvisadas.
 Muestre la Diapositiva 5-45	*Rodar como un Tronco* Explique que se puede usar el método de "hacer rodar el tronco" para trasladar a los sobrevivientes con lesiones supuestas o confirmadas en la espina cervical. Si el sobreviviente está inconsciente, asuma que él o ella tiene una lesión en la espina cervical. El rescatista, junto a la cabeza del sobreviviente, debe darle instrucciones mientras sus compañeros de rescate ruedan al sobreviviente como una sola unidad sobre la manta, tabla u otro soporte.

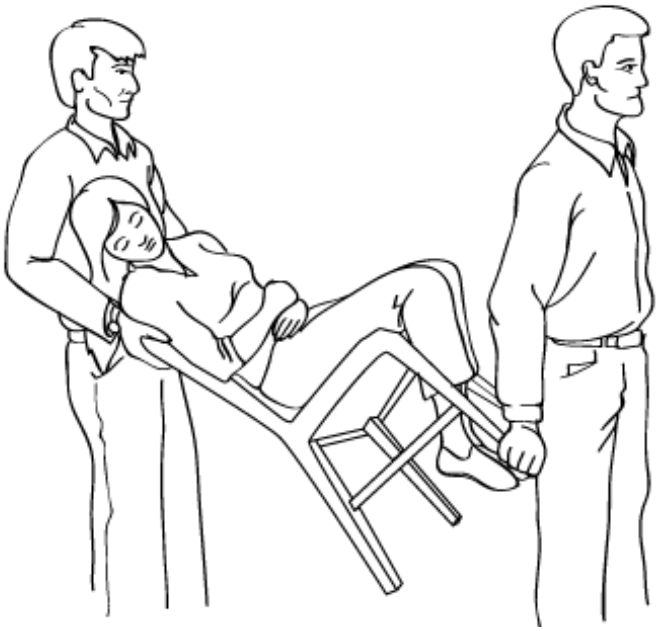
MP, p. 5-41 y 5-42	Métodos para Levantar y Cargar

Cargar a una Persona en los Brazos – El rescatista sostiene al sobreviviente con los brazos alrededor de la espalda y bajo las rodillas del sobreviviente

Cargar en la Espalda – El rescatista coloca los brazos del sobreviviente sobre sus hombros y agarra las muñecas del sobreviviente sobre su pecho, luego la alza doblándose levemente hacia adelante.

Cargar entre Dos Personas – El Rescatista 1 se pone de cuclillas junto a la cabeza del sobreviviente y la agarra desde atrás por el abdomen. El Rescatista 1 debe utilizar su mano derecha para agarrar la muñeca izquierda del sobreviviente, y viceversa. El Rescatista 2 se pone de cuclillas entre las rodillas del sobreviviente y agarra por el exterior de las rodillas. Los dos rescatistas se levantan hasta estar de pie.

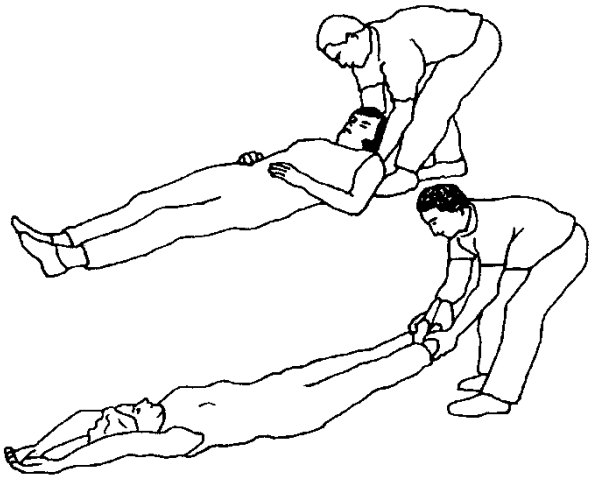
Cargar en Silla – Se coloca al sobreviviente en una silla resistente y que no sea giratoria, los rescatistas inclinan la silla hacia atrás y levantan al sobreviviente. Cargar de esta manera requiere de dos rescatistas. Si es posible, sujete el sobreviviente a la silla.



Tomen en cuenta que si los rescatistas deben cargar al sobreviviente por superficies desniveladas, como escaleras, ellos deben ir de frente a frente el uno al otro.

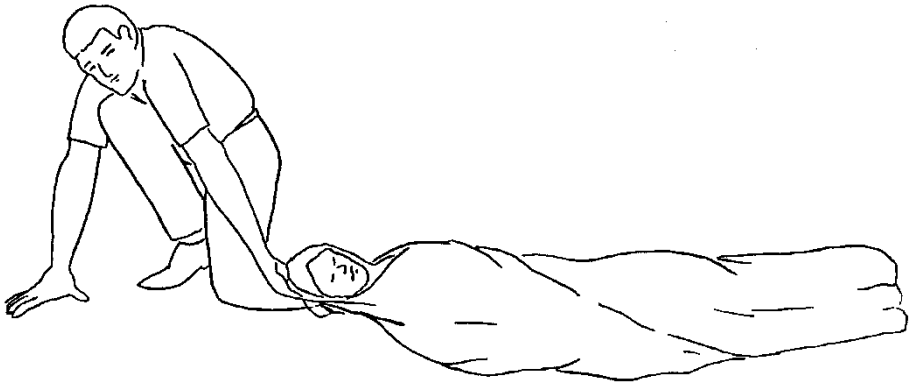
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
MP, p. 5-44	Indique que los rescatistas también pueden sacar a un sobreviviente que está en un espacio reducido, agarrándolo por debajo de los brazos o por los pies y arrastrándolo por el suelo. Remita a los participantes a los gráficos titulados *Técnicas Correctas de Arrastre* en el Manual del Participante para que se ilustren. Sin embargo, advierta a los participantes que, a menos que no haya otra forma de sacar al sobreviviente y que el tiempo sea un factor vital para sacarlo, ellos no deben utilizar esta manera de arrastrar cuando los escombros pudiesen ocasionar lesiones adicionales.
 Muestre la Diapositiva 5-46	*Arrastrar con una Manta* Explique que, cuando es necesario, un rescatista puede utilizar una manta para arrastrar al sobreviviente, siguiendo estos pasos: ▪ Paso 1: Envuelvan al sobreviviente en una manta. ▪ Paso 2: Agáchense y agarren un borde de la manta. ▪ Paso 3: Arrastren al sobreviviente a través del suelo.
	¿Tiene alguien alguna pregunta sobre las operaciones de rescate o sobre cómo trasladar a los sobrevivientes? Indique a los participantes que ahora ellos tendrán la oportunidad de practicar algunas técnicas para sacar a los sobrevivientes.

MP, p. 5-44	Técnicas Correctas de Arrastre



Técnica Correcta de Arrastre

Técnica correcta de arrastre, donde se muestra al rescatista agarrando al sobreviviente por los pies o por los hombros, y arrastrándolo lejos del peligro



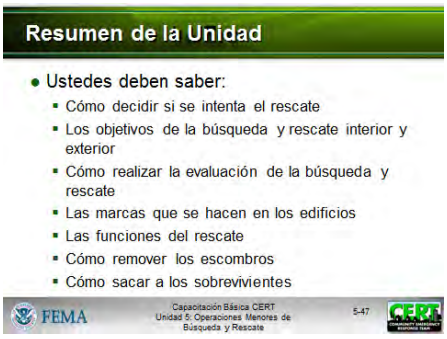
Arrastre con una Cobija

Arrastre con una manta, donde se muestra al sobreviviente envuelto en una manta y al rescatista agachado junto a la cabeza del sobreviviente. El rescatista agarra la manta detrás de la cabeza del sobreviviente y lo arrastra lejos del peligro.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
El instructor(es) debe ir de equipo en equipo para entrenarlos cuando haga falta. Pida a los equipos que permanezcan juntos para la siguiente actividad de la clase, el ejercicio de Extracción de Sobrevivientes.	**Ejercicio: Cargar al Sobreviviente** **Propósito:** Explique que este ejercicio dará a los participantes la oportunidad de practicar las diferentes formas de arrastrar y cargar para trasladar con seguridad a los sobrevivientes. **Instrucciones:** 1. Divida a la clase en equipos de siete personas. 2. Diga a todos los equipos que practiquen cada forma de cargar. ▪ Indique a la clase que unos miembros de cada equipo deberán hacer de "sobrevivientes". ▪ Explique que los "sobrevivientes" y los "rescatistas" deberán intercambiar sus papeles para que así todos los del equipo tengan la oportunidad de practicar cómo se arrastra y se carga siendo un "rescatista". ▪ Ponga énfasis en que cada persona debe prestar atención a sus propias limitaciones. Cada persona únicamente debe intentar aquellos métodos de arrastrar y cargar cuya práctica sea segura para ellos. 3. Proporcione cobijas, sillas y tablas de apoyo, si están disponibles, y anime a los estudiantes a que utilicen cada elemento mientras practican las formas de arrastrar y cargar. 4. Asegúrese de que los equipos intercambien a las personas que hacen de "sobrevivientes" y "rescatistas", para que así todos en cada equipo tengan la oportunidad de practicar las técnicas para arrastrar y cargar. 5. ¡Enfatice en que los participantes deben conocer sus propios límites! Indique a los participantes que ellos no deben intentar levantar o cargar si eso no es seguro para el rescatista y el sobreviviente.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Es mejor que este ejercicio sea dirigido por dos instructores. Los instructores aconsejarán a cada equipo mientras llevan a cabo la extracción. Se puede crear un escenario más real utilizando dos o tres cuartos simultáneamente, para que así varios "rescates" ocurran al mismo tiempo. Se debería utilizar maniquíes o muñecos de entrenamiento como sobrevivientes atrapados en los "sitios colapsados", para permitir que todos los miembros del grupo practiquen como rescatistas. Si el número de grupos de siete es mayor que el número de "sitios colapsados", haga que un grupo observe mientras el otro realiza la extracción en un sitio. Cuando roten los grupos, los observadores y los rescatistas se intercambiarán. Los instructores deben observar a cada grupo y corregir los errores que observen.	**Ejercicio: Extracción de los Sobrevivientes** **Propósito:** Explique que este ejercicio dará a los participantes la oportunidad de practicar el traslado de los sobrevivientes atrapados en un sitio colapsado, utilizando el apalancamiento/apuntalamiento y las técnicas para cargar y arrastrar. Los participantes se dividirán en grupos y se les dirá que hagan la búsqueda de un cuarto, que localicen a los sobrevivientes, y que trasladen a los sobrevivientes. **Instrucciones:** 1. Divida a los participantes en equipos de siete. 2. Coloque a los sobrevivientes en el “sitio colapsado” o sitios, utilizando escritorios, estanterías, etc., para representar los escombros. Ponga otros artículos, de forma diversa, alrededor de los sobrevivientes. Asegúrese de que sean artículos disponibles que puedan servir como palancas (p. ej., trozos de madera de 2 por 4), puntos de apoyo y materiales para apuntalar. 3. Indique a los grupos que: a. Entren a sus respectivos "sitios colapsados" en los cuartos b. Realicen una búsqueda en el cuarto c. Localicen a los sobrevivientes y usen los procedimientos de apalancamiento y apuntalamiento para sacarlas d. Utilicen el levantamiento y el arrastre apropiados para trasladar a los sobrevivientes desde el cuarto (y, si es posible, sacarlos del edificio) 4. Vuelvan a colocar a los sobrevivientes y los "escombros", y repitan el ejercicio hasta que cada participante haya tenido la oportunidad de practicar como rescatista y cada equipo haya practicado en dos "sitios colapsados". Discuta el ejercicio con todo el grupo, centrándose en cualquier diferencia entre las técnicas y las experiencias del equipo.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO



Muestre la Diapositiva 5-47

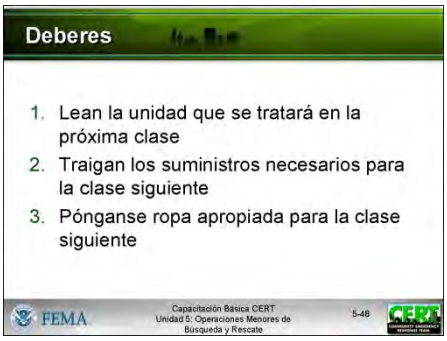
Resumen de la Unidad

Resuma los puntos principales de esta unidad:

- La decisión de intentar el rescate debe estar basada en:
  - Los riesgos posibles
  - El logro del objetivo general de hacer el mayor al mayor número de personas
- Los objetivos de la búsqueda y rescate interior y exterior son:
  - Mantener siempre la seguridad de los rescatistas
  - Rescatar al mayor número de personas en el menor tiempo posible
  - Sacar primero a los heridos que caminan y a los sobrevivientes que son capaces de caminar
  - Rescatar luego a los sobrevivientes levemente atrapados
- Recuerde a los participantes que los CERTs están restringidos a *operaciones menores de búsqueda y rescate*. Su misión, cuando se trata de estructuras gravemente dañadas o en situaciones que son claramente peligrosas (p. ej., en agua que sube o se mueve rápidamente), es la de advertir a los otros.
- La evaluación de la búsqueda y rescate sigue el mismo proceso que la evaluación de otras operaciones del CERT. <u>La evaluación continúa a través de todo el proceso de búsqueda y rescate</u> y proporciona información sobre la forma de proceder. Si la evaluación indica que es necesaria la evacuación del equipo, la misión del CERT es la de garantizar la seguridad y la organización durante la evacuación.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Cuando se ha tomado la decisión de empezar las operaciones de búsqueda, los buscadores del CERT deben: • Emplear las técnicas apropiadas de búsqueda • Localizar a todos los sobrevivientes y examinar si los "tres asesinos" están presentes ▪ Localizar a los sobrevivientes quiere decir completar la evaluación del interior del edificio para identificar las áreas de atrapamiento, y luego realizar una búsqueda que: • Sea sistemática y completa • Evite la duplicación innecesaria de los esfuerzos • Documente los resultados ▪ El rescate abarca tres funciones principales: • Crear un entorno seguro • Priorizar o estabilizar a los sobrevivientes • Sacar a los sobrevivientes basándose en la evaluación Las operaciones de rescate dependen del mantenimiento de la seguridad de los rescatistas, lo cual requiere que los miembros del CERT reconozcan sus propias limitaciones. Los miembros del CERT *nunca* deben intentar nada que exceda a sus limitaciones *en ese momento.* Se puede utilizar el apalancamiento y el apuntalamiento para levantar escombros pesados y tener acceso a los sobrevivientes atrapados.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Los sobrevivientes pueden ser trasladados de varias formas, dependiendo de: ▪ Su condición ▪ El número de rescatistas disponibles ▪ La fuerza y la capacidad de los rescatistas ▪ La estabilidad del entorno Recuerde a los participantes los métodos de levantar y arrastrar que ellos realizaron con más facilidad, y sugiera que usen estos métodos cuando las circunstancias lo permitan. Si las condiciones del edificio lo permiten, los sobrevivientes con presuntas lesiones en la cabeza o en la columna deben ser estabilizados sobre algún tipo de tabla de soporte antes de ser trasladados. Cuando sea posible, estos traslados deben ser hechos por el personal de los servicios de emergencias médicas.
	¿Tienen alguna pregunta sobre cualquier tema tratado en esta unidad?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 5-48**	**Deberes** Pida al grupo que lea y se familiarice con la unidad que será tratada en la próxima clase. Agradezca a los participantes por haber asistido a esta clase. Recuérdeles la hora y el sitio de la próxima clase, si es necesario.

UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN DEL CERT

En esta unidad ustedes aprenderán sobre:

- **Organización del CERT:** Cómo organizar y utilizar los recursos de conformidad con los principios organizativos del CERT.
- **Seguridad de los Rescatistas:** Cómo proteger su propia seguridad y la de sus compañeros durante la búsqueda y rescate.
- **Documentación:** Estrategias para documentar las situaciones y el estado de los recursos.
- **Organización del Equipo:** Un simulacro para aplicar sus conocimientos sobre la organización del equipo.

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN DEL CERT

OBJETIVOS	Al final de esta unidad, los participantes serán capaces de: ▪ Describir la estructura del CERT. ▪ Identificar cómo se interrelaciona el CERT con el Sistema de Comando de Incidentes (SCI). ▪ Explicar los requisitos de la documentación.
ÁMBITO	Los temas que se discutirán en esta unidad son: ▪ Introducción y Visión General ▪ Organización del CERT ▪ Movilización del CERT ▪ Documentación ▪ Actividad: Funciones del SCI ▪ Simulacro ▪ Resumen de la Unidad
TIEMPO ESTIMADO DE TERMINACIÓN	1 hora 45 minutos
MÉTODOS DE CAPACITACIÓN	El instructor principal iniciará esta clase dando la bienvenida a los participantes en la Unidad 6: Organización del CERT, y presentará a los instructores de la clase. Luego el instructor dará una breve visión general de esta clase. Después, el instructor presentará el concepto de la organización del CERT — sus objetivos, historia y características — y la forma en que los esfuerzos del CERT encajan en el Sistema de Comando de Incidentes (SCI). Más adelante, el instructor analizará cómo se movilizan los CERTs en una situación de desastre. El instructor presentará la toma de decisiones del CERT, poniendo énfasis en que la preocupación principal es la seguridad de los rescatistas. Esta discusión incluirá la forma en que las estrategias del CERT se ven afectadas por la gravedad de los daños estructurales.

MÉTODOS DE CAPACITACIÓN (CONTINUACIÓN)	Después, el instructor dirigirá una breve actividad durante la cual los participantes relacionarán las cinco funciones del SCI con situaciones que se podrían presentar durante el despliegue de un CERT. Después de que todo el material sea presentado y discutido, los participantes intervendrán en un simulacro que les dará experiencia en la planificación y en las tácticas del CERT. El plan elaborado durante el simulacro será la base de un ejercicio a gran escala en el cual participarán los grupos durante la última clase.
RECURSOS NECESARIOS	▪ *Guía del Instructor del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ *Manual del Participante del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ Diapositivas PowerPoint de la 6-0 a la 6-21
OTROS RECURSOS	Si el tiempo lo permite, para esta unidad se recomienda el video de 19 minutos *El CERT en Acción*. Este video describe la activación de un CERT y el establecimiento de un SCI inmediatamente después de una gran tormenta, y la realización de las operaciones de búsqueda, rescate y atención médica de conformidad con los protocolos del CERT. El video se puede descargar en el sitio web del CERT nacional,www.fema.gov/cert.
EQUIPO	Para esta unidad se requiere el siguiente equipo adicional: ▪ Una computadora con software PowerPoint ▪ Un proyector para computadora y una pantalla
PREPARACIÓN	Protocolos para el lugar del crimen. Considere si desea incluir o no, en esta unidad, los protocolos básicos para el lugar del crimen. Si los incluye, organice la información para presentarla. Formularios. En la Guía del Instructor y en el Manual del Participante se incluye un juego de formularios de documentación del CERT. También se pueden utilizar otras opciones. Si su programa local decide usar cualquiera de los formularios enumerados abajo, antes de impartir esta unidad reemplace los formularios en la Guía del Instructor y en el Manual del Participante. Es útil incluir un formulario en blanco y un ejemplo del mismo formulario lleno de información.

PREPARACIÓN (CONTINUACIÓN)

- Algunos programas locales del CERT elaboran sus propios formularios de documentación y/o adaptan los formularios utilizados por la agencia que patrocina el programa CERT.

Otros programas CERT utilizan formularios creados originalmente por el Programa CERT de Los Ángeles. Estas muestras y otros formularios están disponibles en www.cert-la.com/forms/forms.htm. Los formularios pueden ser adaptados para satisfacer las necesidades de su programa.

- El Sistema Nacional para el Manejo de Incidentes (National Incident Managment System, NIMS) exige la adopción del Sistema de Comando de Incidentes (SCI). Si el plan de su departamento para cumplir con las normas del NIMS incluye el uso de los formularios del SCI, algunos de estos formularios también podrían ser utilizados por los CERTs. Todos los formularios del SCI están disponibles en www.fs.fed.us/fire/planning/nist/ics_forms.htm.

Simulacro. Para el ejercicio al término de esta unidad, elija una situación que podría ocurrir en su comunidad y hacia la cual se desplegaría su CERT. Seleccione e integre en el ejercicio los peligros a los que podrían enfrentarse los miembros del CERT en ese evento. Elija un sitio real en su comunidad y elabore mapas del lugar para que el escenario parezca verdadero.

Como parte del ejercicio, usted podría elaborar una lista de las situaciones potenciales que podrían ocurrir en su comunidad y pedir a los participantes que prioricen sus respuestas basándose en el objetivo de hacer el mayor bien al mayor número de personas.

Temas Culturalmente Sensibles. Trabaje con un representante de la comunidad en la cual usted enseñará, para identificar cualquier tema culturalmente sensible en este módulo. Elabore estrategias para presentar cualquiera de esos temas en una forma que atraiga y no ofenda a los participantes.

En especial, busque formas de hacer que el simulacro al final de la unidad sea culturalmente apropiado para la audiencia elegida. Considere cómo podrían reaccionar los participantes en las discusiones sobre el liderazgo y otros roles en el SCI. Algunas audiencias podrían encontrar que la estructura de la cadena de mando es demasiado rígida e incómoda. Usted debe explicar la importancia fundamental de todos los roles del SCI, y señalar que la importancia del rol de comandante del incidente no es ni más ni menos importante que cualquier otro rol. Céntrese en el concepto de trabajo en equipo y en la importancia de la estructura del equipo en un desastre.

NOTAS

La distribución de tiempo sugerida para esta unidad es la siguiente:

Introducción y Visión General.....5 minutos
Organización del CERT.....20 minutos
Movilización del CERT .....10 minutos
Documentación.....10 minutos
Actividad: Funciones del SCI.....10 minutos
Actividad: Simulacro .....45 minutos
Resumen de la Unidad .....5 minutos

Tiempo Total: 1 hora 45 minutos

Unidad 6: Organización del CERT

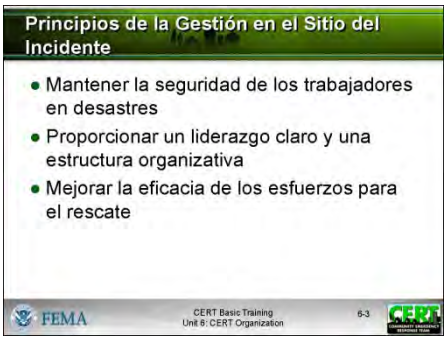
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 6-0	***Introducción y Visión General de la Unidad*** **Bienvenida** Dé la bienvenida a los participantes en la Unidad 6 de la *Capacitación Básica CERT.* Presente a los instructores de esta unidad y pida a los nuevos instructores que describan brevemente su experiencia en la organización del CERT. Recuerde a los participantes que en unidades anteriores ellos aprendieron estrategias y tareas específicas que se utilizan en situaciones específicas. Indíqueles que en esta clase ellos van a utilizar esos conocimientos dentro de un equipo, teniendo como base la organización del CERT. Recuérdele al grupo que hace poco ellos aprendieron a trabajar en equipo durante la priorización médica y en las operaciones de búsqueda y rescate. Indique que los conceptos de organización en equipo les pueden ayudar de forma operativa y sicológica. Trabajar juntos y cuidarse el uno al otro son aspectos importantes de los equipos exitosos. Repase brevemente las Operaciones Menores de Búsqueda y Rescate.

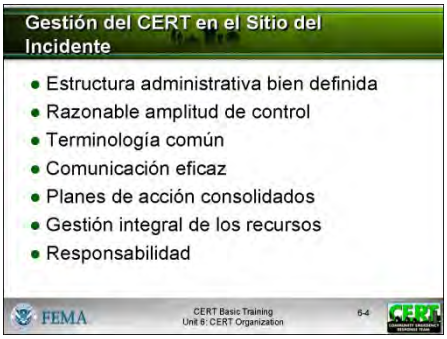
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Respuesta correcta: ▪ Mantener la seguridad de los rescatistas todo el tiempo. ▪ Rescatar al mayor número de personas en el menor tiempo posible. ▪ Sacar primero a los heridos que caminan y a los sobrevivientes que son capaces de caminar. ▪ Rescatar luego a los sobrevivientes atrapados levemente.	**¿Cuál es uno de los objetivos de la búsqueda interior y exterior?**
Respuesta correcta: Asegurar el perímetro y advertir a otros.	**¿Cuál es la misión del CERT en una búsqueda interior si el edificio tiene daños graves?**

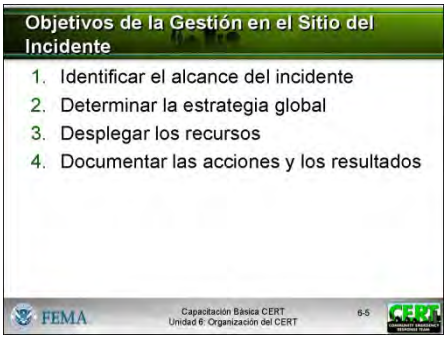
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Respuesta correcta: ▪ Cuando se entra a un espacio o a un cuarto, se deba llamar a los sobrevivientes. ▪ Usar un modelo sistemático de búsqueda. ▪ Examinar los seis lados. ▪ Detenerse frecuentemente para escuchar. ▪ Triangular. ▪ Documentar e informar.	**Cuando se realiza una búsqueda interior se deben seguir algunas técnicas específicas. ¿Cuáles son?**
Respuesta correcta: Apalancar y apuntalar	**¿Cuál es la forma de remover los escombros y obtener acceso a los sobrevivientes atrapados?**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Respuesta correcta: Trabajando en equipo, usen la técnica de hacer rodar el tronco para colocar al sobreviviente como una sola unidad sobre unamanta, tabla de soporte u otro soporte, como una puerta o una mesa.	**Hay varias formas de trasladar a un sobreviviente que no puede caminar por sí solo. ¿Cómo se debe mover a un sobreviviente con una presunta lesión en la columna cervical?**
 Muestre la Diapositiva 6-1	**Objetivos de la Unidad** Indique a los participantes que, al final de esta unidad, ellos serán capaces de: ▪ Describir la estructura del CERT. ▪ Identificar cómo se interrelaciona el CERT con el Sistema de Comando de Incidentes (SCI). ▪ Explicar los requisitos de la documentación.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 6-2	**Temas de la Unidad** Anticipe los temas de la unidad diciéndole al grupo que esta unidad le ofrecerá una comprensión integral de la organización y las políticas del CERT. ▪ Organización del CERT ▪ Movilización del CERT ▪ Documentación Indique que las operaciones eficaces del CERT, como todos los aspectos de la respuesta a emergencias, dependen de una comunicación eficaz. Pida al grupo que observe con cuánta frecuencia la comunicación eficaz subyace en la dirección operativa que se cubrirá en esta unidad.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 6-3**	***Organización del CERT*** **Principios de la Gestión en el Sitio del Incidente** Explique a los participantes que la gestión en el sitio del incidente, en una situación de desastre, tiene tres objetivos principales: ▪ Mantener la seguridad de los trabajadores en desastres. El Comandante del Incidente/Líder de Equipo (CI/LE) del CERT debe priorizar continuamente las actividades de respuesta, basándose en las aptitudes y en la capacitación del equipo, y en el principio de que la seguridad de los rescatistas es la preocupación número uno. La jefatura en funciones del CERT asigna las actividades y se responsabiliza por los miembros del equipo. Los miembros del CERT trabajan con un sistema de compañeros y responden basándose en la evaluación de las situaciones con las que se encuentran. ▪ Proporcionar un liderazgo claro y una estructura organizativa desarrollando una cadena de mando y roles conocidos por todos los miembros del equipo. Cada miembro del CERT tiene una sola persona de la cual recibe instrucciones y ante la cual debe responder. ▪ Mejorar la eficacia de los esfuerzos para el rescate. Se recopila la información sobre el desastre y se priorizan las respuestas basándose en la seguridad de los rescatistas y para hacer el mayor bien al mayor número de personas, según las aptitudes y la capacitación del equipo.

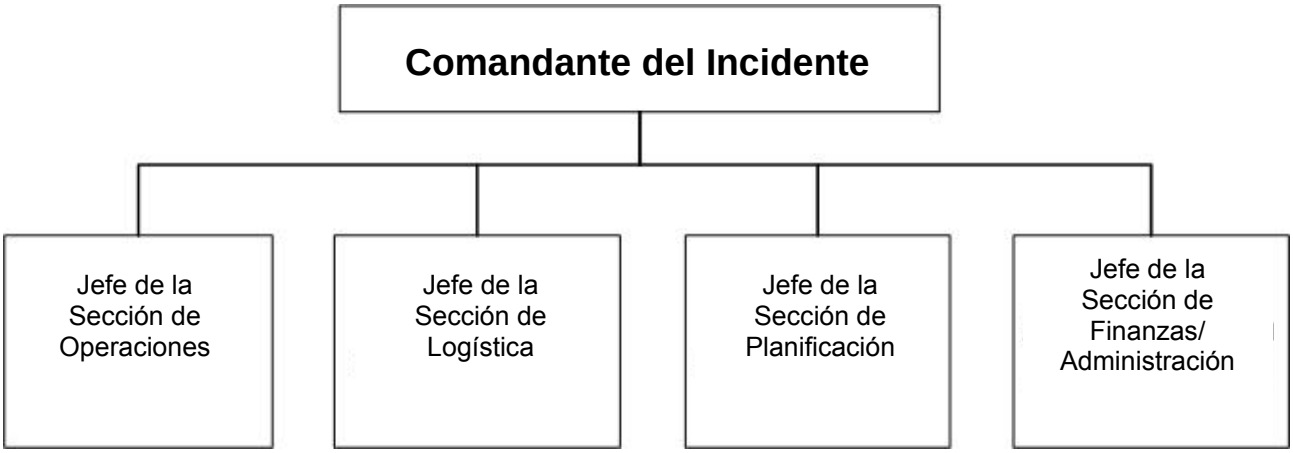
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Indique que la organización del CERT se basa en Sistema de Comando de Incidentes (SCI), el cual es un sistema probado de gestión utilizado por los socorristas.
 **Muestre la Diapositiva 6-4** Usted podría repasar algo de la terminología clave utilizada por el CERT (p. ej., pospuesta, inmediata, menor, muerta; daños leves, moderados y graves, etc.).	**Gestión del CERT en el Sitio del Incidente** Comente a los participantes que la estructura organizativa y los protocolos específicos del CERT proporcionan: ▪ Una estructura administrativa bien definida (p. ej., liderazgo, áreas funcionales, cadena de información, trabajar en equipos) ▪ Una razonable amplitud de control que brinda una proporción deseable entre rescatistas y supervisores, que da entre tres y siete rescatistas por supervisor ▪ Una terminología común que contribuye a que las comunicaciones sean eficaces y haya un entendimiento compartido ▪ Comunicación eficaz entre los miembros del equipo y con los socorristas profesionales, incluyendo el uso de radios ▪ Planes de acción consolidados que coordinan los objetivos estratégicos, los objetivos tácticos y las actividades de apoyo ▪ Gestión integral de los recursos, facilitando la utilización de los recursos disponibles para el incidente de una forma oportuna ▪ Responsabilidad

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 6-5**	**Objetivos de la Gestión del CERT en el Sitio del Incidente** Indique al grupo que, en una situación de desastre, el CERT: ▪ Identifica el alcance del incidente (¿Cuál es el problema?) ▪ Determina la estrategia global (¿Qué podemos hacer y cómo lo haremos?) ▪ Despliega los equipos y utiliza los recursos (¿Quién va a hacer qué?) ▪ Documenta las acciones y los resultados Ponga énfasis en que los desastres crean un entorno dinámico y siempre cambiante. El marco organizativo del CERT es flexible, por tanto se puede expandir o contraer dependiendo de las prioridades de la evaluación continua determinada por el Comandante del Incidente/Líder de Equipo (CI/LE) del CERT, y de la gente y los recursos disponibles. Esta expansión o contracción ayuda a garantizar: ▪ La seguridad de los rescatistas ▪ Que se haga el mayor bien al mayor número de personas ▪ Una razonable amplitud de control ▪ La responsabilidad de los miembros del CERT

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 6-6	**Sistema de Comando de Incidentes** Indique al grupo que el Sistema de Comando de Incidentes (SCI) es el sistema utilizado por las agencias de respuesta a emergencias para gestionar las operaciones de emergencia. Cuando se activa el CERT, éste forma parte de ese sistema. Explique que la estructura básica del SCI del CERT es establecida por la persona que llega primero al sitio. Esta persona se vuelve el Comandante del Incidente/Líder de Equipo (CI/LE). Inicialmente, el CI/LE podría hacerse cargo de todos los puestos de mando del SCI, pero, mientras evoluciona el incidente, él o ella puede designar al personal necesario para las cuatro Funciones de Mando del SCI: ▪ Jefe de la Sección de Operaciones ▪ Jefe de la Sección de Logística ▪ Jefe de la Sección de Planificación ▪ Jefe de la Sección de Finanzas/Administración Recalque a los participantes que a través de un SCI eficaz, todos los miembros del CERT están bajo las órdenes del CI/LE a través de una cadena de mando. El CI/LE está bajo las órdenes del primer oficial de policía o bombero en el sitio, y recibe instrucciones de esa persona hasta que haya otras órdenes o hasta que el CERT sea relevado.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
MP, p. 6-5	Remita a los participantes al *Organigrama de las Funciones de Mando del SCI* en el Manual del Participante y en esta Guía del Instructor.

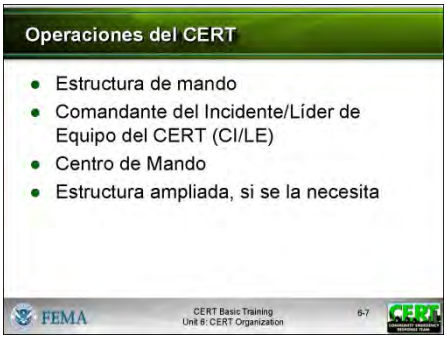
MP, p. 6-5	**Organigrama de las Funciones de Mando del SCI**



RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Enfatice que los CERTs comúnmente necesitan las funciones de Operaciones, Planificación y Logística. El Comandante del Incidente/Líder de Equipo (CI/LE) del CERT es el responsable de manejar o delegar cada función. Indique que, cuando el incidente se expande, podría ser necesario asignar otro personal a cada sección para manejar aspectos específicos de la respuesta, mientras se mantiene una eficaz amplitud de control.
Enfatice este punto**.**	Explique <u>brevemente</u> las responsabilidades de cada función estándar del SCI. Usted debe enfatizar que, aunque existen varias responsabilidades puntuales bajo cada función del SCI, el sistema en sí es sencillo. <u>Comandante del Incidente/Líder de Equipo del CERT</u> ▪ Proporciona la dirección general para la respuesta al incidente ▪ Garantiza la seguridad en el incidente ▪ Establece los objetivos para el incidente ▪ Es el responsable de todas las funciones, hasta que las delega ▪ Delega la autoridad a otros ▪ Brinda información a partes internas y externas ▪ Establece y mantiene relación con otras entidades de socorro (p. ej., policía, bomberos, obras públicas, otros CERTs) ▪ Recibe instrucciones de un oficial de la agencia

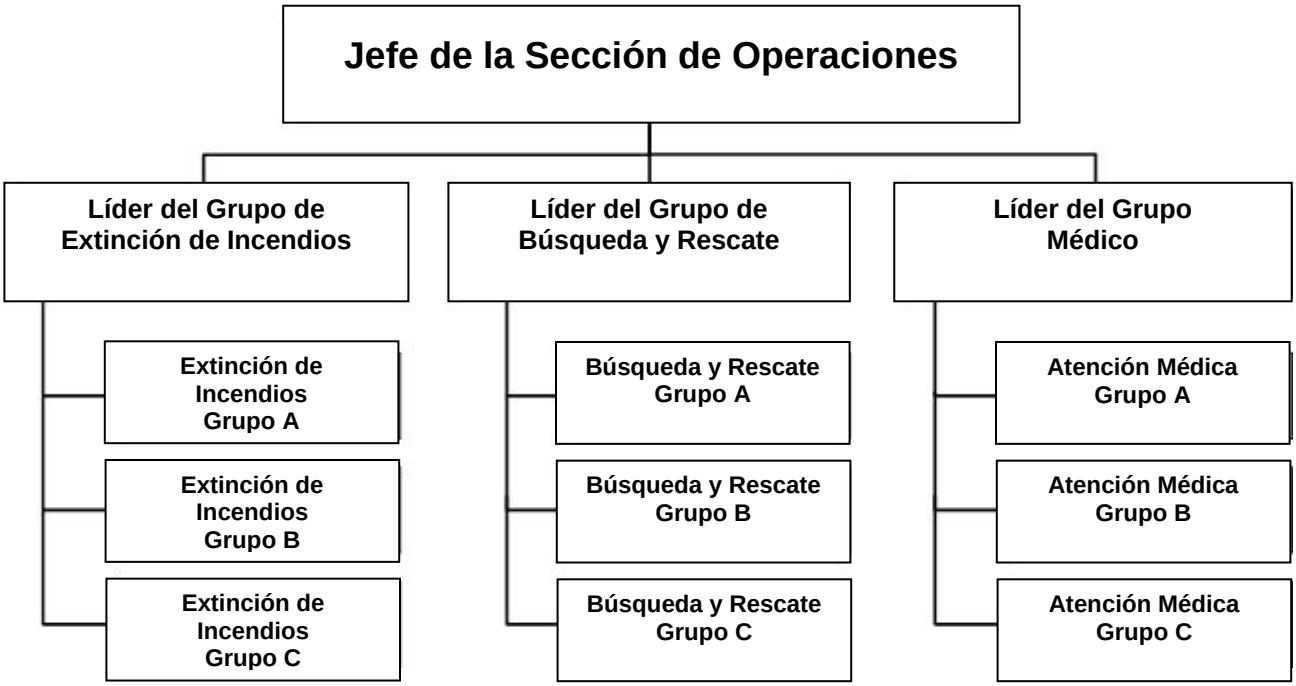
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	<u>Sección de Operaciones</u> ▪ Dirige y coordina todas las operaciones tácticas del incidente ▪ Es por lo general una de las primeras funciones que se asigna <u>Sección de Planificación</u> ▪ Da seguimiento al estado de los recursos (p. ej., el número de miembros del CERT que se han presentado) ▪ Monitorea el estado de la situación ▪ Prepara el plan de acción del Equipo ▪ Desarrolla estrategias alternativas ▪ Ofrece servicios de documentación <u>Sección de Logística</u> ▪ Proporciona comunicaciones ▪ Brinda comida y apoyo médico a los miembros del Equipo ▪ Administra los suministros y las instalaciones <u>Sección de Finanzas y Administración</u> ▪ Negociación y monitoreo de los contratos ▪ Control de la asistencia ▪ Análisis de costos ▪ Indemnizaciones por lesiones o daños a la propiedad

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Explique que Finanzas y Administración es una función del antiguo Sistema de Comando de Incidentes; sin embargo, los CERTs tienen poca o ninguna necesidad de esta función.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 6-7**	**Operaciones del CERT** Explique al grupo que los puntos siguientes sobre los principios del SCI y la forma en que los CERTs siguen estos protocolos: ▪ Cada CERT debe establecer una estructura de mando. ▪ El Comandante del Incidente/Líder de Equipo (CI/LE) del CERT dirige las actividades del equipo. Durante la activación para un desastre, la primera persona en una zona de concentración previamente designada asume esta responsabilidad. El CI/LE inicial puede entregar su cargo al líder designado previamente cuando éste llegue. ▪ Al lugar establecido por el CI/LE del CERT como punto central de comando y control del incidente se le denomina Centro de Mando del CERT. El CI/LE permanece en el Centro de Mando. Si el CI/LE tiene que ausentarse, su responsabilidad debe ser delegada a otra persona en el Centro de Mando. ▪ Usando la estructura del SCI, se asigna a los miembros del CERT para que ayuden en múltiples funciones: • Logística — administrar los recursos, servicios y suministros • Planificación/inteligencia — recopilar información y exhibirla; reunir y compilar la documentación ▪ Operaciones — realizar extinción de incendios, operaciones de atención médica, búsqueda y rescate

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ En todas las situaciones, cada unidad asignada debe tener un líder identificado que supervise las tareas que se llevan a cabo, se responsabilice por los miembros del equipo y que reporte la información a su líder designado. En todas las situaciones, una razonable amplitud de control es de tres a siete miembros del equipo bajo las órdenes su líder designado
MP, p. 6-9	Remita a los participantes al organigrama *Estructura Ampliada de las Operaciones del CERT* en el Manual del Participantes y en la página siguiente de esta Guía del Instructor.

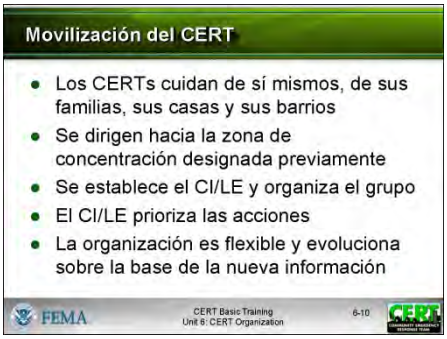
MP, p. 6-9	Estructura Ampliada de las Operaciones del CERT

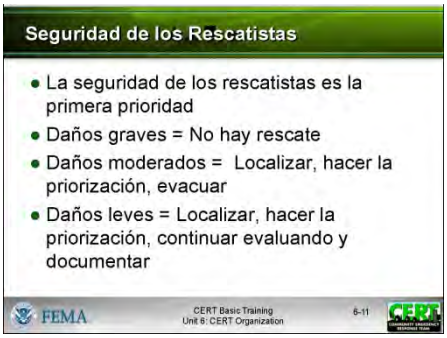


Estructura de la sección de operaciones del CERT, donde se muestra al Jefe de la Sección de Operaciones en la parte superior y abajo, los tres Líderes de Grupo.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Muestre la Diapositiva 6-8	**Tratar con los Medios de Comunicación** Explique que los miembros del CERT deben remitir a su CI/LE cualquier pregunta de los medios de comunicación. El CI/LE debe entonces remitir las preguntas de los medios al Oficial de Información Pública de la organización que auspicia a los CERTs. Si el Oficial de Información Pública de la organización auspiciante remite a los medios de comunicación al CI/LE del CERT o lo autoriza para que hable con los medios, el CI/LE debe: ▪ Abstenerse de dirigirse a los medios de comunicación si esto dificulta o retrasa la capacidad del equipo para hacer el mayor bien al mayor número de personas en el menor tiempo posible ▪ Establecer un área para informar a los medios de comunicación, si fuese necesario ▪ Tener cuidado sobre la información que hace pública, asegurándose de que dicha información sea exacta y aprobada para darla a conocer, mientras tiene en cuenta el derecho a la privacidad de los sobrevivientes ▪ No sentirse obligado a contestar todas las preguntas que se le hacen
Si su CERT tiene protocolos básicos sobre la forma de manejar un lugar del crimen, discútalos aquí.	
	¿Alguien tiene alguna pregunta sobre la estructura del CERT o el SCI?

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 6-9 Anime a los participantes para que hagan los cursos IS-100 y IS-700. Indíqueles si su programa exige terminar el IS-100 o 700 antes de que puedan ser considerados como miembros oficiales del CERT.	**Conformidad con el NIMS** Termine la discusión sobre el SCI indicando que el Sistema de Comando de Incidentes forma parte del Sistema Nacional para el Manejo de Incidentes (National Incident Management System, NIMS). El NIMS proporciona un enfoque consistente e integral para el manejo de incidentes. Se aplica en todos los niveles jurisdiccionales, en todas las funciones de manejo de emergencias y en todo tipo de incidentes. Explique que el NIMS fue establecido para que los primeros socorristas de diferentes jurisdicciones y disciplinas, incluyendo los miembros del CERT, pudiesen trabajar juntos para responder mejor a los desastres y emergencias. ▪ Para cumplir con las normas del NIMS, Los miembros del CERT deben completar los cursos IS-100.a (*Introducción al Sistema de Comando de Incidentes*) e IS-700.b (*Introducción al Sistema Nacional para el Manejo de Incidentes [NIMS]*). ▪ Los dos cursos de estudio independiente están disponibles online en el sitio web de FEMA en http://training.fema.gov/IS/NIMS.asp. Indique a los participantes que el siguiente tema será la movilización del CERT. Señale que una parte de la información será un repaso de los temas tratados en la Unidad 5: Operaciones Menores de Búsqueda y Rescate.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 6-10** Esta descripción explica el despliegue del CERT basándose en el concepto de una respuesta a un desastre catastrófico. Cada comunidad debe desarrollar este procedimiento operativo estándar y único.	***Movilización del CERT*** Presente la movilización del CERT indicando la forma en que se moviliza el CERT cuando ocurre un incidente. Inmediatamente después del incidente, los miembros del CERT cuidan de sí mismos, de sus familias, sus casas y sus barrios ▪ Si el procedimiento operativo estándar (POE) dicta una auto-activación, los miembros del CERT se dirigen hacia la zona de concentración designada previamente, con sus suministros para el desastre. Mientras van en camino, ellos realizan evaluaciones de los daños, que podrían ser útiles para que el CI/LE del CERT tome decisiones. ▪ El primer miembro del CERT en la zona de concentración se convierte en el CI/LE para la respuesta. Mientras llegan los otros miembros del CERT, el CI/LE puede transmitir el mando a otra persona. El CI/LE del CERT establece las operaciones para garantizar una comunicación eficaz, mantener la amplitud de control, mantener la responsabilidad, y hacer el mayor bien al mayor número de personas sin poner en peligro a los miembros del CERT. ▪ Una de las primeras decisiones que debe tomar el CI/LE del CERT es la de ubicar el Centro de Mando del equipo. La zona de concentración podría ser el Centro de Mando; sin embargo, si otro sitio es más seguro o mejor de alguna forma, el Centro de Mando debe instalarse allí. ▪ Mientras se recopila y evalúa la inteligencia, el CI/LE debe priorizar las acciones y trabajar con los Jefes de Sección o con los líderes. La organización del CERT es flexible y evoluciona con las nuevas informaciones.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Recuérdele al grupo que, después de un incidente, la información — y, por tanto, las prioridades — podría cambiar rápidamente. Las comunicaciones entre el CI/LE del CERT y los equipos de respuesta aseguran que los CERTs no dispersen demasiado sus recursos o suministros.
 **Muestre la Diapositiva 6-11**	**Seguridad de los Rescatistas** Presente esta sección indicando a los participantes que una gestión eficaz del sitio de la emergencia requiere la formulación y comunicación de los objetivos estratégicos y de las metas tácticas, para hacer el mayor bien al mayor número de personas mientras se mantiene la seguridad del personal de rescate. Recuerde al grupo que <u>la seguridad de los rescatistas es primordial</u>. La primera pregunta que se debe hacer es: "¿Intentar el rescate es seguro para los miembros del CERT?" Enfatice que la respuesta a esta pregunta se basa principalmente en el nivel de los daños: ▪ <u>Si los daños son graves</u>: No se intentará el rescate. Coloquen cintas alrededor del área o pongan una marca de que el área tiene graves daños. Los miembros del CERT no tienen ninguna autoridad legal para detener o restringir a alguien que desee entrar al área. Lo mejor que pueden hacer los miembros del CERT es advertir a otros sobre el peligro e informar inmediatamente al CI/LE del CERT si se conoce que hay gente en el edificio.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Si los daños son moderados: Se localiza, se hace la priorización (se evalúa y trata rápidamente a los sobrevivientes Inmediatas por obstrucción de las vías respiratorias, hemorragia y shock) y se evacúa inmediatamente a los sobrevivientes a un área segura, mientras se minimiza el número de rescatistas que están dentro del edificio y el período de tiempo que permanecen adentro. ▪ Si los daños son leves: Se localiza, se hace la priorización, se continúa evaluando y se documenta.
MP, p. 6-12	Remita a los participantes al cuadro *Esfuerzos de Rescate del CERT Basándose en el Nivel de los Daños* en el Manual del Participante y en la página siguiente de esta Guía del Instructor. Se identifican las estrategias específicas para el rescate, basándose en el nivel de los daños. Analice las estrategias enumeradas en el cuadro. Explique al grupo que, dependiendo del nivel de daños encontrado, varía el grado de participación de algunos equipos funcionales del CERT.

MP, p. 6-12	Esfuerzos de Rescate del CERT Basándose en el Nivel de los Daños

Nivel de los Daños	¿Se Debe Intentar el Rescate?
Grave	No. Entrar es demasiado peligroso. Adviertan a la gente que permanezca alejada. Informen inmediatamente al Comandante del Incidente/Líder de Equipo (CI/LE) del CERT si se sabe que hay gente en el edificio.
Moderado	Sí, pero solamente para sacar a los sobrevivientes de forma rápida y segura; limitar la asistencia médica en el sitio a examinar la respiración, detener las hemorragias graves y tratar el shock. Se minimiza el número de rescatistas dentro del edificio.
Leve	Sí. Se debe localizar a los sobrevivientes, hacer la priorización, continuar la evaluación y documentar.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
MP, p. 6-13	Remita a los participantes al diagrama *Tareas del CERT Basándose en el Nivel de los Daños* en el Manual del Participante y en la página siguiente de esta Guía del Instructor.

MP, p. 6-13	Tareas del CERT Basándose en el Nivel de los Daños

Sitio con Daños Leves

Incendios	Búsqueda y Rescate	Atención Médica (en el sitio)	Atención Médica (fuera del sitio)
– Cerrar los servicios públicos, si es necesario – Extinguir los fuegos pequeños – Documentar	– Localizar – Priorización – Tratar las vías respiratorias/hemorragias graves – Continuar la evaluación – Documentar	– Priorización de nuevo – Trasladar al área de tratamiento – Evaluación de pies a cabeza – Tratamiento – Facilitar el transporte cuando sea necesario – Documentar	– Priorización de nuevo – Evaluación de pies a cabeza – Tratamiento – Facilitar el transporte cuando sea necesario – Documentar

Sitio con Daños Moderados

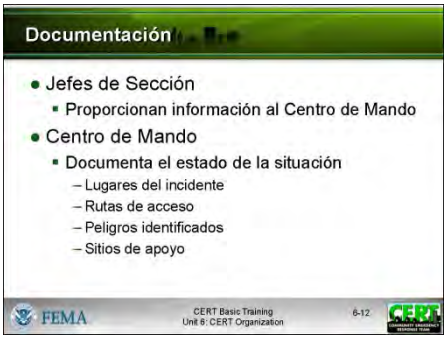
Incendios	Búsqueda y Rescate	Atención Médica (cerca del sitio)	Atención Médica (fuera del sitio)
– Cerrar los servicios públicos, si es necesario – Extinguir los fuegos pequeños – Documentar	– Localizar – Priorización – Tratar las vías respiratorias/hemorragias graves – Evacuar – Advertir a otros – Continuar la evaluación – Documentar	– Priorización de nuevo – Trasladar al área de tratamiento (sitio cercano y seguro) – Evaluación de pies a cabeza – Tratamiento – Facilitar el transporte cuando sea necesario – Documentar	– Priorización de nuevo – Evaluación de pies a cabeza – Tratamiento – Facilitar el transporte cuando sea necesario – Documentar

Sitio con Daños Graves

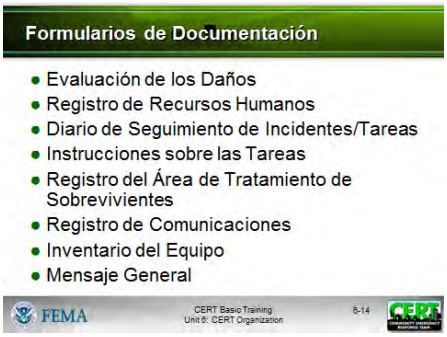
Incendios	Búsqueda y Rescate Exterior
– Cerrar los servicios públicos, si es seguro hacerlo – Documentar	– Marcar el área de daños graves – Advertir a otros – Recopilar información – Informar inmediatamente al CI/LE del CERT – Documentar

Tareas que se exigen a los equipos de Incendios, Búsqueda y Rescate, Atención Médica y Área de Tratamiento, basándose en el nivel de los daños en la estructura.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Describa varias situaciones hipotéticas de rescate, incluyendo el tipo de desastre, el tipo de estructura y los daños visibles o probables. Después de establecer cada situación, use las dos preguntas siguientes para que los participantes identifiquen las estrategias de rescate que sean apropiadas.
	¿Cuál es su misión principal? **¿Cómo responderían, y por qué?**
Anote las respuestas de los participantes en papel rotafolio y realice una breve discusión basada en los comentarios de ellos.	
	¿Tienen alguna pregunta sobre cómo afecta la gravedad de los daños a la misión y las estrategias del CERT?
	Comente al grupo que el siguiente tema que será tratado son los requisitos de documentación para los miembros del CERT.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	***Documentación***
Muestre la Diapositiva 6-12	Presente este tema poniendo énfasis en la importancia de la documentación y la comunicación sobre la situación del desastre y el estado de los recursos. Recalque que un flujo eficiente de la información hace posible que los recursos se utilicen eficazmente y que los servicios profesionales de emergencia se apliquen de forma apropiada.
Anote las respuestas de los participantes en papel rotafolio y realice una breve discusión basada en los comentarios de ellos.	**¿Por qué es necesario documentar lo que pasa en un incidente?** Recapitule la discusión explicando que la documentación puede servir para varios propósitos: ▪ El CI/LE del CERT conocerá lo que está pasando por todo el incidente. ▪ El CI/LE del CERT tendrá información escrita que pasará a los socorristas profesionales cuando lleguen. ▪ El CERT podrá demostrar cuántas horas de voluntariado se proporcionó a la agencia o entidad auspiciante. ▪ Se documentará la exposición a responsabilidades. ▪ Mejorarán las comunicaciones: • Entre las áreas funcionales • Entre los turnos

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Explique que, bajo la estructura del CERT, cada nivel de organización tiene responsabilidades para documentar: ▪ Los Jefes de Sección son los responsables de proporcionar al Centro de Mando la información actual sobre la evaluación de los daños, el estado del grupo y las necesidades en curso. ▪ El Centro de Mando es el responsable de documentar el estado de la situación, incluyendo: • Los lugares del incidente • Las rutas de acceso • Los peligros identificados • Los sitios de apoyo Indique que los sitios de apoyo incluyen: ▪ Una zona de concentración ▪ Un área de tratamiento médico y priorización ▪ Una morgue, si hay sobrevivientes mortales Recalque que esta información es fundamental para hacer el seguimiento de la situación global y para que el CI/LE del CERT esté listo para proporcionar la documentación a los primeros socorristas profesionales que lleguen al sitio.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 6-13	Explique que lo más importante que hay que hacer es escribir lo que pasó. Se puede escribir la información en los formularios de muestra que se ofrecen en esta unidad, o se puede escribir en un papel. Indique que todas las entidades, como un equipo funcional o un sitio de concentración, deben tener un escribiente que lo registre todo. Por lo general, el CI/LE del CERT designa al escribiente y le proporciona instrucciones simples.
 **Muestre la Diapositiva 6-14**	**Formularios de Documentación** Explique que hay ocho formularios estándar que se pueden utilizar para facilitar la documentación y el flujo de información. Los formularios son totalmente consistentes con el Sistema de Comando en Incidentes (SCI) y están diseñados para cumplir con los requisitos del NIMS. Los formularios del CERT son: ▪ Evaluación de los Daños ▪ Registro de Recursos Humanos ▪ Diario de Seguimiento del Incidente/Tareas ▪ Instrucciones sobre las Tareas ▪ Registro del Área de Tratamiento de Sobrevivientes ▪ Registro de Comunicaciones ▪ Inventario del Equipo ▪ Mensaje General

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Insista a los participantes que los escribanos pueden producir documentación útil y de alta calidad sin usar los formularios, siempre y cuando ellos tomen notas detalladas de todas las actividades.
MP, p. 6-16 y 6-17	Remita a los participantes al cuadro *Formularios Utilizados para Documentar la Respuesta* en el Manual del Participante y en las páginas siguientes de esta Guía del Instructor, para que tengan ejemplos.

MP, p. 6-16 y 6-17	Formularios Utilizados para Documentar la Respuesta

Formulario	Propósito
Evaluación de los Daños **[Formulario CERT #1]**	▪ Este formulario lo llenan los miembros del CERT mientras viajan a través del área hacia el sitio de concentración del equipo, luego se lo entregan al CI/LE del CERT. Proporciona un resumen de los peligros generales en áreas seleccionadas, incluyendo: • Incendios • Peligros en los servicios públicos • Daños estructurales • Sobrevivientes y lesiones • Accesos disponibles ▪ Esencial para priorizar y formular los planes de acción
Registro de Recursos Humanos **[Formulario CERT #2]**	▪ Se usa para registrar a los miembros del CERT que llegan al sitio de concentración. Proporciona información sobre: • Quiénes están en el sitio • Cuándo llegaron • Cuándo fueron asignados • Sus habilidades especiales ▪ Utilizado por el personal del sitio de concentración para verificar la disponibilidad del personal
Diario de Seguimiento del Incidente/Tareas **[Formulario CERT #3]**	▪ Lo usa el Centro de Mando para mantenerse al día sobre el estado de la situación; contiene información esencial para hacer el seguimiento de la situación global
Instrucciones sobre las Tareas **[Formulario CERT #4.a-b]**	▪ Lo usa el Centro de Mando para dar instrucciones a los equipos funcionales. Lo usan los equipos para registrar sus acciones y reportar la nueva información sobre la evaluación de los daños

Formulario	Propósito
Registro del Área de Tratamiento de sobrevivientes **[Formulario CERT #5]**	▪ Lo completa el personal del área de tratamiento médico para registrar a los sobrevivientes que ingresan al área de tratamiento, su condición y su estado
Registro de Comunicaciones **[Formulario CERT #6 (basado en ICS 309)]**	▪ Lo llena el operador de radio. Se utiliza para registrar las transmisiones que llegan y las que salen
Inventario del Equipo **[Formulario CERT #7(basado en ICS 303)]**	▪ Se utiliza para registrar los ingresos y salidas del equipo administrado por el CERT
Mensaje General **[Formulario CERT #8 (ICS 213)]**	▪ Se usa para enviar mensajes entre los niveles de mando y los grupos. Los mensajes deben ser claros y concisos, y deben centrarse en temas clave como: • Terminación de las tareas • Recursos adicionales requeridos • Información especial • Actualización de la situación

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Muestre las Diapositivas 6-15 a 6-19 Mostrar en secuencia estas cinco diapositivas le permitirá "construir" un diagrama que demuestre a quién le pertenece un documento y cómo se usa ese documento en un evento. 	**Flujo de la Documentación** Explique la forma en que un CERT usaría estos documentos estándar dentro del contexto de un evento. Recuerde a los participantes que, incluso si los formularios no son utilizados, esto les dará una idea de la información preferida que se debe recopilar y comunicar entre los grupos. ▪ El Formulario de Evaluación de los Daños lo llenan los miembros del CERT mientras viajan a través del área hacia la zona de concentración del CERT. Luego entregan el formulario al CI/LE del CERT. El formulario proporciona un resumen de los peligros globales en áreas seleccionadas. La información se utiliza para priorizar y articular las actividades. ▪ El CI/LE del CERT arma los equipos y asigna tareas basándose en la información sobre la evaluación de los daños. Esta persona mantiene el Diario de Seguimiento del Incidente/Tareas, que es la herramienta más importante para registrar las actividades de los grupos funcionales y el estado global de la situación.
 	▪ Un escribiente en la zona de concentración registra a cada voluntario usando el Formulario de Registro de Recursos Humanos, anotando cualquier tarea preferida en el equipo o las habilidades. Esta información debe ser pasada al Centro de Mando.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ El <u>Formulario de Instrucciones sobre las Tareas</u> es compartido entre el Centro de Mando y el equipo funcional. El CI/LE del CERT usa la parte de adelante del formulario para comunicar las instrucciones sobre un incidente, como la dirección, el tipo de incidente y los objetivos del equipo. El escribiente del equipo funcional usa la parte de atrás (el lado en blanco) del formulario para anotar las acciones del equipo. El formulario se entrega al Centro de Mando cuando el equipo se reporta.
	▪ El <u>Registro del Área de Tratamiento de Sobrevivientes</u> se utiliza para documentar a cada persona llevada al área de tratamiento y su condición (Inmediata, Pospuesta, o Menor).
	▪ El <u>Registro de Comunicaciones</u> se usa para registrar las transmisiones que llegan y las que salen; por lo general el operador de radio está encargado de esto. ▪ El <u>Inventario del Equipo</u> se lo mantiene en el área o vehículo donde está almacenado el equipo.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ El Formulario de Mensaje General se usa para enviar mensajes entre cualquier nivel de mando y los grupos. Los mensajes deben ser claros y concisos.
MP, p. 6-20 a 6-28	Remita a los participantes a los formularios de documentación en el Manual del Participante y en las páginas siguientes de esta Guía del Instructor. En muchos formularios se ha llenado una sección como ejemplo. Analice brevemente cada formulario y describa el tipo de información que se debe incluir cada uno de ellos. Indique que los mapas del área, mapas del sitio y los planos del edificio también son muy útiles para hacer el seguimiento de las actividades de respuesta.
Ponga énfasis en este punto.	Explique a los participantes que los formularios les ayudarán a recopilar y organizar la información esencial durante las operaciones del CERT. Sin embargo, la información debe ser registrada aun cuando el formulario pertinente no esté disponible. Esta es una de las razones por las cuales todos los miembros deben llevar un cuaderno pequeño y un bolígrafo en su kit personal del CERT.

MP, p. 6-20 a 6-28	Formularios Utilizados para Documentar la Respuesta

FORMULARIO DE EVALUACIÓN DE LOS DAÑOS	CERT *WILSONVILLE*	FECHA ## / ## / ##

SITIO
SE CORNER 16TH Y OAK

EVALUACIÓN
(marque la casilla, si corresponde)

INCENDIOS		PELIGROS				ESTRUCTURA		GENTE			CALLES		ANIMALES		
ACTIVOS	APAGADOS	FUGA DE GAS	FUGA DE H2O	ELÉCTRICOS	QUÍMICOS	DAÑADA	COLAPSADA	HERIDA	ATRAPADA	MUERTA	CON ACCESO	SIN ACCESO	HERIDOS	ATRAPADOS	DEAMBULANDO
						X		X			X				

OBSERVACIONES

GIMNASIO DEL COLEGIO DAÑADO POR EL TORNADO, SOBRE TODO EL ALA OESTE.

QUIZÁS GENTE ATRAPADA ADENTRO.

LA CALLE QUE VA AL COLEGIO ESTÁ DESPEJADA.

MIEMBRO DEL CERT *SUSAN ADAMS*	PÁGINA __1__ DE ___1__

FORMULARIO CERT #1

REGISTRO DE RECURSOS HUMANOS | CERT *WILSONVILLE* | FECHA ## / ## / ##

HORA DE ENTRADA	HORA DE SALIDA	NOMBRE	# DE IDENTIFIC. (credencial del CERT u otra)	CONTACTO (# de celular o radio)	TAREA PREFERIDA			HABILIDADES	TAREA DEL EQUIPO	HORA EN QUE SE LE ASIGNÓ
					INCENDIOS	ATENCIÓN MÉDICA	BYR			
9:20 AM	*12:45 PM*	*MARIANNE SHAW*	*756*	*(212) 522-2222*				*OPERADOR DE RADIO*	*BYR 1*	*9:37 AM*

ESCRIBIENTE(S) *JOHN TAYLOR , SHEILA EVANS* PÁGINA __1__ DE __2__

FORMULARIO CERT #2

REGISTRO DE SEGUIMIENTO DE TAREAS		CERT *WILSONVILLE*				FECHA ## / ## / ##	
TAREA *Daño estructural - Tornado*		TAREA		TAREA		TAREA	
SITIO *SE Corner 16th y Oak*		SITIO		SITIO		SITIO	
EQUIPO *BYR 1*		EQUIPO		EQUIPO		EQUIPO	
LÍDER DEL EQUIPO/# CONTACTO *Marianne Shaw (212) 522-2222*		LÍDER DEL EQUIPO/# CONTACTO		LÍDER DEL EQUIPO/# CONTACTO		LÍDER DEL EQUIPO/# CONTACTO	
HORA DE INICIO *9:37 AM*	HORA DE FINALIZACIÓN *10:22 AM*	HORA DE INICIO	HORA DE FINALIZACIÓN	HORA DE INICIO	HORA DE FINALIZACIÓN	HORA DE INICIO	HORA DE FINALIZACIÓN
1 *Taejin Kim*		1		1		1	
2 *Rina Jah*		2		2		2	
3 *Burt Manning*		3		3		3	
4 *Alison McKittredge*		4		4		4	
5		5		5		5	
OBJETIVOS *Realizar una búsqueda y rescate en el gimnasio dañado del colegio*		OBJETIVOS		OBJETIVOS		OBJETIVOS	
RESULTADOS *No se encontraron víctimas. El gimnasio tiene daños leves. Se vio daños severos en el ala oeste del colegio*		RESULTADOS		RESULTADOS		RESULTADOS	
LÍDER/COMANDANTE DEL INCIDENTE DEL CERT *Elizabeth King*						PÁGINA _1__ DE _2__	
ESCRIBANO(S) *Billy Rogers, Jorge García*							

FORMULARIO CERT #3

INSTRUCCIONES SOBRE LAS TAREAS	CERT *WILSONVILLE*	FECHA *## / ## / ##*	
# DE CONTACTO DEL CENTRO DE MANDO *(212) 555-1212*		HORA DE SALIDA *9:50 AM*	HORA DE REGRESO *10:36 AM*

INSTRUCCIONES PARA EL EQUIPO

NOMBRE DEL EQUIPO	SITIO
Atención Médica 2	*Delmonico's Italian Restaurant, 810 King Street*

OBJETIVOS

Realizar una evaluación médica de cualquier víctima encontrada.

EQUIPO ASIGNADO

REPORTE DEL EQUIPO DE RESPUESTA

INCENDIOS		PELIGROS				ESTRUCTURA		GENTE			CALLES		ANIMALES		
ACTIVOS	APAGADOS	FUGA DE GAS	FUGA DE H2O	ELÉCTRICOS	QUÍMICOS	DAÑADA	COLAPSADA	HERIDA	ATRAPADA	MUERTA	CON ACCESO	SIN ACCESO	HERIDOS	ATRAPADOS	DEAMBULANDO
								3			X				

FORMULARIO CERT #4.a

DIARIO DE ACCIÓN DEL EQUIPO (ponga la hora en cada acción; dibuje un mapa si es necesario)
10:52 El equipo llegó al restaurante. Nos abrimos paso a través de los escombros hasta la víctima #1, Bill Baker. Consciente y con dolores. El tobillo estaba atrapado bajo una estantería pesada. Lo sacamos. Dos miembros del equipo lo cargaron hasta el área de tratamiento. *10:54 Víctima #2, Carol Loughney. Sangrando por la cabeza debido a la caída del techo. La llevamos caminando hasta el área de tratamiento.* *10:55 Víctima #3. La encontramos en la cocina. Inconsciente pero respirando. Podría tener una pierna rota. Entablillamos la pierna. Se la trasladó en camilla al área de tratamiento.*
ESCRIBIENTE *Sam Ariton*

FORMULARIO CERT #4.b

REGISTRO DEL ÁREA DE TRATAMIENTO DE VÍCTIMAS	CERT *WILSONVILLE*	FECHA ## / ## / ##
UBICACIÓN DEL ÁREA DE TRATAMIENTO	*RIDGEWAY PARK*	

HORA DE INGRESO	NOMBRE O DESCRIPCIÓN	ETIQUETA DE PRIORIZACIÓN (ponga un círculo)	CONDICIÓN/TRATAMIENTO (actualice las veces necesarias)	TRASLADADA A	HORA DE EGRESO
10:24 AM	*Stephen Edmondson, 35 años, muy alto*	INMEDIATA POSPUESTA MENOR	*10:30 Hemorragia severa por un corte en la sien derecha - vendajes* *10:45 Se queja de mareos y náuseas*	*Hospital Sibley*	*12:15 PM*
		INMEDIATA POSPUESTA MENOR			
		INMEDIATA POSPUESTA MENOR			

ESCRIBANO(S) *REGGIE OSBORN*	PÁGINA __2_ DE __2__

FORMULARIO CERT #5

REGISTRO DE COMUNICACIONES	CERT	FECHA
	NOMBRE DEL OPERADOR DE RADIO	

REGISTRO			
HORA	DE	PARA	MENSAJE
			PÁGINA_____ DE_____

FORMULARIO CERT #6 (Basado en ICS 309)

INVENTARIO DEL EQUIPO

CERT *WILSONVILLE*

FECHA ## / ## / ##

# DE RECURSO	DESCRIPCIÓN DEL ARTÍCULO	PROPIE-TARIO	ENTRE-GADO A		CANT.	HORA	INICIALES	COMENTARIOS
727880	*CAMILLA*	FD	*AT. MED. 2*	ENTREGADO	1	10:45 AM	AR	
				DEVUELTO	1	3:10 PM	AR	
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				

ESCRIBANO(S): *SYLVIE D'ANJOU*

PÁGINA __1_ DE __1_

FORMULARIO CERT #7 (Basado en ICS 303)

MENSAJE GENERAL

PARA		CARGO	
DE		CARGO	
TEMA		FECHA	HORA
MENSAJE			
FIRMA		CARGO	
RESPUESTA			
FECHA	HORA	FIRMA/CARGO	

FORMULARIO CERT #8 (ICS 213)

MENSAJE GENERAL

PARA		CARGO	
DE		CARGO	
TEMA		FECHA	HORA
MENSAJE			
FIRMA		CARGO	
RESPUESTA			
FECHA	HORA	FIRMA/CARGO	

FORMULARIO CERT #8 (ICS 213)

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	¿Tienen alguna pregunta sobre los requisitos de documentación del CERT?
	Comente a los participantes que ahora ellos van a trabajar en pequeños grupos para completar una revisión del SCI.
Use los pasos siguientes para dirigir esta actividad.	***Actividad: Funciones del SCI***
MP, p. 6-30 y 6-31	**Propósito:** Esta actividad les dará a los participantes la oportunidad de relacionar las funciones del SCI con situaciones específicas. **Instrucciones:** 1. Divida a los participantes en pequeños grupos de escritorio. 2. Explique que este ejercicio le dará al grupo la oportunidad de decidir bajo qué funciones del SCI estarán las actividades enumeradas. 3. Indique al grupo que revise la lista de actividades y use las iniciales, “CI/LE,” “O,” “P,” o “L” para indicar qué función del SCI cubre cada actividad. 4. Cuando los grupos hayan terminado, pida al portavoz de cada grupo que proporcione a la clase las respuestas del grupo.
	Recuerde al grupo que, aunque Finanzas/Administración forma parte del SCI, por lo general no es utilizada por los CERTs.

MP, p. 6-30 y 6-31	Actividad: Funciones del SCI

Instrucciones:

Utilizando sus conocimientos sobre las cinco funciones del SCI, decidan bajo qué funciones estarán las siguientes actividades del CERT. Para que estén terminadas, algunas actividades podrían implicar a más de una función.

Usen la clave siguiente para llenar la parte en blanco a la izquierda de cada actividad:

CI/LE = Comandante del Incidente/Líder de Equipo

O = Operaciones

P = Planificación

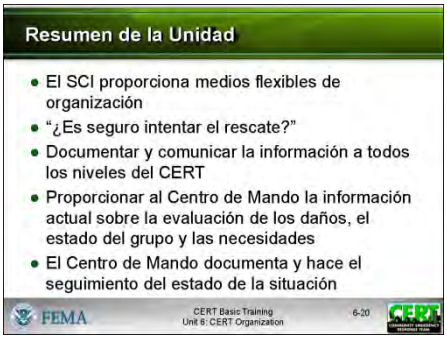
L = Logística

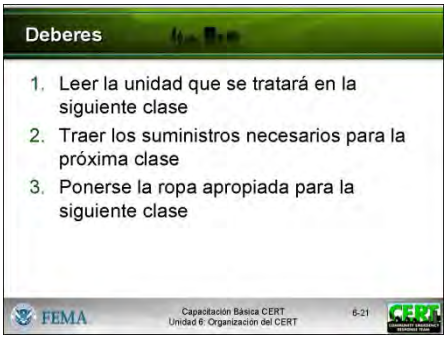
L	1. Es de noche, todas las luces están apagadas, ustedes necesitan más linternas para continuar con la respuesta.
L	2. El sitio designado para primeros auxilios tiene un cable eléctrico caído.
O	3. Un vecino informa que siente olor a gas en su casa, pero no puede cerrar el medidor de gas.
L	4. Se acabaron las pilas del radio portátil.
P y CI/LE	5. El municipio desea conocer el estado general de su barrio.
O	6. Varios de sus vecinos tienen heridas leves y necesitan primeros auxilios.
P	7. Un incendio en otro barrio se está propagando hacia su barrio.
O	8. Hay un perro pit bull deambulando cerca del puesto de primeros auxilios.
CI/LE	9. Un equipo de noticias llegó con una cámara para filmar sus actividades.

P y O	10. Dos vecinos histéricos están pidiendo ayuda. Una señora no ha podido encontrar a su hijo adolescente que estaba jugando afuera cuando ocurrió el desastre. Otro vecino necesita ayuda para apartar una estantería que cayó sobre su esposa; él dice que ella están sangrando por una herida en la cabeza.
L	11. Está empezando a llover. El centro de mando y el área de primeros auxilios no están bajo un refugio.
P	12. Demasiadas personas van donde el Comandante del Incidente para hacerle preguntas. El CI/LE solicita que alguien actúe como "guardián".
O	13. Hay un gran aumento en el tráfico de personas y vehículos en su barrio porque otras calles están bloqueadas.
P	14. El CI/LE está muy cansado y va a entregar las responsabilidades a otra persona. Antes de hacerlo, él o ella quiere un informe sobre la situación del barrio.
L/O	15. Muchos residentes del barrio han venido a ofrecer su ayuda voluntaria.
CI/LE	16. Han llegado informes sobre daños y heridos en la manzana siguiente. Se debe asignar a los equipos para que evalúen la situación.
CI/LE	17. Un socorrista profesional ha llegado al sitio y desea que le informen sobre el estado de la situación.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Actividad: Simulacro Indique al grupo que el resto de la unidad consiste de un simulacro. El ejercicio les dará a los participantes la oportunidad de aplicar gran parte del conocimiento obtenido en este curso en un escenario real de desastre. Indique las "Normas de Combate". Recalque la necesidad de seguir las instrucciones, comunicar y tomar decisiones seguras.
Use los pasos siguientes para dirigir este ejercicio.	**Propósito:** Este ejercicio es una actividad interactiva de escritorio que da a los participantes la oportunidad de aplicar lo que han aprendido sobre el SCI para la activación del CERT. **Instrucciones:** 1. Divida a los participantes en pequeños grupos de escritorio. 2. Distribuya el *Simulacro del CERT* que usted ha elaborado y explique los objetivos del ejercicio. 3. Explique que este ejercicio dará al grupo experiencia en la toma de decisiones del mando. Recuerde al grupo que los objetivos del mando del CERT son: ▪ Identificar el alcance del incidente ▪ Determinar la estrategia global del CERT ▪ Establecer prioridades y desplegar los recursos

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	4. Repase los papeles de los participantes en el ejercicio e indíqueles que tendrán 30 minutos para terminar el ejercicio. 5. Al final del ejercicio, vuelva a reunir a los participantes en un grupo grande para discutir los resultados del ejercicio y responder cualquier pregunta que ellos tengan.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 6-20**	***Resumen de la Unidad*** Resuma los puntos principales de esta unidad: ▪ El SCI es el sistema utilizado por las agencias de respuesta a emergencias y los CERTs para dirigir las operaciones de emergencia. El SCI proporciona medios flexibles para administrar el personal, las instalaciones, el equipo y las comunicaciones, y puede ser expandido cuando sea necesario. ▪ La pregunta clave que los Comandantes del Incidente/Líderes de Equipo del CERT deben hacerse siempre es: *"¿Para los miembros del CERT es seguro intentar el rescate?"* Intentar o no un rescate depende del nivel de daños en la estructura implicada. Recuerde a los participantes que la seguridad de los miembros del CERT es la prioridad número uno. ▪ Es fundamental documentar y comunicar la información sobre la situación y el estado de los recursos en todos los niveles del CERT. • Las Secciones, los Grupos y los Equipos *deben proporcionar al Centro de Mando la información actual* sobre la evaluación de los daños, el estado del incidente y las necesidades en curso. • El centro de mando debe documentar el estado de la situación, para que así se pueda hacer el seguimiento de la situación global del desastre y se pueda informar a las agencias de respuesta a emergencias.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	¿Alguien tiene alguna pregunta sobre cualquier tema tratado en esta unidad?
 **Muestre la Diapositiva 6-21**	**Deberes** Pida al grupo que lea y se familiarice con la unidad que será tratada en la siguiente clase. Agradezca a los participantes por haber asistido a la clase. Recuérdeles la hora y lugar de la clase siguiente, si es necesario.

UNIDAD 6: MATERIALES ADICIONALES

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

FORMULARIO DE EVALUACIÓN DE LOS DAÑOS	CERT	FECHA

SITIO

EVALUACIÓN

(marque la casilla, si corresponde)

INCENDIOS		PELIGROS				ESTRUCTURA		GENTE			CALLES		ANIMALES		
ACTIVOS	APAGADOS	FUGA DE GAS	FUGA DE H20	ELÉCTRICOS	QUÍMICOS	DAÑADA	COLAPSADA	HERIDA	ATRAPADA	MUERTA	CON ACCESO	SIN ACCESO	HERIDOS	ATRAPADOS	DEAMBULANDO

OBSERVACIONES

MIEMBRO DEL CERT

PÁGINA ____ DE _____

FORMULARIO CERT #1

REGISTRO DE RECURSOS HUMANOS	CERT	FECHA

HORA DE ENTRADA	HORA DE SALIDA	NOMBRE	# DE IDENTIFIC. (credencial del CERT u otra)	CONTACTO (# de celular o radio)	TAREA PREFERIDA			HABILIDADES	TAREA DEL EQUIPO	HORA EN QUE SE LE ASIGNÓ
					INCENDIOS	ATENCIÓN MÉDICA	BYR			

ESCRIBIENTE(S)	PÁGINA ____ DE _____

FORMULARIO CERT #2

DIARIO DE SEGUIMIENTO DE TAREAS	CERT	FECHA

TAREA		TAREA		TAREA		TAREA	
SITIO		SITIO		SITIO		SITIO	
EQUIPO		EQUIPO		EQUIPO		EQUIPO	
LÍDER DEL EQUIPO/# CONTACTO		LÍDER DEL EQUIPO/# CONTACTO		LÍDER DEL EQUIPO/# CONTACTO		LÍDER DEL EQUIPO/# CONTACTO	
HORA DE INICIO	HORA DE FINALIZACIÓN	HORA DE INICIO	HORA DE FINALIZACIÓN	HORA DE INICIO	HORA DE FINALIZACIÓN	HORA DE INICIO	HORA DE FINALIZACIÓN
1		1		1		1	
2		2		2		2	
3		3		3		3	
4		4		4		4	
5		5		5		5	
OBJETIVOS		OBJETIVOS		OBJETIVOS		OBJETIVOS	
RESULTADOS		RESULTADOS		RESULTADOS		RESULTADOS	

LÍDER/COMANDANTE DEL INCIDENTE DEL CERT	PÁGINA ___ DE ___
ESCRIBANO(S)	

FORMULARIO CERT #3

INSTRUCCIONES SOBRE LAS TAREAS	CERT	FECHA	
# DE CONTACTO DEL CENTRO DE MANDO		HORA DE SALIDA	HORA DE REGRESO

INSTRUCCIONES PARA EL EQUIPO

NOMBRE DEL EQUIPO	SITIO

OBJETIVOS

EQUIPO ASIGNADO

REPORTE DEL EQUIPO DE RESPUESTA

INCENDIOS		PELIGROS				ESTRUCTURA		GENTE			CALLES		ANIMALES		
ACTIVOS	APAGADOS	FUGA DE GAS	FUGA DE H20	ELÉCTRICOS	QUÍMICOS	DAÑADA	COLAPSADA	HERIDA	ATRAPADA	MUERTA	CON ACCESO	SIN ACCESO	HERIDOS	ATRAPADOS	DEAMBULANDO

FORMULARIO CERT #4.a

DIARIO DE ACCIÓN DEL EQUIPO (ponga la hora en cada acción; dibuje un mapa si es necesario)
ESCRIBIENTE

FORMULARIO CERT #4.b

REGISTRO DEL ÁREA DE TRATAMIENTO DE SOBREVIVIENTES	CERT	FECHA

UBICACIÓN DEL ÁREA DE TRATAMIENTO

HORA DE INGRESO	NOMBRE O DESCRIPCIÓN	ETIQUETA DE PRIORIZACIÓN (ponga un círculo)	CONDICIÓN/TRATAMIENTO (actualice las veces necesarias)	TRASLADADA A	HORA DE EGRESO
		INMEDIATA POSPUESTA MENOR			
		INMEDIATA POSPUESTA MENOR			
		INMEDIATA POSPUESTA MENOR			

ESCRIBANO(S)	PÁGINA ___ DE ____

FORMULARIO CERT #5

REGISTRO DE COMUNICACIONES	CERT	FECHA
	NOMBRE DEL OPERADOR DE RADIO	

REGISTRO

HORA	DE	PARA	MENSAJE

PÁGINA_____ DE_____

FORMULARIO CERT #6 (Basado en ICS 309)

INVENTARIO DEL EQUIPO	CERT	FECHA

# DE RECURSO	DESCRIPCIÓN DEL ARTÍCULO	PROPIE-TARIO	ENTRE-GADO A		CANT.	HORA	INICIALES	COMENTARIOS
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				
				ENTREGADO				
				DEVUELTO				

ESCRIBANOS(S)	PÁGINA ___ DE ___

FORMULARIO CERT #7 (Basado en ICS 303)

MENSAJE GENERAL

PARA	CARGO	
DE	CARGO	
TEMA	FECHA	HORA

MENSAJE

FIRMA	CARGO

RESPUESTA

FECHA	HORA	FIRMA/CARGO

FORMULARIO CERT #8 (ICS 213)

MENSAJE GENERAL

PARA	CARGO	
DE	CARGO	
TEMA	FECHA	HORA

MENSAJE

FIRMA	CARGO

RESPUESTA

FECHA	HORA	FIRMA/CARGO

FORMULARIO CERT #8 (ICS 213)

UNIDAD 7: SICOLOGÍA EN DESASTRES

En esta unidad ustedes aprenderán sobre:

- **Sicología en Desastres:** El impacto sicológico de un desastre sobre los rescatistas y los sobrevivientes, y cómo proporcionar "primeros auxilios sicológicos".
- **Cuidar a su Compañero, a los Sobrevivientes y a Usted Mismo:** Pasos que se pueden dar de forma individual y como parte del CERT, antes, inmediatamente después y luego de un desastre.

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

UNIDAD 7: SICOLOGÍA EN DESASTRES

OBJETIVOS	Al final de esta unidad, los participantes serán capaces de: ▪ Describir el ambiente emocional en el desastre y después del desastre, tanto para los sobrevivientes como para los rescatistas. ▪ Describir los pasos que pueden dar los rescatistas para aliviar su propio estrés y el de los otros supervivientes del desastre.
ÁMBITO	Los temas que se discutirán en esta unidad son: ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ Trauma en Desastres ▪ Bienestar del Equipo ▪ Trabajar con los Traumas de los Supervivientes ▪ Resumen de la Unidad
TIEMPO ESTIMADO DE TERMINACIÓN	45 minutos (este tiempo no incluye el video). Tenga en cuenta que el tiempo estimado depende de cuánto video usted decida mostrar a los participantes. Usted puede mostrar mucho o poco del video, es decir lo que considere apropiado. Si usted utiliza todo el video, la clase durará aproximadamente 1 hora y 15 minutos. **Tenga en cuenta que el video no debe ser utilizado para reemplazar la enseñanza de esta unidad.**
MÉTODOS DE CAPACITACIÓN	El instructor principal empezará esta unidad dando la bienvenida a los participantes en la Unidad 7: Sicología en Desastres, y presentará a los instructores de la clase. Luego el instructor dará una breve visión general de esta clase. Después, el instructor explicará la importancia de comprender el ambiente emocional en el desastre y después del desastre, y el impacto que la crisis emocional podría tener sobre los miembros del CERT y los sobrevivientes. El instructor presentará los síntomas sicológicos y fisiológicos que podrían mostrar los sobrevivientes y el personal de rescate, y ofrecerá algunas sugerencias sobre la forma en que los miembros del CERT pueden ayudar a los supervivientes a afrontar el trauma del desastre y controlar su propio estrés.

RECURSOS NECESARIOS	▪ *Guía del Instructor del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ *Manual del Participante del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ Diapositivas de la 7-0 a la 7-21
OTROS RECURSOS	Si el tiempo lo permite, para esta unidad se recomienda mostrar, en su totalidad o en partes, el video de 43 minutos *Capacitación CERT: Sicología en Desastres*. El video describe las reacciones físicas, emocionales y sicológicas frente a un desastre, y las técnicas que deben usar los miembros del CERT para cuidarse a sí mismos y ayudar a otros a sobrellevar el estrés. El video se lo puede descargar en el sitio web del CERT nacional: www.fema.gov/cert.
EQUIPO	Para esta unidad se necesita el siguiente equipo: ▪ Una computadora con software PowerPoint ▪ Un proyector de computadora y una pantalla
PREPARACIÓN	Trabaje con un representante de la comunidad en la cual usted enseñará para identificar en este módulo cualquier tema potencial que sea culturalmente sensible. Elabore estrategias para presentar dichos temas en una forma que atraiga y sea adecuada para los participantes En esta unidad, es muy importante estar consciente de cómo puede sentirse la audiencia elegida frente a temas como el trauma o afrontar el estrés. Anime a los participantes para que discutan sobre las formas en que la gente de su comunidad sobrellevaría el trauma sicológico. Evite imponer sus propios mecanismos de ayuda a otras personas. En especial, analice detenidamente el tema en *Lo que No se Debe Decir*. Preste una atención específica a las frases que podrían ser culturalmente inapropiadas para la audiencia elegida. En el tema *Manejar la Muerte en el Lugar de los Hechos*, usted debe entender las formas culturalmente apropiadas de manejar la muerte. Trate este tema con reverencia, y respete el origen cultural de los participantes.

NOTAS

La distribución de tiempo sugerida para esta unidad es la siguiente:

Introducción y Visión General de la Unidad ..... 5 minutos

Trauma en Desastres ..... 5 minutos

Bienestar del Equipo..... 10 minutos

Trabajar con los Traumas de los Supervivientes ..... 20 minutos

Resumen de la Unidad ..... 5 minutos

Tiempo Total: 45 minutos

RECONOCIMIENTO

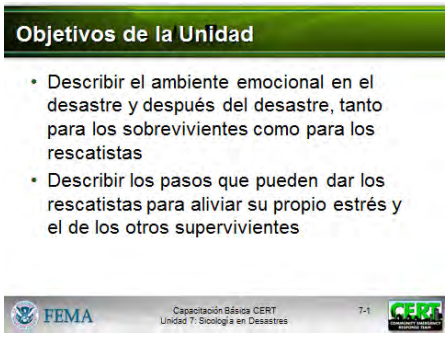
La información para esta unidad fue proporcionada por Victor Welzant, Doctor en Sicología, y George Everly, Jr., Ph.D., de la Fundación Internacional para el Manejo del Estrés por Incidentes Críticos ; y Joanne Tortorici Luna, Ph.D., Universidad del Estado de California, Long Beach, y el CERT de Culver City, California. La Agencia Federal para el Manejo de Emergencias desea agradecer a todos ellos por su ayuda.

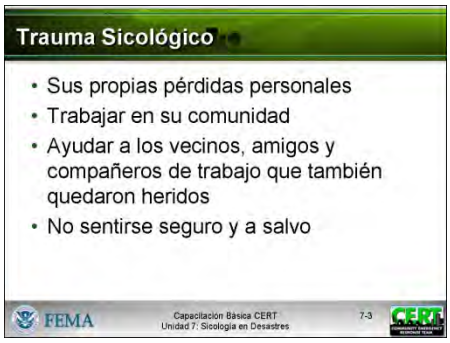
Unidad 7: Sicología en Desastres

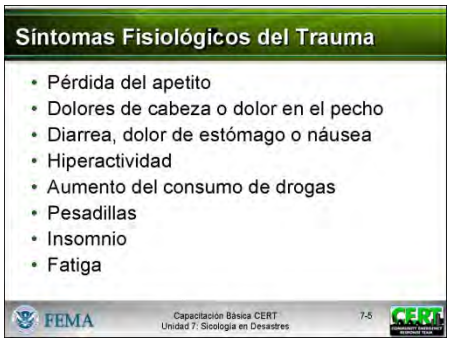
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Introducción y Visión General
Muestre la Diapositiva 7-0	**Bienvenida** Presente a los instructores de esta unidad. Pida a cualquier nuevo instructor que describa brevemente su experiencia en sicología en desastres.
	Repase brevemente la Unidad 6: Organización del CERT.
Respuesta correcta: El Sistema de Comando de Incidentes (SCI)	**La organización del CERT se basa en un sistema probado de gestión, utilizado por los socorristas en emergencias. ¿Cómo se llama ese sistema?**
Respuesta correcta: 1. La primera persona que llega al lugar 2. Establece la estructura básica del SCI para el incidente	**¿Quién asume como Comandante del Incidente/Líder de Equipo (CI/LE) del CERT?** **¿Qué hace esa persona?**

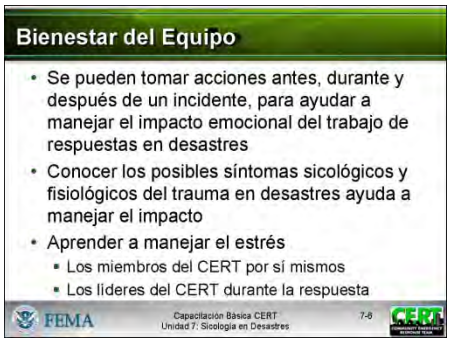
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Respuesta correcta: El Centro de Mando	**¿Cómo se llama el lugar donde permanece el CI/LE?**
Respuesta correcta: *"¿Intentar el rescate es seguro para los miembros del CERT?"*	**¿Cuál es la pregunta fundamental que siempre deben hacerse los Comandantes del Incidente/Líderes de Equipo?**
Respuesta correcta: ▪ Evaluación de los daños ▪ Estado de los recursos humanos ▪ Comunicaciones entre los niveles de mando y los grupos ▪ Estado del incidente ▪ Tratamiento proporcionado a los sobrevivientes	**La documentación es una parte esencial del trabajo del CERT. ¿Qué tipos de informaciones debe documentar un CERT?**
Respuesta correcta: El CI/LE	**¿Quién maneja las preguntas de los medios de comunicación?**

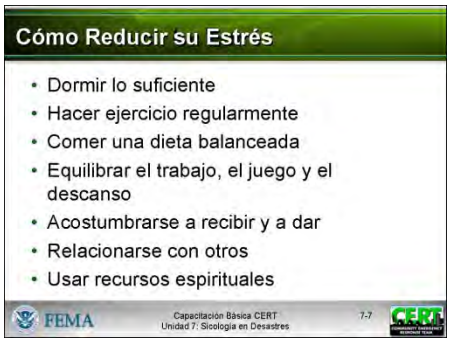
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Explique que, durante un desastre, los miembros del CERT podrían ver y oír cosas desagradables e incómodas.
	¿Alguno de ustedes ha estado en una emergencia o desastre a gran escala?
	¿Cómo le impactó?
Discuta las respuestas de los participantes. Explore las situaciones físicas y emocionales.	
	Recalque que los miembros del CERT se preparan para desempeñar su papel, durante y después de un desastre, aprendiendo sobre el posible impacto que tienen los desastres sobre ellos mismos y sobre otros, tanto de forma emocional como física. Este conocimiento ayuda a los miembros del CERT a comprender y manejar sus reacciones sobre el evento y trabajar mejor con otros.
	Recuerde a los participantes lo que ellos aprendieron hace poco sobre la organización del equipo. Indique que los conceptos sobre la organización del equipo les pueden ayudar de forma operativa y sicológica. Trabajar juntos y cuidarse el uno al otro son dos características importantes de los equipos exitosos.
	Indique al grupo que en esta unidad se tratarán las técnicas básicas para ofrecer primeros auxilios sicológicos e intervención "oportuna en el campo" para el trauma.

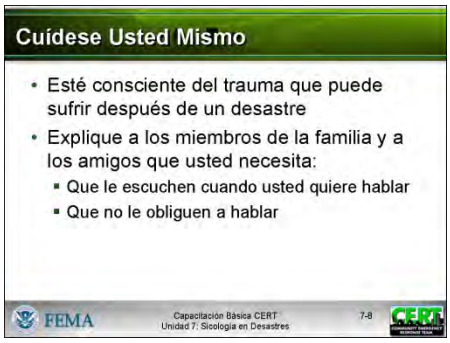
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Recalque que los primeros auxilios sicológicos no son una terapia; más bien, son un conjunto de técnicas para proporcionar intervención emocional durante las operaciones de campo. Las técnicas que cubre esta unidad les ayudarán a manejar sus situaciones personales para satisfacer las necesidades de todas las personas, incluidos los sobrevivientes y los miembros del CERT.
 **Muestre la Diapositiva 7-1**	**Objetivos de la Unidad** Indique a los participantes que, al final de esta unidad, ellos serán capaces de: ▪ Describir el ambiente emocional en el desastre y después del desastre, tanto para los sobrevivientes como para los rescatistas. ▪ Describir los pasos que pueden dar los rescatistas para aliviar su propio estrés y el de los otros supervivientes del desastre.
 Muestre la Diapositiva 7-2	**Temas de la Unidad** Anticipe los temas diciéndole al grupo que esta unidad le hará comprender los siguientes componentes de los primeros auxilios sicológicos: • Trauma en Desastres • Bienestar del Equipo ▪ Trabajar con los Traumas de los Supervivientes

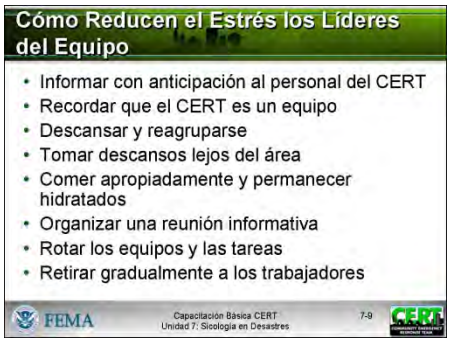
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 7-3**	***Trauma en Desastres*** Presente esta sección indicando a los participantes que, durante un desastre, ellos podrían ver y oír cosas muy desagradables. El trauma sicológico directo podría producirse por: ▪ Sus propias pérdidas personales ▪ Trabajar en su comunidad ▪ Ayudar a los vecinos, amigos y compañeros de trabajo que quedaron heridos ▪ No sentirse seguro y a salvo Explique que el trauma indirecto, al que también se lo conoce como fatiga por compasión o victimización secundaria, es una reacción natural por estar expuesto al trauma de un superviviente. Una persona que se identifica muy fuertemente con un superviviente podría adoptar los sentimientos de ese superviviente. Explique que el trauma indirecto es un "riesgo ocupacional" para las personas que ayudan. Advierta a los participantes que no se deben identificar demasiado con los supervivientes. Dígales que no deben adoptar los sentimientos de los supervivientes como si fueran los suyos propios, pues esto puede afectar la capacidad de realizar su trabajo como rescatistas y también puede tener un impacto a largo plazo. Aconseje al grupo que apropiarse de los problemas de los otros incrementará su propio estrés y afectará a su eficacia en general. Explique que los miembros del CERT deben permanecer alerta a los síntomas del trauma en desastres en ellos mismos, así como en los sobrevivientes y otros supervivientes del desastre, para que así ellos puedan tomar medidas para aliviar el estrés.

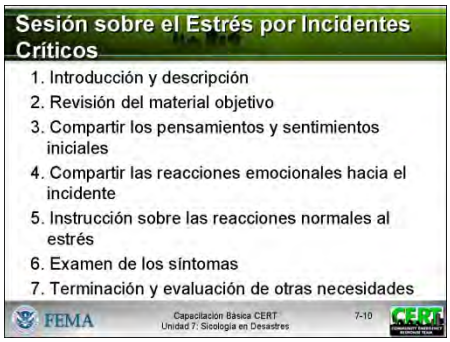
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 7-4	**Síntomas Sicológicos Posibles** Dé algunos ejemplos de los tipos de respuestas sicológicas y fisiológicas, relacionadas con los desastres, que los participantes podría experimentar o ver que otros las experimentan. ▪ Irritabilidad o ira ▪ Autoculparse o echar la culpa a otros ▪ Aislamiento y retraimiento ▪ Miedo de que se repita el desastre ▪ Sentirse aturdido, paralizado o abrumado ▪ Sentirse indefenso ▪ Cambios de humor ▪ Tristeza, depresión y pena ▪ Negación ▪ Problemas de concentración y de memoria ▪ Conflictos en la relación/desacuerdo marital
 **Muestre la Diapositiva 7-5**	**Síntomas Físicos Posibles** ▪ Pérdida del apetito ▪ Dolores de cabeza o dolor en el pecho ▪ Diarrea, dolor de estómago o náusea ▪ Hiperactividad ▪ Aumento del consumo de alcohol o drogas ▪ Pesadillas ▪ Incapacidad para dormir ▪ Fatiga o baja energía

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 7-6**	***Bienestar del Equipo*** Presente esta sección explicando que hay una variedad de acciones que se pueden tomar antes, durante y después de un incidente, para ayudar a manejar el impacto emocional del trabajo de respuesta en desastres. Explique que un paso para manejar el impacto es conocer con anticipación los posibles síntomas sicológicos y fisiológicos del trauma en desastres, tratados en la página anterior. Algunos otros aspectos del manejo del estrés para los socorristas del CERT incluyen acciones que los miembros de este equipo pueden realizar por sí mismos y las acciones que los líderes del CERT pueden tomar durante la respuesta.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 7-7**	**Formas de Reducir su Propio Estrés** Recuerde a los participantes que deben dedicar unos momentos a pensar en otras formas de reducir el estrés personalmente. Ponga énfasis en que solamente ellos saben qué es lo que les reduce el estrés, y esforzarse por encontrar cosas que reduzcan el estrés personal es muy valioso antes de que ocurra un incidente. Recuerde a los participantes que ellos pueden dar los siguientes pasos preventivos en su vida diaria: ▪ Duerman lo suficiente. ▪ Hagan ejercicios regularmente. ▪ Coman una dieta balanceada. ▪ Equilibren el trabajo, el juego y el descanso. ▪ Acostúmbrense a recibir así como a dar; deben recordar que su identidad es más amplia que la de un ayudante. ▪ Relaciónense con otros. ▪ Usen recursos espirituales.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 7-8**	Explique que, además de los pasos preventivos, los participantes también deben estar conscientes del trauma después de un desastre. Ellos deben explicarles a los miembros de la familia y a los amigos cómo les pueden ayudar cuando regresen del área del desastre. La familia y los amigos deben: ▪ Escuchar cuando ustedes quieran hablar. ▪ No obligarles a hablar cuando ustedes no quieran hacerlo. Los participantes también podrían compartir con sus seres queridos y amigos la información sobre los posibles síntomas sicológicos y fisiológicos relacionados con el desastre, de los cuales se habló anteriormente en esta unidad. Señale que los trabajadores experimentados en rescates consideran que estos pasos son útiles para controlar los niveles de estrés, pero, en algunos casos, podría ser necesario buscar la ayuda de los profesionales en salud mental.

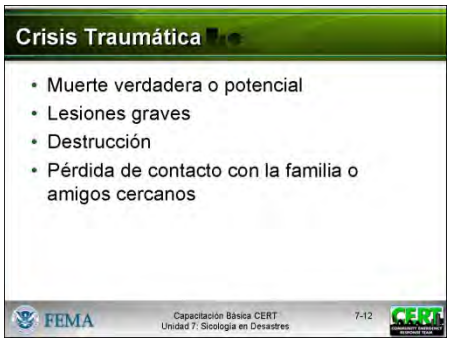
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 7-9**	**Cómo Reducen el Estrés los Líderes del Equipo durante el Incidente** Explique que líderes del CERT pueden tomar medidas para reducir el estrés de los trabajadores en el rescate, antes, durante y después del incidente: ▪ Informar al personal del CERT, antes de que empiecen los trabajos, sobre qué podrían ver y qué podrían esperar en términos de respuesta emocional en los supervivientes y en ellos mismos. ▪ Enfatizar que el CERT es un equipo. Compartir la cantidad de trabajo y la carga emocional puede ayudar a calmar las emociones reprimidas. ▪ Animar a los rescatistas para que descansen y se reagrupen, pues de esta manera pueden evitar el agotamiento. ▪ Ordenar a los rescatistas que se tomen un descanso lejos del área del incidente y se alivien del estrés producido por el esfuerzo. ▪ Animar a los rescatistas para que coman e ingieran líquidos adecuadamente durante toda la operación. Explicarles que deben tomar agua u otros líquidos para recuperar electrolitos, y evitar las bebidas con cafeína o azúcar refinada.
Esto se discutirá con más detalle más adelante en esta unidad.	▪ Organizar una reunión informativa, de 1 a 3 días después del evento, en la cual los trabajadores describan lo que encontraron y expresen sus sentimientos sobre esto en una forma más profunda. ▪ Rotar los equipos para hacerles descansar o darles nuevas tareas (p. ej., de trabajos con mucho estrés a otros de menos estrés). Animar a los miembros del equipo a que hablen entre ellos sobre sus experiencias. Esto es muy importante para su salud mental.

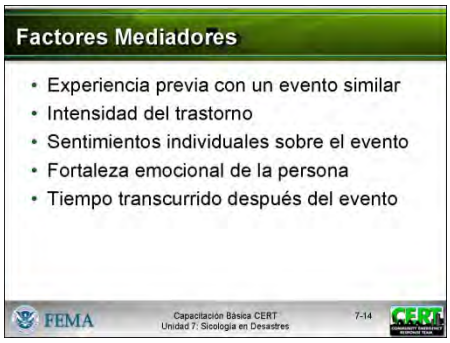
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Retirar gradualmente a los trabajadores. Retírelos gradualmente de áreas de mucho estrés en el incidente a otras de menos estrés. Por ejemplo, no retire y envíe a su casa a un miembro del equipo que haya terminado hace poco una operación de mucho estrés; en lugar de esto, asígnelo a una responsabilidad de poco estrés para que pueda quitarse la presión gradualmente. ▪ Realizar una discusión breve (calmante) con los trabajadores del rescate después de su turno, durante la cual ellos puedan describir lo que encontraron y expresar sus sentimientos acerca de eso.
 **Muestre la Diapositiva 7-10**	**Sesión sobre el Estrés por Incidentes Críticos (CISD)** Explique que una sesión sobre el estrés por incidentes críticos (critical incident stress debriefing), o CISD, es un tipo de intervención que podría ser útil para un CERT. La CISD es uno de los varios componentes del manejo del estrés por incidentes críticos (critical incident stress management, CISM).

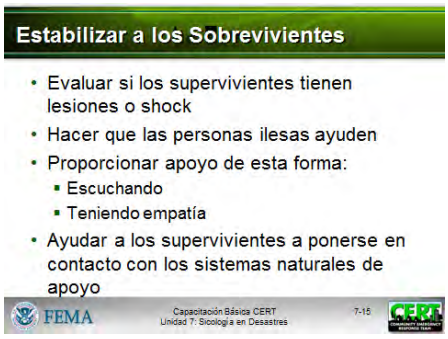
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Los líderes del CERT pueden invitar a profesionales de salud mental, capacitados en el manejo del estrés por incidentes críticos (CISM), para que lleven a cabo la sesión sobre el estrés por incidentes críticos (CISD). El CISM es un proceso de curación a corto plazo que se centra en ayudar a la gente para que maneje su trauma tratando un incidente cada vez. Tiene como propósito reducir el riesgo de que alguien experimente trastornos por estrés postraumático y hacer que las personas regresen a sus vidas diarias lo más pronto posible. Explique que la CISD es un proceso grupal formal que se realiza de 1 a 3 días después del evento. Está diseñada para que el personal de los servicios de emergencia y los voluntarios puedan sobrellevar el evento traumático. Explique que la CISD no debe utilizarse como una intervención aislada, sino que debe usarse conjuntamente con otros tipos de intervención, como atenuación, reuniones y hacer el seguimiento de la persona. Explique que una CISD tiene siete fases: 1. Introducción y descripción del proceso, incluyendo la garantía de confidencialidad 2. Revisión del material objetivo sobre el incidente 3. Compartir los pensamientos y sentimientos iniciales sobre el incidente 4. Compartir las reacciones emocionales hacia el incidente 5. Examinar los síntomas de estrés experimentados por los participantes 6. Instrucción sobre las reacciones normales al estrés 7. Terminación y evaluación de otras necesidades

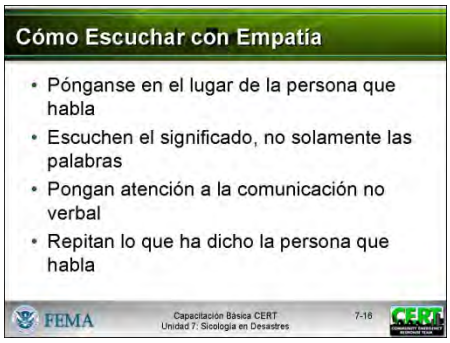
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Ponga énfasis en que la participación en una CISD debe ser voluntaria. Indique que, como patrocinadora del programa CERT, una agencia podría ayudar a organizar los servicios de la CISD para el CERT. Si esto ocurre, explique cómo los participantes accederían a esos servicios. Si no se puede disponer de una CISD a través de la agencia, sugiera que los participantes pueden ponerse en contacto con la Cruz Roja o con una agencia comunitaria de salud mental para programar una CISD. Recalque que, aunque podría ser beneficioso, el consejo espiritual no puede sustituir a la orientación sicológica en desastres brindada por un profesional. Comente que en la sección siguiente se tratará sobre la forma de manejar el trauma de los supervivientes.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 7-11	***Trabajar con el Trauma de los Supervivientes*** Identifique las etapas emocionales por las que pasan los supervivientes de una crisis, y a quién y qué encontrarían los rescatistas en cada etapa. ▪ En la <u>etapa del impacto</u>, por lo general los supervivientes no sienten pánico y podrían, en realidad, no mostrar emociones. ▪ En la <u>etapa de inventario</u>, que es inmediatamente después del evento, los supervivientes evalúan los daños y tratan de localizar a otros supervivientes. Durante esta etapa, se tiende a desechar los lazos sociales rutinarios y se favorece las relaciones más funcionales necesarias para las actividades iniciales de respuesta (p. ej., búsqueda y rescate). ▪ En la <u>etapa de rescate</u>, mientras responde el personal de los servicios de emergencia (incluyendo los CERTs), los supervivientes están dispuestos a recibir órdenes de estos grupos sin protestar. Esta es la razón por la cual es importante la identificación del CERT (cascos, chalecos, etc.). Durante la etapa de rescate, es probable que los supervivientes estén muy serviciales y obedientes. ▪ En la <u>etapa de recuperación</u>, parece que los supervivientes actúan <u>contra</u> los rescatistas y el personal de los servicios de emergencia. • Mientras pasan a la etapa de recuperación, los supervivientes podrían expresar su ira o culpar a los rescatistas. Diga a los participantes que ellos deben esperar que los supervivientes muestren los efectos sicológicos del desastre — y deben esperar que algunas de las reacciones sean dirigidas contra ellos.

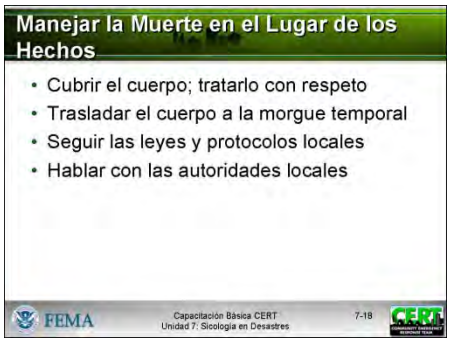
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 7-12**	**Crisis Traumática** Presente esta sección indicando que una crisis es una situación experimentada o presenciada en la cual se sobrepasa la capacidad de la gente para soportarla: ▪ La muerte o lesiones verdaderas o potenciales, en uno mismo o en otros ▪ Lesiones graves ▪ La destrucción de sus casas, barrios o pertenencias valiosas ▪ La pérdida de contacto con los miembros de la familia o amigos cercanos
 Muestre la Diapositiva 7-13	El estrés traumático puede afectar: ▪ <u>El funcionamiento cognitivo</u>. Las personas que han sufrido estrés traumático podrían actuar irracionalmente, de formas que no son típicas en ellas, y tendrían dificultades para tomar decisiones. Podrían tener dificultades para compartir o recuperar los recuerdos. ▪ <u>La salud física</u>. El estrés traumático puede ocasionar una variedad de síntomas físicos — desde agotamiento hasta problemas de salud. ▪ <u>Las relaciones interpersonales</u>. Para los supervivientes, el estrés traumático puede ocasionar cambios temporales o a largo plazo en la personalidad, lo cual dificulta las relaciones interpersonales.

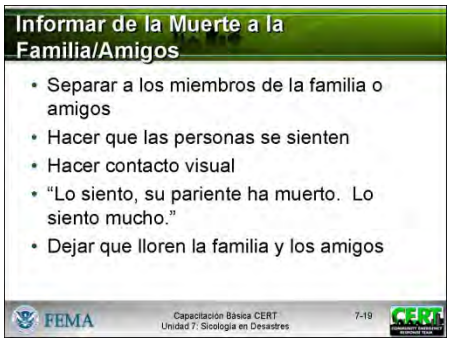
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 7-14**	**Factores Mediadores** Explique que la fuerza y el tipo de reacción personal al trauma varían, dependiendo de: ▪ La experiencia previa de la persona con un evento igual o similar. El efecto emocional de múltiples eventos puede ser acumulativo, lo cual produce reacciones más fuertes por el estrés. ▪ La intensidad del trastorno en las vidas de los supervivientes. Mientras más se trastornen las vidas de los supervivientes, más fuertes se harán sus reacciones sicológicas y fisiológicas. ▪ El significado del evento en la persona. Cuanto más el sobreviviente perciba que el evento ha sido más catastrófico para él o ella personalmente, más intensa será su reacción por el estrés. ▪ El bienestar emocional de la persona y los recursos (especialmente sociales) que él o ella tienen para sobrellevar. La gente que ha tenido otros traumas recientes posiblemente no podría sobrellevar el estrés adicional. ▪ El tiempo que ha transcurrido entre la fecha en que ocurrió el evento y el presente. Toma tiempo para "asumir" la realidad del evento. Los miembros del CERT no pueden saber — y nunca deben suponer que saben — lo que alguien está pensando o sintiendo. Tengan en cuenta las etapas. Sin embargo, advierta al grupo que ellos no deben tomar de forma personal las actitudes superficiales de los supervivientes. Los rescatistas deben esperar que van a ver una gama de respuestas que variará de persona a persona, pero esas respuestas formarán parte del impacto sicológico del evento — y probablemente no estarán relacionadas con algo que los CERTs hayan hecho o dejado de hacer.

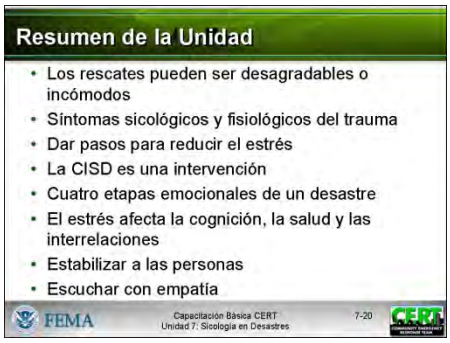
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 7-15**	**Estabilizar a los Sobrevivientes** Explique que el objetivo de la intervención sicológica en el sitio, por parte de los miembros del CERT, es el de <u>estabilizar el sitio del incidente estabilizando a las personas</u>. A pesar de que satisfacer las necesidades médicas es lo primero, ustedes pueden brindar intervención sicológica. Sugiera que ellos pueden hacer esto de la siguiente manera: ▪ <u>Observen a las personas</u> para determinar su nivel de sensibilidad y si representan un peligro para ellas mismas o para otros. ▪ <u>Hagan que las personas ilesas se involucren en ayudar</u>. Hacer que los supervivientes participen en actividades específicas les ayuda a sobrellevar la situación; por tanto, de les trabajos constructivos, como organizar los suministros. Esta estrategia tiene una eficacia especial en los supervivientes problemáticos. ▪ Ayuden a los supervivientes a ponerse en contacto con los sistemas naturales de apoyo, como la familia, los amigos o la iglesia. ▪ Proporcionen apoyo de esta forma: • Escúchenlos hablar acerca de sus sentimientos y de sus necesidades físicas. A menudo los sobrevivientes necesitan hablar sobre lo que les ha pasado — y desean que alguien les escuche. • Tengan empatía. Las respuestas comprensivas demuestran a los sobrevivientes que alguien comparte sus sentimientos de dolor y pena.

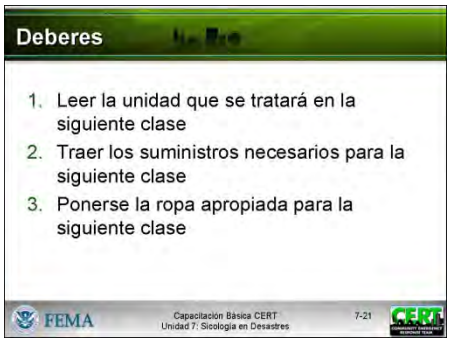
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 7-16**	*Escuchar con Empatía* Explique que escuchar con empatía significa que ellos deben escuchar y dejar hablar al sobreviviente. Las personas que saben escuchar deben: ▪ Ponerse en el lugar de la persona que habla, a fin de comprender mejor su punto de vista. Recurrir a experiencias pasadas o tratar de imaginar cómo se siente la persona que habla. Para limitar los efectos del trauma indirecto, tengan cuidado de no asumir completamente como suyos los sentimientos de quien habla. ▪ Escuchar el significado, y no solamente las palabras, y poner mucha atención a la comunicación no verbal del que habla, como el lenguaje corporal, las expresiones faciales y el tono de la voz. ▪ Repetir periódicamente lo que le ha dicho la persona que habla, para asegurarse de que han comprendido totalmente lo dicho y para indicarle que ustedes están escuchando. Esto refuerza el proceso de comunicación. Ponga énfasis en que si los supervivientes muestran indicios de querer suicidarse, de estar sicóticos o no ser capaces de cuidarse por sí mismos, deben ser remitidos a los profesionales de la salud mental para que les ayuden. (Esto será poco frecuente en la mayoría de los grupos de supervivientes).

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 7-17	*Lo que No se Debe Decir* Indique a los participantes que, cuando brinden apoyo, ellos deben evitar decir las siguientes frases. Superficialmente, estas frases tendrían la intención de consolar a los supervivientes, pero pueden ser malinterpretadas. ▪ "Comprendo". En la mayoría de las situaciones nosotros no podemos comprender, a menos que hayamos tenido la misma experiencia. ▪ "No se sienta mal". Los supervivientes tienen el derecho a sentirse mal y necesitarán tiempo para sentirse de forma diferente. ▪ "Usted es fuerte" o "Usted superará esto". Muchos supervivientes no se sienten fuertes y dudan si podrán recuperarse de las pérdidas. ▪ "No llore". Llorar está bien. ▪ "Es la voluntad de Dios". Con una persona a la que usted no conoce, dar un significado religioso a un evento podría ser un insulto o haría enfadar a esa persona. ▪ "Pudo ser peor", "Al menos usted tiene todavía…" o "Todo va a estar bien". A la persona le toca decidir si las cosas pudieron ser peores o si todo puede estar bien. Ponga énfasis en que, antes que brindar consuelo, este tipo de frases puede obtener una fuerte respuesta negativa o que el superviviente se distancie de quien lo está escuchando. Indique que es bueno disculparse si el superviviente reacciona negativamente contra algo que se dijo.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 7-18**	**Manejar la Muerte en el Lugar de los Hechos** Explique que una tarea desagradable con la que podrían enfrentarse los miembros del CERT es la que tiene que ver con un sobreviviente que muere mientras está bajo el cuidado del equipo. Las pautas siguientes (T.W. Dietz, 2001; J.M. Tortorici Luna, 2002) son útiles para manejar esta situación: ▪ Cubran el cuerpo y trátenlo con respeto. Envuelvan bien a los cuerpos mutilados. ▪ Si la persona falleció mientras estaba en el área de tratamiento, trasladen el cuerpo a la morgue temporal de su equipo. (Si a la persona se le puso una etiqueta de "Muerta" durante la priorización, no la saquen del área del incidente). ▪ Sigan las leyes y protocolos locales para ocuparse del fallecido. ▪ Hablen con las autoridades locales para determinar el plan.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 7-19**	**Informar de la Muerte a la Familia y los Amigos** En algunos casos, los miembros de la familia o los amigos no saben de la muerte de su ser querido, y los miembros del CERT tienen que notificarles. Sugiera que, en esta situación, los miembros del CERT deben: ▪ Separar de otras personas a los miembros de la familia y amigos en un sitio tranquilo y privado. ▪ Hacer que la(s) persona(s) se siente(n), si es posible. ▪ Hacer contacto visual y usar una voz calmada y amable. ▪ Usar las siguientes palabras para decirles a los miembros de la familia y a los amigos sobre el fallecimiento: "Lo siento, su pariente ha muerto. Lo siento mucho". Si usted lo sabe, no hay problema en referirse a la persona fallecida por su nombre o por su relación con el sobreviviente. ▪ Dejar que lloren la familia y los amigos.
Después de contestar todas preguntas de los participantes, plantee algunas preguntas del tipo "¿Qué harían ustedes si...?" para asegurarse de que ellos entiendan los conceptos de esta sección. Por ejemplo, pregunte a los participantes "¿Qué harían si ustedes están intentando rescatar a un sobreviviente y ésta se pone histérica?"	**¿Tienen alguna pregunta sobre los tipos de respuestas emocionales y sicológicas que se podrían ver durante y después de un desastre?**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 7-20**	***Resumen de la Unidad*** ▪ Durante un desastre, los rescatistas podrían estar expuestos a cosas que son muy desagradables o incómodas. Estas experiencias serán estresantes y podrían ser traumáticas. • Identificarse demasiado con los supervivientes podría producir un trauma indirecto en los rescatistas. • Hay síntomas sicológicos y fisiológicos del trauma que podrían observarse, después de un desastre, en los sobrevivientes y en los rescatistas. • Los líderes del CERT pueden tomar medidas para reducir el estrés de los trabajadores en rescate antes, durante y después de un incidente. • Los miembros del CERT pueden dar pasos para reducir personalmente el estrés. ▪ La sesión sobre el estrés por incidentes críticos (CISD) es un componente del manejo del estrés por incidentes críticos. La CISD tiene siete fases y es una intervención para manejar el trauma. ▪ Las investigaciones demuestran que los supervivientes atraviesan por distintas etapas emocionales después de un desastre. • Etapa de impacto • Etapa de inventario • Etapa de rescate • Etapa de recuperación

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ El estrés traumático puede afectar el funcionamiento cognitivo, la salud física y las relaciones interpersonales. • Diferentes personas reaccionarán de diferente manera al estrés traumático, basándose en una variedad de factores mediadores. • Una crisis traumática ocurre cuando se sobrepasa la capacidad de la gente para sobrellevar la situación. ▪ El objetivo de la intervención sicológica en el sitio es el de estabilizar el incidente estabilizando a las personas. ▪ Proporcionar apoyo a la gente escuchando con empatía.
	¿Alguien tiene alguna pregunta sobre cualquier tema tratado en esta unidad?
 **Muestre la Diapositiva 7-21**	**Deberes** Pida al grupo que lea y se familiarice con la unidad que se tratará en la siguiente clase. Agradezca a los participantes por asistir a la clase. Recuérdeles la hora y el sitio de la siguiente clase, si es necesario.

UNIDAD 8: TERRORISMO Y EL CERT

En esta unidad ustedes aprenderán acerca de:

- **Qué es Terrorismo:** La definición de terrorismo y los objetivos terroristas.
- **Objetivos Terroristas:** Cómo elijen los terroristas sus objetivos.
- **Armas Terroristas:** Las armas que tienen o se sospecha que tienen los terroristas y los riesgos que representan varias de esas armas.
- **Indicadores QBRNE:** Claves que ayudan a identificar cuándo pudo haber ocurrido o puede ser inminente un ataque terrorista
- **Preparación en su Hogar, Trabajo y Comunidad:** Formas de prepararse contra un incidente terrorista.
- **Los CERTs y los Incidentes Terroristas:** Protocolos del CERT para incidentes terroristas y acciones de protección después de un evento.

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

UNIDAD 8: TERRORISMO Y EL CERT

OBJETIVOS	Al final de esta unidad, los participantes serán capaces de: ▪ Definir el terrorismo. ▪ Identificar los objetivos potenciales en la comunidad. ▪ Identificar las ocho señales del terrorismo. ▪ Identificar los procedimientos operativos del CERT para un incidente terrorista. ▪ Describir las acciones que se deben tomar después de un presunto incidente terrorista.
ÁMBITO	Los temas de esta unidad incluirán: ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ ¿Qué es el Terrorismo? ▪ Objetivos Terroristas ▪ Armas Terroristas ▪ Indicadores QBRNE ▪ Preparación en su Hogar, Trabajo y Comunidad ▪ Los CERTs y los Incidentes Terroristas ▪ Ejercicio: Aplicar los Principios del CERT a un Presunto Incidente Terrorista ▪ Resumen de la Unidad
TIEMPO ESTIMADO DE TERMINACIÓN	2 horas 30 minutos
MÉTODOS DE CAPACITACIÓN	El instructor presentará esta unidad utilizando la definición de terrorismo dada por el Departamento de Justicia y proporcionando varios ejemplos de los ataque terroristas en Estados Unidos. Luego, el instructor describirá los objetivos de los terroristas.

MÉTODOS DE CAPACITACIÓN (CONTINUACIÓN)	El instructor describirá brevemente cada tipo de arma, incluyendo los tipos de daños o lesiones que pueden ocasionar y, en el caso de las armas biológicas y químicas, las vías de exposición. Al final de esta discusión, el instructor presentará un gráfico que describe la evaluación del FBI del riesgo que representan y el impacto que se debe esperar de cada tipo de arma. A continuación de este tema, el instructor tratará los pasos que se deben dar para prepararse para un incidente terrorista y los pasos que se deben dar si ha ocurrido un incidente, incluyendo los procedimientos para refugiarse en el mismo lugar y los procedimientos de descontaminación en emergencias. En el tema siguiente, el instructor describirá los indicadores medioambientales y físicos que sirven como pistas para saber que ha ocurrido un ataque terrorista o que éste puede ser inminente. Luego relacionará estas pistas con los protocolos del CERT para incidentes terroristas, poniendo énfasis en la seguridad personal como primera prioridad. Esta discusión incluirá las medidas que pueden tomar los miembros del CERT para aumentar sus niveles de seguridad (p. ej., el tiempo, la distancia y la protección; la descontaminación inmediata, y no tratar a aquellos que pudieran estar contaminados), lo que ellos pueden hacer para proteger a otros, y qué esperar de los socorristas profesionales cuando lleguen. Al final de esta unidad, los participantes trabajarán en equipos para aplicar los principios del CERT en un presunto incidente terrorista.
RECURSOS NECESARIOS	▪ *Guía del Instructor del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ *Manual del Participante del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ Diapositivas PowerPoint de la 8-1 a la 8-28
EQUIPO	Para esta unidad se necesita el siguiente equipo adicional: ▪ Una computadora con software PowerPoint ▪ Un proyector de computadora y una pantalla

NOTAS	La distribución de tiempo sugerida para esta unidad es la siguiente: Introducción y Visión General de la Unidad ..... 10 minutos ¿Qué es el Terrorismo? ..... 10 minutos Objetivos Terroristas ..... 10 minutos Armas Terroristas..... 30 minutos Indicadores QBRNE ..... 20 minutos Preparación en su Hogar, Trabajo y Comunidad ..... 20 minutos Los CERTs y los Incidentes Terroristas ..... 20 minutos Actividad: Aplicar los Principios del CERT a un Presunto Incidente Terrorista ..... 25 minutos Resumen de la Unidad..... 5 minutos Tiempo Total: 2 horas 30 minutos
OBSERVACIONES	En el margen de tiempo disponible para esta unidad, no es posible presentar una información integral sobre los terroristas o sus armas. Remita a los participantes a *Are You Ready?(¿Estás Listo?*) (www.ready.gov) para que obtengan más información sobre los posibles ataques terroristas y la forma de prepararse contra ellos.

Unidad 8: Terrorismo y el CERT

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 8-0	***Introducción y Visión General de la Unidad*** Preséntese y dé la bienvenida a los participantes en esta clase, Terrorismo y el CERT. Presente a los instructores de esta unidad y pida a los nuevos instructores que describan brevemente su experiencia en planificación contra el terrorismo.
	Repase brevemente la Unidad 7: Sicología en Desastres.
Respuesta correcta: ▪ Síntomas sicológicos: p. ej., ira, pena, retraimiento, autoculparse, problemas de memoria o concentración ▪ Síntomas fisiológicos: p. ej., pérdida del apetito, problemas para dormir, baja energía, dolores de cabeza, aumento del consumo de alcohol/drogas	**¿Qué tipo de síntomas se podrían observar en una persona que está teniendo problemas para sobrellevar un desastre?**

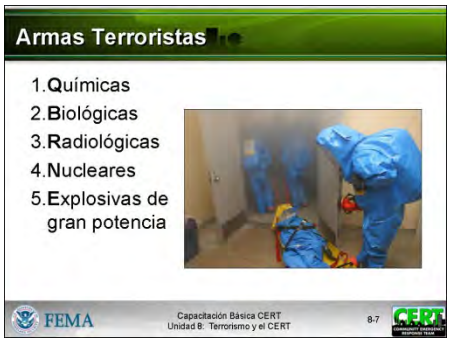
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	¿Qué es el trauma indirecto?
Respuesta correcta: Cuando una persona que se identifica muy fuertemente con un superviviente y adopta los sentimientos de ese superviviente	
	¿Cuál es la mejor forma de dar apoyo a los supervivientes?
Respuesta correcta: Dejarles que hablen y escuchar con empatía	
	¿Qué puede hacer un miembro del CERT para cuidarse a sí mismo después de un desastre?
Respuesta correcta: ▪ Dormir lo suficiente. ▪ Hacer ejercicio regularmente. ▪ Ingerir una dieta balanceada. ▪ Relacionarse con otros. ▪ Pedir ayuda si la necesita. ▪ Indicar a la familia y a los amigos la forma en que pueden apoyarle.	

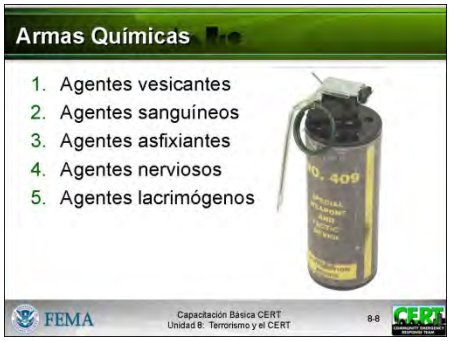
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	¿Qué debe hacer el Comandante del Incidente/Líder de Equipo (CI/LE) para ayudar a los miembros del CERT durante un desastre?
Respuesta correcta: ▪ Hacer que los miembros del CERT tomen descansos lejos del área del incidente. ▪ Asegurarse de que los miembros del CERT coman y beban agua regularmente. ▪ Rotar los equipos.	
	¿Qué es una sesión sobre el estrés por incidentes críticos?
Respuesta correcta: Una reunión grupal formal que se realiza de 1 a 3 días después del evento, para ayudar a que el personal de los servicios de emergencia y los voluntarios puedan sobrellevar un evento traumático	

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Examine los objetivos y temas de la unidad.
 Muestre la Diapositiva 8-1	**Objetivos de la Unidad** Indique a los participantes que, al final de esta unidad, ellos serán capaces de: ▪ Definir el terrorismo. ▪ Identificar los objetivos potenciales en la comunidad. ▪ Identificar las ocho señales del terrorismo. ▪ Identificar los procedimientos operativos del CERT para un incidente terrorista. ▪ Describir las acciones que se deben tomar después de un supuesto incidente terrorista.
 Muestre la Diapositiva 8-2	**Temas de la Unidad** Indique a los participantes que esta unidad cubrirá los siguientes temas: ▪ ¿Qué es el Terrorismo? ▪ Objetivos Terroristas ▪ Armas Terroristas ▪ Indicadores QBRNE ▪ Preparación en su Hogar, Trabajo y Comunidad ▪ Los CERTs y los Incidentes Terroristas Comente que la primera sección ofrecerá una definición de terrorismo y dará ejemplos de incidentes terroristas.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 8-3	***¿Qué es Terrorismo?*** Presente este tema proporcionando la definición de terrorismo del Departamento de Justicia de EE.UU.: ▪ El uso ilegal de la violencia contra las personas o la propiedad para intimidar o coaccionar a un gobierno, a la población civil o a cualquier segmento de la misma, para la promoción de objetivos políticos o sociales
 Muestre la Diapositiva 8-4 Si es posible, proporcione ejemplos locales y ponga énfasis en ellos.	Enfatice que el terrorismo puede ser perpetrado por personas o grupos extranjeros o nacionales. Señale que, aunque Estados Unidos no ha sufrido tantos incidentes terroristas como otros países, hemos tenido varios ataques graves, incluyendo: ▪ El atentado contra el World Trade Center (1993) ▪ El atentado contra el Edificio Federal Alfred P. Murrah en la ciudad de Oklahoma (1995) ▪ El atentado en los Juegos Olímpicos de Atlanta (1996) ▪ Los atentados en clínicas de planificación familiar y bares gay en el área de Atlanta (1996 y 1997) ▪ La destrucción del World Trade Center y una parte del Pentágono (2001) ▪ El envío de ántrax a través del correo de EE.UU. (2001) Explique que cada uno de estos incidentes demuestra que vivimos con la posibilidad de ataques terroristas adicionales en nuestro propio país.

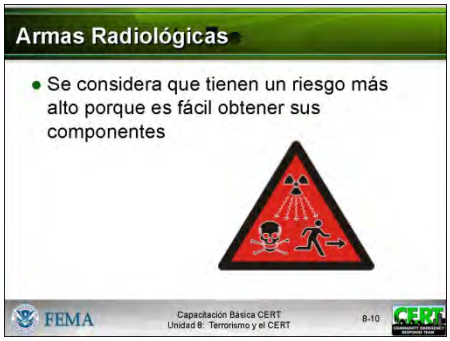
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 8-5	**Objetivos Terroristas** Explique que los ataques terroristas pueden ocurrir con o sin advertencia. Debido a la naturaleza de los ataques terroristas, éstos pueden — y a menudo tienen la intención de — producir: ▪ Sobrevivientes masivos ▪ Pérdida de recursos fundamentales ▪ Interrupción de los servicios vitales ▪ Trastornos en la economía ▪ Intensificación del miedo
	Objetivos Terroristas Indique al grupo que los terroristas elijen sus objetivos para conseguir metas específicas. Por ejemplo, el atentado en la ciudad de Oklahoma fue un ataque contra el Gobierno Federal. Los ataques del 11 de septiembre de 2001 tenían como objetivos nuestro centro económico y nuestro establecimiento militar, mientras elevaban el número de sobrevivientes a nuevas cotas y cambiaban la forma de pensar de los estadounidenses sobre su seguridad. Indique que los terroristas pueden elegir objetivos "suaves" o poco protegidos, en lugar de objetivos "duros" o muy seguros.
Dé tiempo al grupo para que responda.	**Basándose en lo que ustedes conocen sobre los terroristas y sus objetivos, ¿cuáles creen que serían los objetivos probables en esta área?**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 8-6	Haga un resumen de las respuestas e indique que los objetivos terroristas potenciales podrían incluir a: ▪ Sedes de gobierno ▪ Industrias esenciales ▪ Puentes, metros, túneles y otras instalaciones esenciales de transporte ▪ Suministro de agua y servicios públicos ▪ Sitios de importancia histórica Recuérdele al grupo que los terroristas también pueden ser atraídos por grandes eventos, como desfiles o eventos atléticos y de entretenimiento. Indíqueles que, por esta razón, los participantes podrían ver un incremento en las medidas de seguridad para impedir y prevenir el terrorismo.
 **Muestre la Diapositiva 8-7**	***Armas Terroristas*** Indique al grupo que, por lo general, los expertos están de acuerdo en que hay cinco categorías de posibles armas terroristas. El acrónimo QBRNE ayudará a los participantes a recordar estas cinco categorías. 1. Químicas 2. Biológicas 3. Radiológicas 4. Nucleares 5. Explosivas de gran potencia Recuerde a los participantes que, a pesar de que esta unidad se centra en el terrorismo, es importante recordar que los incidentes QBRNE pueden ocurrir de forma accidental (como un accidente de un camión cisterna lleno de cloro) o de forma natural (como la influenza pandémica).

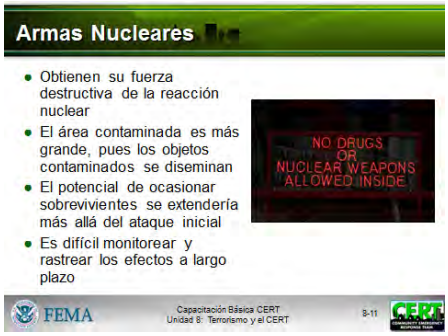
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Indique a los participantes que otro tipo de arma terrorista es el trastorno deliberado y a gran escala de las redes de computadoras. A esto se lo conoce como ciberterrorismo. Para ayudar a protegerse contra el ciberterrorismo, es importante que los usuarios de computadoras implementen las medidas apropiadas de seguridad.
 **Muestre la Diapositiva 8-8**	**Armas Químicas** 1. <u>Agentes **Q**uímicos</u>. A diferencia de los agentes biológicos o los materiales nucleares, los cuales son difíciles de producir o comprar, los ingredientes utilizados para producir armas químicas se encuentran en productos comunes y en petroquímicos. Los terroristas pueden convertir estos productos en armas letales. Existen cinco categorías de armas químicas. ▪ <u>Los agentes vesicantes</u> causan ampollas, quemaduras y otros daños a los tejidos. La exposición puede ser hecha por medio del contacto del líquido o vapor con la piel descubierta, por inhalación o ingestión. Los agentes vesicantes incluyen a varias familias de químicos, incluyendo la mostaza y la lewisita. Los efectos de los agentes vesicantes pueden ser similares a aquellos que se experimentan con los agentes antidisturbios, como el gas lacrimógeno, pero no desaparecen cuando uno se traslada al aire fresco. En realidad, los efectos de la mayoría de agentes vesicantes se incrementan con el tiempo y no alcanzarían su impacto total sino después de 12 a 18 horas.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Los agentes sanguíneos son absorbidos por la sangre y privan de oxígeno a los glóbulos. La exposición puede ser hecha por medio del contacto del líquido o vapor con la piel descubierta, por inhalación o ingestión. Los agentes sanguíneos incluyen a dos familias principales de químicos, incluyendo el cianuro de hidrógeno y el cloruro de cianógeno. Las personas afectadas por los agentes sanguíneos podrían tener una apariencia "azulada" en la nariz, las mejillas y alrededor de la boca. Mientras progresan los síntomas producidos por los agentes sanguíneos, el sobreviviente convulsionará y perderá el conocimiento. ▪ Los agentes asfixiantes atacan los pulmones. Después de una exposición por inhalación, los pulmones se llenan de fluidos, lo cual impide que el oxígeno sea absorbido por la sangre y que el dióxido de carbono salga de ella. La muerte es el resultado de la falta de oxígeno, y es similar al ahogamiento. Dos ejemplos comunes de agentes asfixiantes son el fosgeno y el cloro. ▪ Los agentes nerviosos afectan al sistema nervioso central. Estos agentes actúan más rápidamente y son los más letales de todos los agentes químicos, actuando en segundos luego de la exposición. Los sobrevivientes de los agentes nerviosos experimentan contracción de las pupilas, goteo de la nariz, falta de aliento, convulsiones y cese de la respiración. El sarín es un ejemplo de agente nervioso.

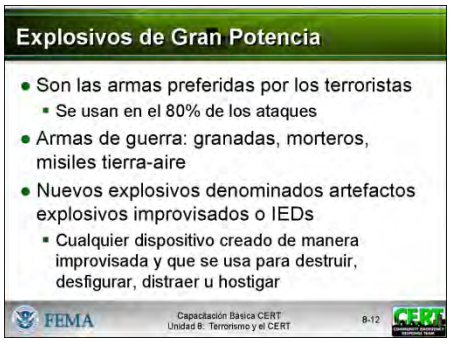
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Los agentes lacrimógenos (o antidisturbios) ocasionan dificultades respiratorias y lagrimeo, y están diseñados para incapacitar y no para matar. Los agentes lacrimógenos causan dolor intenso, en especial cuando se ponen en contacto con las membranas mucosas en las áreas de los ojos, nariz y boca. Los agentes lacrimógenos comunes incluyen el gas lacrimógeno y el gas pimienta. Recuerde a los participantes que la aparición de los síntomas ocasionados por las armas químicas puede ser inmediata o hasta 18 horas después de la exposición. Las armas químicas son consideradas un riesgo moderado. **Armas Biológicas**
Aunque no es producido por un ataque biológico, la epidemia del Síndrome Respiratorio Agudo Severo es un ejemplo de la forma en que un agente biológico puede ser propagado a grandes distancias de su punto de origen. **Muestre la Diapositiva 8-9**	2. Armas **B**iológicas. Los agentes biológicos se encuentran en la naturaleza y también pueden ser manufacturados. Es posible utilizar a los agentes biológicos como un arma, para que así puedan ser diseminados y afecten a grandes segmentos de la población, a la población animal o a los cultivos. Algunos agentes biológicos son contagiosos, pero muchos otros no lo son. Las vías de exposición para las armas biológicas son: ▪ Inhalación ▪ Ingestión ▪ Absorción

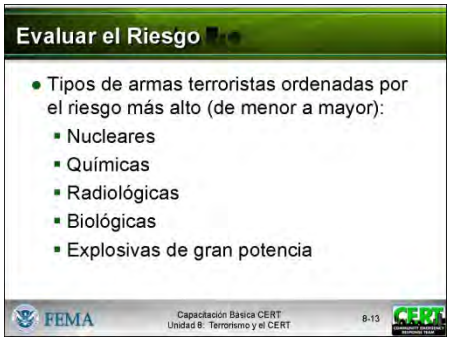
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Los síntomas de muchos agentes biológicos, pero no de todos, tardan días o incluso semanas en aparecer. Es posible que ocurra un ataque biológico y permanezca desapercibido por algún tiempo. Por consiguiente, más gente podría ser afectada antes de que sea evidente que ha ocurrido un ataque. También es posible que los agentes biológicos contagiosos se propaguen mucho más allá del punto inicial de contaminación, pues las rutinas diarias de las personas afectadas amplían el alcance del agente mucho más allá del área inicial de contaminación. Por lo tanto, las armas biológicas son consideradas de alto riesgo.
 **Muestre la Diapositiva 8-10**	**Armas Radiológicas** La radiación es energía en forma de ondas o partículas emitidas durante la desintegración radiactiva, o como consecuencia de ciertos procesos físicos que podemos controlar. Ejemplos de esto son las máquinas de rayos X y los aceleradores de partículas. A la radiación no se la puede ver, oler ni detectar de alguna forma con los sentidos normales. Las dosis altas o la exposición prolongada a la radiación puede ocasionar radiotoxemia y posiblemente la muerte.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	3. Los Dispositivos de Dispersión **R**adiactiva (radiation dispersal devices, RDDs) podrían ser artefactos explosivos improvisados, también llamados "bombas sucias", pero pueden incluir artefactos no explosivos que también podrían ser usados para propagar el material radiactivo. No es necesario utilizar una bomba para dispersar los materiales radiactivos; estos materiales vienen en forma sólida, líquida y en polvo, los cuales pueden propagarse encubiertamente. El mayor impacto de una bomba sucia es producido por la explosión. Los RDDs son considerados como una amenaza mucho más grave porque los materiales radiológicos son mucho más fáciles de obtener que los materiales nucleares enriquecidos, y porque la tecnología necesaria para detonar un RDD es similar a aquella que se requiere para detonar los explosivos convencionales. Los materiales radiológicos están fácilmente disponibles en hospitales y otras instalaciones médicas, en los laboratorios científicos de las universidades y en muchos productos de uso comercial. Los terroristas que podrían atacar usando un RDD necesitarán relativamente pocas cantidades de material radiactivo para fabricar un artefacto eficaz. Como tales, las armas radiológicas tienen un riesgo de moderado a alto.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 8-11**	**Armas Nucleares** Un arma nuclear es un aparato explosivo que obtiene su fuerza destructiva de la reacción nuclear. Todos los aparatos nucleares ocasionan efectos mortales cuando explotan, incluyendo luz cegadora, calor intenso, radiación nuclear inicial, explosión, incendios producidos por el pulso térmico, incendios secundarios ocasionados por la destrucción, y la propagación del material radiactivo que puede contaminar el aire, el agua y las superficies del suelo en millas a la redonda. Un aparato nuclear puede variar desde un arma cargada en un misil intercontinental lanzado por una nación hostil o por una organización terrorista, hasta un pequeño aparato nuclear portátil transportado por una persona. Los terroristas que quieran utilizar armas nucleares tratarían de obtener una cabeza nuclear de un país que posea armas nucleares, o podrían adquirir material fisible para fabricar una bomba nuclear mucho más pequeña, conocida como aparato nuclear improvisado.

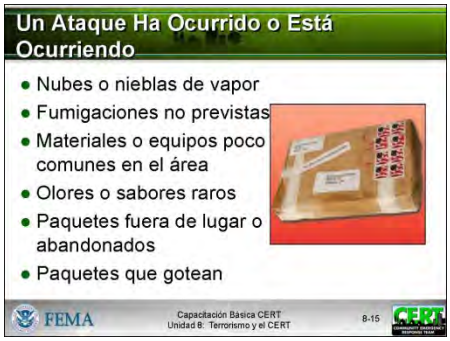
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	4. Armas Nucleares. Un ataque terrorista con un arma nuclear sería muy diferente de un ataque con un aparato explosivo convencional. • El área afectada sería mucho más grande que la de una explosión convencional, y los escombros y otros artículos normalmente inofensivos estarían contaminados. • Debido a la contaminación radiactiva, existiría el riesgo potencial de lesiones físicas y muerte para las personas que no resultaron heridas en el ataque inicial. La gente también podría quedar herida en el medio ambiente perjudicial resultante. • Los efectos a largo plazo sobre la salud serían más difíciles de determinar y manejar. • Los expertos creen que la complejidad para que un grupo terrorista obtenga un arma nuclear y mantenga las tolerancias necesarias para que el arma funcione, hacen que el uso de las armas nucleares por parte de grupos terroristas sea un bajo riesgo.

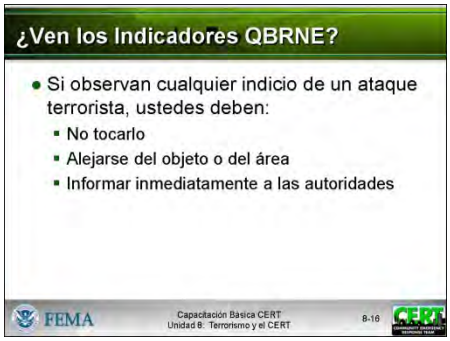
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 8-12**	**Explosivos de Gran Potencia** 5. Los Explosivos de Gran Potencia son las armas terroristas más usadas comúnmente, pues son fáciles de obtener, fáciles de esconder y activar, y pueden causar importantes daños. Aunque los terroristas han utilizado armas de guerra como granadas, morteros y misiles tierra-aire portátiles, los expertos consideran como una amenaza más grave a los explosivos de gran potencia en la forma de artefactos explosivos improvisados. Los artefactos explosivos improvisados (improvised explosive devices, IEDs) incluyen cualquier dispositivo creado de manera improvisada y que incorpora explosivos u otros materiales diseñados para destruir, desfigurar, distraer u hostigar. La mayoría de las bombas usadas por los terroristas son improvisadas. Las materias primas necesarias para muchos explosivos se pueden comprar comercialmente (p. ej., nitrato de amonio, que también es usado como fertilizante), se pueden comprar a compañías comerciales de suministro de explosivos, o se pueden fabricar utilizando ingredientes caseros fácilmente disponibles. Un IED también puede contener químicos para incrementar su potencial de ocasionar daños. Los explosivos de gran potencia son considerados como los de riesgo más alto cuando se trata de un potencial ataque terrorista.

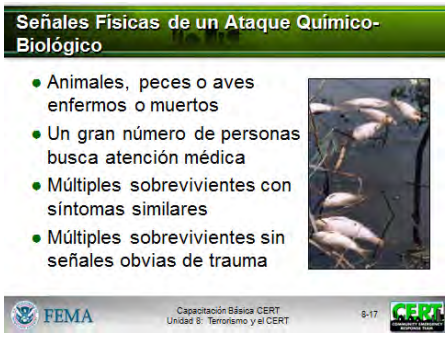
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 8-13**	**Evaluar el Riesgo** Indique a los participantes que esta diapositiva ilustra los impactos y las probabilidades de varios tipos de armas terroristas. Explique que: ▪ Aunque las armas nucleares representan el impacto más grande, son consideradas como el riesgo más bajo debido a la dificultad para obtener el material apto para fabricar armas y la complejidad técnica para desarrollar y mantener las tolerancias requeridas para que detone un artefacto nuclear. ▪ Los artefactos explosivos químicos y de gran potencia son considerados como el riesgo más alto, pero son armas de menor impacto. ▪ Las armas biológicas son consideradas de alto riesgo y de gran impacto — pero sólo para enfermedades que son altamente contagiosas. Otros tipos de armas biológicas (p. ej., las que requieren de aparatos de dispersión) son consideradas de riesgo más bajo por la sensibilidad de los agentes biológicos al calor, la luz y al shock.

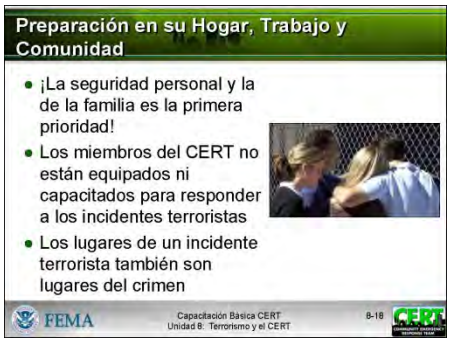
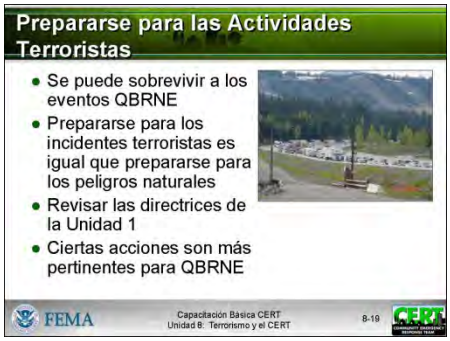
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 8-14 Recuerde a los participantes que es inaceptable el establecimiento de perfiles. Se deben observar los comportamientos sospechosos, no las características culturales o étnicas.	**Ocho Señales del Terrorismo** Indique a los participantes que todos tenemos la responsabilidad de jugar un papel activo para mantener seguro a nuestro país. Todos deberían informar a las autoridades sobre cualquier cosa que vean y parezca sospechosa o fuera de lugar. La frase "Si usted ve algo, diga algo" tomó una fuerza adicional después del intento frustrado de hacer explotar una bomba en Times Square, en la ciudad de Nueva York. El 1 de mayo de 2010, los vendedores callejeros en Times Square notaron un SUV que humeaba, tenía las intermitentes encendidas y el motor en marcha, y nadie adentro. Ellos decidieron decir algo a un oficial de policía. Miles de personas fueron desalojadas del área mientras se desmontaba la bomba. Comente a los participantes que, con el financiamiento del Departamento de Seguridad Nacional (Department of Homeland Security, DHS), el Centro para Empoderar el Aprendizaje y la Vida (Center for Empowered Learning and Living, the CELL) produjo un video que esboza las ocho señales de advertencia de que una actividad terrorista se aproxima (www.thecell.org). Estas señales las muestran los terrorista potenciales (a menudo en este orden) e incluyen: 1. Vigilancia: El área elegida es vigilada y estudiada cuidadosamente. Esto puede incluir actividades de grabación o monitoreo. 2. Obtención: Se reúne información específica sobre el objetivo previsto. Esto puede ser hecho por correo, por teléfono o en persona.

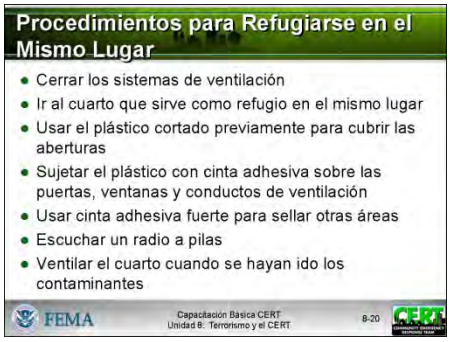
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	3. Pruebas de Seguridad: Se prueban y analizan las medidas locales de seguridad, incluyendo la medición de los tiempos de reacción a las violaciones de la seguridad o intentos por penetrar la seguridad. 4. Financiamiento: Recaudar, transferir y gastar dinero, lo cual puede incluir la venta de drogas o de mercancía robada, canalizando el dinero a través de negocios u organizaciones benéficas. 5. Adquisición de suministros: Se reúnen los suministros necesarios para preparar el ataque, incluyendo armas y piezas de las armas, transporte y comunicaciones. Los suministros se comprarían sólo con dinero en efectivo. 6. Suplantación o gente sospechosa que no pertenece al lugar: Gente que suplanta los roles para obtener acceso o información, y gente que no encaja o que no parece pertenecer al lugar. 7. Ensayos y simulacros: Los grupos o los individuos realizan con frecuencia ensayos de prueba antes del ataque verdadero. Despliegue: La fase final y más urgente, cuando los terroristas despliegan sus recursos y se alistan en sus posiciones. El ataque es inminente Explique que incluso la presencia de pocas de estas señales podría indicar la posibilidad de un ataque terrorista. Indique al grupo que, aunque la misión de los miembros del CERT no es la de mantener una vigilancia constante sobre estas ocho señales, todos deben estar alerta a los cambios en su entorno como una pista de un posible ataque terrorista e informar sobre las actividades sospechosas a las autoridades apropiadas

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 8-15**	***Indicadores QBRNE*** Ponga énfasis en la necesidad de estar alerta a los cambios en el entorno, pues son pistas de un posible ataque terrorista. **Indicadores de que Ha Ocurrido o Está Ocurriendo un Ataque** Explique que, mientras las bombas y las explosiones tienen efectos inmediatos evidentes, **los ataques biológicos o químicos podrían no ser perceptibles inmediatamente**. Los indicadores de que ha ocurrido o está ocurriendo un ataque biológico o químico pueden incluir: ▪ Nubes o nieblas de vapor que son pocos comunes en el área o a esa hora del día. A pesar de que muchos agentes biológicos y químicos no pueden ser observados a simple vista, la sustancia en la cual se encuentran suspendidos cuando se dispersan puede ser visible por un período de tiempo después de un ataque. ▪ Fumigaciones no previstas o aparatos para fumigar abandonados. Se conoce que varios terroristas del 11 de septiembre de 2001 hicieron preguntas para comprar y aprender a volar aviones fumigadores. Se pueden utilizar muchos otros tipos de aparatos de fumigación agrícola para dispersar los agentes biológicos y, más probablemente, los químicos. ▪ Materiales o equipos poco comunes en el área. Los aparatos de dispersión, equipos de laboratorio o cantidades de materiales peligrosos que usualmente no están ubicados en el área, podrían indicar que está ocurriendo o que pronto ocurrirá un ataque terrorista.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Olores o sabores raros ▪ Paquetes, cajas o vehículos fuera de lugar o abandonados. Los artículos que están fuera de lugar o abandonados podrían ser una señal de un posible ataque terrorista. Esto podría incluir agentes químicos o biológicos y también explosivos. ▪ Los paquetes que gotean podrían ser inofensivos, pero también podrían ser una señal de un incidente terrorista. Los terroristas que colocaron sarín en el sistema de metro de Tokio (Aum Shinrikyo) simplemente hicieron agujeros en unas bolsas que contenía sarín, y luego abandonaron el área mientras el veneno se escapaba.
 **Muestre la Diapositiva 8-16**	Si observan cualquiera de estos indicadores de un incidente terrorista, ustedes deben: ▪ ¡No tocarlo! ▪ Alejarse del objeto o del área ▪ Informar inmediatamente a las autoridades Recuerden: Los teléfonos celulares y los radios transmisores-receptores crean electricidad estática y pueden hacer detonar aparatos explosivos. Los miembros del CERT deben informar siempre acerca de supuestos aparatos explosivos por medio de un teléfono fijo.

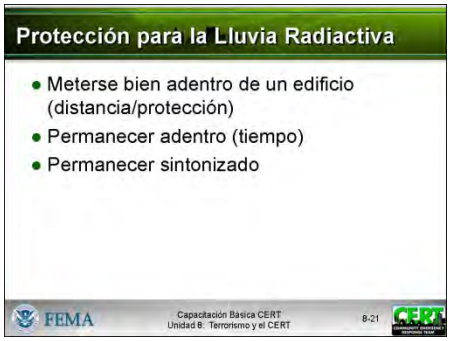
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Enfatice este punto.  **Muestre la Diapositiva 8-17**	Indique a los participantes que los efectos físicos sobre las personas y los animales también pueden indicar que ha ocurrido un ataque químico o biológico. Estos pueden incluir: ▪ Numerosos animales, peces o aves enfermos o muertos. A menudo la fauna es más sensible a los agentes químicos o biológicos que los humanos. La ausencia de fauna o insectos que son comunes en el área, o animales, peces o aves que están evidentemente enfermos, agonizando o muriendo, podría indicar la presencia de un ataque biológico o químico. ▪ Un gran número de personas busca atención médica con síntomas similares que no son característicos de la estación. Los síntomas de muchos agentes biológicos son parecidos a los de la gripe o a los de otras enfermedades comunes. Un gran número inusitado de personas que busca atención médica para la gripe en julio podría indicar que se ha producido un ataque biológico. ▪ Múltiples sobrevivientes con síntomas similares. Los síntomas podrían ser: Dificultades para respirar, necrosis de la piel, salivación anormal, movimiento incontrolado de los músculos, convulsiones o actividad epiléptica. Todos estos síntomas indican que se podría haber llevado a cabo un ataque químico. ▪ Múltiples sobrevivientes sin señales obvias de trauma podrían indicar un ataque biológico o químico.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 8-18**	***Preparación en su Hogar, Trabajo y Comunidad*** Ponga énfasis en que, debido a que la seguridad personal es la primera prioridad, los miembros del CERT deben tratar a los posibles incidentes terroristas como una señal de Pare, al igual que con los materiales peligrosos. **Los CERTs no están equipados ni capacitados para responder a los incidentes terroristas**. Los socorristas profesionales necesitan equipo y personal especializados para responder a un incidente terrorista. Además, es importante recordar que los lugares de un incidente terrorista también son los lugares del crimen. Los miembros del CERT no deben realizar ninguna acción que podría perturbar la evidencia potencial.
 **Muestre la Diapositiva 8-19** Remita a los participantes al sitio web www.ready.gov, donde obtendrán información adicional sobre la forma de prepararse para un incidente terrorista.	**Prepararse para las Actividades Terroristas** Indique a los participantes que hay formas de preparase para un incidente terrorista. Se puede sobrevivir a los eventos QBRNE tratados en esta unidad, y lo que ellos aprendan y hagan ahora tendrá un impacto en la calidad de su supervivencia. Muchos de los pasos para prepararse para un incidente terrorista son los mismos que para los peligros naturales. Ellos deben revisar la Unidad 1: Preparación para los Desastres, para recordar la importancia de aprender sobre las alertas y advertencias comunitarias, tener planes para la familia y reunir suministros en varios lugares. Esta unidad se centrará en algunas de las acciones de preparación y en las medidas de protección que son particularmente pertinentes para los eventos QBRNE. Estas incluyen: refugiarse en el mismo lugar; entender los conceptos de tiempo, distancia y protección; y descontaminación.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 8-20** Reconozca que los medios de comunicación han creado una publicidad negativa en relación al plástico y las cintas adhesivas.	**Procedimientos para Refugiarse en el Mismo Lugar** Los procedimientos para refugiarse en el mismo lugar durante un ataque químico o biológico incluyen: ▪ Cerrar el sistema de ventilación y cerrar con pestillo todas las puertas y ventanas para reducir el flujo de aire desde el exterior. ▪ Ir al cuarto que sirve como refugio en el mismo lugar (donde deben estar almacenados el plástico cortado previamente, cinta adhesiva fuerte, radio y otros suministros). ▪ Usar el plástico cortado previamente para cubrir las aberturas por donde pudiera entrar el aire al cuarto, incluyendo puertas, ventanas, conductos de ventilación, tomacorrientes y enchufes del teléfono. Cuando esté cortado, el plástico debe extenderse varias pulgadas más allá de las dimensiones de la puerta o ventana, y así dejar sitio para pegar el plástico a las paredes y al piso con la cinta adhesiva.

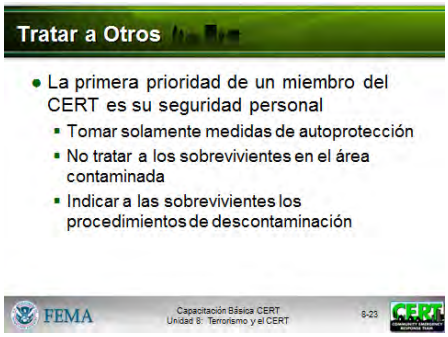
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Indique que los estudios han demostrado que refugiarse en el mismo lugar, utilizando plásticos y cinta adhesiva fuerte, reduce la exposición a los agentes químicos desde un 35 por ciento (en casas móviles) a más del 90 por ciento (en edificios de oficinas).	▪ Sujetar el plástico con cinta adhesiva fuerte alrededor de todas las paredes y ventanas para garantizar un cierre hermético. ▪ Sellar con cinta adhesiva fuerte otras áreas por donde podría entrar el aire, como debajo de las puertas y en las áreas donde entran las tuberías a la casa. Se puede bloquear el aire colocando toallas u otros objetos suaves en las áreas por donde podría entrar el aire, y asegurándolos luego con cinta adhesiva. ▪ Escuchar un radio a pilas para saber si ya no hay peligro. El viento llevará los químicos utilizados en un ataque y se disiparán con el tiempo. **Por lo general ustedes no necesitarán permanecer más de unas pocas horas en un cuarto sellado**. Escuchen las transmisiones del Sistema de Alerta de Emergencias para conocer cuándo es seguro salir del cuarto que sirve como refugio. ▪ Después de que hayan desaparecidos los contaminantes, abran las ventanas y los conductos de ventilación y enciendan los ventiladores para que circule el aire.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Para poder realizar estos procedimientos durante un evento real, ustedes deben: ▪ Almacenar plásticos cortados previamente en el cuarto que servirá como refugio en el mismo lugar ▪ Reunir y almacenar comida, agua y un radio a pilas en el cuarto que servirá como refugio en el mismo lugar ▪ Practicar cómo sellar el cuarto ▪ Establecer procedimientos para refugiarse en el mismo lugar si usted pasa una gran cantidad de tiempo en casa, en el trabajo o en el colegio Como regla práctica, 10 pies cuadrados de espacio de suelo por persona proporcionará aire suficiente como para impedir la acumulación de dióxido de carbono hasta por 5 horas, asumiendo un ritmo respiratorio normal en reposo.

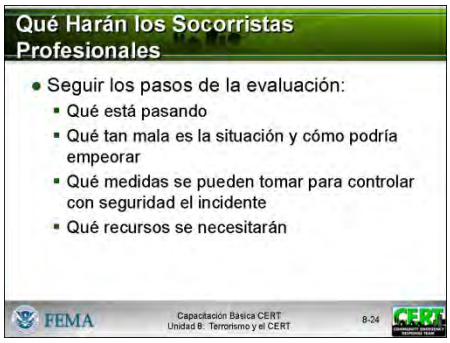
RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 8-21** Como regla práctica, si ustedes pueden ver algo del incidente cuando levantan el pulgar, ¡ustedes están demasiado cerca!	## *Los CERTs y los Incidentes Terroristas* **Protección para la Lluvia Radiactiva** Existen tres factores que afectan significativamente a la seguridad después de un incidente que involucre a la radiación, como una bomba sucia o un aparato nuclear. Éstos son la distancia, la protección y el tiempo. Una acción protectora fundamental en un evento radiológico o nuclear es meterse dentro de un refugio lo más pronto posible, permanecer adentro y sintonizar la radio o televisión local. ▪ Métanse Bien Adentro (distancia/protección): Es importante encontrar rápidamente un refugio adecuado para evitar la lluvia radiactiva que resulte de la explosión. Métanse adentro tan pronto como sea posible y vayan al cuarto interior más alejado o a un sótano. Los techos planos acumulan las partículas de la lluvia, por tanto el piso superior no es una buena elección, y tampoco lo es un piso adyacente a un techo plano de la vecindad. Mientras más distancia haya entre ustedes y las partículas de la lluvia, será mejor. Si ustedes se encuentran afuera cuando ocurre el evento, no miren hacia el fogonazo o la bola de fuego. Hacer esto le podría dejarles ciegos. Cúbranse detrás de cualquier cosa que ofrezca protección, tiéndanse en el piso y cúbranse la cabeza. Si la explosión se produjo a alguna distancia, tomaría 30 segundos o más para que llegue la onda expansiva. Métanse adentro tan pronto como puedan. Si no pueden ir al interior, manténganse alejados a la distancia más grande posible del incidente y protéjanse con cualquier recurso disponible: tierra, concreto, ladrillos, libros.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Permanezcan Adentro (tiempo): Es importante limitar la cantidad de tiempo dentro del área del incidente para limitar la exposición y evitar la lluvia radiactiva que resulta de la explosión. Permanezcan en el interior a menos que se vean amenazados por un incendio, el colapso del edificio, necesidad médica u otras amenazas inmediatas. Permanezcan adentro hasta que las autoridades notifiquen que es seguro salir del edificio. Estén preparados para permanecer dentro del refugio de 2 a 3 días. ▪ Permanezcan Sintonizados: Los niveles de radiación en el exterior bajarán gradualmente y las autoridades informarán cuándo es seguro salir, teniendo en cuenta que la explosión habrá causado daños significativos a los edificios y a la infraestructura.
 Muestre la Diapositiva 8-22	**Procedimientos Básicos de Descontaminación** El objetivo de la descontaminación es eliminar los químicos nocivos o las partículas de polvo o contaminantes radiactivos que han tenido contacto con la piel o la ropa. Usted debe recalcar los puntos de abajo: ▪ Abandonen inmediatamente el área contaminada. Dependiendo de las circunstancias y del sitio donde se encuentra el contaminante, métanse adentro, vayan afuera, ubíquense en un sitio contra el viento, cuesta arriba, o río arriba. (Aléjense a una distancia de al menos 1.000 a 1.500 pies)

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Tomen medidas para descontaminarse. ¡Los segundos cuentan! El objetivo es limitar el tiempo que el contaminante está en contacto con la piel. • Quítense todo del cuerpo, incluyendo las joyas. Corten la ropa que normalmente se sacaría por la cabeza para reducir la posibilidad de inhalar o ingerir el agente. Pongan su ropa en una bolsa plástica y séllenla. • Lávense las manos antes de ducharse. Si no hay una ducha, improvisen con agua de los grifos o agua embotellada. • Lávense todo el cuerpo, incluyendo los ojos, axilas y el área de las ingles, con cantidades abundantes de agua fría. El agua caliente abre los poros de la piel y puede estimular la absorción del contaminante. Es importante usar cantidades abundantes de agua porque algunos químicos reaccionan con pequeñas cantidades de agua. Si hay jabón disponible enseguida, mezclen el jabón con agua para descontaminarse. Eviten restregarse con jabón porque esto puede frotar el químico en la piel sin eliminarlo. Laven su pelo con jabón o champú, o enjuáguenlo con agua si no hay jabón. No usen acondicionador pues podría fijar los materiales radiactivos a su pelo y dificultar su eliminación. Si están lavando con una manguera a otra persona o vertiéndole agua con un recipiente, eviten el contacto tanto con esa persona como con los residuos líquidos. El agua utilizada en la descontaminación debe ser colocada en un recipiente que debe estar cubierto, o debe ser vaciada afuera del área de refugio para evitar la contaminación del refugio.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	• Séquense con una tela absorbente. ¡No se froten la piel! Pónganse ropa limpia. ▪ Tan pronto como sea posible, los socorristas establecerán instalaciones de descontaminación masiva. Para los eventos radiológicos, también se establecerán centros de monitoreo de la radiación y se harán exámenes de sangre para determinar los niveles de exposición y los pasos siguientes que se darán para proteger la salud. ▪ Seguridad Alimentaria. Las partículas radiactivas en la comida o en el agua pueden ser nocivas si se las consume. La comida en recipientes bien tapados (latas, botellas, plástico y cajas) se la puede comer o beber con seguridad después de limpiar el polvo o pasar un trapo a los recipientes. Asegúrense de lavar las frutas y los vegetales y pelarlos con cuidado. El agua se la puede beber con seguridad si se encuentra en recipientes cubiertos, o proviene de pozos cubiertos o de sistemas de agua no contaminados ni dañados.
 **Muestre la Diapositiva 8-23**	**Tratar a Otros** Indique a los participantes que recuerden que la primera prioridad de los CERTs es la seguridad personal. ▪ Los miembros del CERT deben tomar solamente medidas de autoprotección. ▪ Ellos no deben tratar las lesiones de los sobrevivientes en el área contaminada. ▪ Los miembros del CERT pueden indicarle a la gente que está saliendo del área cómo utilizar los procedimientos básicos de descontaminación y decirle que deben esperar a los socorristas.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
Recalque que la seguridad individual y de la familia es la principal preocupación de cualquier miembro del CERT.	Recuérdeles que, al igual que los socorristas profesionales, los miembros del CERT podrían tener dificultad para aceptar la idea de que ellos no deberían tratar de ayudar a otros, incluso a sus compañeros, que se encuentran heridos y podrían estar contaminados. Para ayudar a que los participantes acepten la posibilidad de que deberán tomar la decisión de denegar la ayuda, ponga énfasis en que: 1. Ellos tienen una responsabilidad con sí mismos, con otros miembros del CERT y con sus familias para operar con seguridad. 2. Ellos no están capacitados ni equipados para tratar a los sobrevivientes contaminados. 3. Ellos no podrán ayudar a nadie si ellos se convierten en sobrevivientes. En realidad, ellos empeorarán mucho las cosas si propagan la contaminación. Ponga énfasis en que los miembros del CERT deben tomar la mejor decisión posible con la información que tienen a mano. Incluso si resulta que un incidente no ha estado relacionado con el terrorismo, ellos ya han tomado la decisión correcta si han hecho el mayor bien al mayor número de personas y no se han convertido en sobrevivientes.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 8-24**	**Qué Harán los Socorristas Profesionales** Indique al grupo que hay varias medidas que se puede esperar que tomen los socorristas profesionales cuando lleguen al lugar de un incidente terrorista. *Evaluación* Explique que el primer paso que darán los socorristas profesionales cuando lleguen al lugar será realizar una evaluación meticulosa. Ellos seguirán pasos muy similares a los que dan los CERT para determinar: ▪ Qué está pasando ▪ Qué tan mala es la situación y cómo podría empeorar ▪ Qué medidas se pueden tomar para controlar con seguridad el incidente ▪ Qué recursos se necesitarán *Establecer Zonas* Los CERTs pueden esperar que los socorristas profesionales traten a los incidentes terroristas casi de la misma manera que a los incidentes con materiales peligrosos. Por tanto, el siguiente paso que darán será el de establecer tres zonas del incidente para minimizar el riesgo de propagar la contaminación desde el sitio del incidente. ▪ La Zona <u>Caliente</u> incluye el lugar del incidente y el área contaminada alrededor del lugar. Si el incidente es en el exterior, la Zona Caliente se extenderá en la dirección del viento y se tomará en consideración la velocidad del viento.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ La Zona Templada está alejada contra el viento (y río arriba si el contaminante es transportado por el agua) de la Zona Caliente y se la utiliza para aislar a los sobrevivientes durante la descontaminación. Se la denomina Zona Templada porque los evacuados pueden llevar o propagar un contaminante en esta área. Los socorristas profesionales mantendrán en la Zona Templada a quienes están contaminados hasta que haya terminado su descontaminación y así no propaguen los contaminantes.
Indique al grupo que la información sobre la zona les ayudará a conocer qué deben esperar de los socorristas profesionales. Advierta al grupo que no traten de establecer zonas por sí mismos.	▪ La Zona Fría está ubicada contra el viento y más allá de la Zona Templada. A la Zona Fría se evacuarán a las personas que no están contaminadas o que ya han sido descontaminadas, y se las mantendrán allí hasta que los socorristas profesionales les autoricen salir.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Actividad: Aplicar los Principios del CERT a un Presunto Incidente Terrorista
	Propósito: El propósito de esta actividad es garantizar que los participantes puedan aplicar los protocolos del CERT a lo que han aprendido sobre los presuntos incidentes terroristas.
	Instrucciones: Siga los pasos de abajo para completar esta actividad.
	1. Divida a la clase en grupos de escritorio de ocho personas. Asigne el Escenario 1 a la mitad de los grupos y el Escenario 2 a la otra mitad.
	2. Explique la situación a los grupos: Los participantes han terminado la capacitación CERT y forman parte de un equipo de la comunidad. Cada miembro del equipo está preparado y tiene el equipo del CERT y un kit de suministros para desastres en el auto. Cada miembro del equipo también tiene un teléfono celular.
MP, p. 8-18	3. Pida a cada grupo que lea el escenario asignado y determinen en equipo qué acciones van a tomar.
	4. Indique a los grupos que ellos tendrán 10 minutos para leer y discutir sus escenarios.
	5. Al término del tiempo adjudicado, pida a cada grupo que elija un portavoz para que presente la respuesta del equipo.
	6. Facilite una discusión, de toda la clase, sobre las respuestas de cada grupo. Pida a la clase que opine si las respuestas están en concordancia con las metas y protocolos del CERT para los incidentes terroristas. Esté preparado para responder a las preguntas y aclarar los puntos que tengan los equipos sobre qué es apropiado para esa situación.

MP, p. 8-18	Actividad: Aplicar los Principios del CERT a un Presunto Incidente Terrorista

Propósito: El propósito de esta actividad es permitir que ustedes apliquen los protocolos del CERT a un supuesto incidente terrorista.

Instrucciones: Sigan los pasos de abajo para completar esta actividad.

1. Supongan que ustedes son unos graduados del CERT y han sido asignados a un equipo.
2. Trabajando con su grupo, lean el escenario asignado a su grupo y determinen en equipo qué acciones tomar.
3. Ustedes tendrán 10 minutos para leer y discutir sus escenarios.
4. Elijan un portavoz para que presente a la clase la respuesta del equipo.

Escenario 1:

Es un día de sol radiante en primavera. Ustedes van del trabajo a la casa y se detienen en la Oficina de Correos. Mientras entran al estacionamiento, son sacudidos por una explosión y ven volar por los aires los vidrios de las ventanas de la Oficina de Correos por todo el parqueadero. Después de unos pocos segundos ustedes se dan cuenta que hubo una explosión dentro de la Oficina de Correos.

Respuesta: Ustedes deben sospechar que se trata de un incidente terrorista. Los pasos que deben dar son:

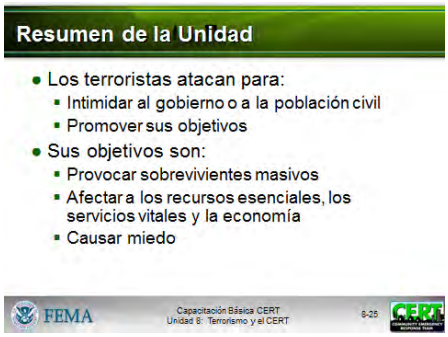
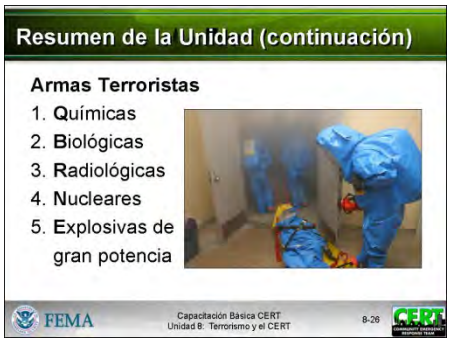
1. **Alejarse por lo menos de 1.000 a 1.500 pies, a un sitio contra el viento y cuesta arriba.**
2. **Usar un teléfono fijo para llamar al 9-1-1 y dar información.**
3. **Advertir a otros sobre los peligros posibles.**
4. **Decirles a los sobrevivientes que tratan de abandonar el área que esperen a los socorristas profesionales.**

Escenario 2:

Es un día de sol radiante con vientos suaves. Ustedes van del trabajo a la casa y se detienen en la Oficina de Correos. Mientras entran al estacionamiento, ustedes observan a varias personas saliendo del edificio. Todas parecen estar desorientadas. Algunas se aprietan el pecho y se frotan los ojos. Una ha caído al suelo y parece tener convulsiones.

Respuesta: Ustedes deben sospechar que se trata de un incidente terrorista y, según los síntomas de los sobrevivientes, parece que se utilizó un agente químico. Los pasos que deben dar son:

1. **Alejarse por lo menos de 1.000 a 1.500 pies, a un sitio contra el viento y cuesta arriba.**
2. **Descontaminarse, si creen que existe la posibilidad de que ustedes se hayan contaminado.**
3. **Llamar al 9-1-1 para proporcionar toda la información posible sobre el incidente.**
4. **Advertir a otros sobre el peligro.**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 **Muestre la Diapositiva 8-25**	***Resumen de la Unidad*** Resuma esta unidad planteando los puntos principales de abajo. El terrorismo puede ser perpetrado por personas o grupos extranjeros o nacionales. Los terroristas atacan para: ▪ Intimidar al gobierno o a la población civil ▪ Promover sus objetivos Cuando los terroristas atacan, sus objetivos son: ▪ Provocar sobrevivientes masivos ▪ Afectar a los recursos esenciales, los servicios vitales y la economía ▪ Causar miedo
 **Muestre la Diapositiva 8-26**	El acrónimo QBRNE ayuda a recordar los tipos de armas que podrían utilizar los terroristas: químicas, biológicas, radiológicas, nucleares y explosivas de gran potencia. Hay una variedad de indicadores medioambientales y físicos en los ataques terroristas. Poner atención a lo que no está presente en el entorno podría ser tan importante como lo que sí está presente y no debería estar.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 Muestre la Diapositiva 8-27	Los miembros del CERT deben tratar a los presuntos incidentes terroristas de la misma forma en que tratarían a los incidentes con materiales peligrosos — como una señal de Pare. Si observan indicadores de un posible incidente terrorista, ellos deben: ▪ ¡No tocarlo! ▪ Alejarse del objeto o del área ▪ Informar inmediatamente a las autoridades Los CERTs pueden ayudar a limitar su exposición a los efectos nocivos de las armas terroristas de las formas siguientes: ▪ Alejarse rápidamente para limitar el tiempo de exposición ▪ Evacuar el área lo más rápido posible, asegurándose de moverse en forma perpendicular o contra el viento de una columna de contaminantes en el aire, y río arriba si los contaminantes son transportados por el agua ▪ Usar la protección de un edificio resistente como escudo, entrar en un edificio/refugio si el contaminante está afuera y salir si el contaminante está adentro. Si el evento incluye lluvia radiactiva, es importante meterse rápidamente bien adentro de un edificio para protegerse. ▪ Descontaminarse a sí mismos con seguridad, cuando sea necesario

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	▪ Los miembros del CERT deben tomar acciones inmediatas para protegerse a sí mismos y, si han quedado expuestos, seguir inmediatamente los procedimientos básicos de descontaminación. Debido a que la seguridad de los miembros del CERT es la prioridad número uno, ellos no deben tratar a nadie que haya sido contaminado ni realizarle los procedimientos de descontaminación. Recalque que los lugares de los incidentes terroristas también son lugares del crimen. Los miembros del CERT no deben tomar acciones que perturben la evidencia potencial. **¿Tienen alguna pregunta sobre los CERTs y su papel en los incidentes terroristas?**
 Muestre la Diapositiva 8-28	## Deberes Pida a los participantes que lean los materiales para la siguiente clase. Dé una breve descripción del material que se tratará. Indíqueles que deben vestirse con ropa cómoda y apropiada.

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

UNIDAD 9: REPASO DEL CURSO, EXAMEN FINAL Y SIMULACRO DE DESASTRE

Esta unidad incluye:

- **Un Repaso de los Puntos Fundamentales del Curso**
- **Un Examen Final**
- **Un Ejercicio Final**

[Esta página ha sido dejada intencionalmente en blanco]

OBJETIVOS	Al concluir esta unidad, los participantes serán capaces de aplicar, en una situación simulada de desastre, las habilidades y los conocimientos adquiridos en las Unidades 1 a 8.
ÁMBITO	Los temas de esta unidad incluirán: ▪ Introducción y Visión General de la Unidad ▪ Repaso del Curso ▪ Examen Final ▪ Simulacro de Desastre ▪ Crítica del Ejercicio y Resumen
TIEMPO ESTIMADO DE TERMINACIÓN	2 horas 30 minutos
MÉTODOS DE CAPACITACIÓN	El instructor principal empezará esta unidad dando la bienvenida a los participantes en la Unidad 9: Repaso del Curso, Examen Final y Simulacro de Desastre, y presentará a los instructores de esta unidad. Luego el instructor explicará que esta unidad es la culminación de todo lo que los participantes han aprendido y practicado durante las ocho unidades anteriores. El instructor analizará brevemente cómo avanzará la unidad. El instructor hará un breve repaso de los conceptos fundamentales que fueron tratados en clases anteriores, y contestará las preguntas que sean necesarias. Después de contestar todas las preguntas, el instructor entregará y recogerá el examen final. Luego el instructor explicará la forma en que se realizará el simulacro de desastre, e indicará que el objetivo del simulacro es el de ofrecer a los participantes una perspectiva práctica sobre las operaciones globales del equipo mientras mejoran aún más sus habilidades. El instructor pondrá énfasis en las estrategias de equipo del CERT y sentará las bases para realizar el ejercicio en un escenario con daños leves o con daños moderados. Durante todo el simulacro, los instructores en cada etapa deben recalcar a los participantes que ellos deben tratar a este ejercicio como si fuera real y adiestrarse como si las vidas dependieran de ello. Los instructores harán hincapié en que los errores que se hacen durante la capacitación son lecciones que se aprenden —lecciones que un día podrían salvar vidas y prevenir las lesiones.

	Por lo tanto, durante el ejercicio los instructores deben estimular el liderazgo, las acciones decididas y el comportamiento firme, para así maximizar la experiencia del aprendizaje. Al final del simulacro, el instructor dirigirá una discusión interactiva sobre las lecciones aprendidas y las dificultades que se encontraron durante el ejercicio.
RECURSOS NECESARIOS	▪ *Guía del Instructor del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ *Manual del Participante del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias* ▪ Certificado de Capacitación (se elaborará localmente)
OTROS RECURSOS	Se necesitarán "sobrevivientes" para el simulacro de priorización y tratamiento, y también para el simulacro de extracción de sobrevivientes. Se recomienda "sobrevivientes" vivos para el simulacro de priorización y tratamiento.
EQUIPO	Además del equipo enumerado al principio de esta Guía del Instructor, para esta unidad se necesitarán los siguientes elementos: ▪ Una computadora con software PowerPoint ▪ Un proyector para computadora y una pantalla ▪ Equipo de seguridad ▪ Pedazos de madera, muebles u otros artículos para simular los escombros ▪ Dos palos o más ▪ Moldes para simular heridas ▪ Otros artículos del equipo, que podrían haber sobrado de las unidades anteriores y que añadirían realismo al simulacro
PREPARACIÓN GENERAL	Si usted cree que una presentación PowerPoint sería útil para los participantes, elija las diapositivas de las presentaciones que acompañaron a las unidades anteriores. El examen final está incluido en el Manual del Participante. En esta unidad hay una copia del examen con las respuestas correctas. Usted deberá hacer una copia del Certificado de Capacitación CERT para cada participante que termine el curso.

PREPARACIÓN PARA EL SIMULACRO DE DESASTRE

Este ejercicio permitirá a los participantes utilizar las habilidades y los conocimientos que adquirieron durante la capacitación CERT. Se debe hacer una buena preparación antes de empezar este ejercicio.

1. Elabore un escenario de desastre.

   Antes de empezar la clase, elabore un escenario basado en un desastre potencial en su comunidad. Un ejemplo de escenario de desastre se incluye en las páginas 9-6 y 9-7, para que usted observe qué tipo de ejercicio es necesario. Nota: El Manual del Participante, en la página 9-20, incluye una copia del mapa para el ejemplo de escenario de desastre.

2. Identifique cuatro áreas — tres en el interior y una en el exterior (si el tiempo lo permite) — que sirvan como etapas del ejercicio.

   - En la Etapa 1, los participantes recibirán el escenario del simulacro de desastre. Basándose en ese escenario, los participantes:
     - Determinarán el alcance de los daños
     - Establecerán las prioridades del equipo
     - Determinarán los recursos que se necesitan
     - Identificarán los peligros potenciales

     Los participantes también seleccionarán un líder del CERT, quien establecerá la organización del equipo basándose en los recursos disponibles y establecerá las prioridades. Nota: Para garantizar que el mayor número posible de participantes tenga la oportunidad de actuar como líder del equipo durante el ejercicio, cada grupo seleccionará un diferente líder del CERT en la Etapa 1, en la Etapa 3 (priorización y tratamiento) y en la Etapa 4 (extracción de sobrevivientes).

   - En la Etapa 2, los participantes deberán:
     - Evaluar una situación de incendio
     - Seleccionar el extinguidor apropiado
     - Extinguir un fuego

     NOTA: Cada participante extinguirá el fuego.

PREPARACIÓN PARA EL SIMULACRO DE DESASTRE (CONTINUACIÓN)

- En la Etapa 3, los participantes deberán realizar la priorización y tratar a los sobrevivientes con los suministros médicos disponibles.
- En la Etapa 4, los participantes realizarán el apalancamiento y apuntalamiento para sacar a los sobrevivientes atrapados por los escombros.

3. Seleccione cuatro instructores auxiliares para que le ayuden en el simulacro de desastre.

   Los instructores ayudarán en las siguientes estaciones:

   - Dos auxiliares en la Etapa 2 para dirigir el ejercicio de extinción del fuego
   - Un auxiliar en la Etapa 3 para monitorear la priorización y el tratamiento de los sobrevivientes
   - Un auxiliar en la Etapa 4 para monitorear la extracción de los sobrevivientes

4. Establezca las cuatro etapas del ejercicio.

   Los instructores de cada etapa supervisarán el establecimiento de esa etapa, monitorearán la seguridad durante el ejercicio, harán observaciones a los participantes y supervisarán el desmontaje de la etapa.

   El montaje de cada etapa es el siguiente:

   - Etapa 1: La Etapa 1 debe incluir una mesa con sillas. Coloque una copia del escenario de desastre sobre la mesa, frente a cada silla.
   - Etapa 2: Monte la Etapa 2 de la misma manera que en el ejercicio de extinción de un fuego en la Unidad 2. Proporcione extinguidores de muchos tipos y tamaños, para que los participantes puedan seleccionar el tipo adecuado de extinguidor para el fuego.

- Etapa 3: Antes de que empiece la clase, identifique varios tipos de lesiones que se producirían comúnmente como resultado del desastre descrito en el escenario. Los instructores en la Etapa 3 pondrán a los "sobrevivientes" los moldes para simular las heridas que serían comunes en el escenario de desastre. Luego ellos colocarán a los "sobrevivientes", sentados o acostados, alrededor del sitio. Sería conveniente que *no* todos los “sobrevivientes” estén a simple vista y al alcance fácil de los participantes.
- Etapa 4: Use pedazos de madera, muebles u otros elementos (para simular los escombros) para "atrapar" a los sobrevivientes. Proporcione materiales adicionales que se puedan utilizar para la operación de apalancamiento y apuntalamiento, y también cobijas y otros artículos que se podrían usar para levantar o trasladar de algún modo al sobreviviente desde su sitio de atrapamiento.

NOTAS

La distribución de tiempo sugerida para esta unidad es la siguiente:

Introducción y Visión General ..... 5 minutos

Repaso del Curso ..... 15 minutos

Examen Final ..... 15 minutos

Simulacro de Desastre ..... 90 minutos

Crítica del Ejercicio y Resumen ..... 25 minutos

Tiempo Total: 2 horas 30 minutos

EJEMPLO DE ESCENARIO DE DESASTRE

Apple Valley es una comunidad rural que tiene una población de 13.000 habitantes. El pueblo, ubicado en el Condado de Apple, se encuentra entre Dawson y Sparkville.

El Hogar de Ancianos South Lawn es un centro geriátrico privado, localizado al final de la Calle 7 (ver el mapa en la página siguiente). A pesar de que se está construyendo una nueva calle de acceso, actualmente la Calle 7 es la única ruta de acceso hasta South Lawn. Debido a que South Lawn está ubicado frente a la vía férrea principal Southeast, que separa el resto de Apple Valley, y podría quedar aislado en caso de un incidente grave, el administrador de South Lawn aprovechó la oportunidad para organizar un CERT. La capacitación CERT terminó hace dos semanas solamente.

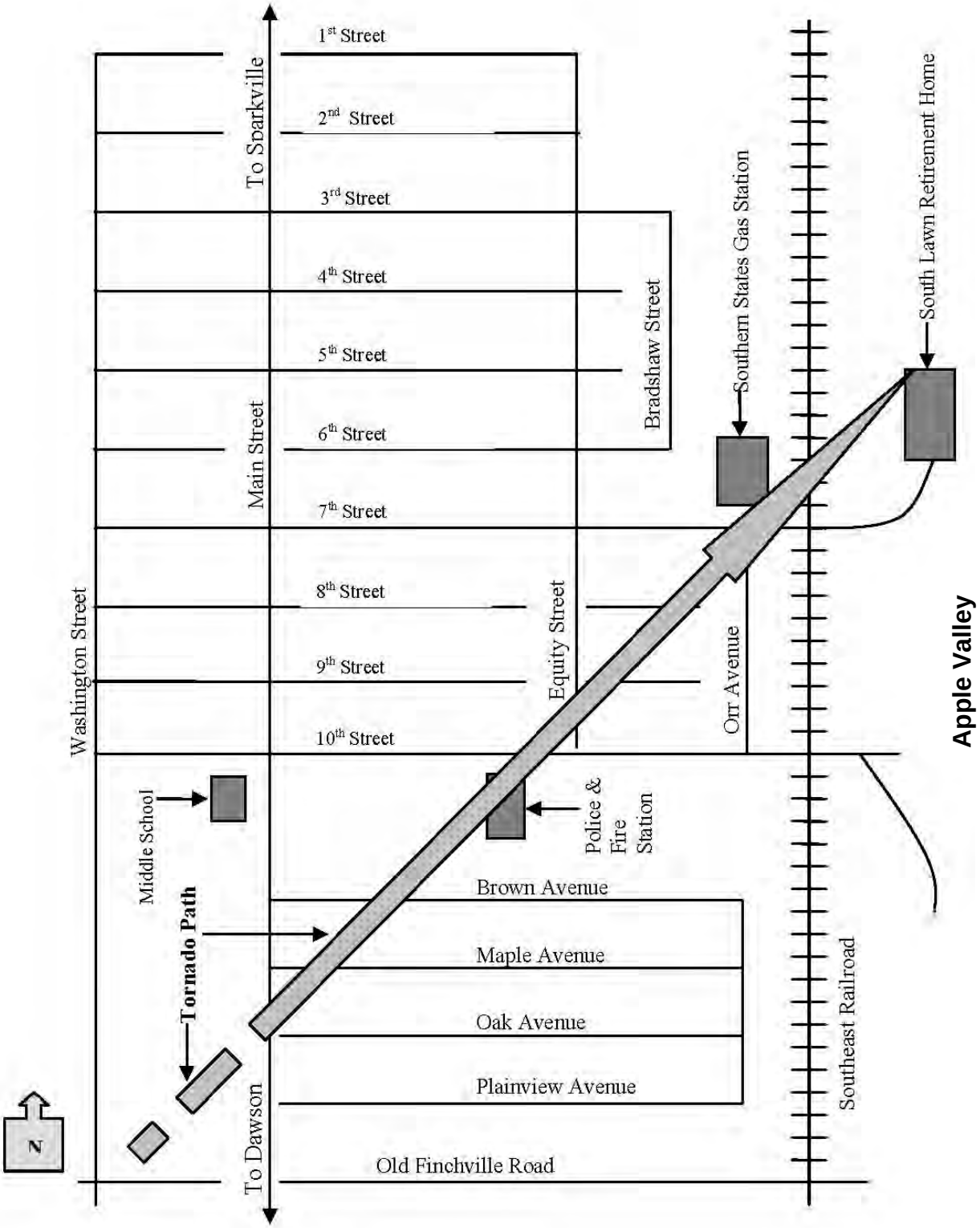
Usted es un empleado en el hogar de ancianos y es miembro del CERT.

Era un día cálido y bochornoso de junio — el tipo de clima que usualmente engendra tormentas. Temprano en la mañana, el Servicio Meteorológico Nacional emitió un aviso de tormenta eléctrica severa que se produciría en la tarde y en las primeras horas de la noche. Mientras pasaba la tarde, la temperatura subió hasta rondar los 90 grados. Las tormentas se iban acumulando muy visiblemente en el sudoeste.

Durante el descanso para cenar, usted sintonizó el Weather Channel™ (Canal del Tiempo) para verificar los últimos pronósticos meteorológicos. No le sorprendió que el Servicio Meteorológico Nacional haya elevado el aviso a alerta de tormenta eléctrica para su condado. Luego de terminar de cenar, usted regresó a su trabajo en el segundo piso del hogar de ancianos. Mientras trabaja, usted escucha los truenos a lo lejos.

Poco después, usted escucha que empieza a sonar la sirena de alerta en el exterior. A pesar de que usted empieza a seguir inmediatamente los procedimientos establecidos por el centro para una alerta de tornado, simplemente ya no hay tiempo. Incluso antes de que usted pueda sacar al primer paciente en silla de ruedas hasta el pasillo, usted escucha que los vidrios están rompiéndose al final del pasillo. El tornado (que más tarde se determinaría que fue un F-3) golpeó la esquina noroeste del edificio y arrancó el techo, lanzó vidrios por todas partes y ocasionó el colapso parcial de esa esquina.

Mientras pasa el tornado, se da cuenta de que usted y los residentes asignados a usted están ilesos. Pero, dando un rápido vistazo al fondo del pasillo y por los gritos que vienen de esa área, usted sabe que hay heridos. Aunque la situación es confusa, usted cree que también se siente un olor a humo.


1st Street
2nd Street
3rd Street
4th Street
5th Street
6th Street
7th Street
8th Street
9th Street
10th Street
To Sparkville
Main Street
Washington Street
Bradshaw Street
Equity Street
Southern States Gas Station
South Lawn Retirement Home
Orr Avenue
Apple Valley
Middle School
Tornado Path
Police & Fire Station
Brown Avenue
Maple Avenue
Oak Avenue
Plainview Avenue
Old Finchville Road
To Dawson
Southeast Railroad
N

Unidad 9: Repaso del Curso, Examen Final y Simulacro de Desastre

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Introducción y Visión General Dé la bienvenida a los participantes en la Unidad 9 del curso de *Capacitación Básica CERT*. Presente a los instructores de esta clase. Empiece indicando a los participantes que esta unidad es la culminación de todo lo que ellos han aprendido durante el curso. Indíqueles que, después de un breve repaso de los puntos fundamentales del curso, ellos darán el examen final. Después, ellos utilizarán sus habilidades y conocimientos sobre la organización y las operaciones del CERT en un ejercicio de simulacro de desastre. Haga los anuncios administrativos que sean necesarios en este momento (p. ej., clases de recuperación).
Dedique 2-3 minutos a repasar los puntos clave de cada unidad.	***Repaso del Curso*** Trate los siguientes puntos de la **unidad de preparación para los desastres**: ▪ Preparación en el hogar y en sitio de trabajo: • Armar un equipo de provisiones para desastres • Elaborar un plan para desastres • Construir un refugio seguro • Evacuación versus refugio en el mismo lugar ▪ Medidas específicas de preparación para peligros locales de alto riesgo (incluyendo el terrorismo)

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Trate los siguientes puntos de la **unidad de seguridad en incendios y control de los servicios públicos**: ▪ Materiales peligrosos: • Identificación • Estrategias defensivas ▪ Control de los servicios públicos: • Gas • Electricidad • Agua ▪ Evaluación: Recalque la importancia de la evaluación del CERT y los pasos en el proceso de evaluación. ▪ Recursos para extinguir el fuego: • Recursos generales disponibles • Tomas de agua interiores, incluyendo su operación y sus limitaciones (si corresponde) • Extinguidores portátiles, sus capacidades y limitaciones ▪ Consideraciones de seguridad: • Se debe usar todo el tiempo el equipo de seguridad. • Los miembros del CERT deben usar siempre el sistema de compañeros. • Los líderes del grupo de extinción del fuego deben tener siempre un equipo de apoyo disponible.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Trate los siguientes puntos de las **operaciones de atención médica en desastres (dos unidades)**: ▪ Los "tres asesinos" ▪ Método de inclinar la cabeza/levantar el mentón para abrir una vía respiratoria ▪ Métodos para controlar la hemorragia: • Presión directa • Elevación • Puntos de presión ▪ Tratamiento para el shock: • Posición del paciente • Mantenimiento de la temperatura corporal • No proporcionar comidas ni bebidas ▪ Realizar la priorización ▪ Evaluaciones de la cabeza a los pies ▪ Cuidado de las heridas ▪ Consideraciones especiales cuando se sospecha de lesiones en la cabeza, cuello o columna ▪ Consideraciones sobre el área de tratamiento ▪ Entablillar y vendar ▪ Tratamiento básico para varias lesiones

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Trate los siguientes puntos de las **operaciones menores de búsqueda y rescate**: ▪ La búsqueda y el rescate son en realidad dos funciones. ▪ Objetivos de la búsqueda y rescate: • Rescatar al mayor número de personas en el menor tiempo posible • Rescatar primero a los sobrevivientes atrapadas levemente ▪ Evaluación: • Tipos de construcción • Peligros relacionados ▪ Daños estructurales: • Daños leves • Daños moderados • Daños graves ▪ Técnicas de búsqueda: • Ser sistemático y minucioso • Marcar las áreas buscadas • Documentar los resultados de la búsqueda ▪ Técnicas de rescate: • Cargar a los sobrevivientes • Apalancamiento y apuntalamiento • Levantar y arrastrar

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Trate los siguientes puntos de la **organización del CERT**: ▪ Estructura organizativa: • Estructura administrativa bien definida • Comunicaciones eficaces entre el personal de la agencia • Responsabilidad ▪ Objetivos del mando: • Identificar el alcance del incidente por medio de la evaluación de los daños • Determinar una estrategia global y las necesidades logísticas • Utilizar los recursos de forma eficiente y segura Trate los siguientes puntos de la **sicología en desastres**: ▪ En el período subsiguiente a los desastres, los supervivientes y los trabajadores en desastres pueden experimentar síntomas de estrés sicológico y fisiológico. ▪ Las medidas que los líderes del CERT deben tomar para reducir el estrés de los miembros del equipo ▪ Los pasos que pueden dar los miembros del CERT para reducir sus propios niveles de estrés ▪ Estrategias para ayudar a los supervivientes a tratar sus traumas Trate los siguientes puntos del **terrorismo**: ▪ Indicadores QBRNE ▪ Protocolos del CERT para los incidentes terroristas ▪ Acciones de protección después de un incidente terrorista

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
La copia del examen final del instructor está en las páginas siguientes de esta Guía del Instructor. Las respuestas correctas están en negrita.	***Examen Final*** Indique a los participantes que ahora ellos darán el examen final de la *Capacitación Básica CERT*. El examen final está en las páginas 9-5 a 9-18 del Manual del Participante.

Examen Final de la *Capacitación Básica CERT*

Unidad 1: Preparación para los Desastres

1. Cuando ocurre un desastre, la primera responsabilidad de un miembro del CERT es:

   A. Unirse al CERT en los esfuerzos de respuesta al desastre
   B. Ayudar a los socorristas profesionales
   C. Garantizar la seguridad personal y familiar
   D. Hacer el mayor bien al mayor número de personas

2. Los miembros del CERT se ofrecen como voluntarios para cumplir funciones en situaciones normales. Un ejemplo de función de los CERTs en situaciones normales es:

   A. Ayudar en desfiles, ferias de salud y otros eventos especiales
   B. Monitorear las noticias para conocer sobre amenazas potenciales de desastres
   C. Solicitar a los funcionarios locales más fondos para la respuesta a emergencias locales
   D. Distribuir panfletos políticos y otros materiales

3. Existen tres tipos de desastres: naturales, hechos por el hombre y _____.

   A. Mecánicos
   B. Biológicos
   C. Químicos
   D. Tecnológicos

4. ¿Cuál de los siguientes peligros **NO** está asociado con los elementos de las instalaciones del hogar?

   A. Rupturas de la tubería de gas
   B. Derrame de materiales peligrosos
   C. Lesiones o descarga eléctrica
   D. Incendio ocasionado por cables defectuosos

5. Uno de los pasos en la preparación para un desastre es el de armar un equipo de provisiones para desastres. ¿Dónde debe guardar separadamente el equipo de provisiones para desastres?

   A. En la casa y en el trabajo
   B. En cada cuarto de la casa
   C. En el vehículo
   D. En la casa, en el trabajo y en el vehículo

Unidad 2: Seguridad en Incendios y Control de los Servicios Públicos

Mientras hacen la búsqueda en una estructura con daños leves después de una tormenta destructiva, usted y sus compañeros del CERT encuentran un fuego.

1. Mientras usted realiza la evaluación del fuego, cuál de las siguientes preguntas se debe considerar que es la menos importante:

   A. ¿Mi compañero y yo podemos combatir el fuego con seguridad?
   B. ¿Mi compañero y yo tenemos el equipo adecuado?
   C. ¿Cuántas personas están en el edificio?
   D. ¿Mi compañero y yo podemos escapar?

Con la evaluación, usted determina que se puede apagar el fuego con un extinguidor portátil. Usted y su compañero traen rápidamente un extinguidor portátil que han juzgado como del tipo adecuado para apagar este fuego.

2. ¿Qué debe hacer antes de aproximarse al fuego?

   A. Probar el extinguidor después de sacar el pasador de seguridad
   B. Esperar hasta que lleguen los bomberos
   C. Decirle a su compañero que espere en la puerta
   D. Asegurarse de que esté cerrado el suministro de agua de la casa

Siguiendo el procedimiento correcto (P.A.S.S.) del CERT, usted descarga el extinguidor.

3. ¿Qué debe hacer si el fuego continúa ardiendo 5 segundos después de que usted empezó a extinguirlo?

   A. Revisar la etiqueta del extinguidor
   B. Buscar recursos creativos para combatir el fuego
   C. Salir inmediatamente
   D. Retroceder y hacer una señal a su compañero para que intente extinguir el fuego

4. El fuego se propagó a otras áreas cuando llegaron los bomberos. ¿Qué es lo siguiente que usted debe hacer?

   A. Intentar apagar el fuego otra vez, con un nuevo extinguidor
   B. Comunicar a uno de los bomberos lo que usted conoce
   C. Inspeccionar el fuego
   D. Enviar un equipo de apoyo para que combata el fuego

5. Si el primer oficial les pide a usted y a sus compañeros del CERT que permanezcan afuera a una distancia segura, ¿cómo respondería usted?

   A. Continuaría realizando una evaluación a una distancia segura afuera del edificio
   B. Saldría del local
   C. Entraría en la casa después de los bomberos
   D. Llamaría a más miembros del CERT como respaldo

Mientras el cuerpo de bomberos trata de extinguir la mayor parte del incendio dentro del edificio, un fuego pequeño ha empezado a propagarse en el patio. Usted se da cuenta de que en un cobertizo hay un Diamante NFPA 704 con los números 1, 1 y 2.

6. ¿Qué debe hacer usted?

   A. Extinguir e inspeccionar el fuego porque los números del Diamante son pequeños e indican que hay poco riesgo
   B. Salir del área y comunicar la información a uno de los bomberos profesionales en el lugar, si está accesible
   C. Extinguir e inspeccionar el fuego únicamente si el número en el cuadrante azul es menor de 2
   D. Asegurarse de que está utilizando el tipo correcto de extinguidor

Unidad 3: Operaciones de Atención Médica en Desastres — Parte 1

En el período subsiguiente a un terremoto de magnitud 7.7, usted ha garantizado su seguridad y la de su familia, y agarra su equipo del CERT y su EPP. Mientras va en camino al punto establecido de reunión del CERT, usted se cruza con una mujer tendida a un lado de la calle. Usted dice su nombre y afiliación y pregunta: "¿Se encuentra bien?" No hay respuesta.

1. Basándose en lo que conoce hasta ahora, ¿cómo procedería usted?

   A. Supondría que la mujer está muerta y continuaría hacia el punto de reunión del CERT
   B. Llamaría inmediatamente al 9-1-1 por su teléfono celular
   C. Evaluaría las vías respiratorias, la hemorragia y los síntomas de shock
   D. Anotaría la ubicación de la mujer y buscaría ayuda

Usted se acerca a la sobreviviente. Pregunta de nuevo: "¿Puede oírme? ¿Se encuentra bien?" Mientras se aproxima, escucha que ella dice "Ayúdeme" muy débilmente, y ahora que está más cerca usted se da cuenta de que la sobreviviente está sangrando abundantemente por una laceración en su muslo. Usted intenta llamar inmediatamente al 9-1-1 por su teléfono celular, pero el sistema no funciona.

2. Usted sabe que esta mujer está gravemente herida. ¿Cómo podría ayudarla?

   A. Evaluaría sistemáticamente a los "tres asesinos", empezando con las vías respiratorias
   B. Se concentraría inmediatamente en la amenaza más crítica, la hemorragia grave
   C. Sacaría unas cobijas de su equipo de provisiones porque esta mujer está claramente en shock
   D. Le haría compañía a la mujer hasta que llegue más ayuda

3. Usted nota que la sangre sale a chorros por la laceración en el muslo interno de la sobreviviente. ¿Qué tipo de hemorragia es esta?

   A. Arterial
   B. Venosa
   C. Capilar
   D. Mortal

4. ¿Qué hará usted para detener la hemorragia?

   A. Aplicar un torniquete
   B. Envolver la herida con el primer pedazo de tela que pueda encontrar
   C. Elevar el corazón de la sobreviviente sobre la herida haciendo que la mujer se siente
   D. Aplicar presión directa sobre la herida utilizando el apósito estéril de su equipo de provisiones

Después de un momento, la hemorragia disminuye considerablemente. Usted pregunta a la mujer: "¿Se encuentra bien? Apriete mi mano si puede oírme". En respuesta, ella sólo emite un quejido ininteligible. Usted nota que sus dedos están fríos — a pesar de las altas temperaturas — cuando ella trata de apretar su mano.

5. Los signos y síntomas que usted ve le dicen que esta mujer está sufriendo de:

   A. Niveles bajos de azúcar en la sangre
   B. Un shock debido a un flujo sanguíneo inadecuado
   C. Desnutrición
   D. Un shock debido al enorme estrés de la situación

6. Basándose en sus conclusiones, ¿cómo trataría a la mujer?

   A. La envolvería con algo caliente
   B. Le diría que se vaya a dormir
   C. Le pediría que mantenga el apósito en su lugar mientras usted busca ayuda
   D. Le daría comida y agua

7. Si le piden que le haga la priorización a la mujer, ¿qué etiqueta le pondría?

   A. Una etiqueta que signifique “Inmediata”
   B. Una etiqueta que signifique “Pospuesta”
   C. Una etiqueta que signifique “Menor”
   D. Una etiqueta que signifique “Muerta”

Unidad 4: Operaciones de Atención Médica en Desastres — Parte 2

Un huracán de categoría 4 acaba de azotar su ciudad. El Comandante del Incidente/Líder de Equipo le ha asignado para que ayude en las operaciones de priorización en un área del barrio que ha sufrido daños. Al llegar al área de tratamiento, usted nota que hay secciones marcadas con una “I”, “P” y “M” donde ya se han colocado a los sobrevivientes para su tratamiento.

1. ¿Qué significan estas letras en cada sección?
   A. Muerto, agonizando y sana
   B. Menor, inmediato y muerto
   C. Pare, ceda y circule
   D. Inmediato, pospuesto y menor

Le han ordenado que ayude a los sobrevivientes "Inmediatos". Un compañero del equipo le pide que consiga un poco de agua para lavar los guantes sucios. Usted sabe que el equipo de suministros está en camino, pero podría tardar varias horas. Usted agarra un balde y corre a un arroyo cercano para traer agua.

2. ¿Qué debería hacer para esterilizar el agua para uso médico?

   A. Nada, pues usted sacó el agua de un arroyo limpio
   B. Mezclar 8 gotas de lejía no perfumada por galón de agua y esperar 30 minutos
   C. Tomar el balde y buscar un lugar donde hervir el agua, pues usted supone que en uno de los edificios debe haber una cocina que funcione
   D. Mezclar con 8 cucharadas de lejía no perfumada y esperar 30 segundos

Cuando usted regresa con el agua al área de tratamiento "Inmediata", el líder del equipo le indica que un sobreviviente ha muerto y le encarga a usted establecer la morgue.

3. ¿Cómo y dónde establecerá usted la morgue?

   A. Cerca del área de tratamiento inmediata
   B. Cerca del área de tratamiento pospuesta
   C. Lejos de las tres áreas de tratamiento
   D. Cerca del área de priorización

Pocas horas después, usted vuelve al área "Inmediata" y solicita a su Comandante del Incidente/Líder de Equipo que le asigne nuevas tareas. Ella le explica deprisa que el área está llena de sobrevivientes y le pide que ayude a realizar evaluaciones rápidas de la cabeza a los pies. Mientras lleva a cabo su primera evaluación en un adulto joven, usted nota hinchazón y deformidad en el brazo izquierdo del sobreviviente. Después de terminar la evaluación de la cabeza a los pies, usted trata de palpar buscando señales de una fractura, pero el sobreviviente grita de dolor apenas usted empieza a tocarlo.

4. A pesar de que es imposible estar seguro en el campo, usted supone que:

   A. El brazo del sobreviviente está roto
   B. El sobreviviente está sangrando internamente
   C. El sobreviviente morirá a menos que usted encuentre un médico profesional
   D. El sobreviviente tiene el brazo bastante magullado

5. Usted sabe que debe entablillar la lesión para prevenir daños mayores. ¿Cómo procederá para entablillar?

   A. Intentar realinear la fractura, entablillar y luego evaluar PMS
   B. Evaluar PMS y luego entablillar la lesión tal como está
   C. Intentar realinear la fractura, y entablillar
   D. Entablillar la lesión tal como está, evaluar PMS antes y después de entablillar

Apenas ha terminado de entablillar al adulto joven sobreviviente, una mujer corre al área de tratamiento "Inmediata" con un niño pequeño en brazos y gritando desesperadamente "¡Por favor que alguien ayude a mi hijo, se está poniendo azul! ¡Creo que no puede respirar!" Usted se da vuelta y corre a ayudar a la mujer. Usted pide a la mujer que baje al niño para poder ayudarlo.

6. ¿Qué es lo primero que usted debe hacer?

   A. Realizar una evaluación de la cabeza a los pies
   B. Pedir a otro voluntario que se lleve a la madre
   C. Evaluar las vías respiratorias, las hemorragias y los síntomas de shock
   D. Realizar CPR

Mientras trata de escuchar los sonidos de los pulmones, usted nota que el niño está resollando y tiene los labios azules. Usted no puede encontrar nada obvio que esté obstruyendo las vías respiratorias. Mientras echa un vistazo rápidamente hacia las otras partes del cuerpo del niño, usted nota una roncha roja inflamada en la parte interna del brazo.

7. Usted tiene razones para sospechar que el niño sufre de:

   A. Anafilaxis
   B. Una enfermedad desconocida en la sangre
   C. Hipertensión
   D. Hipotermia

Unidad 5: Operaciones Menores de Búsqueda y Rescate

Después de que un tornado devastó una comunidad cercana, usted y sus compañeros del CERT se ofrecen como voluntarios para ayudar en las operaciones de búsqueda y rescate. Usted llega al lugar y encuentra casas derrumbadas, autos levantados contra los árboles y escombros diversos esparcidos por todo lado.

1. Mientras usted empieza el proceso de evaluación del CERT, ¿qué es lo primero que debe hacer?

   A. Recopilar información
   B. Evaluar y comunicar los daños
   C. Establecer prioridades
   D. Considerar las probabilidades

Usted y otros tres miembros del CERT empiezan a buscar en la biblioteca local, un edificio grande de ladrillo en donde a un gran número de personas se les indicó que podían refugiarse antes de la tormenta. Una evaluación del edificio revela daños superficiales, incluyendo vidrios rotos y rajaduras en el enlucido.

2. ¿Cómo clasificaría el daño en el edificio?

   A. Daño grave
   B. Daño moderado
   C. Daño leve
   D. Daño ligero

Mientras continúa buscando en la biblioteca, usted hace una sola barra diagonal junto a la puerta del primer cuarto al que entra.

3. ¿Qué información escribe en lo que será el cuadrante izquierdo de esta marca de búsqueda?

   A. Información sobre peligros y colapsos
   B. El número de sobrevivientes en el cuarto
   C. La identificación de su agencia o grupo
   D. El número de cuarto

Al detenerse frecuentemente para escuchar, usted oye un débil grito de ayuda que proviene de la esquina del cuarto. Usted se acerca y encuentra a un muchacho que tiene fragmentos de vidrio incrustados en su pierna y no puede caminar.

4. Teniendo en cuenta que usted está buscando el cuarto con sólo otros dos miembros del CERT, ¿cuál de las siguientes formas no es recomendada para trasladar al muchacho?

   A. Arrastrar con una cobija
   B. Cargar en la espalda
   C. Cargar en silla
   D. Cargar en los brazos

Después de que ha terminado su búsqueda y rescate en la biblioteca, usted entra en una casa donde el segundo piso se ha derrumbado, creando un vacío inclinado.

5. ¿Cómo debe usted proceder?

   A. Salir inmediatamente del sitio y marcar la estructura como poco sólida
   B. Buscar rápidamente en el primer piso
   C. Usar un hacha o una herramienta similar para tirar abajo el piso y eliminar el vacío
   D. Llamar pidiendo apoyo

Unidad 6: Organización del CERT

Después de un terremoto, usted y sus compañeros del CERT se movilizan y se reúnen en un sitio del desastre, adonde ya han llegado los policías y los bomberos. Antes de actuar, usted trabaja con los socorristas profesionales para organizarse.

1. ¿Cómo se llama el sistema utilizado por las agencias para manejar las respuestas a emergencias?

   A. Sistema de Comando de Incidentes (SCI)
   B. Unidad de Planificación Estratégica (UPE)
   C. Sistema de Búsqueda y Rescate (SBR)
   D. Sistema de Comando de Rescates (SCR)

2. En la estructura de mando del CERT, ¿cómo se establece al líder del CERT?

   A. Por ser la primera persona que llega al sitio
   B. Por antigüedad
   C. Por departamento
   D. Por el jefe de la policía local

Usted es el Comandante del Incidente/Líder de Equipo del CERT, y por tanto es el responsable de dirigir las actividades del equipo. Usted establece un Centro de Mando para su CERT.

3. ¿Qué debe hacer si usted tiene que salir del centro de mando por cualquier razón?

   A. Pedir a un oficial de policía que lo reemplace mientras usted está ausente
   B. Designar a otra persona en el Centro de Mando como Comandante del Incidente/Líder de Equipo del CERT
   C. Salir sin delegar ninguna de sus responsabilidades como Comandante del Incidente/Líder de Equipo del CERT
   D. Usted nunca puede salir del Centro de Mando bajo ninguna circunstancia

4. ¿Al menos cuántas personas deben tener siempre los equipos a los son asignados los miembros del CERT?

   A. Seis
   B. Tres
   C. Dos
   D. Cuatro

5. Una mujer se acerca a una zona de desastre que usted ha determinado que es peligroso entrar. ¿Qué debe hacer usted?

   A. Advertirle que la situación es peligrosa
   B. Amenazar con llamar a la policía si ella intenta entrar
   C. Sujetarla físicamente para que no entre
   D. Nada; usted debe dejar que ella haga lo que quiera

6. ¿A quién debe entregar usted la documentación?

   A. A los primeros socorristas profesionales en el sitio
   B. Al líder del CERT local
   C. Se la guarda en sus archivos propios
   D. A la Oficina del Programa Nacional CERT

7. ¿Cuál de los siguientes formularios contiene la información esencial para hacer el seguimiento global de la situación?

   A. El Registro del Área de Tratamiento de Sobrevivientes
   B. El Diario de Seguimiento del Incidente/Tareas
   C. El formulario de Mensajes
   D. El formulario de Recursos de Equipamiento

Unidad 7: Sicología en Desastres

Usted y sus compañeros del CERT llegan a una comunidad vecina luego de un devastador tornado. Los supervivientes han estado buscando entre los escombros y encontraron seis cadáveres. Ellos le cuentan a usted lo que sintieron al encontrar los cuerpos. Uno de sus compañeros del CERT empieza a sentir náuseas. Evidentemente él se encuentra abrumado.

1. ¿Cuál de los siguientes ejemplos no es un síntoma fisiológico del trauma?

   A. Hiperactividad
   B. Negación
   C. Dolores de cabeza
   D. Pérdida del apetito

Algunos de los supervivientes que han sido rescatados tienen síntomas de trauma, y usted ha advertido con anticipación a los miembros de su equipo que deben esperar que algunos de los efectos sicológicos serán dirigidos contra ellos. Con el fin de ayudar a su equipo a entender lo que les está ocurriendo a los supervivientes, usted también ha explicado las cuatro etapas de la crisis después de un desastre.

2. ¿Durante qué etapa los supervivientes intentan evaluar los daños y localizar a otros supervivientes?

   A. Etapa de impacto
   B. Etapa de inventario
   C. Etapa de recuperación
   D. Etapa de rescate

El objetivo de la intervención sicológica en el sitio por parte de los miembros del CERT es el de estabilizar el sitio del incidente estabilizando a las personas. Usted se encuentra con un hombre que está en shock y sangra por el pecho.

3. ¿Qué es lo primero que debe hacer?

   A. Escuchar con empatía
   B. Intentar localizar a la familia o a los amigos de ese hombre para que le den un apoyo natural
   C. Decir: "Usted superará esto"
   D. Satisfacer las necesidades médicas del hombre

Con el fin de ayudar a su equipo a sobrellevar el trauma experimentado durante la búsqueda y rescate, usted invita a un profesional en salud mental capacitado en el manejo del estrés en incidentes críticos para que realice, 2 días después, una sesión voluntaria sobre el estrés por incidentes críticos.

4. ¿Cuál es el primer paso en una sesión sobre el estrés por incidentes críticos?

   A. Examinar los síntomas
   B. Revisar el material objetivo
   C. Compartir los pensamientos y sentimientos iniciales
   D. Describir el proceso, incluyendo la garantía de confidencialidad

5. ¿Cuál de los siguientes pasos no deben dar en el futuro los miembros de su equipo para reducir personalmente el estrés?

   A. Comer una dieta balanceada
   B. Dormir lo suficiente
   C. Tomar antidepresivos
   D. Relacionarse con otros

Unidad 8: Terrorismo y el CERT

Usted está en un almuerzo de negocios en el centro del pueblo cuando escucha una fuerte explosión. Usted sale con otras personas para saber qué causó el ruido. A la distancia puede ver que una gran cantidad de humo se eleva desde una planta eléctrica utilizada para dar energía a su pueblo y a varias ciudades principales del área, y anoche usted vio en las noticias que dicha planta era el objetivo potencial de un complot terrorista descubierto recientemente. Todos los que están a su alrededor especulan que el complot tuvo éxito.

1. ¿Qué debe hacer usted?

   A. Recoger su equipo del CERT y presentarse en el sitio
   B. Localizar a su familia y evacuarla a un lugar seguro
   C. Llamar al Gobierno Federal para alertar sobre un ataque terrorista
   D. Monitorear inicialmente la situación desde un lugar seguro

Usted recuerda que en el reportaje noticioso se dijo que el complot potencial fue descubierto cuando un guardia de seguridad de la planta eléctrica notó que la misma furgoneta negra se había estacionado afuera por más de una semana. Preocupado de que alguien estuviera vigilando el edificio, alertó a las autoridades locales.

2. ¿Cuál de las ocho señales de un ataque terrorista notó el guardia de seguridad?

   A. Vigilancia
   B. Pruebas de seguridad
   C. Adquisición de suministros
   D. Simulacros

Un amigo se acerca a usted corriendo, un poco desesperado, y le pregunta por qué usted no va al sitio del desastre para ayudar. Después de todo, dice él, tú eres un miembro capacitado del CERT.

3. ¿Qué le responderá a su amigo?

A. "Sí. Tienes razón. Me voy ahora mismo en esa dirección".
B. "Soy un miembro del CERT, pero tengo que esperar a que un oficial declare el desastre antes de que yo pueda activarme".
C. "Yo no formo parte del Equipo de Respuesta al Terrorismo".
D. "Tienes razón. Yo soy un miembro del CERT, pero los miembros del CERT no podemos responder a un incidente terrorista potencial".

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Simulacro de Desastre
MP, p. 9-18	Dirija el ejercicio de desastre simulado. Para este simulacro, los participantes encontrarán las instrucciones en el Manual del Participante. 1. Divida a los participantes en cuatro grupos. 2. Explique que este simulacro dará la oportunidad a cada grupo de aplicar muchas de las habilidades que aprendieron durante las clases anteriores. 3. Indique a los participantes que el simulacro de desastre se realizará en cuatro etapas. 4. En la Etapa 1, cada grupo recibirá el simulacro de desastre. Basándose en ese escenario, los participantes deberán: • Determinar la gravedad del daño • Establecer las prioridades del equipo • Determinar los recursos que se necesitan • Identificar los peligros potenciales Explique que, en la Etapa 1, los participantes seleccionarán un Comandante del Incidente/Líder de Equipo del CERT, el cual establecerá la organización del CERT basándose en los recursos disponibles y en las prioridades establecidas. Indique que el mapa del ejemplo de escenario de desastre está en la página 9-20 del MP.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	5. En la Etapa 2, los participantes deberán: • Evaluar una situación de incendio • Seleccionar el extinguidor apropiado para la situación • Extinguir el fuego Indique a los participantes que cada uno de ellos deberá extinguir el fuego. 6. En la Etapa 3, los participantes deberán realizar la priorización y el tratar a los sobrevivientes con los suministros médicos disponibles. 7. En la Etapa 4, los participantes realizarán el apalancamiento y el apuntalamiento para sacar a los sobrevivientes atrapados por los escombros. 8. Explique que los participantes tendrán aproximadamente 15 minutos en cada etapa. Después de 10 minutos, los instructores harán observaciones. 9. Indique que, al final del ejercicio, todos los grupos se reunirán para dar sus reacciones y habrá una sesión de preguntas y respuestas. Solicite a los participantes que se dividan en los cuatro grupos. Dé a cada equipo un número, y explique que cada equipo empezará la rotación en la etapa que tenga el mismo número que el del equipo. Indique a todos los equipos que deben seleccionar una persona diferente para que actúe como líder en la Etapa 3 y en la Etapa 4. Antes de que los equipos vayan a sus etapas iniciales, consúlteles si tienen alguna pregunta.

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	Crítica del Ejercicio y Resumen Al final del ejercicio, realice una discusión interactiva sobre los puntos aprendidos y las dificultades que se encontraron durante el ejercicio. Dé su opinión sobre el desempeño de los participantes, incluyendo: ▪ Las operaciones globales ▪ Las comunicaciones ▪ La seguridad ▪ El trabajo en equipo Responda a cualquier comentario o pregunta sobre el ejercicio.
Si usted tiene cualquier capacitación de actualización o complementaria, programada para los miembros del CERT, proporcione los detalles.	Recalque la importancia de la educación y capacitación continuas para mantener y mejorar las habilidades y conocimientos de los participantes. Sugiera que los participantes pueden asistir a: ▪ Cursos periódicos de capacitación actualizada que se ofrecen localmente ▪ Cursos estándares y avanzados de primeros auxilios que ofrecen varias organizaciones como la Cruz Roja Americana ▪ Clases de reanimación cardiopulmonar que se ofrecen a través de la Cruz Roja Americana o la Asociación Americana del Corazón Agradezca a todos los participantes por haber asistido a la Capacitación CERT. ***Graduación*** Entregue un certificado de capacitación a cada participante y agradezca personalmente a cada uno por haber asistido al curso.